L'ÉVÉNEMENT

LE PLUS ANCIEN QUOTIDIEN FRANÇAIS DU CANADA

64ième ANNEE No 102 — QUEBEC JEUDI 25 SEPTEMBRE 1930 — Circulation en Août : 24,801 — QUATORZE PAGES

Capitol Entertainment

AUJOURD'HUI DEMAIN ET SAMEDI

JACK OAKIE, JEANNETTE MacDONALD

— dans —

"LETS GO NATIVE"

Continu de 1 h. à 11 h. p.m.

HOLD-UP SENSATIONNEL COMMIS HIER SOIR A L'ISLE VERTE

Trois bandits, dont une femme, arrêtent à un garage pour acheter de la gazoline. — Pendant que le garagiste est penché sur la voiture, on l'embarque de force et, deux milles plus loin, à la pointe du revolver, on le dépouille de son argent. — Le malheureux s'empresse de donner l'alarme.

POLICE SUR LES DENTS

(De notre correspondant à la Rivière du Loup).

Tout un émoi a été causé, hier soir, dans le paisible village de l'Isle-Verte, à la nouvelle que trois bandits avaient fait monter dans une automobile un citoyen de l'endroit et l'avaient transporté à deux milles du village pour lui enlever à la pointe du revolver tout l'argent qu'il avait sur lui, soit une somme de $80 à $90.

L'affaire s'est déroulée au coeur même du village de l'Isle-Verte vers 8 h. 30, et moins d'une demi-heure plus tard la police provinciale avertie surveillait toutes les routes du district dans l'espoir de mettre la main sur les auteurs de l'enlèvement et du hold-up.

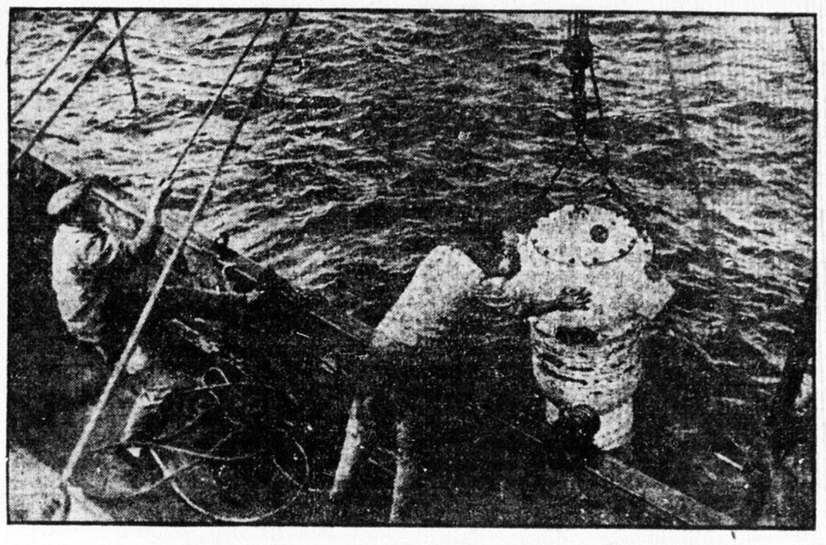
La victime de l'attentat est M. Phydime Marquis, propriétaire du garage Marquis. M. Marquis dirige depuis plusieurs années un garage pour réparation et location d'automobiles. Hier soir il s'était retiré dans une petite chambre située au fond de son établissement et était à causer tranquillement avec des amis quand un client arriva. Trois personnes se trouvaient à ce moment avec M. Marquis, MM. Désiré St-Marc, Emile Pelletier et David Caron, tous de l'Isle-Verte. Le propriétaire s'excusa alors auprès de ses visiteurs pour répondre au nouveau venu. Celui-ci, montrant son automobile à la porte, demanda douze gallons de gazoline et une pinte d'huile. M. Marquis fournit aussitôt ce qu'on lui demandait. Le client satisfait proposa ensuite au garagiste de réparer quelque chose à l'intérieur de la voiture. M. Marquis se rendit de nouveau à sa demande mais comme il était occupé à son travail, il fut violemment poussé à l'intérieur. Avant de savoir ce qu'on voulait faire de lui, le garagiste était bel et bien embarqué dans l'automobile qui dérapait au même instant. Il put voir alors que trois personnes, deux hommes et une femme, occupaient l'automobile. L'un des hommes lui intima l'ordre de ne pas parler pendant que tous quatre traversaient le village. Au sortir de l'Isle-Verte, l'individu assis à l'arrière lui dit d'un ton menaçant: "On est mal pris et c'est vous qui allez nous aider." Ces paroles eurent pour effet d'effrayer le propriétaire du garage Marquis qui se demandait s'il sortirait vivant de cette aventure.

A deux milles environ du village, à quelques arpents de la résidence de M. Moise Côté, le conducteur arrêta sa voiture et sortit de sa poche un revolver de fort calibre. Il invita M. Marquis à lever les mains pendant que son copain visiterait ses poches. Le garagiste avait sur lui $80 à $90. Après avoir tout râflé, les trois bandits firent descendre leur victime au milieu de la route et après lui avoir lancé un "Bonsoir" rapide ils partirent à toute vitesse.

M. Phydime Marquis se rendit alors à la résidence la plus proche, chez M. Baptiste Dubé, propriétaire d'un moulin à scie, où il téléphona à M. Eugène Grand'Maison, chef de police de Rivière-du-Loup. Celui-ci, mis au courant de l'histoire, avertit aussitôt le département de la police provinciale et les routes furent étroitement surveillées durant toute la nuit, en particulier la route du côteau Tise, par où les assaillants avaient disparu.

Après de vaines recherches, il a encore été impossible d'arrêter les trois bandits, mais on s'attend à ce qu'une arrestation soit faite d'ici à quelques heures. M. Marquis a donné un bon signalement de ses assaillants. On croit que ce sont des étrangers. Cette affaire, arrivée à bonne heure hier n'a pas tardé d'être connue dans tout le district et elle a causé le plus vif émoi.

ON RETIRE DE L'EAU DE L'OR PAR MILLIONS



Après des recherches de plusieurs mois, des scaphandriers italiens ont réussi à localiser dans les flancs du navire "Egypt", qui coula dans la Baie de Biscaye, en 1922, des lingots d'or évalués à plusieurs millions de dollars. Le travail fut excessivement difficile, les plongeurs étant renfermés dans des enveloppes hermétiquement fermées d'où ils ne pouvaient voir qu'à six pieds de distance. On voit ici l'un des plongeurs au moment où on l'aide à descendre au fond de l'eau.

LA PROVINCE DE QUEBEC AURA SA PLEINE PART DE L'OCTROI DE VINGT MILLIONS

L'hon. M. Arthur Sauvé, ministre des Postes, fait cette déclaration à Montréal hier. — Les autorités verront à ce que les secours soient distribués là où le besoin s'en fera sentir. —Programme des chemins de fer.

DES TRAVAUX

(Serv. special à L'Evénement)

Montréal, 25. — "La province de Québec peut être assurée que le gouvernement fédéral verra à ce qu'elle ait sa pleine part des $20,000,000 votés par le Parlement pour remédier au chômage", a déclaré l'hon. M. Arthur Sauvé, ministre des Postes, qui était aux bureaux du gouvernement fédéral en cette ville, hier matin.

"Le public", dit-il, "comprendra que le gouvernement devra étudier soigneusement toute demande d'aide avant de l'accorder, et il s'écoulera quelques jours avant que les autorités soient en mesure d'approprier les deniers votés. Je puis dire immédiatement, toutefois, que la province de Québec retirera sa pleine part du crédit voté, partout où le chômage sera aigu et les autorités verront à ce que ces secours aillent aux endroits où ils seront nécessités dans Québec aussi bien que dans les autres provinces".

Le ministre, interrogé sur la rumeur qu'une enquête était commencée dans le service postal de Montréal, a déclaré qu'il n'en connaissait rien et qu'il n'avait rien à déclarer sur ce sujet.

REUNION DU CABINET

(Serv. de la Presse Canadienne)

Ottawa, 25.—On s'attend à d'importants développements à la réunion que tiendra le cabinet fédéral aujourd'hui. Les ministres vont probablement pousser de l'avant leurs projets pour remédier au chômage, afin que des entreprises publiques soient inaugurées avec le plus court délai possible.

Les représentants du Canadien National et du Pacifique Canadien seront ici aujourd'hui pour conférer avec l'honorable R.-J. Manion, ministre des Chemins de Fer et Canaux, et d'autres officiers du gouvernement. Il n'y a pas de doute que le Dr Manion sera en mesure de soumettre à ses collègues du cabinet des renseignements précis sur ce que les chemins de fer sont disposés à faire pour aider à résoudre le problème du chômage. Les règlements que prépare le département du Travail seront probablement

(Suite a la page 13)

UN CHENAL DE 35 PIEDS DE MONTREAL A L'OCEAN

(Service de la Presse Canadienne)

Montréal, 25. — La promesse d'un chenal maritime de 35 pieds entre Montréal et la mer, d'une largeur de 550 pieds dans les parties droites et de 1,000 dans les courbes, a été donnée hier par l'honorable M. Alfred Duranleau, ministre de la Marine, aux commissaires du port de Montréal. Le ministre a fait comprendre qu'il ferait tous les efforts possibles pour établir des facilités de navigation absolument sûres sur le St-Laurent. "Je vais m'efforcer d'assurer un chenal suffisamment profond pour que tout océanique entrant actuellement dans le port de New - York puisse pénétrer dans les ports du St-Laurent", a déclaré le ministre, "et j'espère que je n'aurai pas de misère à faire voter par le Parlement les crédits voulus pour ces travaux".

M. Duranleau a fait hier sa première visite officielle du port de Montréal.

UNE JEUNE FILLE DENONCE A LA POLICE DEUX MALFAITEURS

Pendant que les agents recherchaient partout les auteurs d'un hold-up, une jeune indienne, qui accompagnait les bandits, vient déclarer à une compagnie de taxi le triste sort qu'a subi un de leurs employés.

UNE ENQUETE

(Serv. de la Presse Canadienne)

Ottawa, 25. — Pendant que la police recherchait sur toutes les grandes routes de l'est de l'Ontario, les traces des deux bandits qui, mardi soir dernier, attachèrent un chauffeur de taxi de Hull à un arbre, après l'avoir volé, une jeune Indienne âgée de 16 ans, se présentait hier après-midi au bureau de la compagnie de taxis et déclarait qu'elle était avec les bandits au moment du crime. Elle ajouta que les deux hommes, que l'on croit responsables d'un hold-up commis dans un café de Hawkesbury, Ont., et du vol d'une automobile aux Trois-Rivières, au début de cette semaine, l'avaient abandonnée à Montréal hier matin.

Après avoir dévalisé Joseph Champagne, chauffeur de taxi, des $39 qu'il avait sur lui, et de sa montre et l'avoir ficelé à un arbre, les bandits prirent la fuite dans son taxi. La jeune Indienne raconta que la machine fut abandonnée à Kingston et qu'un autre taxi fut loué pour les conduire jusqu'à Montréal. En cours de route, ce nouveau chauffeur fut solidement lié, jeté sur le banc d'arrière de l'auto, et dépouillé de ses valeurs.

En arrivant à Montréal, les bandits remirent cinq dollars à l'Indienne en lui disant de retourner à Hull. Celle-ci, ignorant que Champagne avait réussi à se dégager de ses liens après le départ des bandits se rendit directement à la compagnie de taxis pour la prévenir du sort de son employé. Elle est détenue par la police.

48 HOMMES MIS A MORT EN RUSSIE

(Service de la Presse Canadienne)

Moscou, 25. — Tous les membres d'une société contre - révolutionnaire secrète, au nombre de 48, trouvés coupables d'avoir essayé d'affamer la population de l'union soviétique en détruisant les réserves alimentaires du pays, ont été fusillés hier comme "ennemis irréconciliables du gouvernement soviétique, et contre - révolutionnaires actifs".

Le professeur Alexandre Ryazantzev et Eugène Karatyguin furent en tête de laliste.

UNE REQUETE A RAMSAY MACDONALD

Des représentants des patrons et des ouvriers demandent au Premier Ministre anglais une conférence commerciale du Commonwealth.

AFFAIRE PERMANENTE

(Serv. de la Presse Canadienne)

Londres, 25.—La Fédération des Industries britanniques et le conseil général du Congrès des Métiers viennent de soumettre au premier ministre MacDonald un mémoire conjoint recommandant l'établissement d'une "conférence commerciale du Commonwealth". La première organisation représente les patrons et la seconde les ouvriers.

"Les possibilités économiques du Commonwealth britannique sont énormes", dit ce mémoire, "et si le Commonwealth était intensement développé il pourrait accroître considérablement le total de son commerce à l'avantage de chacune de ses parties constituantes."

La conférence commerciale proposée, ajoute le mémoire, ne devrait pas être un simple effort temporaire, mais une pièce permanente du mécanisme du Commonwealth, et devrait principalement se réunir avant chaque conférence impériale pour étudier et soumettre des opinions sur les problèmes attendant une solution.

L'EXPOSITION MISSIONNAIRE

(Serv. de la Presse Canadienne)

Montréal, 25.—Parlant à la salle St-Sulpice, hier soir, le R. P. Lamarche, dominicain renommé, a exposé l'oeuvre magnifique accomplie par les missionnaires canadiens, hommes et femmes, qui ont sacrifié leur vie dans les régions torrides de l'Afrique, dans les provinces de la Chine, les îles du Japon et même dans les régions polaires du nord canadien.

Mgr A.-R. Deschamps, évêque auxiliaire de Montréal, Mgr Courchesne, évêque de Rimouski, Mgr Lepailleur, de Montréal, et plusieurs autres dignitaires de l'Eglise et des laïques en vue assistèrent à cette conférence.

Ce soir le R. P. Boncoeur, un jésuite de France, prononcera une conférence au même endroit.

CONTRE LES CADETS

(Serv. de la Presse Canadienne)

Londres, 25.—Le conseil général de l'Eglise Unie, qui a siégé ici, hier, a adopté une résolution dans laquelle il se prononce contre l'entrainement des cadets et le port de titres militaires par les membres de cette Eglise, ministres et laïques. Répondant à une question, le révérend Dr Ernest Thomas, de Toronto, déclara que l'entrainement des cadets n'était pratiqué dans aucune institution enseignante de l'Eglise Unie du Canada.

(Serv. de la Presse Canadienne)

Fredericton, N.-B., 25. — La nomination de M. Hadley V. Dickson, ex-député provincial, au poste de grand connétable du comté de King, a été annoncée hier. Il est né en 1858 et il est un agriculteur renommé.

LES SOVIETS EN AMERIQUE

(Serv. de la Presse Canadienne)

Chicago, 25. — Les directeurs de l'American Farm Bureau Federation ont annoncé hier qu'ils vont donner leur immédiate attention à ce qu'ils appellent "les activités communistes russes aux Etats-nis menaçant le bien-être du fermier américain".

Le bureau des directeurs va se réunir les 2 et 3 octobre pour recevoir le rapport d'une enquête que les officiers de l'organisation vont faire autour de ces activités communistes.

APPEL A OTTAWA

(Serv. de la Presse Canadienne)

New-York, 25. — Le représentant Hamilton Fish, jr., président du comité de la Chambre qui enquête sur les activités communistes, a câblé hier soir au premier ministre Bennett du Canada pour lui suggérer de déléguer des représentnts à l'enquête du comité en rapport avec la vente à découvert du blé par les Soviets sur le marché de Chicago, lundi dernier.

M. LE JUGE COUSINEAU

(Serv. de la Presse Canadienne)

Montréal, 25. — L'honorable juge Cousineau, de Hull, qui a été nommé récemment au banc de la cour supérieure, sera assermenté aujourd'hui dans la chambre du juge en chef Greenshields.

LE PRIX DES VITRES BELGES AUGMENTE MAIS LE CANADA EN FABRIQUERA BIENTOT

Les jobbers de Toronto fixent de nouveaux prix pour la vitre allemande et belge mais la manufacture Libbey-Ownes, de Hamilton, va rouvrir ses portes dans quelques semaines et pourra approvisionner tout le pays.

LA GAZOLINE

(Serv. de la Presse Canadienne)

Windsor, Ont., 25. — Les prix des vitres ordinaires pour fenêtres a été augmenté d'environ un tiers cette semaine par les jobbers de cette ville et de tout le Canada. Cette augmentation doit s'appliquer à la vitre belge et allemande importée actuellement en mains, suivant ce qu'a appris le Star hier. On s'attend à ce qu'une nouvelle augmentation soit décidée aujourd'hui et à ce qu'une nouvelle liste de prix soit publiée à Toronto.

En expliquant cette augmentation, journal de ne pas révéler son nom, un jobber local, qui demanda au à admis que l'action des jobbers avait été décidée à une réunion de jobbers tenue à Toronto, il y a quelques jours. A cette assemblée, une augmentation déterminée fut adoptée mais les jobbers augmenteront individuellement leurs prix pour le commerce immédiatement, et cette augmentation eut aussitôt sa répercussion sur les prix de détail chez les ferronniers, et des dispositions ont été prises pour reviser toute la liste de prix sur la base du coût de remplacement.

On s'attend à ce que la nouvelle liste renferme des prix basés sur le coût de la vitre belge calculé d'après les nouveaux droits imposés récemment par le gouvernement Bennett.

Actuellement, la vitre commune de fenêtre n'est pas fabriquée en Canada, mais on s'attend à ce que la manufacture Libbey-Ownes, de Hamilton, qui est capable d'approvisionner tout le commerce canadien va commencer à fonctionner d'ici à trois mois. Entre temps les jobbers ont suffisamment de vitre en mains pour répondre aux besoins. Les manufacturiers de vitre du Canada abandonnèrent leurs opérations, il y a sept ans, sous la pression des vitres belges contre lesquelles les fabriques canadiennes ne pouvaient lutter.

DEMANDE DE CONTROLE

(Serv. de la Presse Canadienne)

Saskatoon, Sask., 25.—"La décision des raffineries en augmentant les prix de gros de la gazoline pourra amener les consommateurs à réclamer le contrôle du commerce de l'huile par l'Etat", a déclaré hier M. Frank Eliason, secrétaire des Fermiers-Unis du Canada, section de la Saskatchewan.

"Si les directeurs des coopératives de consommateurs décident d'entrer dans le domaine de la raffinerie, ils peuvent être assurés de l'appui cordial des Fermiers-Unis du Canada, qui sont responsables en grande partie de la création des diverses associations coopératives qui fonctionnent actuellement", ajouta-t-il. "Toutefois, advenant le cas où les coopératives éprouveraient de la difficulté à financer l'établissement de raffineries coopératives, les consommateurs devraient réclamer la protection sous forme d'un contrôle national, je crois."

Parlant de la promesse donnée par le premier ministre Bennett, à savoir que les hausses tarifaires n'affecteraient pas les prix pour le consommateur, M. Eliason poursuivit:—"Le gouvernement n'a peut-être pas réalisé jusqu'à quel point, dans le présent cas, l'augmentation du prix de la gazoline aux coopératives affecte le consommateur directement. C'est très bien pour les raffineries de dire que les commerçants vont absorber cette augmentation de prix, mais dans le cas des coopératives de gros, le commerçant est un consommateur, et toute augmentation dont le commerçant est frappé, signifie une augmentation pour le consommateur."

SEPT POUCES DE NEIGE A SWIFT CURRENT, SASK.

(Service de la Presse Canadienne)

Moose Jaw, Sask. 25. — Swift Current est actuellement privé de pouvoir électrique, à la suite de la rupture des fils sous une épaisse couche de neige et de glace, et la ville et le district sont recouverts de sept pouces de neige.

De plus des centaines de téléphones privés dans la ville et le district environnant sont inutilisables. La neige et le grésil furent poussés, hier, par un gros vent. On n'a pas encore évalué les dommages causés aux circuits dans Swift Current, mais il faudra au moins quarante - huit heures pour rétablir le service.

Dans plusieurs cas les fils surchargés par la glace entraînèrent sous leur poids les poteaux de téléphone et d'électricité.

A plusieurs autres endroits de la région de semblables dommages ont été causés par cette tempête.

LE CANADA EST A UN TOURNANT DE SON HISTOIRE ECONOMIQUE

Nous avons atteint le fond et nous sommes à un tournant, déclare Sir Herbert Holt. — Pas de disette d'argent, ajoute Sir Charles Gordon. — Les banques sont prêtes à encourager les entreprises commerciales légitimes.

LE NOUVEAU TARIF

(Serv. de la Presse Canadienne)

Victoria, C.-A., 25. — "Nous avons atteint le fond et nous sommes à un tournant", a déclaré hier en cette ville Sir Herbert Holt, président de la Banque Royale du Canada, en commentant les conditions qui existent dans le Dominion.

"Il n'y a pas eu de disette d'argent", a affirmé de son côté Sir Charles Gordon, président de la Banque de Montréal, un autre financier canadien en visite ici. "Le commerce du pays a éprouvé un recul, causé en partie par le bas prix des commodités, mais le sentiment est bien meilleur maintenant", ajouta-t-il. "Les affaires reprennent graduellement. Il y a abondamment d'argent dans le pays pour transiger les affaires et nous sommes prêts à avancer des prêts pour les entreprises commerciales légitimes. La récolte de cette année, que l'on avait estimée à quatre cents millions de minots dépasse ce que l'on attendait".

Interrogé au sujet du tarif, Sir Charles déclara : — "Le volume des affaires faites par les manufacturiers du pays devrait subir une amélioration permanente".

RUPTURE COMPLETE DES POURPARLERS

(Service de la Presse Canadienne)

Rome, 25. — Les pourparlers navals entre la France et l'Italie à Genève ont été rompus complètement, suivant une déclaration obtenue hier soir aux Affaires Etrangères. La rupture s'est faite sur une contre - proposition française par laquelle la France, entre 1930 et 1936, voulait avoir le privilège de construire des navires de guerre sur la base de une unité et demie pour une unité italienne. Les Italiens ont refusé d'accepter la proposition.

NOUVEAU RETARD A BOYD

(Serv. de la Presse Canadienne)

Havre-de-Grâce, 25.—Les aviateurs Boyd et Connor, arrivés de Charlottetown avant-hier dans le dessin de décoller d'ici pour l'Angleterre, à bord du Columbia, en ont été empêchés hier matin par le mauvais temps. Les rapports jusqu'à hier soir n'étaient pas favorables, et tout laisse prévoir qu'ils ne pourront pas s'envoler aujourd'hui.

MORT DU DOCTEUR THEODULE CYPIHOT

Le défunt, né à Montréal le 26 avril 1860, fut l'un des pionniers de l'ancienne municipalité de Sainte-Cunégonde.

MALADIE DE 15 MOIS

(Serv. de la Presse Canadienne)

Montréal, 25. — Le Dr Théodule Cypihot, l'un des pionniers de l'ancienne municipalité de Ste-Cunégonde, est décédé hier, à sa résidence, en cette ville, après une maladie de quinze mois.

Le Dr Cypihot était né à Montréal le 26 avril 1860, fils de Benjamin Cypihot, marchand, et de Natalie Chef, dit Vadeboncoeur. Il fit ses études classiques au collège de Ste-Thérèse après quoi il entra à la faculté de médecine Victoria. Licencié en 1880, alors qu'il avait vingt ans seulement, il pratiqua la médecine pendant deux ans à Claremont, dans le Vermont. Il revint ensuite à Montréal et ouvrit un bureau dans Ste-Cunégonde, où il pratiqua constamment durant le reste de sa vie. Dans l'ancienne municipalité il remplia pratiquement toutes les fonctions auxquelles ses concitoyens pouvaient le nommer. Son épouse, née Flora Cadieux, mourut il y a un an. Le défunt laisse deux fils, le Dr Hector Cypihot et Alexandre Cypihot, du département des Douanes, un frère, le Dr L.-N.-F. Cypihot, de Ste-Anne de Bellevue, et trois soeurs, Mme L.-A. Rivet, épouse du juge Rivet, et Mlles Thérèse et Maria Cypihot, de cette ville.

LE MAJOR BURWASH SE SERAIT PERDU

Cet explorateur, qui vient de survoler le pôle magnétique, est parti de LePas pour Winnipeg avant - hier et n'a pas été revu.

A-T-IL ATTERRI ?

(Serv. de la Presse Canadienne)

Winnipeg, 25. — On croit que le major L.-T. Burwash, explorateur arctique, est perdu quelque part sur les bords du lac Winnipeg, à bord de son hydravion Fokker. L'aviateur décolla de Le Pas pour Winnipeg avant-hier matin, et depuis, il n'a pas été revu.

Le major Burwash, qui vola récemment au pôle magnétique et découvrit sur la Terre du Roi Guillaume des restes de la malheureuse expédition de Sir John Franklin, était ramené vers le sud par le pilote J. MacDonough et il était attendu à Winnipeg avant-hier soir. On croit ici que la mauvaise température de ces deux derniers jours ont obligé le piloie et son passager à descendre quelque part le long de leur route de 450 milles.

NOUVEAU POSTE A M. ROOSEVELT

(Service de la Presse Canadienne)

Washington, 25. —On a annoncé hier soir la démission de M. Nicholas Roosevelt, de New-York, comme assistant - gouverneur des Philippines, et sa nomination au poste de ministre des Etats - Unis en Hongrie.

L'ENFANT NAIT A BORD D'UN CONVOI

Reconnaissant des soins donnés à son épouse le père donne au bébé les noms de Cécile - Norma - Rolande (C. N. R.)

UN TEMOIGNAGE

(Spécial à L'Evénement)

Montréal, 25. — Il y a une petite fille qui est encore trop jeune pour le savoir, mais qui n'oubliera jamais qu'elle est née dans un train puisqu'au baptême elle a reçu les initiales C. N. R. C'est la petite Cécile-Norma-Rolande Turgeon, dont le père, M. Arthur Turgeon, est un employé du Canadien National.

Avec sa femme, M. Turgeon est monté dans le train du Canadien National à Chambord. Deux heures plus tard, le portier S. Newton appela le contrôleur des wagons-lits, M. J.-P. Lantier, et lui annonça que madame Turgeon était malade. Il n'y avait pas de médecin sur le train, mais la garde-malade, Mlle Gladys Sulis, de Kénogami, l'une des passagères, emprunta la boite de secours du conducteur et donna les premiers soins à la malade. A Rivière-à-Pierre, le conducteur téléphona au Dr Turcot, de Montauban, de rencontrer le convoi et à cinq heures du matin, comme le train quittait Rivière-à-Pierre, la petite Cécile-Norma-Rolande Turgeon voyait le jour.

Le père de la fillette, qui habite Montréal, était si reconnaissant des soins donnés à sa femme par les employés du train qu'il écrivit à M. Y. Nuddy, surintendant du service des wagons-lits et des wagons-restaurants pour lui exprimer sa gratitude et lui annoncer "qu'en l'honneur des circonstances", son enfant portera les initiales C. N. R.

TEMPERATURE

(Serv. de la Presse Canadienne)

Toronto, 25. — Une dépression persiste dans l'ouest et de gros vents froids, accompagnés de pluie, balayent la Saskatchewan. La pression est assez élevée dans les états du Nord-Ouest. Il y a eu des orages électriques dans Québec, hier, et la température est au-dessus de la normale dans l'Ontario, tandis qu'il fait plutôt frais dans les Maritimes.

	MIN.	MAX.
Dawson	32	64
Victoria	48	56
Vancouver	46	66
Régina	36	42
Winnipeg	48	58
Kenora	—	54
Toronto	56	72
Ottawa	46	78
Montréal	50	72
Québec	44	66
Halifax	66	66

PRONOSTICS:

Vallée de l'Ottawa et Haut Saint-Laurent: — Vents frais, chaud, avec orages locaux.

Bas Saint-Laurent: — Vents frais modérés, plus chaud, avec orages locaux.

Golfe et Côte Nord: — Vents modérés, partiellement beau, quelques averses.

Maritimes: — Vents d'ouest, généralement beau et plus chaud, quelques averses probables.

L'ÉVÉNEMENT

D'un matin à l'autre

Propos

L'argent chôme.

On se demande où l'or gît?

Froment russe, ferment rouge.

Les blés rivaux se tirent les barbes.

On nous menace d'une marine de course.

De grâce, ne quittez pas Havre de Grâces!

L'homme chic se laisse voler, le sourire aux lèvres.

Le fonctionnaire a raison de redouter le changement.

Quelle est belle l'éloquence d'une larme contenue!

Les concours de beauté devraient être limités aux expositions agricoles.

Il y a huit jours, Babson disait que le marché était attrayant...pour les huissiers.

La supériorité du noctambule provient de la liberté, dont il n'use pas, de se coucher de bonne heure.

Diogène.

Magnats

Il ne se passe pas de jour qu'un magnat de la finance ne dise au pauvre monde : "Découragez-vous pas, ça va mieux !" Si ces magnats voulaient être vraiment magnanimes, ils parleraient d'autre chose.

Concours

On organise un concours de tir international, aux "Connaught Ranges", pour l'été prochain. En vue de cet événement, on pourrait organiser des équipes de tir parmi les chômeurs. Ce serait une façon de tuer le temps.

Déjà !

A Moose-Jaw, avant-hier, il tombait six pouces de neige. Pris par surprise, les services municipaux ont été complètement désorganisés. Et, pour comble de malheur, cette neige a fondu si vite que "les pelleteux" n'ont pas eu le temps d'en profiter.

Marine

On propose aux provinces canadiennes de s'associer pour enlever le championnat du yachting aux Etats-Unis. Québec fournirait probablement le beaupré. Mais qui composera une chanson nouvelle sur le Petit Navire?

Tout doux !

M. Duranleau, ministre de la Marine, veut un chenal laurentien de 35 pieds de profondeur jusqu'à Montréal. Mais M. Bennett vise plus haut. Il a promis de canaliser jusqu'à la tête des Grands Lacs. Le chef est en amont, le collègue en aval.

En char

Les candidats à la direction (politique et impolitique) des Chemins de Fer Nationaux sont si nombreux qu'on les voit arriver à plein char à Ottawa, chacun cherchant le mot de *passe*. On dit que M. Bennett l'a trouvé pour ces messieurs : personne ne sera nommé.

L'Ouest

Il tombait, il tombait toujours, le blé, et les espérances des producteurs canadiens en même temps. Un jour viendra que l'Ouest sera sûr de l'écoulement de ses produits, parce que ses consommateurs, gens ou bétail, seront plus près de lui. Autrefois, lorsque les céréales ne se vendaient pas, les cultivateurs engraissaient des vaches. Il faisait ainsi de l'argent, même quand ses grains allaient *de pis en pis*.

ON MANGE BIEN — au — CHATEAU CHAMPLAIN

Au Grill : Table d'hôte et à la carte

BOULANGERIE MODELE HETHRINGTON

Pains, Biscuits, Pâtisseries, Gâteaux.

358-364, rue St-Jean. Tél. 2-6636

LA NAVIGATION

24 HEURES DE MOINS POUR LE TRANSPORT DES MALLES ENTRE L'EUROPE ET LE CANADA

UNE NOUVELLE REGLEMENTATION

Au cours de sa dernière convention, l'International Load a adopté de nouvelles lois pour rendre plus sûr le transport par eau.

29 NATIONS

(Serv. de la Presse Canadienne)

Montréal, 25. — La sécurité des vies ainsi qu'une plus grande conformité aux exigences de la navigation ont été les principaux points considérés dans l'adoption de certaines lois par l'International Load Line Convention Plus de 29 nations différentes ont donné leur appréciation à la nouvelle réglementation qui s'appliquera à tous les vaisseaux jaugeant 150 tonnes. Les organisateurs de la convention sont d'opinion qu'à la suite de l'adoption des nouvelles lois, le commerce international qui se fait au moyen des vapeurs comportera le maximum de sécurité.

Les lois du chargement diffèrent avec les pays que le vapeur aura à traverser ainsi que les eaux sur lesquelles il devra naviguer comme l'époque de l'année où il s'y aventurera Des certificats seront donnés aux propriétaires du bateau par des inspecteurs qui seront chargés de faire l'examen avant le départ.

Il a été suggéré au cours de la convention de mai dernier de faire un examen annuel sur la façon dont les soutes sont fermées ou ouvertes ainsi que sur la sécurité accordée aux membres de l'équipage.

Il a aussi été décidé de permettre aux vaisseaux-citernes anglais de prendre à leur bord un plus fort chargement que dans le passé. La même réglementation s'appliquera aux navires chargés de bois.

SUR L'"ATHOLL"

Le colonel Dr P.-E. Rhéaume, chirurgien en chef de l'Hôtel-Dieu et de l'hôpital St-Luc, de Montréal, chirurgien consultant de l'hôpital Ste-Justine, professeur à la Faculté de Médecine de l'Université de Montréal et président de l'Association des Médecins de Langue Française de l'Amérique du nord, s'embarquera vendredi sur le "Duchess of Atholl" du Pacifique Canadien à destination de l'Europe. Le colonel Rhéaume assistera à un congrès de médecins à Paris en octobre comme délégué officiel de l'Université de Montréal et il sera accompagné de madame Rhéaume. Ils reviendront au Canada par le "Duchess of Bedford" à Montréal le 21 novembre.

Plusieurs passagers d'Australie et de la Nouvelle-Zélande seront à bord du "Duchess of Atholl".

LES GOELETTES

Cpte Jos. Rouleau, Ste-Anne de la pocatière, Rivière Ouelle, St-Pacôme, "O. Caron", partira aujourd'hui.

Cpte Aug. Lafrance, Ste-Anne de la Pocatière, Rivière Ouelle, St-Pacôme, "Ste-Anne P.", partira aujourd'hui.

Cpte G. Simard, St-Siméon, "Bienvenue", partira aujourd'hui.

Cpte H. Lavoie, Isle aux Grues, "H. L.", partira aujourd'hui.

Cpte Alf. Mercier, pour le Labrador, "Labrador T.", partira aujourd'hui.

SUR LES PAQUEBOTS

Le "Letitia", de la ligne Anchor-Donaldson arrivera ici samedi midi avec 63 passagers de cabine, 203 de classe touriste et 192 de troisième L'"Ausonia", de la ligne Cunard sera ici dimanche matin. Ce navire qui vient de Cherbourg et Southampton transporte 107 passagers de cabine, 100 de classe touriste et 141 de troisième.

SERVICE DES SIGNAUX

L'Islet, 41 — Nuageux, ouest

Cap Saumon, 82 — Nuageux, sud-ouest. Descendant 9.45 a. m. Victolite, 10.55 a. m. D. B. Hanna, 10.55 a. m. Vallemare, 9.30 a. m. 2 Hydroplanes, 1 p. m. Wanstead, 1.15 p. m. Donnacona & Tow, 1.20 p. m. St-Laurent

Pointe au Père, 158 — Nuageux, ouest. Montant 10.30 a. m. Kafistan. Descendant 12.30 p. m. Frontenac.

Petit Métis, 179 — Nuageux, fort ouest. Montant 12.45 p. m. Chicoutimi & Tow.

Matane, 202 — Nuageux, fort ouest.

Pointe à la Renommée, 330 — Clair fort nord-ouest. Descendant 9 a. m. Tyrifjord.

Cap des Rosiers, 354 — Clair, fort nord. C. G. S. Loos ancré ici.

Cap d'Espoir, 386 — Clair, ouest.

Pointe Maquereau, 409 — Clair, ouest.

Pointe Escuminac, 466 — Clair, fort nord-ouest.

Old Fort, — North Shore parti en descendant 5 a. m.

Cape Race, 553 — Nuageux, fort nord.

Sydney, N. S., 595 — Arrivé hier 2.30 p. m. Mincia, 6.30 p. m. Proteus. 8.30 p. m. Wabana parti 11 p. m. Mincio parti. Parti 9 a. m. Proteus.

Cape Race, 835 — Incertain, fort nord-ouest.

Point Amour, 678 — Brumeux, fort nord-est. Montant 1.30 a. m. Colytto 8.30 a. m. Levenbridge, 10 a. m. Benguela.

Belle Isle, 739 — Pluvieux, fort nord. Montant 8 a. m. Torrhead, 270 est, 10.50 a. m. Breynton 200 est. Descendant 5.40 a. m. Lord Antrim.

MONTREAL A QUEBEC

Longue Pointe, 134 — Clair, nord Montant 11.05 a. m. Dunaff Head Descendant 1.20 p. m. Keywest, 1.25 p. m. Arlington.

Cap St-Michel, 125 — Clair, sud-ouest. Montant 1.15 p. m. Southton.

Bellmouth, 110 — Clair, sud-ouest. Descendant 1.20 p. m. Birchton, 12.55 p. m. Goélette H. A. B.

Sorel, 100 — Clair sud-ouest.

Trois-Rivières, 65 — Clair, calme. Montant 12.30 p. m. Vallescura, 2.05 p. m. Keyvive, 12.55 p. m. Rosalind, 12.55 p. m. Mundoc, Lennox arrivé en descendant 12.20 p. m. 1.20 p. m. Drague No 106.

Pointe Citrouille, 55 — Clair, calme. Montant 12.40 p. m. Eaglescliffe Hall, 12.50 p. m. Bulkarier.

St-Jean, 45 — Clair, ouest. Descendant 11 a. m. C. G. S. Frontenac.

Grondines, 41 — Clair, sud-ouest. Montant 9.50 a. m. C. G. S. Berthier. Descendant 1.35 p. m. Chicago Tribune.

Portneuf, 31 — Clair, ouest. Descendant 1.35 p. m. Rose Hélène, 2 p. m. Portvale.

St-Nicholas, 12 — Clair, ouest.

Pont de Québec, 6 — Clair, ouest.

Québec — Clair, sud-ouest. C. G. S. Detector arrivé en descendant 11 a. m. Coal Barge No 6 11.40 a. m. arrivé et parti 12.05 p. m. Descendant 11.35 a. m. Twickenham.

OUEST DE MONTREAL

Galops Canal, 99 — Clair, est. Descendant 11.40 a. m. Calgarian, 12.1? p. m. Sarnia City, 1.45 p. m. L. W. Robinson.

Dickinson's Landing, 72 — Clair, calme. Descendant 10.35 a. m. Elmbay, 9 a. m. Canmore, 9.20 a. m. Cartierdoc, 9.50 a. m. Casco, 11.40 a. m. Holcomb.

Cornwall, 62 — Clair, calme. Descendant 1.10 p. m. Wiarton.

Lachine, 3 — Clair, ouest. Descendant 11.30 a. m. Waterloo.

DERNIERE HEURE

Pointe à la Renommée, 330 — Montant 10 a. m. Telena 175 est.

Bersimis, 170 — Clair, ouest.

Pointe de l'Ouest, 332 — Clair, fort nord-ouest.

Pointe du Sud-Ouest, 365 — Clair fort nord-ouest.

Pointe Heath, — Clair, fort nord-ouest.

Cape Ray, 553 — Nuageux, fort nord.

La Canadian Airways tente une expérience fort intéressante. — Deux hydravions partent hier de Québec pour aller chercher les matières postales transportées par le "Duchess of Bedford" et l'"Empress of Australia". — Une randonnée de 675 milles jusqu'à Pointe Amour, dans le détroit de Belle-Isle.

SERVICE QUI DEVIENDRA REGULIER

Deux hydravions lourdement chargés sont partis de Québec hier pour se diriger vers la station de Pointe-Amour dans le détroit de Belle-Isle. La Canadian Airways, qui a le contrat pour le transport des malles aux paquebots, tente ainsi une expérience et, si les résultats sont satisfaisants, il est plus que probable que les machines se rendront jusqu'au détroit de Belle-Isle l'an prochain pour y prendre ou y décharger les malles des vapeurs. Ceci augmenterait encore la rapidité du service postal de 24 heures au moins.

Les pilotes Schnider et Saunders, de la Canadian Airways, ont été nommés pour faire cette première expérience. Ces deux aviateurs ont une connaissance parfaite de la côte nord où ils ont été longtemps en service principalement durant les mois d'hiver.

Hier matin, vers 8 heures, les machines se sont élevées du fleuve St-Laurent devant Québec avec toutes les dernières malles en destination d'Europe. A 9 heures 10, les hydroplanes passaient au-dessus de la station des signaux de Cap Saumon. La température était plutôt favorable à un vol rapide. Les aviateurs ont pu être suivis de station en station jusqu'aux Sept Iles.

A partir de cet endroit la ligne télégraphique étant en mauvais ordre, les rapports ont cessé de parvenir à Québec.

Schnider et Saunders descendront dans la baie de Forteau sur le littoral du fleuve. Sur l'une des pointes de cette baie est établie une des plus grosses stations de tout le détroit; Pointe Amour, qui possède un phare d'une extrême puissance. Les deux machines étaient supposées arriver à destination à 5 heures.

Le "Duchess of Bedford" a été signalé hier à 200 milles du détroit de Belle-Isle et devait passer devant Pointe Amour à 7 heures du soir. Une chaloupe devait aller prendre les malles de cet océanique pour les apporter à terre où elles seront placées dans les hydroplanes.

L'"Empress of Australia" en route pour l'Europe est aussi attendu au large de Forteau à bonne heure ce matin. Une chaloupe sera de même chargée d'aller porter les malles à bord et de prendre le courrier en destination du Canada. Les avions partiront aussitôt après pour se rendre à Québec et Montréal.

On croit que ce nouveau service postal sera couronné de succès. Les avions partiront aussi régulièrement que possible pour cette lointaine destination. Le parcours ordinaire est de 675 milles.

LE "FLEURUS"

Le "Fleurus", de l'Anticosti Corporation, demeure toujours accosté à son quai dans le bassin Louise. Depuis que l'Anticosti Corporation a abandonné ses travaux sur l'île, le navire n'est pas retourné dans ces parages. On ne sait combien de temps encore le navire demeurera en inactivité. L'équipage a été congédié et seuls quelques gardiens demeurent à bord.

LE "BEOTHIC"

Il est probable que le "Beothic" sera de retour à Sydney dans quelques jours. Aux dernières nouvelles le vapeur était sur le chemin du retour. Le capitaine L.-D. Morin qui est le pilote des glaces à bord du navire est attendu à Québec dans les premiers jours d'octobre.

AU RANCART

Un grand nombre de paquebots qui ont plus de 25 années à leur crédit devront être retirés du service au cours de l'hiver prochain. Une loi internationale exige qu'un paquebot soit détruit après qu'il a servi durant 25 ans au transport des passagers. L'Empress of Scotland est sans contredit le plus gros vapeur qui sera affecté par cette loi en 1930.

AUX ENTREPOTS

Plusieurs vaisseaux doivent venir prochainement faire un chargement de poisson aux entrepots frigorifiques de la Commission du Havre de Québec. La saison se continue active et l'on croit que le commerce se fera très actif cet automne.

A LA BAIE DES MOUTONS

Le "Sable I" doit partir ce soir de Québec pour le bas du fleuve. Le vapeur se rendra jusqu'à la Baie des Moutons au cours de ce voyage.

LE "GASPESIA"

Le "Gaspesia" doit partir ce midi pour le golfe St-Laurent. Le navire s'arrêtera dans tous les ports de la côte de Gaspé en cours de route.

LA MAREE AUJOURD'HUI

La marée sera haute aujourd'hui à 8 heures 13 p. m. et 8 heures 26 p. m.

PAIN CROUSTILLANT

Vous pouvez voir, mesdemoiselles, mesdames, messieurs, dans la montre (vitrine) de la maison Kerhulu, rue de la Fabrique, une exposition de pains croustillants autour d'un grand écusson sur lequel on peut lire la devise suivante: La Gerbe d'Or. C'est là une marque de pain comme il s'en trouve peu dans notre ville. Ce pain est fabriqué par la boulangerie moderne La Gerbe d'Or, de Limoilou. Vous devez donc vous adresser à cette boulangerie quand vous désirez un pain succulent, nutritif et hygiénique. Ce pain est absolument sain. Tous ceux qui y goûtent ne veulent plus en manger d'autre. Tous s'efforcent de s'en procurer. La meilleure farine entre dans la fabrication du pain La Gerbe d'Or Limitée. Achetez-le. Exigez-le de votre épicier et vous serez toujours satisfaits, toujours en bonne santé. (Comm.)

UN NOUVEAU PAS

Genève, 21. — Le plan de la fédération européenne prônée par M. Aristide Briand, a fait un nouveau pas en avant, hier, par l'organisation d'un comité pan-européen qui étudiera les possibilités de ce projet.

M. Briand a été choisi comme président de ce comité qui est formé des représentants de 27 nations. Sir Eric Drummond, chef du secrétariat de la Ligue des Nations, a été nommé secrétaire du nouveau comité. Ce dernier a décidé de se réunir en première session régulière au mois de janvier prochain, lors de la session du conseil de la Ligue.

LES CONCERTS DE RADIO DU C. N. R.

Sir Henry Thornton, président du Canadien National, annonce que sa Compagnie a prévu pour cet hiver une série d'irradiations radio-téléphoniques d'un caractère tout-à-fait canadien. En plus des concerts symphoniques canadiens irradiés de Toronto le Canadien National radiodiffusera, au cours de la prochaine saison, des petites pièces historiques canadiennes jouées par des acteurs de renom.

"L'an dernier," dit sir Henry, "les radiophiles canadiens ont pu entendre une série de concerts symphoniques où figuraient plus grands compositeurs du monde et qui fut exécutée par les meilleurs orchestres du Canada. Des témoignages d'appréciation que nous avons reçus de tous les points du pays nous ont encouragé à poursuivre cette année ces concerts symphoniques La série qui commencera le 12 octobre prochain comprendra trente six concerts. Ils seront donnés chaque dimanche à partir de 5.00 p. m., et commenceront par la radiodiffusion des cinq coups frappés dans la Tour de la Victoire à Ottawa.

"Cette année encore les solistes à ces concerts seront exclusivement canadiens afin de faire mieux connaitre les artistes nationaux. Il est permis de croire que ces concerts d'inspiration canadienne contribuent à développer le goût de notre public pour la bonne musique et nous espérons que cette année encore les auditeurs se réuniront le dimanche pour écouter ces concerts d'inspiration canadienne.

"En plus de ces concerts", ajoute sir Henry, nous voulons éveiller chez les Canadiens un intérêt plus grand dans l'histoire passionnante de leur pays. Cette histoire est riche en exploits de toutes sortes. Elle raconte les aventures extraordinaires des explorateurs, des colonisateurs, des missionnaires, des coureurs des bois et de tous ces personnages audacieux et pittoreques qui, pendant 300 ans, ont façonné notre pays.

"Nous croyons que la radio est un excellent moyen de diffusion pour ces exploits et que le Canadien National, avec ses 22,000 milles de voies qui constituent le plus grand réseau ferreviaire en Amérique et croisent à maints endroits la piste des héros d'autrefois, est tout désigné pour faire connaitre l'histoire de notre pays. C'est donc dans cette intention, lorsque viendront les longues soirées d'hiver, d'irradier des petites pièces qui feront connaitre les principaux incidents de cette histoire qui est une véritable épopée. M. Merrill Dennison, auteur dramatique bien connu, est à écrire ces pièces qui seront jouées par des artistes en vue. Nous espérons que cette initiative servira à mieux faire connaitre l'histoire si attachante du Canada.

Montréal, 18 septembre, 1930.

POUR VOS BEBES

Savez-vous à quel endroit vous devez aller pour vous procurer les vêtements dont vous avez besoin pour vos bébés au-dessous de six ans? Pour vos manteaux, chandails de laine, robes en jersey, tabliers blancs pour la classe, nouveautés en chapeaux, bérets, abs, etc.? Eh! bien, c'est à La Pouponnière Enregistrée, 582, rue Saint-Jean. Une visite à cet établissement vous convaincra qu'il vous est profitable de remonter cette grande artère commerciale de la haute-ville jusqu'à cet endroit pour vos achats de trousseau de bébé. Vous économiserez et en même temps vous pourrez vous procurer ce qu'il y a de plus chic dans ce genre à Québec. Allez-y. (Comm.)

PIERRE ANGULAIRE

(Serv. de la Presse Canadienne)

St-Césaire, Qué., 24.—La pose de la pierre angulaire de la nouvelle aile du collège de St-Césaire a eu lieu hier après-midi, ici, en présence de Mgr Decelles, évêque de St-Hyacinthe.

UN DEMENTI DE W.-A. WAINRIGHT

L'assistant du gérant des passagers du C. P. O. S. déclare qu'on ne fera aucun changement dans la machinerie de l'Empress of Britain.

UN TRAIN RAPIDE

(Serv. de la Presse Canadienne)

Montréal, 25. — Commentant un rapport publié dans différents quotidiens de londres à l'effet que l'"Empress of Britain" subirait d'importants changements dans la chambre de ses machines quelques mois avant d'entrer en service, M. W.-A. Wainright, assistant du gérant général du trafic passager à la Canadian Pacific Steamship a déclaré que l'Empress ne subirait aucun changement à la "onzième heure".

On prétendait que les autorités du Pacifique Canadien voulaient non seulement posséder le plus beau vaisseau en circulation sur l'Atlantique mais aussi le plus rapide de tous. La rumeur publiée dans les journaux indiquait que des bouilloires spéciales seraient aménagées dans les cales du navire mais M. Wainright a déclaré que les ingénieurs avaient décidé de doter l'Empress de ces bouilloires tubulaires longtemps avant la construction.

Les quotidiens de Londres ajoutent aussi qu'un rapide du Pacifique Canadien partira du quai de l'Empress à Québec pour se diriger vers New-York qu'il atteindra en 14 heures.

RIVIERE DU LOUP

A une séance du conseil de la Cité de Rivière-du-Loup, tenue à l'Hôtel de Ville, lundi le 22 septembre 1930.

Etaient présents:

Son Honneur le Maire Chs. Eug. Dubé. MM. les Echevins J.-H. Mailloux pro-maire, A. Marquis, J.-G. Parent, V. Dionne et L.-P. Lizotte formant le quorum du dit conseil sous la présidence de M. le Maire.

Les minutes de la dernière séance sont lues et adoptées.

Après enquête faite, le comité de santé fait rapport à ce conseil que Ludger Lagacé et Jos. Dubé sont des indigents aux terme de la loi, qu'ils sont incapables de subvenir à leur traitement et n'ont personne obligée aux termes des articles 165 et suivants du code civil, à supporter le coût de leur hospitalisation et doivent être traités dans un hôpital.

Il est unanimement résolu:

Que Ludger Lagacé et Jos. Dubé soient traités à l'hôpital St-Joseph du Précieux Sang et que la ville contribue suivant la loi aux frais de leur hospitalisation.

Que Son Honneur le Maire soit autorisé à signer le certificat constatant l'état d'indigence absolue.

Lu une requête des barbiers demandant d'amender l'article 1 du règlement No. 145 concernant la fermeture des salons de barbiers et de coiffeurs.

Après considération il est Proposé par l'échevin L.-P. Lizotte, secondé par l'échevin V. Dionne.

Que la première lecture du règlement No. 162, amendant le règlement No. 145 concernant la fermeture des salons de barbiers et de coiffeurs soit donnée.

Et la lecture étant donnée, il est proposé par l'échevin A. Marquis, secondé par léchevin J.-G. Parent.

Que le règlement No. 162 soit adopté en première lecture. Adopté unanimement.

Lu une lettre de M. Léon Casgrain, M. P. P. incluant les paiements suivants obtenus par lui du Ministre de la Voirie pour la Cité de Rivière-du-Loup: $1,386.-87 pour subvention à la construction du mur de St-Ludger, $908.24, subvention aux travaux de la côte St-Jacques.

Il est unanimement résolu:

Que le conseil remercie M. Léon Casgrain des subsides obtenus et de son dévouement aux intérêts de la Cité.

Proposé par l'échevin A. Marquis.

Secondé par l'échevin V. Dionne.

Que demande soit faite à l'Honorable Ministre des Travaux Publics de faire faire par les ingénieurs du Ministère, des plans et devis pour la construction d'un pont en ciment à St-Ludger en remplacement du pont actuel.

Que copie de la présente résolution soit transmise à M. Léon Casgrain, M. P. P., avec prière d'appuyer cette demande auprès de l'Honorable Ministre des Travaux Publics. Adopté unanimement.

Lu une lettre du Club Récréatif du Canadian National demandant un octroi pour leur aider à former et maintenir un club récréatif pour les employés du Canadien National.

Proposé par l'échevin L.-P. Lizotte.

Secondé par l'échevin A. Marquis.

Qu'une somme de $150.00 soit voté comme aide au Club Récréatif du Canadien National. Adopté unanimement.

Attendu que l'Hôpital St-Joseph du Précieux Sang est une institution charitable établie dans les limites de la Cité de Rivière-du-Loup:

Attendu que la dite institution a besoin d'être aidée et qu'elle fait beaucoup de bien:

Il est unanimement résolu:

Que ce Conseil soit autorisé à aider et à subventionner l'Hôpital St-Joseph du Précieux-Sang en lui acordant, à compter du 1er mai 1929 jusqu'au 1er mai 1931, les réductions suivantes:

75 p. c. sur le coût du courant électrique fourni pour faire fonctionner les moteurs actuellement installés dans le dit hôpital ou ses dépendances et ceux qui le seront à l'avenir, pendant la période plus haut mentionnée:

Que ce conseil soit autorisé à ne charger que $20.00 la force pour les moteurs utilisés ou à tre utilisés par le dit Hôpital.

(Serv. de la Presse Canadienne)

Allahabad, Inde, 24. — Le capitaine F.-R. Matthews, aviateur anglais, qui tente de briser le record de la vitesse entre l'Angleterre et l'Australie est arrivé ici hier. Il a actuellement une journée en avant du temps pris part Bert Hinkler pour faire le même trajet, il y a deux ans.

Vente à l'Encan

A nos salles Halle Montcalm. vendredi, le 26 septembre 1930 à 1.30 h. p.m.

Nous vendrons à l'enchère une quantité de meubles et articles de ménage, tels que ameublement de salon, de salle à manger, de chambre à coucher, set de Chesterfield presque neuf, bureaux, commodes, chiffonniers, tables, chaises, fauteuils, chaises Maurice, piano, radio, gramophone, tapis, rugs, carpettes, prélarts, miroirs, cadres, horloges, vaisseilles assorties et service à diner de 97 morceaux et set à déjeûner de 23 morceaux. Lingerie de toutes sortes, set de boudoir en rotin, lits en fer et en cuivre, sommiers, matelas, sofa, sofa lit, divanette. Aussi un attelage presque neuf et une foule d'autres articles trop longs à énumérer.

Les Enchères Marceau,
O. MARCEAU.
Encanteur.

Visible jeudi et le matin de la vente.

LA HERNIE

Le représentant de A. CLAVERIE (de Paris)

M. L. FOURNIER

Sera de nouveau à Québec, Hôtel Victoria, du Jeudi, 25 Septembre, au Samedi soir, 27 Septembre, 4 hrs.

Ne manquez pas d'aller voir et profiter du passage du représentant de A. CLAVERIE, bien connu à Québec depuis 26 ans qu'il y vient régulièrement tous les 4 mois.

Grâce à l'appareil CLAVERIE, doux, simple et résistant et d'un maintien parfait, des milliers de personnes ont trouvé confort et bien-être. Aussi ceux qui auraient besoin d'un nouveau bandage, ou de renouveler soit le tout, ou une partie de leur ancien, pourront le faire en allant le voir à l'hôtel Victoria.

Ceintures en tous genres pour dames et messieurs.

Adresse pour correspondance: 3959, rue St-Denis, Montréal.— Maison établie depuis 26 ans au Canada.

PACIFIQUE CANADIEN

Des changements dans le service des trains de voyageurs deviendront en vigueur

DIMANCHE, 28 SEPTEMBRE 1930

Pour renseignements, s'adresser aux agents.

SERVICE DIRECT DE WAGONS-LITS

tous les jours

Québec New-York

	Heure Solaire
Départ Gare du Palais	**12.30 p.m.**
Arrivée à Montréal	**5.15 p.m.**
Départ de Montréal	**9.00 p.m.**
Arrivée à New-York	**6.40 a.m.**

(Gare Grand Central)

Même excellent service au retour

Raccordements commodes à New-York pour Philadelphie, Atlantic City, Baltimore, Washington et les endroits plus au sud, à l'aller et au retour.

Pour réserver vos billets, renseignements, etc. adressez-vous à tout bureau du Pacifique Canadien ou à C. A. Langevin, agent-général, gare du Palais, Québec. Téléphone 2-0626.

PACIFIQUE CANADIEN

FEUILLETON de L'EVENEMENT

L'APPEL SOUVERAIN

— Par —

HENRI ARDEL

Publication autorisée par la Société des Gens de Lettres de France

No 19

Mais je suppose qu'un tel silence devient vite intolérable à Roger; car je l'entends bientôt qui interroge l'enfant sur ses occupations de la journée qu'elle lui conte avec une gaieté alerte. Son esprit, demeuré humoristique, fait vivre des types de toute sorte; son coeur nous révèle les misères physiques et morales qu'elle essaie de soulager dans la mesure de ses forces, nous appelant à son aide avec une confiance qui m'est douce.

26 février.

Hier, quand elle est rentrée de son dispensaire, elle m'a trouvée abattue sur ma chaise-longne, car l'anxiété et le chagrin me brisent.

Une exclamation inquiète lui est venue.

—Chérie, tu es souffrante?

—Non; j'ai mal dans toute l'âme... tellement que j'y perds mes forces!...

Ses prunelles lumineuses se sont posées sur moi, avec une douceur caressante:

—Mère, puisque je suis près de toi, pourquoi te torturer ainsi?

—Tu es près de moi... Mais tu n'aspires qu'à t'éloigner, ai-je murmuré désespérément.

—Maman, ma bien-aimée, je ne te quitterai que si tu peux te résigner au sacrifice de n'avoir plus près de toi, ma présence réelle? Car tu le sais bien que mon coeur restera toujours avec le tien... De loin, comme de près, je demeurerai ton enfant-amie dont tu seras la plus chère pensée, qui fera... l'impossible pour que nos vies, désormais différentes, soient vraiment unies par la confiance que nous garderons l'une dans l'autre...

—Cela te suffit tout cela, à toi?... Pas à moi! Il me faut, comme tu dis, la présence réelle!... Il me faut tes lèvres aimantes sur mon visage, ta voix, ton rire, si rare qu'il soit devenu!... Il me faut le réconfort de tes soins, si je suis malade; la certitude que je t'aurai près de moi, alors, pour m'aider à souffrir, peut-être à mourir!... Enfin, il me faut mon enfant!

Je me suis tue, folle de chagrin, prête à la supplier de renoncer à notre séparation... J'ai levé les yeux vers elle... Et les mots ne sont pas sortis de ma bouche... Son cher visage que j'ai connu si gai était douloureusement grave; et des larmes brûlaient ses joues amaigries. Elle a posé sa tête sur mes genoux, caressant mes mains de ces baisers que, peut-être, bientôt je ne recevrai plus... — que je ne recevrai plus jamais... comme si elle était morte... Elle me murmurait des mots très doux. Ainsi, on berce un enfant pour endormir sa peine... Mais elle n'a pas dit ceux-là que mon coeur attend nuit et jour: "Je te promets de ne pas te quitter.

Je le sens, elle laisse faire le temps...

1er mars.

Encore un mois de passé et, chaque jour, plus impérieuse, je sens l'impression s'aviver en moi que nous allons vers une heure décisive... Comme nous, comme moi, elle sait que notre vie ne se stabilisera pas ainsi qu'elle est en ce moment. C'est chose impossible!...

Si notre tendresse ne la retient pas, si le mirage qui l'aveugle ne se dissipe pas, enfin! si la réflexion, les causeries avec Lavrière, avec Roger n'arrivent pas à lui faire comprendre que son jugement erre depuis quelques mois, alors elle est perdue pour nous; et elle partira pour ce couvent de Belgique où elle veut faire son noviciat, dès que notre résistance sera vaincue par l'obstination de son désir.

Et dans cette résolution silencieuse et inflexible, il n'y a ni dureté, ni indifférence pour nous, qu'elle souffre profondément de faire souffrir... Mais elle est attirée par un idéal qui la détache souverainement de tout ce qu'elle a le plus aimé et amène sur ses lèvres des réponses dont la cruelle beauté me déchire le coeur!

Ah! pourquoi ai-je permis qu'elle connaisse cette religion qui me la prend aujourd'hui! Mais comment aurais-je pu imaginer où la conduirait la secrète action qui agissait sur elle! Dans le monde, autou, de moi, parmi ses amies, n'ai-je pas vu vivre de ferventes catholiques qui étaient des épouses, des amoureuses des mères, se donnant toutes aux êtres qu'elles aimaient?... Alors, par quelle inexplicable fatalité, Gilberte s'est-elle éprise d'un renoncement insensé que sa religion elle-même ne lui demande pas... Je ne peux comprendre. Et c'est atroce ce sentiment de me heurter à un mur dressé par sa jeune volonté... Que dire?... Que faire?... La garder malgré elle? Je n'en ai pas le droit... Alors, il me faut la perdre, cette enfant, qui a été le viatique de ma jeunesse de femme, mon refuge dans l'angoisse des heures difficiles, l'âme même de ma vie... Car, c'est vrai, j'ai été absurdement mère... Je dois accepter de l'entendre me dire:

—Pour être heureuse, mère, il faut que je te quitte à jamais...

Je dois accepter de finir seule, — sans enfant pour me soutenir, — les années qui pèseront encore sur moi... Je dois accepter qu'elle s'en aille vivre parmi des étrangères, soumis à une abstraction plus puissante que la réalité de mon amour, oublieuse de tout ce que lui ai donné!... Ah! je ne peux pas me résigner à cela!

6 mars.

Lili est près de nous; car James est nommé à Paris; et leur mariage est fixé pour le début d'avril. Son père me la renvoie de Wiesbaden où, chaperonnée par miss Greedy, elle a passé l'hiver; afin que je m'occupe "maternellement", m'écrit-il, des préparatifs de toute sorte qu'appelle l'événement.

Sa joyeuse présence remet un peu de vie dans notre morne intérieur et nous arrache à nous-mêmes. Gilberte est visiblement heureuse de son retour Elle se montre exquise pour les fiancés; car bien entendu, James est sans cesse chez moi. Elle s'intéresse à tout ce qui les occupe, se faisant raconter leurs courses de toute sorte, pour trouver le logis souhaité, — un mythe! — le mobilier qu'ils veulent découvrir chez les antiquaires, et d'une authenticité certaine! le trousseau, les toilettes... Que sais-je?...

Et comme il ne s'agit pas d'elle-même, mais des autres, elle retrouve son entrain d'autrefois pour aider au choix des robes, meubles, tentures dont elle s'amuse à examiner les échantillons, comme elle faisait dans nos jours heureux.

Quelquefois, quand je les trouve tous trois, discutant avec une animation allègre, je me surprends, une seconde, à penser que j'ai fait un cauchemar dont je suis réveillée... Hélas! bien vite, le visage trop effilé de Gilberte me rappelle à la réalité...

Tout de suite, j'ai vu que Lili l'avait, physiquement, trouvée très changée; et, inquiète, j'ai questionné:

—Gilberte est bien amaigrie, n'est-ce pas? Elle se fatigue tant!

J'ai surpris une ombre sur les traits de Lili. Puis, hésitante, elle a prononcé, instruite par son étonnante perspicacité:

—C'est surtout votre chagrin qui la ronge, tante!... Vous avez raison, elle devient diaphane. On dirait qu'elle n'est plus qu'une âme... Vous qui avez toujous souhaité pardessus tout son bonheur, tante...

Elle s'est arrêtée. Mes yeux ont exigé qu'elle articule les mots que je devinais sur ses lèvres et qui m'épouvantaient... Timidement, alors, mais avec quelle conviction! elle a fini:

—... Vous devriez pour l'amour d'elle, faire le sacrifice de la laisser partir, de vous résigner à ce que son bonheur soit différent de celui que vous concevez pour elle... Rien au monde ne la détachera de l'avenir qui est devenu sa raison de vivre.

Cela, je le sais maintenant à n'en pouvoir douter... Il me semblait entendre parler ma conscience. Frémissante, j'ai murmuré:

—Lili, si j'appelais, à mon aide, Bertrand de Maulnes? Il n'a pu encore l'oublier... Il l'aimait si profondément!

—Ah! non, il ne l'oublie pas... Nous avons causé beaucoup ensemble... Il l'oublie si peu, qu'il vient de demander à être envoyé en Orient, pour s'ôter toute possibilité de la supplier. Il sait bien que ce serait la tourmenter en vain!... Tante, parce que vous êtes sans cesse près d'elle, vous ne vous apercevez pas qu'elle est devenue trop parfaite pour notre monde terrestre. James lui-même en est saisi et il l'admire, à me rendre jalouse!... Non, il ne faut pas rappeler Bertrand de Maulnes... Vous ne feriez que rendre malheureux, elle et lui.

Oh! l'affreuse et naïve sagesse de cette enfant... Elle a raison... Et pourtant, peut-être, lui, aurait pu l'arracher à l'avenir monstrueux vers lequel elle va comme une hallucinée. Elle me fait penser à ces Orientaux qui se grisent de hachisch et entrevoient alors des félicités paradisiaques... telles que, pour eux, le bonheur de la terre n'est plus que cendre... Ce bonheur, cependant, elle en voit la réalité magnifique, puisque, sans cesse, elle est frôlée par la jeune ivresse de James et de Lili!... Et, à coup sûr, le spectacle lui en est très doux. Hier, j'ai surpris son regard arrêté sur eux qui causaient en aparté; la main de Lili abandonnée dans celle de James, d'un geste adorablement confiant, comme l'étaient aussi les yeux qu'elle levait vers lui... Et j'ai entendu Gilberte me murmurer:

—Que c'est bon de les voir si heureux!

—Et leur bonheur ne te tente pas.

Elle a souri:

—Celui auquel j'aspire est tellement meilleur encore... Et j'ai la certitude que jamais il ne me sera enlevé quand j'aurai mérité de l'atteindre!

Je n'ai pas répondu... A quoi bon? Nous ne nous comprenons plus...

12 mars.

Dans mon angoisse de voir approcher, inexorable, le jour de la séparation, maintenant certaine, — non plus hypothétique, comme tout l'hiver, je m'obstinais à l'espérer... — j'ai eu l'idée folle d'aller trouver le prêtre en qui Gilberte a confiance, pour le supplier de l'influencer, de la retenir.

J'ai trouvé en lui l'homme vraiment remarquable qu'un jour elle m'avait décrit. Il a été très bon, très compréhensif et... — ai-je, moi aussi, subi son ascendant? — je l'ai cru quand il m'a donné sa parole d'homme d'honneur et de prêtre que, s'il avait jugé Gilberte abusée par un enthousiasme de jeune fille, il l'aurait détournée de la vie qui l'attirait.

—Mais, a-t-il ajouté, d'un accent de sincérité absolue, en observant Mlle Sormanes, en causant avec elle, j'ai eu le sentiment très net qu'elle était "appelée"... Songez de quel lointain, elle est venue au Dieu qu'elle ignorait! Ne trouvez-vous pas vous-même, madame, qu'il y a, dans cette ascension d'une âme, quelque chose d'humainement inexplicable?... de miraculeux!

Il s'est arrêté, pensif. Je n'ai rien répondu.

Dans le domaine du mysticisme, je ne peux pas, et ne veux pas entrer!... Et toujours silencieuse, je l'ai laissé conclure:

—En ces conditions, j'ai autorisé Mlle Sormanes, c'est exact, à essayer de la vie religieuse qui l'attirait avec une force irrésistible, où je ne pouvais plus voir que l'oeuvre de Dieu sur une âme trop haute pour se contenter des pauvres joies de la terre...

Quelle certitude, dans ses paroles! A quoi bon discuter avec un être convaincu que lui seul possède la vérité! à ce point, que, j'en jurerais! la simple supposition ne l'effleure même pas qu'il pourrait se tromper... Machinalement, j'ai insisté, pourtant, le coeur glacé:

—Alors, vous jugez qu'elle a vraiment la vocation?

—Si elle ne l'a pas, madame, après quelques mois de noviciat, vous pouvez être assurée qu'elle vous reviendra, ayant vu de près l'existence qui la tentait, dont la sévérité décourage vite la créature qui n'est vraiment pas faite pour l'accepter...

Une légère détente a reposé une seconde mon être crispé. Il me semblait avoir aperçu une faible lueur dans ma route obscure, tandis qu'il achevait:

—D'ici quelques mois, vous serez fixée. Ou vous la verrez revenir vers vous... Ou elle sera vraiment à la place que Dieu lui a révélée... Et votre devoir, alors, sera de la laisser obéir à l'appel souverain qu'elle a eu la grâce d'entendre....

—Oh! la grâce!!! Dites le malheur!...

—La grâce d'entendre, répète-t-il, avec une autorité douce qui me domine un instant. Généreusement, vous accepterez le sacrifice demandé à votre amour maternel... Sacrifice dont je comprends bien la profondeur, car Mlle Sormanes m'a dit quels liens d'affection et de confiance vous unissaient l'une à l'autre... Et je vous plains beaucoup, madame; plus qu'elle, qui a Dieu pour soutien...

—Alors que moi je n'ai rien!... parce que la foi ne s'improvise pas aux heures de détresse... Pour moi, le ciel est vide! Il me faut m'habituer à souffrir aussi seule qu'une malheureuse perdue dans un désert, où elle ne peut attendre de secours... Et c'est horrible!

(à suivre)

Pour vous procurer des romans canadiens des éditions Edouard Garand, adressez-vous à 186, Côte d'Abraham, 0.25 sous. Franco, $0.30.

Administration
TELEPHONE 2-7700
ECHANGE PRIVE
30-32, rue de la Fabrique

L'ÉVÉNEMENT

La Publicité—
Il n'est pas une maison d'affaires à qui une publicité bien faite n'ait pas donné d'excellents résultats.

64ième ANNEE No 102 — QUEBEC JEUDI 25 SEPTEMBRE 1930 — DEUX SOUS LE NUMERO

OTTAWA VA RETROCEDER A QUEBEC TOUT LE MARCHE CHAMPLAIN

DES TEMOINS DECLARENT AVOIR VU UNE PESEE DE FER DANS L'AUTOMOBILE D'ALPHONSE BUREAU

CONSTRUCTION DES QUAIS DE LA TRAVERSE

La ville demandait 310 pieds de terrain et en obtient 600 d'Ottawa.

HEUREUSES CONDITIONS

Les ouvriers vont se mettre à l'oeuvre dans quelques jours, annonce le maire.

L'EXECUTIF JUBILE

Les pourparlers entre la cité de Québec et le gouvernement fédéral, au sujet du Marché Champlain, à la basse - ville, viennent d'être couronnés du plus brillant succès. A la séance du comité administratif, hier après-midi, Son Honneur le maire Lavigueur a annoncé, en effet, que le ministère des Chemins de Fer consent à rétrocéder à la ville toute la partie du Marché Champlain qui longe le fleuve, soit environ 600 pieds de front, avec, en outre, une ruelle de 50 pieds de largeur qui permettra aux automobiles de parvenir au futur quai de la Traverse par un côté de la rue Champlain et d'en sortir par un autre.

La ville était déjà propriétaire de tout ce terrain lorsque, en 1910, elle vendit le Marché Champlain au gouvernement fédéral pour la somme de $100,000. La partie qui lui est rétrocédée, aujourd'hui, mesure 32,550 pieds carrés qu'elle paiera à raison de 76 cents et demie le pied. Le gouvernement fédéral avait payé le même prix, en 1910, mais pour une superficie de 134,000 pieds.

La partie du Marché Champlain dont la ville reprend possession, aujourd'hui, longe le fleuve, ainsi que nous le disons plus haut. Il ne comprend pas, il va sans dire, la propriété où s'élèvent les édifices du Chemin de Fer National. La ruelle de 50 pieds, cédée à la ville moyennant un bail de $1 par année, passe juste en face de ces édifices. Cette ruelle, grâce au terrain cédé par le gouvernement, pourra être prolongée jusqu'à l'autre bout de la rue Champlain, du côté de la propriété du département de la Marine, de sorte qu'il n'y aura, une fois le quai de la Traverse construit, aucun encombrement, aucune congestion du trafic à cet endroit.

La ville demandait au ministère des Chemins de Fer une partie seulement du Marché Champlain, c'est-à-dire 310 pieds de front sur le fleuve. Elle n'avait réussi qu'à en obtenir 250 pieds la semaine dernière, avant le voyage du maire Lavigueur à Ottawa et son entrevue, à Québec, avec M. I. Smart, sous-ministre des Chemins de Fer. Notre premier magistrat avait intéressé à cette question, en en faisant ressortir toute l'importance, l'hon. M. Dupré et l'hon. Dr Manion, ministre des Chemins de Fer. La semaine dernière, lors de son entrevue avec M. Smart, M. Lavigueur expliqua de nouveau à ce dernier que la ville avait absolument besoin de 310 pieds de front. La question suivante se posa alors : A quoi servira la balance du Marché Champlain si ces 310 pieds sont cédés ? Car il ne devait rester, la demande de la ville accordée, qu'environ 300 pieds. Le maire en profita pour exprimer le désir que le ministère des Chemins de Fer remette à la ville toute la partie des quais.

Ce désir devait être exaucé, car M. Lavigueur recevait hier après-midi la réponse de M. Smart et la communiquait immédiatement à ses collègues. M. Smart y exposait en détail deux propositions : l'une comportant la cession des 310 pieds, avec la ruelle en plus, l'autre comportant la cession complète du Marché Champlain. C'est cette dernière proposition, on le conçoit, qui reçut l'approbation des échevins.

La ville va se trouver, aux termes de l'entente à conclure, à reprendre un terrain d'une superficie de 32,550 pieds carrés qu'elle paiera 76 cents et demie le pied. Cela représente une somme d'environ $22,000. Elle obtiendra en outre une ruelle de 50 pieds de largeur, d'une superficie de 21,030 pieds carrés, moyennant un bail de $1 par année. Autant vau-

(Suite à la page 13)

Mort soudaine d'un banquier

Un vif émoi a été causé parmi les banquiers américains qui sont actuellement en congrès au Château Frontenac, hier soir, lorsque l'un des leurs, M. Samuel McEutcheon, de New-Britain, Conn., est décédé subitement. M. McEutcheon s'est affaissé en se mettant à table pour le diner. Lorsque le médecin est arrivé il était déjà mort. Le Dr Vallée enquêtera.

MORT DE MONSIEUR JOSEPH DELISLE

M. Delisle, de la maison Tanguay Ltée, autrefois de F. Kirouack et Fils et de la Maple Leaf Milling Co., est décédé hier.

AGE DE 51 ANS

Feu M. Joseph Delisle.

Hier matin décédait, à l'hôpital de l'Enfant - Jésus, à l'âge de 51 ans, Monsieur Joseph Delisle, de la maison Tanguay Ltée.

Le commerce de farine et grains de Québec vient de perdre un de ses membres les plus actifs et les mieux avertis. Depuis trente ans, M. Delisle s'était dépensé sans mesure pour le succès des entreprises qui lui avaient été confiées. Il fit ses débuts chez F. Kirouack & Fils maison qu'il servit pendant vingt-et-une années au cours desquelles il occupa les différentes positions qui devaient le conduire à la gérance générale. Puis il entreprit pour son propre compte un commerce de farine et grains qu'il dut abandonner pour des raisons de santé.

Mais M. Delisle ne devait pas être longtemps inactif ; son énergie débordante le conduisit vers de nouvelles activités où de nombreux succès l'attendaient. Durant près de huit années, il fut le gérant local de la Maple Leaf Milling Co. Ltd et ce n'est que tout dernièrement qu'il rompait ces relations pour devenir collaborateur de la maison Tanguay Ltée, comme gérant du département des grains et de la farine.

M. Delisle laisse le souvenir d'un intendant fidèle et dévoué, d'un supérieur juste et indulgent, d'un compagnon toujours aimable et loyal. Il fut un ami sincère. Il eut des compétiteurs qu'il respectait ; mais il n'eut jamais d'ennemis.

Nous sympathisons de tout coeur avec sa famille qui fut toujours sa plus chère préoccupation. Outre son épouse, née Emérentienne Marcotte, M. Jos. Delisle laisse pour pleurer sa perte trois filles : mesdemoiselles Gabrielle, Cécile et Georgette Delisle ; trois fils, MM. Raymond Delisle, de Hobbs Manufacturing Ltd., et Claude et Conrad Delisle. Il était le fils de M. François Delisle sr, doyen des épiciers de Québec, le frère de MM. Arthur Delisle, courtier en assurance, François et Ernest Delisle, épiciers de Québec et le beau - frère de M. Ed. Côté, du Département de la Marine.

Les restes mortels sont exposés en chapelle ardente à la résidence du défunt, 96, rue St-Cyrille.

Les obsèques auront lieu vendredi matin, à 9 heures, en l'église de St-Coeur de Marie.

L'Evénement présente à la famille en deuil l'expression de ses plus sincères condoléances.

MINISTRE INTERIMAIRE

Le Premier Ministre Taschereau a annoncé hier, après la séance du cabinet, que l'hon. M. J.-E. Perrault, ministre de la Voirie et des Mines, prendrait la direction du ministère de l'Agriculture pendant l'absence de l'hon. M. J.-L. Perron, qui est parti ces jours derniers pour les Etats-Unis. L'hon. M. Perron a été retenu chez lui depuis quelques semaines par une indisposition. Sur l'avis de son médecin, il a décidé de prendre un repos dans le sud et comme sa santé était beaucoup meilleure au moment de son départ, on espère qu'il reviendra dans quelque temps complètement rétabli.

LES ECHEVINS EN DELEGATION AU PARLEMENT

Le comité administratif voudrait faire des réparations dans les rues.

PAS D'ARGENT

On ira demander une partie du revenu des licences d'autos.

REUSSIRA-T-ON?

En vertu d'une résolution adoptée unanimement hier après-midi par le comité administratif, une délégation de la ville ira prochainement rencontrer le Premier-Ministre de la province pour lui demander que le gouvernement provincial accorde à la cité une partie des revenus qu'il retire des licences de véhicules-moteur appartenant à Québec. La ville se servirait de cet argent pour défrayer une partie des dépenses occasionnées par la réparation de ses rues.

Plusieurs échevins, notamment les représentants de Limoilou, de Saint-Sauveur et de Saint-Roch, se sont plaints amèrement de l'état de certaines rues pavées de leurs quartiers. Ces rues sont remplies de trous, et des plaintes ne cessent d'affluer à l'hôtel de ville, à ce sujet. Il arrive chaque jour, presque, que des automobilistes brisent leurs voitures dans ces trous, et immédiatement une réclamation est envoyée à la ville. Il serait étonnant de connaître, peut-être, ce que la cité de Québec a dû payer comme dédommagement à ces citoyens, depuis quelques mois.

Les échevins ont donc demandé que des nouveaux octrois soient accordés pour la réparation de ces rues. Interrogé à ce sujet, le trésorier de la ville, M. P.-N. Verge, a répondu qu'il n'a pas d'argent, dans le moment, à octroyer au département des chemins pour ces travaux. Lors de la préparation du dernier projet, des appropriations de $45,000 avaient été votées au département pour les réparations des rues. Ces appropriations sont depuis longtemps épuisées. L'ingénieur en chef de la ville, M. Edouard Hamel, en avertissait même le comité administratif, le 7 août dernier.

La déclaration de M. Verge qu'il n'avait pas d'argent disponible présentement a refroidi l'ardeur des échevins sur cette question.

"Ces réparations de rues sont urgentes, et des plaintes nous arrivent chaque jour", se sont écriés quelques échevins. Chacun citait le cas de telle et de telle rue de son quartier.

L'échevin Bouchard : — "La situa-

(Suite à la page 13)

DES ARGENTINS A QUEBEC EN OCTOBRE

Des hommes d'affaires de Buenos-Ayres visiteront notre ville du 17 au 19 octobre. — Le conseil de la Chambre de Commerce siège.

M. WIALBOY PRESENT

Au cours de la séance du conseil de la Chambre de Commerce, mardi après-midi, le président, M. A.-G Penny, a appris à ses collègues qu'un groupe d'hommes d'affaires de l'Argentine, à leur retour du congrès de la Chambre de Commerce canadienne à Toronto, seront de passage à Québec les 17, 18 et 19 octobre. Une délégation de la Chambre de Commerce ira les recevoir. Le major R.-M. Watson a été également délégué pour représenter le président lors de la réunion annuelle de la "Ancient and Honorable Artillery", de Boston, le 4 octobre.

Le secrétaire du conseil a donné lecture d'une lettre de remerciements de la Chambre de Commerce de Harrisburg, Penn., pour l'accueil fait par Québec à la délégation de cette association qui a visité notre ville, dernièrement.

Le président a annoncé que les services professionnels du major C.-G. Power avaient été retenus pour la cause des taux de fret des provinces maritimes que la Chambre de Commerce soumettra à la Commission des Chemins de Fer, en novembre. Le conseil a passé une résolution, demandant au ministre des Chemins de Fer de nommer un homme d'affaires pour représenter Québec dans le bureau de direction du Chemin de Fer National. Les délégués officiels de la Chambre de Commerce au congrès de la Chambre de Commerce canadienne ont été autorisés de soumettre une résolution demandant que les taux d'assurance contre le feu soient placés sur le même pied que les autres taux d'utilité publique et sous le contrôle, soit de la Commission des Chemins de Fer, soit de la Commission des Services publics.

Le conseil a nommé M. Wilfrid Drolet peseur et mesureur officiel de la ville. M. Drolet a déjà passé l'examen régulier pour remplir cette charge.

Au cours de cette séance, M. Wialboy, l'un des officiers du port de Londres, accompagné de son assistant, M. Smith, a rencontré les directeurs et s'est entretenu avec eux de sujets intéressant le port de Londres et celui de Québec.

$10,000 pour commencer à construire le réservoir

Les travaux préliminaires du futur réservoir de 30,000,000 de gallons d'eau que la ville va faire construire commenceront dans quelques jours. Le comité administratif, en effet, a mis au crédit du département de l'aqueduc, hier après-midi, une somme de $10,000 pour permettre à l'ingénieur, M. J.-A. Tremblay, de faire commencer ces travaux, qui comprendront des mesurements, des sondages, etc... Ceux-ci seront faits sur le parc des Champs de Bataille même, à côté de l'endroit où s'élève actuellement la Ross Rifle. Le site du réservoir s'étendra au-delà de l'emplacement actuel de cet édifice.

Pour ce qui est de la démolition de la Ross Rifle et du déménagement de son contenu, le maire Lavigueur s'attend aussi à ce que ces travaux puissent commencer prochainement. Il a reçu de l'hon. M. Dupré, avant le départ de ce dernier, l'assurance que les pourparlers entre le gounvernement et la ville pour la démolition de la Ross Rifle seraient réglés dans quelques jours et que le montant nécessaire serait mis à la disposition de la ville.

Cela voudrait dire qu'un bon nombre d'ouvriers de Québec, travailleront à cet endroit, cet automne.

L'OUVERTURE DU TRIDUUM DEMAIN SOIR

La cérémonie, à la chapelle de la Congrégation, sera très solennelle.

PROGRAMME COMPLET

D'autres démonstrations auront lieu à la Basilique et à l'Hôtel-Dieu.

CHEZ LES URSULINES

Le 26 septembre, date fixée par l'Eglise pour honorer plus particulièrement la mémoire des Saints Martyrs Canadiens, marquera, comme nous l'avons déjà annoncé, l'ouverture du Triduum solennel en leur honneur, dans la chapelle des Jésuites, rue Dauphine. C'est alors, demain soir, que toutes les Congrégations de la ville, représentées par des délégués choisis à cette fin, sur l'invitation de celle de la Haute Ville, leur doyenne et plusieurs fois centenaire, se consacreront officiellement et publiquement aux illustres missionnaires qu'elles éliront comme Patrons.

On n'a rien épargné pour assurer le succès de cette manifestation religieuse et les organisateurs escomptent déjà le couronnement de leurs louables efforts. On a réussi à grouper des artistes de presque toutes les parties de la ville pour prendre part à un programme de chant et de musique appropriés à la circonstance. Il sera donc loisible de dire que de tous les coins de la vieille ville de Québec se sont élevées des voix pour chanter les louanges des glorieux missionnaires Jésuites et pour acclamer leur mémoire avec un respect filial.

Le programme musical de cette soirée mémorable et des autres cérémonies vient de nous être communiqué et nous en faisons part à nos lecteurs avec plaisir, comme nous l'avions promis, mardi dernier. Afin de tenir vivaces les détails de ces cérémonies qui se dérouleront dans la chapelle de la rue Dauphine durant ce Triduum, nous donnons aussi les renseignements qui concernent les journées de samedi et de dimanche, en partie, dans ce dernier cas, puisque la clôture aura lieu à la Basilique, avec grande solennité également.

Vendredi, 26 septembre, 1930. A 7.30 p. m. précises.

A — Ouverture — Cantique à l'Esprit Saint, par M. D.-E. Bertrand et Grand Choeur ;

B — Bienvenue — Le R. P. Joseph Sheehy, S. J., Supérieur de la résidence de la rue Dauphine ;

C — Récitation de l'Office de la Très Sainte Vierge ;

D—Panégyrique des Saints Martyrs, par M. le Chanoine J.-D. Nepveu,

(Suite à la page 9)

12,000 AU TRAVAIL

La Canadian International Paper Company emploiera 12,000 hommes cet automne pour ses opérations forestières dans la province de Québec, a annoncé hier l'hon. M. L.-A. Taschereau. Le Premier Ministre a reçu un communiqué de la compagnie Canadian International à ce sujet.

Dans ce communiqué il est dit que les opérations forestières reprennent dans les différentes parties de la province, grâce à la coopération du gouvernement. Dans certains districts il y aura moins d'activité mais dans d'autres la coupe du bois se fera de façon normale.

Pour sa part, la Canadian International Paper coupera 370,000,000 de pieds de bois, ce qui est une augmentation sur ses opérations de l'an dernier. La compagnie coupe du bois sur les terres de la Couronne et elle en achète aussi des cultivateurs.

RAPPORT DE M. DELAGE SUR LES ECOLES JUIVES

On ne s'est pas encore prévalu de la nouvelle loi, dit le surintendant.

AU COMITE CATHOLIQUE

Importantes assises hier au Parlement. — Voeux à Son Eminence.

LE COLLEGE DES JESUITES

Le Comité catholique du Conseil de l'Instruction publique a pris plusieurs décisions importantes au cours de la réunion qu'il a tenue hier à l'Hôtel du Gouvernement. La plupart des membres étaient présents. Nommons l'honorable M. Cyrille - F. Delâge, président, Mgr B.-P. Garneau, P. D., représentant Son Eminence le Cardinal Rouleau. Sa Grandeur Mgr Georges Gauthier, archevêque de Montréal ; Sa Grandeur Mgr Guillaume Forbes, d'Ottawa ; Sa Grandeur Mgr Odilon Comtois, des Trois-Rivières ; Sa Grandeur Mgr J.-Hermann Brunault, de Nicolet ; Mgr Lorrain, représentant Sa Grandeur Mgr, Ryan, de Pembroke ; Sa Grandeur Mgr Eugène Limoges, de Mont - Laurier ; Sa Grandeur Mgr F.-X. Rossi de Gaspé ; Sa Grandeur Mgr Alfred Langlois, de Valleyfield ; Sa Grandeur Mgr Louis Rhéaume, O. M. I., de Haileybury ; Mgr Duranleau, représentant Sa Grandeur Mgr F.-Z. Decelles, de Saint - Hyacinthe ; Sa Grandeur Mgr Georges Courchesne, de Rimouski ; Sa Grandeur Mgr Charles Lamarche, de Chicoutimi ; Sa Grandeur Mgr A.-O. Gagnon, de Sherbrooke ; Sa Grandeur Mgr J.-Arthur Papineau, de Joliette ; Sa Grandeur Mgr Julien Leventoux, du golfe Saint - Laurent ; l'honorable M. Ernest Lapointe, C. R., M. P., le Dr J.-J. Guérin, M. Hector Champagne, C. L. ; M. le juge Mathias Tellier, M. le juge P.-G. Martineau l'honorable sénateur J.-Edouard Prevost, M. le juge Hyacinthe - A. Fortier, M. le juge Wilfrid Mercier, M. le juge Auguste - M. Tessier, MM. J.-P. Labarre, Edouard Monpetit, Antonio Perrault, M. l'abbé L.-A. Desrosiers, M. l'abbé J.-J. Dubé, Napoléon Brisebois, Nérée Tremblay, et M. le secrétaire Lionel Bergeron.

A l'ouverture de la séance les membres du conseil exprimèrent leur regret pour l'absence de Son Eminence. Ils émirent des voeux pour le rétablissement de notre vénéré archevêque.

On passa ensuite à l'étude de l'or-

(Suite à la page 13)

L'HON. M. PERRAULT IRA A WASHINGTON

L'honorable M. Joseph - Edouard Perrault, ministre de la Voirie et des Mines, vient d'accepter l'invitation d'assister comme hôte d'honneur au Congrès International des Bonnes Routes qui se tiendra à Washington le mois prochain. L'hon. M. Perrault a été élu président de l'Association Canadienne des Bonnes Routes à son récent congrès tenu à Québec. C'est un grand honneur qui a valu au ministre de la Voirie les félicitations du Premier Ministre de la province et de ses nombreux amis. L'invitation de prendre part au Congrès International lui est venue ces jours derniers. Hier, il a décidé d'accepter. L'hon. M. Perrault partira le 5 octobre pour Washington. Le congrès s'ouvre le 6 octobre et ne se terminera que le 10. La province de Québec bénéficiera de cette participation de son ministre à une réunion des plus grands experts du monde pour étudier les problèmes de la voirie.

LA PREUVE DE LA COURONNE EST DEJA FINIE

Des témoins racontent comment a été tué Kenneth Burke à Métis.

AVEUX DE TAUPIER

L'accusé aurait dit que Burke le contrariait et qu'il en avait assez de lui.

SEIZE BLESSURES

(De notre correspondant)

Le procès d'Albéric Taupier, accusé d'avoir tué Kenneth Burke, en juin dernier, à Metis Beach, a commencé à s'instruire hier matin aux Assises Criminelles de Rimouski. Aussitôt après l'appel des petits jurés, le jury a été assermenté et la Couronne a commencé sa preuve. Plusieurs témoins ont été appelés, dont Mme R.-J. Dawes, qui avait été grièvement blessée en même temps que Burke était touché mortellement. Mme Dawes a juré que c'est Taupier qui a tiré sur elle et sur Burke. Celui-ci surveillant les réparations de la maison, tandis que l'accusé était engagé comme jardinier. Personne autre que Mme Dawes n'a eu connaissance du drame, mais M. Hodgson, qui a porté secours à la victime immédiatement après l'attentat, a rapporté des déclarations de l'accusé. Taupier lui aurait alors dit qu'il avait tué Burke parce qu'il voulait s'en débarrasser. Le détective Alfred Roussin, qui a été le dernier témoin, a aussi rapporté des déclarations. Après avoir été mis sur ses gardes, en prison, l'accusé lui a avoué avoir tué la victime et lui a donné les raisons de son acte. Tard hier après-midi, la Couronne a déclaré sa preuve close et la Cour a été ajournée à ce matin, alors que la défense commencera sa contre-preuve.

La Couronne, dans cette cause, est représentée par M. Perrault Casgrain, C.R., substitut du procureur général à Rimouski, et M. Valmore Bienvenue, C.R., de Québec. Le tribunal est présidé par l'hon. Juge Albert Sévigny, qui a adressé la parole aux petits jurés à l'ouverture de la Cour hier matin.

Avant l'appel des petits jurés, les grands jurés sont venus en cour rapporter leurs bills. Par la voix de leur président, M. Thomas Beaulieu, ils ont rapporté un verdict d'accusation fondée dans la cause de Pierre Dumont, père, et Pierre Dumont, fils, accusés d'avoir obtenu de l'argent sous de faux prétextes. L'accusation de vol sur la personne portée contre Jos. Deschesnes fut aussi déclarée

(Suite à la page 9)

UN HOMME D'ETAT ITALIEN A QUEBEC

M. Amedeo Fani, secrétaire d'Etat aux Affaires Etrangères dans le gouvernement Mussolini, nous rend visite hier.

BREVE INTERVIEW

Un homme d'Etat italien est actuellement en visite dans notre ville. C'est M. Amedeo Fani, de Rome, secrétaire d'Etat au ministère des affaires étrangères dans le cabinet Mussolini.

M. Fani est arrivé à Québec hier après-midi en compagnie de "Signora" Fani. Les deux visiteurs ont été reçus à la gare par M. Alphonse Huot, consul d'Italie à Québec, qui les a conduits au Château Frontenac, où ils ont pris leurs appartements. C'est là que l'un de nos représentants est allé rencontrer M. Fani, hier soir.

M. Fani a déjà rempli une belle carrière, puisqu'à 40 ans il est secrétaire d'Etat, député et ancien journaliste ce qui n'est pas peu dire. Avocat, M. Fani s'est d'abord consacré au droit criminel, ce qui peut ouvrir la porte à la politique, puisqu'il devint député. Avant son entrée en chambre, cependant, le futur secrétaire d'Etat fit du journalisme, ce qui le prépara brillamment à entrer aux affaires étrangères.

Aux premiers mots de l'entrevue, M. Fani se mit à parler du Canada et particulièrement de Québec. Il arrive des Etats-Unis et, déduction logique, il est enchanté de notre pays. Québec, qu'il n'a encore qu'entrevu, l'enthousiasme. Aujourd'hui il visite les chutes Montmorency, le pont de Québec, les Plaines d'Abraham, la citadelle, tous nos plus beaux sites.

Québec, c'est bien beau, mais l'Italie, la France, l'Europe, la paix, la guerre... C'est justement ce dont notre visiteur ne voulut pas parler. Il expliqua qu'en voyage de repos il ne pouvait accorder d'interview.

—"Je voyage comme simple particulier", dit-il, "et non comme secrétaire d'Etat."

Nous avons respecté son refus, presque ses excuses, et nous avons souhaité à M. Fani la plus cordiale bienvenue dans la belle cité de Champlain. M. Fani et son épouse partiront ce soir pour Montréal. Souhaitons qu'ils remportent un bon souvenir de leur passage à Québec.

Le service complet et courtois que l'on reçoit dans les magasins JOS. COTE LIMITEE, tabaconistes, en font le vrai rendez-vous des acheteurs. UN SEUL PRIX POUR TOUS.

Le congé du jour de l'an

Le comité catholique du conseil de l'instruction publique a été saisi, hier, d'une demande du Cercle d'études des instituteurs catholiques de Québec qui voudrait que le congé du jour de l'An dans les écoles s'étende du 24 décembre au 7 janvier. Le comité a décidé de demander, avant de prendre une décision à ce sujet, l'opinion des différentes commissions scolaires.

NOMINATION DE 7 COMMISSAIRES

M. Edouard Montpetit est le président de la nouvelle Commission des assurances sociales. — Décision connue hier matin.

SEANCE DU CABINET

A l'issue de la séance du cabinet, qui a été tenue hier matin, l'hon. M. L.-A. Taschereau, premier ministre, a annoncé la nomination des membres de la commission des assurances sociales. La formation de cette commission a été décidée comme on le sait, lors de la dernière session provinciale. Les personnes qui ont été appelées à en faire partie sont les suivantes: M. Edouard Montpetit, professeur à l'Université de Montréal, président; S. G. Mgr Georges Courchesne, évêque de Rimouski, le Réverend Archdeacon F.-G. Scott, de Québec, M. Georges-A. Savoy, président de l'Association des Manufacturiers Canadiens pour la division de Québec, St-Jean, P. Q.; M. F.-T. Foster, président du Conseil des Métiers et du Travail, de Montreal; M. Gérard Tremblay, secrétaire général des Syndicats Nationaux Catholiques de Montreal, et M. le Dr Alphonse Lessard, directeur de l'Assistance Publique et du Service Provincial d'Hygiene, Québec.

La commission siégera à différents endroits de la province. Il reste à faire la nomination des secrétaires et du personnel de la commission.

AUX ASSISES DE LA BEAUCE

Après délibérations les petits jurés ont rendu, à 8 heures, hier soir, un verdict de culpabilité dans le cas de H. Lacasse.

DES TRUE BILLS

(Spécial à l'Evénement).

Saint-Joseph de Beauce, 25. — Après délibérations, les petits jurés ont rendu, à huit heures hier soir, un verdict de culpabilité dans le cas de Henri Lacasse, accusé de l'enlèvement d'une mineure. Ils ont cependant recommandé le coupable à la clemence de la cour.

M. le juge Pouliot rendra jugement ces jours-ci.

Dans cette cause, c'est Mtre Léonce Cliche, C.R., qui occupait pour la Couronne, tandis que Mtre Paul-Henri Bouffard défendait l'accusé.

Hier dans la matinée, les grands jurés ont étudié quatre causes, rapportant qu'il y avait matière à procès dans chacune d'elles. Ces causes sont celles de Dignard, de Morency, (assaut grave), de Cyris Couture (manslaughter) et de Alphonse Giroux (inceste). Les grands jurés ont encore quatre causes à considérer.

TROUVE INCONSCIENT

Un vieillard a été trouvé inconscient hier soir sur le marché Finlay. La police a essayé mais en vain de se procurer quelques renseignements sur lui. L'individu a été conduit à l'hôpital Saint-Sacrement.

UNE EXPOSITION

L'exposition annuelle du comté de Québec a eu lieu hier sur les terrains de l'exposition provinciale. Il y a eu différents concours dont les vainqueurs seront connus aujourd'hui.

Un chauffeur de taxi a été arrêté hier soir a la demande de la Commission des Liqueurs. Il s'agit d'une offense à laquelle auraient participé plusieurs personnes.

REVELATIONS A L'ENQUETE DU CORONER

Yvonne Poulin portait aussi le nom de Couture d'où les initiales Y. C.

PAS DE NOYADE

La jeune fille a été jetée morte dans le lac. — D'où venait la pesée?

AJOURNEMENT

L'enquête du coroner sur la mort d'Yvonne Poulin, dont le corps a été retrouvé dimanche, au lac des Aulnaies, s'est ouverte hier après-midi à la morgue Moisan. Comme nous le prévoyions hier matin après une heure et demie, elle a été ajournée à mardi prochain. M. le coroner Vallée, qui a présidé cette enquête, a entendu juste les témoignages qu'il fallait pour permettre l'inhumation du corps de la victime. Celle-ci a été identifiée par plusieurs témoins. Les faits que nous avons rapportés jusqu'ici ont été confirmés par les témoignages. Mme F.-X. Joncas, de Charny, après avoir identifié la jeune fille, a raconté que Mlle Poulin était âgée de 26 ans. Son père est mort lorsqu'elle était toute jeune et elle a été élevée par Mme Couture, la mère de Mme Joncas. Yvonne Poulin portait aussi le nom de Couture, ce qui explique les initiales "Y. C." sur la bague qu'elle portait lorsque son corps a été trouvé. Depuis deux ans et demi, elle vivait avec Alphonse Bureau. Depuis le mois de juillet, le couple demeurait chez Mme Rhéaume, à 85 rue Richardson. Mme Rhéaume a déclaré hier que ses pensionnaires étaient partis tous les deux le 8 septembre, disant qu'ils allaient à la pêche à Saint-Raymond. Le lendemain Bureau revenait seul avec son bébé et déménageait à Limoilou. Il raconta que sa femme était demeurée à Saint-Raymond, qu'elle était malade, et qu'il allait la trouver et travailler par là. On sait par ailleurs que le 11 il se remariait.

M. le Dr Albert Marois, qui a fait l'autopsie du cadavre, n'a pas pu assister à l'enquête, mais il a transmis son rapport assermenté à M. le Coroner Vallée. Il déclare dans ce rapport qu'il n'a découvert aucune blessure pouvant causer la mort sur le corps de Mlle Poulin et que celle-ci ne peut non plus s'être noyée, puisqu'elle n'avait pas d'eau dans les poumons. Les viscères ont été envoyées à Montréal, pour être soumises à une analyse.

L'enquête a aussi révélé quelques faits nouveaux. Mme Joncas a déclaré qu'elle avait vu une pesée, dans l'automobile de Bureau, alors qu'il est allé à Charny avec la victime, le jour de la fête du travail. Mlle Marie-Ange Joncas jure avoir aussi vu cette pesée et ajoute que Bureau lui a demandé de la soulever. Toutes 2 disent que cette pesée ressemble à celle qui est produite comme pièce à conviction et qui était attachée au corps de la victime, lorsqu'on l'a trouvée dans le lac. Les autres témoins importants ont été M. Joseph Bilodeau, de Deschambault, et M. Joseph-P. Angers, de St-Raymond. C'est M. Bilodeau qui a trouvé le corps, dimanche après-midi. M. Angers est le propriétaire de la morgue de St-Raymond, où l'on transporta d'abord le cadavre.

Alphonse Bureau assistait à l'enquête, mais il n'avait pas d'avocat. M. Laetare Roy, C.R., représentait la Couronne. Les jurés assermentés pour l'enquête furent : M. le Commandeur H.-P. Couillard, président, MM. P. Ferland, J.-E. Langlois, J.-A. Labrecque, J.-E. Gosselin, et J.-F. Gosselin. Tous les témoignages ont été pris en stenographie par M. Joseph Lavallée, sténographe à la Cour des Sessions de la Paix.

Le premier témoin questionné par le coroner est Mme F.-X. Joncas, de Charny.

Par le Dr Vallée:—

—"Vous avez vu la défunte, hier soir, à la morgue?

—"Oui.

—"Quel est son nom?

—"Yvonne Poulin.

—"Quelle âge a-t-elle?

—"Vingt-six ans. Voici son extrait de baptême.

(Suite à la page 4)

LA POLICE ARRETE UN VOLEUR AVANT D'AVOIR UNE PLAINTE

Un voleur d'automobile est tombé de façon sensationnelle entre les mains de la police hier soir.

A 8 heures 45, le constable Fradette, du poste No 3, était de faction à l'encoignure des rues St-Joseph et de la Couronne. Il aperçut une machine qui s'engageait sur la rue St-Joseph à l'encontre du trafic. Il ordonna au conducteur de s'arrêter mais celui - ci continua son chemin. Le policier se mit à sa poursuite et le rejoignit bientôt. Sa première question fut de demander au chauffeur s'il avait une license. Celui - ci répondit dans la négative. Le constable le conduisit donc au poste de police où il fut placé en cellule n'ayant pas l'argent nécessaire pour cautionner.

Deux heures plus tard, M. Ernest Beaupré, de Château Richer, vint avertir le sergent Lambert, du poste No 3, de la disparution sa machine qu'il avait laissé à la porte de l'Aréna. Le constable Fradette qui se trouvait là crut reconnaitre la machine du prévenu dans la description que faisait M. Beaupré et de fait celui -ci identifiait son char un Hudson, quelques instants plus tard.

Le prisonnier, qui est âgé de 20 ans, comparaitra ce matin en Cour de Police.

172,879 AUTOMOBILES EN 1930 DANS QUEBEC

L'automobilisme a pris depuis quelques années dans notre province un élan considérable. D'année en année on a vu augmenter le nombre des véhicules-moteur qui est de 172,879 actuellement.

M. J.-A. Pouliot, statisticien pour le département du Revenu Provincial, nous disait hier après-midi que d'après le dernier recensement, soit du 1er février jusqu'au 1er septembre, il y a eu cette année 172,879 véhicules-moteur enregistrés, soit une augmentation de 10,347 sur l'an dernier alors que l'on comptait 162,532 automobiles à pareille date.

Si l'on en juge par ces progrès croissants la province de Québec occupera cette année une belle place parmi les provinces pour l'enregistrement des machines. L'ensemble des automobiles enregistrées dans la Puissance atteindrait un total de 1,500,000 cette année. La province d'Ontario se classe première depuis quelques années. En 1927 elle avait 436,120 propriétaires d'automobiles. Québec en comptait 128,104 en occupant le deuxième rang. Le comté de Hull arrivait alors premier, suivi de celui de Stanstead.

C'est toujours au mois de janvier que le bureau du Revenu publie en détail combien de permis de chauffeurs et de conducteurs ont été donnés.

J.-H. FORTIER, Président. J.-E. BARNARD, Directeur

L'EVENEMENT

Fondé en 1867.

Publié par la Cie de de L'EVENEMENT.
30-32, Rue de la FABRIQUE, Québec.

QUEBEC, 25 SEPTEMBRE

LE SORT DES FONCTIONNAIRES

La nouvelle administration municipale de Montréal a forcé deux de ses fonctionnaires les plus en vedette et les plus compétents à se démettre. Ils auraient pu résister à une injuste pression, mais ils ont préféré mettre fin à une série d'intrigues en laissant le champ libre aux maitres du pouvoir. Dans des circonstances analogues, aux Trois-Rivières, de vieux fonctionnaires ont essayé de résister à la malveillance tyrannique d'une majorité échevinale. Leur résistance a été vite vaincue par une série de mauvais traitements dont le premier fut une réduction ridicule de leurs traitements. Ces incidents posent sérieusement devant l'opinion de la province le problème des fonctionnaires. Si la bureaucratie provinciale ou les hautes charges d'une administration municipale n'assurent pas une carrière stable à leurs titulaires, il est important qu'ils le sachent avant de renoncer à leurs occupations professionnelles pour accepter de remplir de telles fonctions. Que dirait-on, à Québec, si une administration municipale décidait, un jour, de renvoyer ses serviteurs les plus en vue? Et que serait-ce, dans l'administration provinciale, si un changement de gouvernement devait provoquer la persécution systématique de milliers d'employés, qui, en vertu de l'équité, de la tradition, et même de la loi, se croient protégés jusqu'au moment où l'âge les forcera de prendre une retraite avec pension? L'exemple de ce qui se passe à Montréal invite à de sérieuses réflexions. S'il importe peu à la bonne intendance des affaires publiques que des journaliers soient remplacés par d'autres journaliers, il n'en est pas de même lorsqu'il s'agit d'experts, de professionnels, de fonctionnaires auxquels des années de service valent une compétence spéciale.

PAS DE SESSION D'AUTOMNE

Le projet d'une session spéciale de la Législature de Québec, pour remédier au chômage, est ramené devant l'opinion par une requête que le comité exécutif de Montréal veut adresser au gouvernement, à ce sujet. Nous avons déjà exprimé notre opinion sur l'inopportunité de la convocation des Chambres provinciales, en disant que le cabinet Taschereau a tous les pouvoirs nécessaires pour ordonner des travaux publics. Il l'a démontré du reste en autorisant l'honorable Joseph-Edouard Perrault à dépenser $500,000 de plus que les octrois prévus par le budget, pour construction et réparation de routes. Depuis, le gouvernement a décidé de construire une prison des femmes à Québec, un palais de Justice à Ville-Marie, d'agrandir l'entrepôt de la Commission des Liqueurs, rue Dalhousie et d'autres édifices publics. Quant aux municipalités qui ont besoin de pouvoirs d'emprunts, nous répétons qu'elles n'ont qu'à communiquer avec les autorités provinciales pour obtenir l'autorisation préalable. Il faut un mois de délai pour convoquer une session de la Législature, qui ne pourrait, par conséquent, s'ouvrir avant le commencement de novembre. L'hiver serait arrivé et les chômeurs attendraient encore. Une autre raison, selon nous, devrait décider le premier ministre à refuser cette session spéciale, c'est qu'elle ferait une bien mauvaise réclame à la province de Québec. Sans doute, nous nous ressentons de la crise chez nous, mais pas autant que dans certaines parties du pays. Tout le monde convient que grâce à sa bonne armature économique, notre province fait meilleure figure que les autres en ce moment. Le gouvernement est pour beaucoup dans tout cela et nos industriels ont leur part de mérite. De plus, il faut compter qu'Ottawa nous fera bientôt des propositions. La province de Québec paiera une bonne partie des vingt millions de dollars votés par le Parlement fédéral pour remédier au chômage, vu l'importance des contributions que ses citoyens versent au trésor du Canada. Québec est en droit d'attendre quelques-uns sinon plusieurs de ces millions. Nous ne connaissons pas les intentions du gouvernement provincial encore mais nous espérons qu'on ne convoquera pas les députés et les conseillers législatifs pour étudier des questions que le cabinet semble capable de régler tout seul.

FIN D'UN CURIEUX LITIGE

Il y a quelques années, au Cap Breton, des émeutes éclatèrent au cours d'un longue grève de mineurs. Sous la direction de révolutionnaires étrangers, quelques centaines de grévistes se portèrent à des voies de fait graves et pratiquèrent le sabotage de la propriété. Incapable de faire face à la situation, la police de la Nouvelle-Ecosse réclama l'aide des troupes. L'ordre fut rétabli peu après. Le danger passé, les soldats quittèrent le théâtre du drame. Plus tard, les autorités fédérales envoyèrent aux autorités de Halifax un compte de $133,000, pour payer les frais de cette petite intervention militaire. Le gouvernement de la Nouvelle-Ecosse refusa de payer, prétendant que, en pareil cas, c'est au gouvernement fédéral de régler la note, comme si de telles émeutes étaient un commencement de guerre civile. Ce litige fut soumis à un arbitrage, mais, avant qu'une décision ne fut rendue, le gouvernement fédéral retint une somme de $133,000 sur le subside annuel payable à la Nouvelle-Ecosse. La Cour Suprême du Canada prit connaissance de ces faits, entendit des plaidoiries, et rendit plus tard un jugement donnant tort aux autorités fédérales. Depuis, la somme de $133,000 a été remboursée au gouvernement de Halifax, et les frais de la cause ont été payés par Ottawa. La jurisprudence canadienne établit donc, ce que la coutume avait reconnu longtemps auparavant, que, en cas d'émeutes assez graves pour justifier la sortie des troupes, c'est au gouvernement chargé de maintenir la force permanente et les régiments de milice de payer aussi les dépenses spéciales encourues par elles en de telles circonstances. C'est d'ailleurs ce qui avait été fait, en 1919, lors des dangereux événements qui éclatèrent à Winnipeg, et, en 1918, lors des émeutes de Québec, tout comme auparavant, à Montréal, lors des tentatives de sabotage essayées par des débardeurs en grève. L'Acte de l'Amérique britannique du Nord laisse au pouvoir fédéral la responsabilité de l'organisation militaire, avec toutes les obligations découlant de cette administration.

TOUT EN VITESSE

En feuilletant nos échanges d'Europe, nous avons découvert ces quelques observations très sagaces signées d'un nom bien connu dans les lettres françaises: Henry de Varigny:

"Il a été parlé ici récemment de la télévision (10 juillet). Voici qu'il faut parler du téléjournal que signale "La Science et la Vie", (août).

"Le téléjournal, c'est l'image d'un journal transmise par radiodiffusion. Voici bien deux ou trois ans que se fait aux Etats-Unis la radiodiffusion, chaque jour, de la carte météorologique et des prédictions qui en sont déduites, et cela a certainement de l'intérêt. La radiodiffusion d'une photographie d'escroc ou de criminel est utile à la police en général; celle de la photographie d'un événement historique—cataclysme et le reste — amuse le public plus ou moins.

"Celui-ci éprouve-t-il bien souvent le besoin de lire la première page tout entière d'un journal paru à 4,000 kilomètres de distance, trois heures après la sortie des presses? En tout cas, il pourra le satisfaire, comme l'explique M. Jean Bodet, dans un très intéressant article de "La Science et la Vie". L'expérience a réussi. Le résultat est-il très heureux? En vérité, il n'y a pas lieu de rester abîmé dans l'admiration. Au surplus, l'appareil coûtera très cher. Il faut se faire une raison..."

Combien a raison M. de Varigny: pourquoi aller si vite? Quel plaisir peut-on goûter en vivant dans un état de perpétuelle trépidation? Faire une promenade, lire un journal, voilà une jouissance ou un plaisir qu'il ese agréable de faire un peu durer. Quand aurons-nous le temps de déguster, si toutes nos actions doivent être accomplies en grande vitesse?

On invoque le Taylorisme qui fut et qui est encore une lumineuse idée américaine, mais le Taylorisme, — le bon, — ne consiste pas à faire de la vitesse, c'est un procédé qui consiste à pratiquer l'économie des mouvements et à éviter les pertes de temps inutiles.

Serons-nous vraiment plus heureux lorsque le journal sera diffusé pendant que nous serons à prendre notre repas? Il est assez probable que nous regretterons la vieille pratique d'utiliser le journal pour nous procurer une agréable sieste à la suite d'un bon dîner.

REUNION D'ENFANTS

C'est en France— à Bures (Seine et Oise) — que s'est faite cette année la réunion d'enfants anglais, français et allemands organisée chaque année, depuis trois ans, par les soins de miss E. M. Gilpin, directrice de la "Hall School", de Weybridge, et de ses collaborateurs. Les exercices comportaient, chaque matin, une courte réunion générale, puis un travail de groupes, sous la direction de trois professeurs, un anglais, un français, un allemand.

Ce travail était organisé de telle sorte qu'après chaque séance l'enfant, s'étant assimilé un nombre important de mots étrangers, fût en mesure de les employer dans la conversation. Le plus souvent, ces heures étaient consacrées à la préparation de scènes, chants, charades, dialogues, à faire entendre le soir devant l'école assemblée après le dîner. L'après-midi, les élèves allaient en excursion, ou prenaient part à des matches de tennis, de football, cricket, natation, gymnastique, organisés par eux dans le parc qui entourait leur domaine. Le soir, concerts, représentations, chants, causeries, dans les trois langues.

Cette tentative de coéducation internationale a donné, à tous les points de vue, d'excellents résultats. La concorde qui a régné entre ces 150 enfants n'a pas semblé moins significative que les progrès de leur culture.

Bon vieux temps

(De L'Evénement, 22 septembre 1870)

LES BAGAGES DE L'EMPEREUR

Après les défaites de Forbach, de Wissembourg et de Reischoffen, les corps d'armée de Frossard, de Douay et de MacMahon étaient sérieusement entamés.

Après les batailles de Borny, de Longeville et de Gravelotte, l'armée de Bazaine, obligée de se replier sous les canons de Metz, se trouvait en partie bloquée par les troupes du prince Frédéric-Charles.

La situation était grave, mais non compromise.

Une armée nouvelle se reformait à Châlons, composée des débris de nos armées vaincues, et de troupes fraîches appelées de tous les points de al France. Cette armée, évaluée par les une à deux cent mille soldats, par les autres à cent cinquante mille, et qui n'était en réalité que de cent vingt mille hommes, pouvait, soit en restant à Châlons, soit en se repliant sur Epernay, opposer un obstacle sérieux à la marche des Prussiens. Même défaite, elle protégeait encore Paris.

Ce plan de campagne était celui du général Trochu; c'était aussi dans l'origine, celui du maréchal MacMahon.

Par malheur, l'empereur était là. Ses instances d'abord, ses ordres ensuite, contraignirent MacMahon à modifier son plan. Au lieu d'attendre l'ennemi, il alla à sa rencontre.

Première faute.

Cette marche en avant une fois commencée, il faut reconnaître cependant qu'elle fut menée avec adresse et rapidité.

MacMahon avait une avance de vingt-quatre heures sur l'armée du prince royal, qui remontait derrière lui.

En ne perdant pas de temps, il pouvait battre séparément les corps épuisés de Steinmetz et de Frédéric-Charles, et venir débloquer Bazaine.

Devant cette jonction de nos deux armées, les Prussiens, pour ne pas être coupés, étaient obligés de rétrograder vers la frontière.

Ce n'était pas encore leur expulsion, mais il n'y avait plus qu'un effort à faire pour arriver à ce résultat.

Malheureusement l'empereur était toujours là.

Comme à Metz, comme à Gravelotte, il trainait avec lui une suite de bagages embarrassants. Le transport de ces bagages fit perdre seize heures à MacMahon.

Quand l'armée française arriva en vue de Carignan, elle trouva les Prussiens ralliés et rangés en bataille. Le chemin libre la veille ne l'était plus. Et les troupes du prince royal se rapprochaient.

Dès ce moment la partie était perdue.

La journée du 30 août, quoique indécise, se termina par une première retraite de MacMahon sur Mouzon, et celle du 31 par une nouvelle retraite sur Sedan.

Le 1er septembre acheva la déroute générale.

Ce n'est pas quand MacMahon, qui s'est bravement battu, est grièvement blessé, qu'il convient de lui reprocher une partie de ce désastre. Maréchal de l'empire, il obéissait, en somme, à l'empereur et au ministre de la guerre.

On ne peut cependant s'empêcher de songer que, s'il avait été libre de ses mouvements, nous aurions aujourd'hui cent mille hommes de plus à opposer aux Prussiens.

Et cent mille hommes de ons meilleures troupes.

Certes, l'incapacité de plusieurs généraux, le défaut d'unité dans le commandement, l'échelonnement de nos corps d'armée sur la frontière, et le manque d'organisation régulière du service des approvisionnements, entrent pour beaucoup dans nos échecs; mais à ces causes diverses et intermittentes de la situation actuelle, il est juste d'en ajouter une autre, persistante et toute spéciale: celle du transport des fourgons impériaux, qui ont sans cesse retardé la marche de l'armée depuis le début de la campagne.

Avec plus de fermeté, Bazaine à Gravelotte, et MacMahon à Sedan, pouvvaient supprimer cette cause.

S'il y a un reproche à faire à ces héros, c'est d'avoir reculé devant ce devoir-là.

Jehan VALTER.

NOUVELLES DE LA GUERRE

Londres, 21.

On rapporte que les Prussiens, sur la ligne du chemin de fer d'Orléans, après un court engagement, ont été culbutés.

Les canonnières mouillées dans la Seine pour la défense de Paris, ont commencé leurs opérations.

Le général Ripley, un Amricain actuellement à Paris, a offert ses services au comité de défense.

Des batteries flottantes ont été construites pour défendre les embouchures des rivières.

On rapporte que des quantités considérables de troupes volontaires sont à Selle.

On s'attend à ce que les troupes actuellement dans le département de l'Est, vont bientôt créer une diversion en divisant les forces prussiennes.

Echos de presse

PENSION DES FONCTIONNAIRES

C'est un bon placement pour l'Etat que de traiter ses employés avec une certaine générosité parce qu'ils donnent un bien meilleur rendement. L'employé civil, nous l'avons dit précédemment, sait se satisfaire de peu : "qu'on lui donne un salaire raisonnable pendant ses années de service et une pension convenable à la mise à la retraite et il sera alors satisfait de son sort. Comme une des améliorations à apporter à la loi de pension: "nous croyons que l'Etat pourrait parfaitement bien prendre à ses frais l'entretien de ce fonds de pension, et ainsi, les employés se trouveraient à bénéficier immédiatement d'une augmentation de salaire qu'ils réclament depuis des années.

Courrier des Postes.

M. CHAMBERLAIN

Neville Chamberlain a triomphé de ces deux **impedimenta** : il a été ministre tout jeune, il l'est redevenu et chaque fois comme titulaire d'un portefeuille plus important (il fut en dernier lieu ministre des Finances), ce qui prouve, à tout le moins, que ses chefs furent satisfaits de ses premiers services ; il est aujourd'hui l'organisateur général du parti conservateur, poste de tout premier ordre, qui doit le tenir en intime contact avec son chef, l'ex-premier ministre Baldwin, et permet de croire qu'il ne prononce point de discours considérables sans en avoir causé avec celui-ci. C'est donc cet interprète probable des sentiments de fond du parti conservateur anglais qui vient de prédire l'adoption probable, si ses amis reviennent au pouvoir, d'un tarif d'urgence, à l'exemple du Canada. M. Baldwin et ses amis seraient-ils donc, une fois de plus, disposés à risquer leur sort sur une politique protectionniste ? Cela en a tout l'air. M. Chamberlain note bien que le tarif d'urgence de M. Bennett est de caractère provisoire, mais il n'ignore sûrement pas qûe ce tarif n'est provisoire que dans la mesure où il doit être complété par une opération plus considérable encore et du même type ; il n'ignore point davantage que les droits **protecteurs** sont l'une des choses qui, une fois adoptées, sont les plus difficiles à supprimer ; il prévoit sûrement aussi qu'une mesure tarifaire de ce genre, qu'elle prétende se justifier par un motif d'urgence ou se qualifier de provisoire, devra dresser contre elle tout le vieux sentiment libre-échangiste. Mais les circonstances sont telles qu'elles expliquent cette tentative de rupture avec la tradition politique anglaise. Le nombre des chômeurs (chômage partiel ou total) va toujours s'augmentant. Il dépasse maintenant les deux millions. En une seule semaine, tout dernièrement, il a fait un saut de soixante-dix mille. Certains vont même jusqu'à prétendre qu'il dépassera les trois millions, qu'il atteindra peut-être les trois millions et demi d'ici quelques mois. Et cela, comme on le sait, n'implique point seulement le manque à gagner qui résulte de l'inactivité d'un aussi grand nombre de travailleurs, mais d'énormes frais pour le trésor public qui doit les aider. On comprendra qu'une pareille situation hante les jours et les nuits des hommes publics. Les chefs du gouvernement actuel paraissent convaincus que le libre-échange n'a rien à voir à l'affaire. Ils allèguent l'exemple des pays protectionnistes comme l'Allemagne et les Etats-Unis, où les chômeurs se chiffrent aussi par millions. Et les libéraux du type Lloyd George semblent partager leur avis. Il était inévitable qu'en désespoir de cause tout au moins une partie de l'opinion se tournât de l'autre côté et se dit : **Après tout, il vaudrait peut-être la peine d'essayer d'un autre remède**... Jusqu'ici on ne pouvait se battre là-dessus, car personne n'osait déployer le drapeau protectionniste. M. Baldwin, dégoûté par un premier échec, ne paraissait point pressé de tenter de nouveau le sort. Le discours de M. Neville Chamberlain laisse penser que, dans les conseils supérieurs du parti, on serait disposé à reprendre la lutte sur ce terrain. Il est permis de croire, par ailleurs, que travaillistes et libéraux préféreraient engager la bataille là-dessus que sur l'ensemble de la politique administrative. Ils y pourraient trouver un moyen de collaboration, et peut-être le principe de cette alliance où beaucoup les voient s'acheminer. En tout cas, la situation ne devrait pas tarder à se préciser et il serait extrêmement surprenant que le discours de l'organisateur général des conservateurs ne fût point l'annonce d'une manoeuvre de grande envergure. Et cela nous intéresse fort, puisque l'adoption là-bas d'une politique protectionniste entrainerait probablement une assez profonde modification de nos relations commerciales avec l'Angleterre. — (O. H.)

Le Devoir.

On dit que dans deux ou trois ans pratiquement tous les demeures pourront avoir des machines parlantes. Nous connaissons un lot d'hommes mariés qui pensent qu'ils les ont déjà.

La charité nous oblige de n'aimer pas seulement ce qui est bon pour nous, mais d'aimer encore ce qui est bon pour le prochain.

Au petit jour

ANGLOMANIE

Dans le neuvième arrondissement, dans une petite rue proche de l'avenue Trudaine, on peut voir cette enseigne: *"Marion' Haute Couture"*.

Marion', avec une apostrophe, c'est encore plus beau que "Mariu's Bar" et que "Exqui's hôtel"!

BATONS LUMINEUX

Les agents de Limoges ont reçu, il y a quelque temps, des bâtons lumineux. Logiquement, ces bâtons devraient servir la nuit, s'ils doivent servir à quelque chose. En plein jour, n'importe quel bout de bois fait aussi bien l'affaire. Eh bien, les bâtons lumineux des agents de Limoges servent le jour et ne servent pas la nuit. Les agents doivent les laisser au poste quand ils prennent leur service nocturne. C'est d'ordre supérieur.

Comme disait le soldat Pitou : il ne faut pas chercher à comprendre.

LA BIBLE QUOTIDIENNE

Le révérend J. W. Steens, pasteur à Bethléem (Pensylvanie), est de passage à Paris.

Il a emporté avec lui une Bible qu'il s'est engagé à relire complètement chaque jour. Cela lui demande, paraît-il, 6 heures, 27 minutes, 33 secondes.

Comme il compte demeurer exactement quatre mois en voyage, il aura, à sa rentrée aux Etats-Unis, lu cent vingt-deux fois la Bible.

C'est un sport comme un autre et, comme disait Alphonse Allais, ça vaut toujours mieux que d'aller au café. Et ça coûte infiniment moins cher.

UN VILLAGE RESSUSCITE

Peu à peu, les villages détruits par la guerre renaissent. Dernièrement, Wissembach fêtait, à son tour, sa résurrection au pied des Vosges. L'ennemi, débouchant par le col de Sainte-Marie-aux-Mines, l'avait cruellement éprouvé. Peu de maisons échappèrent au saccage. L'église, victime d'une fureur acharnée, fut réduite en ruines.

Aujourd'hui, les maisons sont relevées et le clocher se dresse de nouveau sur la nouvelle église. C'est elle que l'on fêtait spécialement dernièrement. En présence de la population, dont l'émotion avait peine à se contenir, M. Noël, maire de Wissembach, en remit officiellement les clés à M. l'abbé Marchand, curé de la paroisse. L'église, quoi que disent et fassent ses ennemis, restera toujours, comme on l'a dit, "l'âme du village".

L'AVANTAGE DU TOURISME

On évalue à 10 milliards de francs en chiffres ronds les sommes laissées en France, au cours de 1929, par les touristes étrangers. Par contre, les touristes français n'auraient pas dépensé beaucoup plus d'un milliard et demi à l'étranger.

Les Américains prétendent, avec un certain orgueil, que le plus gros de ces 10 milliards est sorti de leurs poches. Mais le **Daily Mail** s'inscrit en faux et revendique cette gloire, si c'en est une, aux touristes anglais. Selon ce journal, il y a toujours, en France, trois ou même quatre Britanniques pour un Yankee. Somme toute, la provenance de ces 10 milliards importe peu : **unde habeas nemo quaerit, sed oportet habere**. Traduction libre : d'où vient cet argent, tout le monde s'en moque; l'essentiel, c'est de l'avoir !

On prétend d'ailleurs que les recettes ont été encore plus grosses cette année. D'abord, comme on peut s'en rendre compte en ce moment à Paris, les touristes allemands affluent en masse. Et puis, nous avons un haut commissaire au tourisme qui a l'air de connaître son affaire. Malheureusement, il n'est pas toujours secondé par les hôteliers.

NOCES DE DIAMANT D'UNE RELIGIEUSE VOSGIENNE

En la paroisse Sainte-Odile, à Belfort, ce fut grande fête ces jours derniers pour célébrer les noces de diamant de Soeur Norbertine, religieuse de la Providence de Portieux (Vosges), supérieure des Soeurs, gardes-malades de la paroisse Sainte-Odile.

Marie-Clémentine Blaise, en religion, Soeur Norbertine, est née le 13 août 1852 à Anglémont (Vosges), aînée de huit enfants. Elle entra au couvent de Portieux le 11 octobre 1868, et fit profession religieuse le 14 août 1870, alors que le couvent et le village de Portieux étaient occupés par les troupes allemandes.

Son Eminence le cardinal Binet, archevêque de Besançon, lui avait écrit une longue lettre d'éloges pour elle et la Congrégation de Portieux. A cause des trente-cinq ans de services et de bienfaits à Belfort, elle lui décernait la Croix de la reconnaissance diocésaine, avec diplôme et insigne; c'est la première fois qu'une religieuse est décorée de la Croix de la reconnaissance diocésaine du diocèse de Besançon.

Le gouvernement français, par décret du 4 août, signé de M. le ministre D. Ferry, lui accorde la Médaille d'or de l'Assistance publique. Elle lui fut remise par M. Hartman, inspecteur départemental de l'Assistance publique, délégué par M. le préfet de Belfort absent.

REVELATIONS A L'ENQUETE DU CORONER

(Suite de la page 3)

—"Elle a été baptisée à Ste-Julie?

—"Oui. Son père est mort lorsqu'elle n'avait que quelques mois et c'est ma mère qui l'a élevée.

—"Par quoi l'avez-vous reconnue hier soir?

—"Par sa grandeur et son linge."

Mme Joncas décrit alors les vêtements de la défunte et ajoute que c'est elle-même qui les a confectionnés pour la plupart. Quant aux souliers, Mme Joncas dit les avoir achetés sur la rue St-Joseph, au magasin Lefebvre.

—"Vous connaissez ces bijoux?" continue le coroner.

—"Oui. Ce collier est à elle et ces bagues aussi. Celle-ci, elle la portait à la main gauche. Cette bague porte les initiales "Y.C.", mais c'est parce que la défunte portait notre nom de famille, Couture. (Mme Joncas est une demoiselle Couture). Quant à la montre, je la reconnais aussi, elle lui avait été donnée par un de ses amis.

—"Les connaissiez-vous, ses amis?

—"Oui. Depuis deux ans et demi, elle vivait avec Alphonse Bureau.

—"Où cela?

—"Depuis le mois de juillet, ils demeuraient à 85 Richardson. Ils avaient passé l'hiver à Limoilou.

—"Sont-ils mariés?

—"Non.

—"Ont-ils des enfants?

—"Oui, un bébé qui aura deux ans au mois de décembre.

—"Vous demeurez à Charny, vous?

—"Depuis trois semaines seulement. Avant, nous restions sur la rue des Commissaires.

—"Quand avez-vous vu Mlle Poulin pour la dernière fois?

—"Le lendemain de la fête du travail. Elle est venue à Charny avec lui (Bureau). Ils nous ont aidés à nous installer dans notre nouveau logement.

—"Bureau vous a-t-il montré quelque chose d'étrange?

—"Dans sa machine, une McLaughlin run-about, il y avait un gros morceau en fer ou en fonte très pesant."

Le témoin regarde alors la pesée trouvée attachée au corps de la victime et déclare que ça ressemble à cela.

—"Etes-vous venue les voir dernièrement (la jeune fille et Bureau)?

—"Le 12 septembre, un vendredi, je suis venue à leur logement sur la rue Richardson. On m'a répondu qu'ils étaient partis le lundi pour une partie de pêche à St-Raymond, et que lui, il était revenu le lendemain, disant qu'il avait trouvé de l'ouvrage par là et qu'il s'en allait.

—"Avez-vous entendu parler de la découverte du cadavre?

—"Oui, et d'après la description des habits j'ai pensé qu'il y avait quelque chose dans cela. J'ai téléphoné au Dr Vallée.

—"Vous le connaissiez comme étant le coroner?" demanda M. Vallée en souriant.

—"Oui", ajouta le témoin.

—"Etaient-ils en bons termes? (les deux personnes dont il est question).

—"Non, en juillet Bureau l'avait laissée.

—"Pourquoi?

—"Il l'avait laissée chez nous avec son enfant pendant une semaine. Il disait qu'il voulait se remarier. Ça lui a fait beaucoup de peine à elle."

M. Joseph-P. Angers, propriétaire de la morgue de St-Raymond, vint ensuite témoigner. Il déclara d'abord que dimanche après-midi il avait été averti par un M. Bilodeau que l'on venait de trouver un cadavre au lac des Aulnaies.

—"Je m'y suis aussitôt rendu", dit-il "Le corps était attaché à un petit quai avec une broche. La défunte avait la face à l'eau. On l'a soulevée et on a vu qu'il y avait un poids."

M. Angers identifie ensuite la pesée produite comme pièce à conviction et déclare reconnaitre aussi les bijoux.

M. Joseph Bilodeau, le témoin suivant, de Deschambault, possède une maisonnette sur le bord du lac des Aulnaies. C'est la seule maison qu'il y a là. Voici ce qu'il raconta, à la demande du Dr Vallée:

—"Dimanche dernier", dit-il, "je suis allé faire un tour au lac. J'ai aperçu quelque chose d'étrange au milieu. Où se trouvait cet objet, il y a d'ordinaire une douzaine de pieds d'eau, mais depuis qu'on a ouvert l'écluse, il n'y en a plus que quatre pieds environ. L'objet que je voyais était à environ 300 pieds du bord. Je m'y suis rendu. J'ai vu que c'était un corps. Il y avait une broche qui dépassait, et j'ai tiré le cadavre au bord avec cette broche.

—"Avez-vous vu la pesée?

—"Oui, en arrivant au bord. Cette pesée était en dessous du corps."

Mme Jules Rhéaume, qui demeure à 85 Richardson, où le couple avait son logement, donna ensuite sa déposition.

—"Vous gardez des pensionnaires?" demande le coroner.

—"Non, j'ai de la misère à me pensionner moi-même. Je loue deux chambres.

—"Connaissez-vous cet homme?

—"Oui, c'est M. Bureau. C'est lui qui occupait les deux chambres depuis environ deux mois avec sa femme.

—"Est-ce qu'ils s'accordaient tous les deux?

—"Oui, mais le samedi avant qu'ils partent ils ont eu quelques mots. C'est parce qu'il avait fait monter une jeune fille dans son automobile, mais il disait que ce n'était pas vrai.

—"Quand sont-ils partis de chez vous?

—"Lundi, le huit. Ils ont dit qu'ils allaient à la pêche à St-Raymond. Lui a ajouté: si je trouve de l'ouvrage par là, je vais y rester. Le mardi, il est revenu tout seul avec son bébé. Il m'a dit que sa femme était malade. C'est moi qui ai gardé son enfant pendant qu'il a déménagé. Il a transporté ses effets dans son automobile.

—"Quand elle est partie, avez-vous remarqué le linge de la femme?

—"Non, je ne vois pas très clair. J'ai même de la misère à reconnaître M. Lactare Roy qui est là.

Mtre Roy:—"Est-ce qu'il travaillait, Bureau?

Le témoin:—"Oui, à l'hôpital Laval."

Mlle Marie-Ange Joncas témoigne ensuite. Elle demeure à Charny et elle a vu Mlle Poulin et Bureau le 2 septembre.

—"Bureau vous a-t-il montré quelque chose d'étrange ce jour-là?" demande le coroner.

—"Dans sa machine il y avait un gros poids. Il me l'a montré et il m'a dit: essave donc de le soulever. J'ai essayé, mais je n'ai pas pu. Ça pesait beaucoup."

On montre à Mlle Joncas le poids trouvé sur le corps de la victime et elle déclare que "c'est semblable à cela".

Un autre témoin, M. Gelly, qui demeure chez Mme Rhéaume, sur la rue Richardson, déclara ensuite qu'il connaissait les "époux" et qu'il n'a jamais eu connaissance de démêlés entre eux.

Mme Rhéaume est alors rappelée dans la boîte (c'est une façon de parler: la boîte consiste en une chaise placée près de la table du coroner et sur laquelle prennent place les témoins).

Le coroner:—"Vous n'avez rien vu d'anormal lorsque Bureau est revenu le mardi?

Mme Rhéaume:—"Non.

Le juré Couillard:—"S'est-il lavé en arrivant?

Mme Rhéaume (en soulevant les épaules):—"Non.

M. le Commandeur Couillard: —"Avait-il du sang sur lui?

Mme Rhéaume:—"Non."

Par M. Lactare Roy:—

—"Qu'est-ce qu'elle vous a dit en partant, elle?

—"Elle a dit que Bureau avait un frère à St-Raymond.

Le coroner:—"C'est tout, madame?

Mme Rhéaume: — "Bon, rappelez-moi plus, hein."

Il faisait un chaleur torride dans la morgue.

Un juré demande s'il y a encore une pesée dans l'auto de Bureau. Un détective répond que non. Puis M. le Dr Vallée lit le rapport du Dr Albert Marois. Le Dr Marois a fait l'autopsie du cadavre, et comme il devait se rendre à Rimouski pour la cause de Taupied, il a fait son rapport par écrit au coroner.

"L'autopsie", dit le rapport du Dr Marois, "a révélé que l'on avait projeté dans le lac un cadavre et non une personne vivante, car les poumons et l'estomac ne contenaient pas d'eau. Je n'ai pas trouvé sur le corps de blessures causées par des coups qui auraient pu causer la mort de la victime. J'ai alors décidé de détacher les viscères."

M. le Dr Vallée expliqua que les viscères ont été envoyées à Montréal où on en fera l'analyse afin de découvrir si elles contiennent du poison.

—"L'enquête est ajournée à mardi prochain à quatre heures", déclara ensuite le coroner. Une dame lui demanda où était l'enfant. On lui répondit qu'il était chez la femme de Bureau, à Limoilou. On sait que Bureau avait convolé en justes noces le 11 septembre. Le Dr Vallée déclara à la dame que l'enfant resterait avec sa "belle-mère" jusqu'à nouvel ordre. M. Vallée donna ses dernières instructions: inhumer le corps d'Yvonne Poulin, ce qui doit être fait ce matin.

LES COURS DE M. LE DR J. BELOT

Le distingué médecin de l'hôpital St-Louis de Paris traite des différents emplois des Rayons - X. — Causerie intéressante.

A L'UNIVERSITE

Troisième conférence de M. le docteur J. Belot, médecin électro-dialogiste de l'hôpital St-Louis, de Paris au pavillon de médecine de l'Université Laval hier matin. A part le premier cours, fait surtout de théorie, les causeries du professeur Belot sont constituées presqu'exclusivement de projections lumineuses accompagnées d'explications.

La gent médicale de Québec et du district semble fort s'intéresser à l'enseignement du distingué savant français. On remarque aussi la présence de plusieurs praticiens étrangers. M. le docteur Arthur Rousseau, doyen de la faculté de médcine de l'Université Laval, présidait la séance d'hier.

Le sujet traité par M. le docteur Belot, hier, a porté particulièrement sur les différents emplois des Rayons-X. Le conférencier définit tout d'abord ce qu'il faut entendre par la radioscopie et par la radiographie. La première laisse voir les organes en mouvement. Elle est utilisée avant la radiographie afin d'établir la mise au point. La radiographie au contraire est une photographie fixe et définitive de la partie malade. Toutes deux ont des caractères communs quant à l'effet, qui est de laisser voir à travers les tissus charnels l'anomalie d'un os, la désagrégation d'un membre, la déformation d'un organe, les lésions internes du poumon, la mauvaise conformation du tube digestif aussi bien que la présence de tous les corps étrangers qui peuvent entrer dans le système vital.

Dans les maladies cérébrales on se sert fréquemment de gaz pour remplir certains conduits et rendre dès lors l'intervention de la chirurgie plus facile. Cette opération s'exerce en particulier dans la maladie de l'un ou de l'autre des ventricules du cerveau.

Les fractures et luxations, les tumeurs et les cancers, les calculs du foie du rein et de la vessie sont aujourd'hui décelés et suivis avec beaucoup de succès par la radiographie. Mais l'obstétrique a essavé avec des résultats encore douteux les Rayons-X pour le diagnostic de l'utérus gravide. Par des artifices divers, on peut rendre visibles et opaques des organes transparents à l'état normal pour le tube digestif, c'est surtout le bismuth qui est employé.

Aujourd'hui, à 11 heures, M. le docteur Belot continuera ses cours pratiques sur les maladies de la vessie et de l'utérus.

DEUIL A NEUVILLE

Une femme de bien est disparue hier soir à Neuville en la personne de madame Siméon Laperrière, née Blanche Dubuc. Agée de 57 ans, madame Laperrière a succombé à une longue maladie, mais qui ne la fit jamais sa départir de sa profonde résignation chrétienne. La défunte était très connue et estimée dans le village de Neuville où elle demeurait. Aussi sa disparition est-elle la cause de profonds regrets.

Madame Laperrière laisse dans le deuil son mari, M. Laperrière, rentier; ses enfants, Mme Napoléon Soulard (Alice), de Neuville; Mme Rosaire Cauchon (Marie), de Donnacona, et mademoiselle Jeanne Laperrière, de Neuville; un fils, M. Henri Laperrière, de Montréal; un soeur, Mme Sam Delisle, de Neuville; deux frères, M. Hilarion Dubuc, de Montréal, et M. Wilfrid Dubuc, de Québec.

Les funérailles de la défunte auront lieu samedi matin à 8 heures 30, en l'église de Neuville.

L'Evénement prie la famille en deuil d'agréer l'expression de ses plus vives condoléances.

Carnet Mondain

L'honorable M. Ernest Lapointe, C. P., M.P., était de passage à Québec, hier, à l'occasion de la séance du comité catholique du Conseil de l'Instruction Publique.

L'honorable sénateur J.-E. Prévost, de Terrebonne, était aussi à Québec, hier, pour la réunion du comité catholique du Conseil de l'Instruction Publique.

L'honorable M. J.-L. Perron, ministre de l'Agriculture, célébrait hier le 58e anniversaire de sa naissance.

L'honorable M. J.-E. Perrault, ministre de la Voirie et des Mines et président de l'Association canadienne des bonnes routes, et son sous-ministre, M. J.-L. Boulanger, partiront à la fin de la semaine pour Washington où ils assisteront au congrès international des routes.

Les honorables juges J.-M. Tellier, P.-G. Martineau, H.-A. Fortier et Wilfrid Mercier, de Montréal, sont venus à Québec, hier, pour prendre part à la réunion du comité catholique du Conseil de l'Instruction Publique.

Madame C.-E. Taschereau et mademoiselle Louise Taschereau sont rentrées en ville après avoir passé la belle saison à la Pointe-au-Pic.

L'honorable M. Hector Champagne, M.C.L., de Montréal, était de passage à Québec, hier.

M. Aimé Geoffrion, C.R., de Montréal, et M. P.-N. Verge, trésorier de la ville, étaient au nombre des invités de Son Honneur le maire Lavigueur au dîner que celui-ci a donné en l'honneur du lieutenant-colonel Thomas Vien, mardi soir, au Club de la Garnison.

M. Edouard Montpetit, secrétaire général de l'Université de Montréal, était de passage à Québec, hier.

L'honorable M. et madame George Lynch-Staunton, de Hamilton, Ont., sont au nombre des passagers du "Duchess of Bedford", attendu d'Europe samedi.

Madame J.-C. McLimont est rentrée en ville après avoir passé la belle saison au Lac Saint-Joseph.

M. le notaire et madame Victor Mathieu, madame Edouard Guyot, de Mishaegen, Belgique, et M. Paul Mathieu sont partis hier en automobile pour faire le tour de la Gaspésie.

Mademoiselle Juliette Jobin est de retour de Montréal après avoir passé une quinzaine, l'hôte de madame E.-D. Carrier, Boulevard Saint-Hubert.

Mardi dernier, en l'église Saint-Patrick, Grande-Allée, avait lieu le mariage de mademoiselle Catherine Mary Mulroney, fille ainée de feu W.-J. Mulroney et de madame Mulroney, avec M. T.-J. Anthony Hunter, fils de M. et madame Robert Hunter. L'autel et le sanctuaire étaient décorés de glaieuls, de palmes et de fougere. La cérémonie était présidée par le Rév. Père Scully, C. SS. R. La mariée, qui était accompagnée de son oncle, portait une robe de crêpe canton bleu mauret, un manteau de Broadcloth de même teinte, garni de lapin chinchilla, et un chapeau de velours de deux teintes de bleu, modèle Agnes. Son bouquet se composait de roses "sweetheart" et de muguet. M. Robert Hunter servait de témoin à son fils. Pendant la cérémonie, un joli programme musical fut exécuté. Mademoiselle Edith Nolan, organiste de l'église Saint-Patrick, joua une marche nuptiale à l'entrée des mariés, et mademoiselle Chrissie Quart chanta l'Ave Maria de Rosewig à l'Offertoire. M. et madame Anthony Hunter partirent ensuite pour un voyage à New-York, Atlantic City et Washington. A cause d'un deuil récent dans la famille, ce mariage eut lieu dans la plus stricte intimité.

Vendredi, le 19 septembre, en la chapelle de l'hôpital Saint-François d'Assise, M. l'abbé A.-A. Godbout a baptisé Claire-Marie-Alice, enfant de M. Alexandre Paquet et de madame Paquet (Jeanne Thivierge). Perrain et marraine, M. Rolland Paquet et mademoiselle Alice Paquet, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, garde Lapointe.

Mademoiselle Léa Loignon, de Sherbrooke, qui était en repos depuis trois mois dans sa famille à Thetford, est venue passer une semaine à Québec, l'invitée de madame J.-U. Demers, de la rue Sherbrooke.

M. et madame J.-E. Mercier étaient au Manoir Richelieu récemment.

Lundi dernier a été bénit en l'église de Saint-Zéphirin de Stadacona, le mariage de mademoiselle Victoria Le-Bel, fille de M. et madame Louis Le-Bel, avec M. Wilfrid Drolet, fils de M. et madame Joseph-S. Drolet, de l'Ancienne-Lorette. La mariée, qui est entrée dans l'église au bras de son père, portait une jolie toilette de chiffon vert, modèle Lelong, un chapeau noir, modèle Susy, et des fourrures de martre de roche; son bouquet était composé de roses-thé, de muguet et de lys. M. Joseph-S. Drolet servait de témoin à son fils. C'est M. le curé A. Dion qui présida la cérémonie nuptiale. Durant la messe, le programme musical suivant fut exécuté: "Noël du mariage", de Choudens; mademoiselle Marie Matte avec obligato de violon par M. R. Côté; "Pater Noster", de Marietti; madame Roméo Côté avec obligato de violon par M. Côté; "Célébrons le Seigneur"; mademoiselle Marie Matte. "Ave Maria", solo de violon par M. Côté. Mademoiselle Marguerite Perrault touchait l'orgue. Après la cérémonie du mariage, il y eut réception et déjeuner chez M. et madame Louis LeBel. L'heureux couple est ensuite parti en automobile pour un voyage à Montréal, Toronto et les chutes Niagara. A leur retour, M. et madame Drolet résideront à l'Ancienne-Lorette.

M. A. Gosselin, de cette ville, était de passage au Manoir Richelieu, ces jours derniers.

M. et madame C. Drouin ainsi que mademoiselle Madeleine Drouin passent quelques jours à Montréal, les invités de M. Alexandre Drouin, gérant de la Commission des Liqueurs et de madame Drouin.

Votre Intérieur
par
ROGER DUSSAULT
Décorateur d'Intérieur
P.T. LEGARÉ
LIMITÉE
142 ST-JOSEPH

Aussi Joli que Nouveau

PATRON 2015

20c

Cette élégante robe a le populaire effet boléro tant à la mode cet automne. Les manches sont aussi le dernier mot en fait de mode.

Les tissus à employer pouraient être des lainages ou des soies tels que crêpe canton ou marocain, tweed ou velours. La garniture pourrait être de crêpe de soie, batiste, organdi ou satin.

Le patron est fourni en grandeurs 32, 34, 36, 38 et 40 de buste. Pour 32 il faut 3 verges de 54 pouces, ou 4 1-2 verges de 40 pouces.

Ces patrons sont expédiés dans un intervalle de HUIT JOURS sur réception de vingt cents (20) sous forme de bon postal ou timbres. Prière d'écrire très lisiblement le nom, l'adresse, le numéro du patron et la grandeur désirée.

Adresser toute commande par malle au département des Patrons, L'Evénement, Québec.

TELEPHONE: 3-2485

Vêtements pour enfants: Chandails de laine, Robes en Jersey, tabliers blancs pour la classe, nouveautés en chapeaux, bérets, bas, etc., etc. N'oubliez pas que nous gardons la layette complète pour l'été.

LA POUPONNIERE, Enr.

Magasin à spécialités pour enfants et bébés.

582, rue ST-JEAN. QUEBEC.

Les Merveilleux Permanents de
"M. CHARLES"
Spécialiste diplômé de l'Ecole des ARTS de PARIS.

Moderne, naturel, souple et large. Vous aimerez sûrement l'ondulation permanente "Indéfrisable. GARANTIE DE 6 à 8 MOIS.

Tous les cheveux seront soigneusement examinés, testés gratuitement.

$7.00 et 2 pour $12.00

Ondulation à l'eau, Ondulation Marcel, Massage, Manicure, Shampoo, teinture des cheveux par des coiffeuses expérimentées.

Salon Montcalm Québec

169, Rue ST-JEAN, ... TEL.: 2-5030.

Mariage d'un as et d'une chanteuse

John Vollert, membre de l'escadrille du Baron von Richthoffens qui, durant la guerre, guerroya contre les escadrilles ennemies principalement les escadrilles françaises, vient d'épouser Elsa Greve, étoile lyrique du Metropolitan Opera House. On voit ici le couple immédiatement après la cérémonie du mariage.

Dans la Métropole

(Dépêche spéciale à L'Evénement)

Montréal, 25. — Lady Forget est revenue de Saint-Irenée-les-Bains où elle a passé la belle saison.

Mademoiselle Juliette Archambault, fille de M. et madame Henri-E. Archambault, est au nombre des débutantes de la saison.

On annonce pour le 11 octobre prochain, le mariage de mademoiselle Alice Beliveau, fille de M. Louis-J. Beliveau, avec M. Charles Oudry, de New-York, fils de M. A.-A. Oudry, de Paris, France.

M. et madame Jean-Pierre Charbonneau et leur famille, qui ont passé l'été à Pointe-Claire, reviendront en ville la semaine prochaine.

Madame L.-A. David a passé la fin de semaine à Sainte-Agathe-des-Monts.

Mademoiselle Yvette Jutras, fille de M. le docteur et madame L.-J. Jutras, est au nombre des débutantes de la saison.

M. et madame Jean Perodeau et leur famille sont revenus de Vaudreuil où ils ont passé l'été.

Mademoiselle Paule Martin, fille de M. et madame Gustave Martin, est au nombre des débutantes de la saison.

Mademoiselle Marguerite Newman donnait un bridge et recevait à l'heure du thé, mardi après-midi, en l'honneur de mademoiselle Marguerite Barry à l'occasion de son prochain mariage.

Mademoiselle Kathleen Bovey arrivera d'Europe, vendredi, à bord du "Montcalm".

L'amour de la famille est l'unique semence de l'amour de la patrie et de toutes les vertus sociales.

Au Salon du Gossard

La sobre élégance d'une ligne impeccable caractérise Le Corset "Gossard".

Ce corset vous donnera une ligne amincissante et svelte qu'exige la mode actuelle. Il moulera votre corps comme un gant et vous amincira lorsqu'il le faut.

VOUS LES TROUVEREZ CHEZ MLLES G.-A. ROY, 24, RUE ST-STANISLAS. TEL: 2-6598.

AU CARTIER

LLOYD HUGHES et OLIVE BORDEN dans "HELLO SISTER" au même programme que William Powell dans "The Benson Murder Case" au Cartier demain.

GLACE
FRONTENAC
Pour Service d'Hiver

Téléphonez 7107

Dites combien de morceaux. Notre prix vous conviendra

GLACE FRONTENAC, Ltée
150 Av. Renaud

Dr ARMAND RIOUX Spécialiste
Ex-Elève "des hôpitaux de Paris"
Maternité, Maladie des Femmes
64, RUE DE L'EGLISE Tél. 3-1154
QUEBEC

BEAUMONT

Baptêmes. — M. et Mme Arsène Beaudoin (née Yvonne Lizotte) font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille née le 6 septembre et baptisée le 7, sous les prénoms de Marie-Virginia-Charlotte. Parrain et marraine, M. et Mme W. Green, de Lévis. Mme Aimé Chabot, amie de la famille, portait l'enfant.

—M. et Mme Joseph Couture (née Yvonne Guay) annoncent la naissance d'une fille née et baptisée le 1er septembre. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Guay, grands-parents de l'enfant.

—M. et Mme Louis Turgeon (née Antoinette Létourneau) annoncent aussi la naissance d'un enfant, né le 10 et baptisé le 11 septembre, par M. l'abbé F.-X Lefebvre.

Funérailles. — M. Edmond Turgeon, qui fut victime d'un accident, la semaine dernière, a eu d'imposantes funérailles en l'église de Beaumont, lundi, le 8 septembre. Pour la circonstance, l'église était revêtue de ses plus riches tentures de deuil. Un nombreux cortège suivait la dépouille mortelle. M. l'abbé Bernier, curé de Lauzon, fit la levée du corps. M. l'abbé F.-X. Lefebvre, curé de la paroisse, chanta le service, assisté du R. P. Leprohon, du collège de Lauzon, et de M. l'abbé Lapointe, comme diacre et sous-diacre.

Les porteurs étaient: MM. Amédée Chabot, Fortunat Blais, Edmond Turgeon, Joseph Morency, M. Adélard Patry portait la croix.

Assistaient aux funérailles: les neveux du défunt, MM. Arsène Chabot de Lauzon; Narcisse Turgeon, Joseph Turgeon et Raoul Turgeon; [illegible] Odilon et Léonidas Turgeon, les cousins, MM. Alex. Turgeon, Edmond Turgeon, Léonidas Vallières, Joseph et Emile Vallières, Emile Létourneau, Esdras Beaudoin et Arsène Beaudoin.

Outre les parents, on remarquait: M. Nadeau, avocat, de St-Charles, M. et Mme Arthur Marois, de Québec; Mme Vve Léonidas Ouimet, de Lauzon, M. et Mme Arsène Aubé, M. John Bissonnette, de Lauzon, M. Joseph Paré, M. et Mme Octave Nadeau, M. Albert Patry, MM. Elisée Labrecque, Sylvio Labrecque, M. et Mme Théophile Turgeon, M. et Mme Edouard Chabot, M. Alfred Labrecque, M. Ludger Fournier, M. et Mme Ludger Labrecque, MM. Armand Labrecque et Emile Labrecque, M. et Mme Félix Guay, M. Wilfrid Turgeon, M. Honoré Chabot, M. et Mme Aimé Chabot, M. Joseph Marcoux, et plusieurs autres dont les noms nous échappent.

La famille a reçu un grand nombre de messages de sympathie, auxquels nous joignons les nôtres.

Remerciements. — La famille Turgeon remercie sincèrement tous ceux qui lui ont témoigné des sympathies à l'occasion de la mort de M. Edmond Turgeon, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.

Mariage. — Lundi, le 8 septembre dernier fut bénit, en l'église de Beaumont, le mariage de Mlle Marie-Elmire Lachance, fille de M. et Mme Antoine Lachance, avec M. Emile Sylvain, négociant, de Québec. Un joli programme de chant et de musique fut exécuté. Le déjeuner fut pris à la résidence de M. et Mme Lachance, auquel déjeuner prirent part les parents des deux familles, après quoi les nouveaux époux partirent pour leur voyage de noces à Montréal et Ottawa. Nos meilleurs voeux de bonheur les accompagnent.

Notes sociales. — M. Edouard Morency, de Montréal, était à Beaumont, à la fin de la semaine dernière, l'hôte de M. et Mme Alfred Labrecque.

—M. et Mme Edouard Beaudoin, de Lévis, et leurs enfants, étaient en visite chez M. et Mme Esdras Beaudoin, la semaine dernière.

—M. G. Friedricks était de passage à Beaumont, le 7 septembre dernier.

—M. et Mme J.Arthur Labrecque, M. et Mme Joseph Pouliot, et Mme P. Pouliot ont été à Buckland, dimanche dernier, visiter des parents.

—Mme Jos. Roy, de Lauzon, était l'invitée de son neveu, M. Jos. Shink, dernièrement.

—Mlle Laurette Lizotte, de Lévis, était en visite chez sa soeur, Mme Arsène Beaudoin, le 7 septembre.

—Mlle Béatrice Beaudoin, de Lauzon, est venue visiter ses parents, dimanche dernier.

—Mlle Léontine Labrecque était à Québec, la semaine dernière, en voyage d'affaires.

—Mlle Lucienne Roy a été à Québec, visiter son père, dernièrement.

—M. et Mme J. Bourget, d'Harlaka, étaient en visite chez M. Rioux, dimanche dernier.

—M. et Mme Louis Guay et leurs enfants, sont retournés à Québec, après avoir passé la belle saison à Beaumont.

—M. et Mme Garneau, M. et Mme Savary, M. et Mme Alexandre Guérin, et Mlle Guérin, M. et Mme Roméo Morissette et leurs enfants, M. Matte, M. et Mme Rousseau et leur famille, M. Lefebvre, M. et Mme Dorval, M. Roy, agent d'assurance, et Mme Roy, sont retournés également à la ville.

—Mme Amédée Morency, de Québec, était en visite chez M. Esdras Beaudoin, récemment.

Mlle G.-A. ROY
désire annoncer
à ses clientes qui ont apprécié la souplesse et l'élasticité des corsets qu'elle vend qu'elle vient précisément de recevoir les fameux vêtements de dessous
LADY MAC
Ces vêtements de dessous sont créés et fabriqués au Canada et sont portés par les femmes les plus élégantes de l'empire britannique. Mademoiselle Roy sera heureuse de les montrer à toutes celles que cela peut intéresser et à vous les ajuster.
24, rue SAINT-STANISLAS,
Tél.: 2-6598

Derniers Jours de Notre
Vente Anniversaire ! !

Avant de clore définitivement notre grande vente à réduction, nous voulons offrir encore une fois une aubaine sans précédent aux mères de familles :

JEUDI ET VENDREDI, 25-26 Sept.

Nous vendrons toutes les chaussures pour garçons et fillettes et jeunes enfants à des prix ridiculement bas :

Pour Garçons et Fillettes

SOULIERS et BOTTINES en veau pour grands garçons, semelles très fortes et très durables, pour l'école $2.49

Souliers et Bottines pour Garçonnets 11 à 13 . . $1.95

SOULIERS de Fillettes, dernière nouveauté en cuir verni et en veau noir ou de couleur. Pointures 11 jusqu'à 2½, offertes à $2.49

Un autre lot offert à $1.95

800 paires de SOULIERS et BOTTINES pour enfants. Marques Hurlbut, Packard et MacFarlane à $1.59

Un autre lot de 1 à 7 pour enfants à ..... .59

400 paires PANTOUFLES pour dames à ..... .59

N'oubliez pas ! Pas un centin de profit vous sera demandé sur n'importe quelles chaussures que vous achèterez durant cette vente. Venez voir ce que c'est qu'une vraie vente à sacrifice.

LS. DESCHENES
LIMITEE
320, St-Jean - 269, St-Joseph - 162, 3ème Ave. Limoilou.

AU CAPITOL

"LET'S GO NATIVE"

"Let's Go Native", ce joyeux mélange de frivolité, d'extravagances et de musique, viendra au Capitol pour trois jours à partir de cet après-midi. Cette production présente ce que l'on croit être le plus imposant assemblage de jeunes célébrités d'Hollywood depuis "Paramount on Parade".

Jeanette MacDonald et James Hall jouent les rôles romantiques et chantent deux belles romances, "My Mad Moment" et "It Seems To Be Spring". Jack Oakie et Skeets Gallagher fournissent une bonne partie du comique dans les rôles respectifs d'un chauffeur de taxi et d'un roi d'une île tropicale. M. Oakie chante trois chansons, "Joe Jazz", "Let's Go Native" et "I've Got A Yen For You".

EUCHRE A ST-SYLVESTR

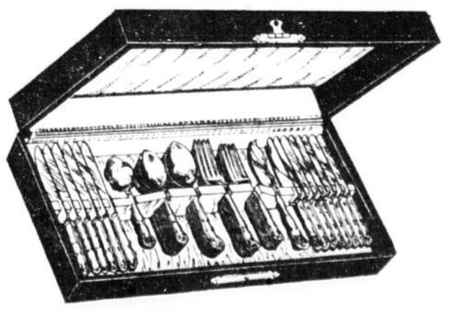
Un grand euchre aura lieu, vendredi et samedi soir, les 26 et 27 courant, à 8 heures à St-Sylvestre. Cette partie de cartes est organisée par le curé L. Verrault, au profit d[illegible] oeuvres paroissiales. Le prix d'admission est de 35 sous.

Paroissiens et amis sont cordialement invités à y assister.

MACHINE A COUDRE
DAVIS
LA PLUS PARFAITE

TELEPHONEZ 2-6850

Demandez "Département des Machines à Coudre". Une personne de la plus haute compétence est à votre entière disposition pour vous donner tous les renseignements se rapportant au fonctionnement des machines et à l'usage des accessoires. Ceci est à titre gracieux et fait partie du Service Legaré



Jolie Coutellerie
50 Morceaux
GRATIS

Chaque acheteur d'une machine à coudre électrique "Davis" modèle cabinet, recevra gratuitement une superbe coutellerie de 50 morceaux. Les modèles "Davis" électriques ou à pédale, sont les plus luxueux et les mieux finis, et tous sont vendus avec une garantie de 10 années.

PAIEMENTS DIFFERES

Vous économiserez de $25 à $50, en choisissant une "DAVIS" et notre mode de paiement différés est le plus libéral qui soit.

VISITEZ
Notre Département
de
Machines à Coudre
"DAVIS

COMPAGNIE
P.T. LEGARÉ
LIMITÉE
142 --- RUE ST-JOSEPH --- 142

e marché local recule dans une proportion moindre que Wall Street.- Le blé canadien a touché un bas de 71 1-2 sous

ES OPERATEURS A LA BAISSE ONT TRIOMPHE HIER A NEW-YORK: LA LISTE RECULE D'UN A SIX POINTS

OUVELLE CHUTE DESASTREUSE DU MARCHE AMERICAIN

marché de New-York recule en moyenne de 2 à 6 points. — Tous les meilleurs stocks ont perdu du terrain.

VANADIUM

Service de la Presse Associée)
New-York, 25. (Par John-L. Cooper, rédacteur financier de la Presse Associée). — Le marché de New-York sortait à peine sorti de son ralliement unique de mardi qu'il a pris une nouvelle plongée désastreuse. Bien que les achats des vendeurs à découvert aient réduit les pertes extrêmes de 3 à 10 points un peu avant la fermeture, le marché a tout de même reculé d'une façon générale de 1 à 6 points. La pression des ventes est tellement forte durant l'après-midi que le volume atteignit 3,442,000 actions ce qui ne s'était pas vu depuis le 23 juin dernier. Les ralliements qui se produisirent n'avaient pas de vigueur à l'exception du mouvement de hausse final. La dégringolade est survenue sur le coup du midi alors que les stocks avançaient à cause de rapports plus favorables concernant l'industrie métallurgique et les opérations s'étaient améliorées de 3 pour cent durant la semaine écoulée. Le recul du blé et la nouvelle que le dividende extra ne serait pas payé sur AmericanaCan a terminé une avalanche de ventes. U. S. Steel, American Can, Westinghouse, Radio, Anaconda, American Telephone, Atchison et d'autres titres comme United Aircraft et Vadium ont dégringolé à de nouveaux bas pour le mouvement actuel avant qu'un appui quelconque ait pu venir à leur secours du marché.

Iron Age avait annoncé que la production du fer en gueuse se tient à 50 pour cent au lieu de 58 pour cent qu'elle était durant la semaine dernière. La même revue ajoutait que la demande était meilleure et que les prix continuaient à se raffermir bien que l'industrie automobile et celle des chemins de fer hésitaient à s'informer des prix. Les opérateurs professionnels ont refusé toutefois de se décourager et ils ont liquidé les stocks à cause de la faiblesse du blé, une baisse dans le prix du cuivre qui fut consentie par certains smelters et d'un gain moindre que celui de l'on anticipait dans les chargements de wagons. A part cela, toutes sortes de rumeurs couraient dans le public. Le ralliement du blé amortit en-

(Suite à la page 7)

J.Darley LeMoine, ci-devant gérant de la Traveller Insurance Co. pour le district de Québec, qui vient d'entrer au service de la maison W.-C. Pittfield & Company, banquiers en valeurs de placements de Montréal et Québec.

M. J.-DARLEY LEMOINE CHEZ W.-C. PITFIELD

La maison W.-C. Pitfield & Company, banquiers en valeurs de placements de Montréal et Québec, annonce qu'elle vient de s'assurer les services de M. J.-Darley LeMoine. M. LeMoine était autrefois à l'emploi de la Travellers Insurance Company comme gérant de la compagnie dans l'ouest Canadien avec quartiers généraux à Winnipeg. Il y a cinq ans, il fut nommé gérant de la compagnie pour le district de Québec, poste qu'il a occupé jusqu'à maintenant.

Grâce à ses occupations, M. J.-Darley LeMoine a acquis une expérience pratique considérable des affaires dans la province de Québec et cette expérience lui sera d'un apport précieux dans ses nouvelles fonctions. Il sera tout d'abord attaché au bureau de Québec de W.-C. Pitfield & Company mais, plus tard, il sera nommé au bureau chef de la compagnie à Montréal. Durant la guerre, M. LeMoine a fait avec honneur du service dans la 42nd Royal Canadian Highlanders où il y a gagné les galons de major.

(Suite à la page 7)

LA PRODUCTION DU FER DIMINUE

Les hauts fourneaux canadiens ont produit en août 1930 un total de 57,459 tonnes de fer en gueuse seulement.

L'ACIER

Ottawa, 25 — La production du fer en gueuse s'est élevée au Canada en août 1930 à 57,459 tonnes longues ce qui représente un record minimum mensuel pour l'année courante. En juillet 1930, la production du fer en gueuse avait été de 11 pour-cent plus élevée avec le total de 64,676 tonnes et elle avait été de 112,528 tonnes en août 1929. La production de fer basique a diminué de 22,178 tonnes à 14,114 tonnes par comparaison avec le mois précédent. 7,278 tonnes de fer malléable ont été produites en août 1930 contre une production nulle pour ce grade en juillet 1930.

Les charges de hauts fourneaux en opérations comprenaient en août dernier 100,834 tonnes longues de minéral de fer importé, 29,945 tonnes courtes de pierre à chaux et 61,032 tonnes courtes de coke, 8,744 tonnes de pierre à chaux sur le total rapporté plus haut provenaient des carrières canadiennes, et 51,606 tonnes de coke ont été carbonisées au Canada tandis que 18,786 tonnes provenaient du charbon canadien. Cinq hauts fourneaux étaient en activité le 31 août, soit le même nombre que le 31 juillet. Deux de ces fourneaux étaient situés à Hamilton, Ont., 1 à Sault Ste-Marie, Ont., 1 à Port Colborne, Ont., et 1 à Sydney, N. E.

Durant la période de huit mois finissant avec août 1930, la production cumulative de fer en gueuse a été de 573,321 tonnes ce qui représente une diminution de 2 pour-cent sur le total de 730,871 tonnes produites durant la période correspondante de 1929. Cette production de 1929 était par ailleurs de 12 pour-cent plus élevée que celle de 1928. La production de 1930 jusqu'à date comprend 397,128 tonnes de fer basique, 129,541 tonnes de fer de fonderie et 46,652 de fer malléable. La production d'alliages de fer s'est élevée en août 1930 à 3,397 tonnes ce qui représente une légère augmentation sur le total de 3,334 tonnes pour juillet 1930. La production des alliages de fer s'est élevée jusqu'à date en 1930 à 51,691 tonnes contre 56,679 tonnes l'an dernier. La production des lingots d'acier et des moulages directs d'acier a été en août dernier de 57,626 tonnes ce qui représente une diminution de

(Suite à la page 7)

COMMENTAIRES de BOURSE
CE QU'ON DIT A MONTREAL

La dernière dégringolade du blé sur les marchés de Winnipeg et de Chicago a ouvert les yeux des autorités sur les manipulations du blé qui ont été faites par le gouvernement russe soviétique sur les marchés internationaux, manipulations qui ont causé pour une bonne part la dépression alarmante qui existe à l'heure actuelle. Mais voici qu'en même temps on s'aperçoit aux Etats-Unis que la Russie suivant une politique définie de propagande communiste, cherche depuis quelque temps à inonder le marché de l'Amérique du Nord avec du bois et du charbon. Comme il n'y a pas de Bourse du bois ou du charbon, les opérateurs russes n'ont pas agi de la même façon que pour le blé dans ces deux derniers cas, mais ils ont atteint à peu près la même fin, soit de faire passer leur produit au détriment du produit domestique. Autrefois, la Russie tzariste exportait certains produits qui étaient acceptés sur les grands marchés du monde sans qu'il se produise de révolution économique. Mais ces transactions s'effectuaient normalement en vertu d'arrangements commerciaux du genre de ceux qui existent présentement entre les pays capitalistes. Cela nous amène à dire un mot du charbon de la Russie que le Canada importe d'un mois à l'autre en quantités de plus en plus fortes. De l'avis des consommateurs canadiens, le produit russe est excellent et se compare avantageusement au charbon gallois qui était le roi des fournaises canadiennes à venir jusqu'à aujourd'hui. Mais ce qui est étonnant, c'est de voir que le charbon de la Russie se vend sur le marché canadien au même prix pour ainsi dire que le charbon gallois proprement dit qui nous arrive d'Angleterre tandis que l'autre a fait presque le tour complet du globe. D'autant plus que le produit anglais entre dans le Dominion en vertu d'un tarif préférentiel, ce qui n'est pas le cas pour le charbon de la Russie. Il ne fait pas de doute qu'il s'agit là d'un programme de propagande économique de la part du gouvernement soviétique et que le charbon de ce pays est écoulé sur le marché américain à des prix inférieurs à ceux qui pourraient être chargés normalement en Russie même, probablement dans l'intention de désorganiser le système économique américain en le sapant petit à petit par la base, pour précipiter le grand jour de l'Internationale. Les derniers chiffres du Bureau Fédéral de la Statistique nous apprennent que durant le trimestre finissant en juin 1930, le Canada a importé en tout 3,921,532 tonnes de charbon dont 3,539,071 tonnes provenaient des Etats-Unis, 305,066 tonnes provenaient de la Grande-Bretagne et 77,393 tonnes provenaient de la Russie. Durant la période correspondante de 1929, le Canada avait importé 2,646 tonnes de charbon de la Russie, de sorte que l'on peut voir dans quelle proportion les ventes du produit russe augmentent chez nous. Ces importations canadiennes de charbon russe représentent encore un joli denier car ce charbon est vendu au détail à Québec par exemple environ $15.50 et $16.00 la tonne, soit au même prix que le charbon gallois. Devant les révélations qui se font à Washington, le gouvernement américain devra adopter une politique excessivement sévère à l'égard de la Russie s'il veut écarter ce péril communiste. Le gouvernement canadien ne s'est pas encore inquiété du problème du moins d'une façon officielle, mais il ne saurait tarder à le faire. La récente loi anti-dumping qui a été passée lors de la session spéciale du chômage frappera probablement les importations de charbon de la Russie s'il est prouvé que les ventes de la république soviétique se font en foulant aux pieds les principes reconnus de l'économie politique. Dans un livre qui a paru récemment en librairie, un ancien consul de Belgique en Russie qui a été à même de juger le gouvernement et les doctrines soviétiques a tracé un tableau frappant de la situation actuelle de ce malheureux pays. "Moscou sans voiles", tel est le titre de ce livre réaliste qui lève un coin du voile sur les menées propagandistes

(Suite à la page 7)

PROMESSE DE CREDIT

(Serv. de la Presse Canadienne)
Washington, 25.—Le Federal Reserve Board a annoncé hier que les douze banques de la Federal Reserve des Etats-Unis sont prêtes à fournir des facilités de crédit très larges afin de financer la vente d'une façon ordonnée des récoltes agricoles du pays.

NOTES BRÈVES

La Bourse de New - York a généralement faibli durant l'après-midi de la séance d'hier. Des pertes de 6 à 10 points ont été enregistrées par plusieurs stocks importants.

Montréal Power et International Nickel ont été parmi les stocks les plus affectés par la baisse d'hier sur le marché local.

Le nombre des chômeurs en Allemagne atteint pratiquement 3,000,000 de personnes à l'heure actuelle.

(SOMMAIRE DE DOW - JONES VENU PAR FILS PRIVES DE MC-DOUGALL & COWANS).

Les chargements de wagons aux Etats - Unis durant la semaine finissant le 13 septembre ont été de 965,713 ce qui représente une augmentation de 109,076 sur la semaine précédente mais une diminution de 16.2 pour-cent sur la semaine correspondante de 1929 et de 15.1 pour-cent sur la semaine correspondante de 1928.

La production de pétrole brut durant la semaine finissant le 20 septembre a été en moyenne de 2,412,800 barils par jour ce qui représente une augmentation de 2,050 barils sur la semaine précédente mais une diminution de 502,700 barils sur la production correspondante de 1929. Les stocks de gazoline ont diminué de 571,000 barils au total de 37,260,000.

Niagara Hudson & Power et ses subsidiaires ont gagné durant les huit premiers mois de 1930 38 centins par action au lieu de 40 centins par action durant la période correspondante de 1929.

Echos de Wall Street
SUR LE FIL OU LE RUBAN

La surproduction du cuivre.

La demande pour le cuivre n'est pas en rapport avec la production qui se continue à une allure alarmante, d'après le dernier rapport publié par le Brookmire Economic Service Inc. Ce service prétend qu'il va falloir restreindre la production d'une façon radicale afin d'empêcher des inventaires records de cuivre qui forceraient le métal rouge à se vendre à moins du prix courant de 10 1-2 centins la livre. Les stocks de cuivre raffiné ont augmenté de 25,000 tonnes courtes en août 1930 ce qui porte le total à la date du 1er septembre 1930 à 248,000 tonnes. Ce total n'a pas été atteint depuis le mois de juillet 1921. En avril de cette année là, les stocks de cuivre atteignirent 374,000 tonnes. Cet inventaire considérable provenait d'une demande restreinte à la suite de la guerre. Les prix du cuivre ont encore baissé. Les producteurs demandent maintenant 10 1-2 centins la livre au lieu de 11 centins. Ces nouveaux prix n'ont pas encore précipité les acheteurs à donner leurs commandes. Sans chercher à deviner quel sera le bas du prix du cuivre, Brookmire écrit que des réductions subséquentes sont pratiquement inévitables et que l'on ne peut pas s'attendre à une augmentation substantielle avant au moins une année.

BALANCE DU TRESOR

(Service de la Pressse Canadienne)
Washington, 25. — Les recettes du Trésor pour le 22 septembre 1930 ont été de $16,302,869.34 et les dépenses de $11,233,966.48. La balance du Trésor des Etats - Unis était à cette même date de $334,848,283.38.

NORANDA MINES

Toronto, 25.—Des contrats viennent d'être signés pour la construction à Noranda Mines d'une annexe au smelter actuel qui permettra d'utiliser les résidus et les sous-produits du moulin pour en extraire les métaux précieux. Une installation du même genre a été faite à l'affinerie de Copper Cliff de l'International Nickel Co. of Canada.

DIVIDENDES

Dominion Rubber Co., privilégié, 1 3-4 pour cent, payable le 3 octobre aux actionnaires inscrits le 30 septembre.

Canadian Foundries & Forgings, classe A, 37 1-2 centins par action, payable le 15 octobre aux actionnaires inscrits le 30 septembre.

English Electric Co of Canada, 75 centins par action, payable le 15 octobre aux actionnaires inscrits le 30 septembre.

Canadian Foreign Investment, 8 p c. privilégié 2 pour cent, payable le 1er octobre aux actionnaires inscrits le 25 septembre.

LETTRES DE FERMETURE

PAR BRUNEAU & RAINVILLE

POST & FLAGG. -- Le volume des ventes a été assez considérable mais la séance d'aujourd'hui a été très irrégulière. Les stocks ont débuté aux mêmes cours améliorés de la clôture de mardi après-midi mais ils ont subi peu après une forte réaction. Il survint ensuite un ralliement quelconque et la tendance du marché fut de nouveau à la baisse. Comme résultat final, la plupart des titres ont perdu du terrain. Le marché est beaucoup professionnel, mais il n'y a pas de doute qu'une partie de la liquidation provient de spéculateurs qui sont désappointés à cause de la situation générale et peut être aussi y a-t-il une certaine inquiétude causée par les affaires étrangères. La faiblesse récente des commodités a également eu un effet d'incertitude parce que l'on espérait que le recul avait été arrêté de ce côté au début du mois. Le sentiment s'accrédite de plus en plus que la reprise après une dépression aussi aigue sera très lente, et même si lente qu'elle empêchera toute reprise du marché de Bourse. On trouve cependant un peu d'optimisme au haut de l'échelle tandis que le pessimisme se trouve au bas. Aussi croyons-nous qu'avec plusieurs commodités qui se vendent plus gas que le coût de production le marché de Bourse aux paliers actuels à la suite des reculs sérieux qui se sont produits depuis l'automne dernier est tout à fait liquidé d'autant plus que les taux d'intérêt sont peu élevés et que les prêts aux courtiers ont été diminués de moitié. Il serait donc imprudent pour quelqu'un de vendre des stocks aux cours du jour à moins d'y être forcé, et c'est également le temps pour les gens qui peuvent le faire d'accumuler les stocks.

PAR GREENSHIELDS & CO.

GREENSHIELDS & CO. -- Le marché de Bourse a été très irrégulier. Après s'être montré plus ferme au début de la séance, les stocks ont touché de nouveaux paliers minima pour le mouvement de baisse actuel. Les marchés du grain ont également baissé à des cours minima mais ils se sont relevés en clôture. La pression des ventes est disparue durant la quatrième heure. Les stocks se sont améliorés graduellement durant la dernière heure ce qui n'a pas empêché que les cours de fermetures étaient en perte sur ceux de la veille. Les leaders avancèrent à l'ouverture. La nouvelle d'une amélioration dans les opérations des aciéries avait raffermi la confiance et Steel, General Electric, American Can et quelques autres titres en bénéficièrent. Un mouvement de baisse se dessi-

(Suite à la page 7)

Sommaire du Wall Street Journal

Séance du 24 septembre 1930

PAR BRUNEAU & RAINVILLE

Les stocks ont fortement reculé sous une lourde pression de ventes.

La production de l'aluminium dans les Etats-Unis va probablement diminuer durant l'année courante pour la première fois depuis 1921.

L'amélioration dans la demande du fer et de l'acier bien qu'elle ne soit pas rapide n'en est pas moins bien accueillie, dit la revue Iron Age.

Les commandes de la General Electric pour le troisième trimestre vont égaler probablement celles du deuxième trimestre de 1930 qui furent de $99,916,027.

Le cuivre a été offert à 10¼ centins la livre par trois smelters de douanes tandis que les autres smelters de même que tous les producteurs s'en sont tenus au cours stationnaire de 10½ centins la livre.

Les profits de McKeesport Tin Plate pour l'année courante vont être cette année de $9. ou de $10. par action au lieu de $8 durant 1929. Les moulins de la compagnie opèrent encore à 100 pour cent de la capacité.

LE RECUL DU BLE INTERROMPU ENFIN A WINNIPEG

Le blé a baissé à 71 1-2 centins le boisseau hier mais il a clôturé en mieux de 3-8 centin à 7-8 centin environ.

LA RUSSIE

(Serv. de la Presse Canadienne)
Winnipeg, 25. — La chute du blé vers de nouveaux paliers inférieurs a été interrompue hier après-midi lorsque les découverts ont fait avancer les cours qui clôturèrent avec une légère augmentation. L'action des découverts de Winnipeg fut influencée par celle des découverts de Chicago. Le marché a clôturé en mieux de 3-8 à 7-8 centin le boisseau après s'être vendu aussi bon marché que 71 1-2 centins. La faiblesse de Liverpool qui provenait des rapports d'exportation énormes de blé russe en concurrence avec le blé canadien s'est reflétée à Winnipeg. Les options d'octobre ont fermé à 74 centins. Les ventes pour l'exportation se sont chiffrées à un demi-million de boisseaux. Les spéculateurs ont ignoré les nouvelles mandant qu'il est tombé de la neige dans les provinces des Prairies et que le mouvement du blé va en souffrir. Voici les prix des options futures:

	Ouv.		Haut	Bas	Ferm.
BLE:					
Oct	72½ à	⅛	74⅝	71½	74
Nov	73¾ à	74	75⅞	73	75⅜
Déc	75½ à	75¾	77⅛	74⅛	76⅜
Mai	82¼ à	81¾	83⅝	80¾	83⅞ 83⅛
AVOINES:					
Oct	30		30⅝	29½	30¼
Déc	30⅛		31½	30⅛	31½
Mai	34⅜		36	34⅜	35⅞
ORGE:					
Oct	28⅞ à	¾	30½	28¾	30
Nov	30⅜		31⅛	30⅜	31⅜
Déc	31½ à	¼	32½	31¼	32½
Mai	37⅛		38	37	38
LIN:					
Oct	137		139	137	138¾
Déc	132		135	132	134½
Mai	140¼		143	143	143
SEIGLE:					
Oct	35		37⅜	34⅞	36¾
Déc	37⅞		40	37¾	39⅞
Mai	44⅛		46⅜	44¼	46⅜

A CHICAGO

Chicago, 25. — Les ventes considérables des détenteurs de l'est qui avaient acheté le blé à 10 centins plus cher ont fait reculer les valeurs à de nouveaux bas. Les options de septembre sont descendues à 76 3-8 pour la première fois depuis 1907. Durant la guerre, le blé s'est vendu jusqu'à $2.49 3-4 le boisseau. Le seigle et les avoines ont également touché de nouveaux paliers inférieurs, de même que le maïs. Le blé s'est rallié soudainement de 2 3-4 centins pour fermer en perte de 1-4 centin ou en mieux de 1-2 centin. Le maïs a fermé en mieux de 1-8 centin à 5-8 centin. Les avoines ont perdu 1-4 centin ou elles ont gagné 1-8 centin et les provisions sont demeurées stationnaires ou elles ont reculé de 25 centins. D'après certaines autorités, le redressement subit du blé provenait des rapports mandant que la Russie rachetait les options futures de blé vendues il y a quelque temps et que d'autre part des agences patronnées par le gouvernement américain achetaient les options de décembre du blé à Minneapolis. Voici les options futures:

	Ouv.		Haut	Bas	Ferm
BLE:					
Sept	78½		79⅛	76⅞	79⅛
Déc	82½ à	¾	83¼	80¾	83¼
Mar	85½ à	⅝	86⅜	83¾	86⅛
Mai	88½ à	89	89½	86⅝	89⅛
BLE-D'INDE:					
Sept	85		86⅜	84	85⅞
Déc	81⅝ à	¾	83	80¼	82¼
Mar	81¾ à	82	83¾	81¼	83¼
Mai	84		85⅜	83¼	85⅛
AVOINES:					
Sept	35⅜		35¾	34½	35¼
Déc	37⅜		38⅛	36⅜	37⅛
Mar	39½ à	¼	40⅛	38½	40⅛
Mai	40¾ à	41	41¼	40	41
SEIGLE:					
Sept	45⅞		47	45⅜	47

(Suite à la page 7)

PROFITS DU C. P. R.

(Serv. de la Presse Canadienne)
Montréal, 25. — Les revenus de trafic du Pacifique Canadien ont été durant la semaine finissant le 21 septembre 1930 de $4,467,000 comparativement à $4,651,000 durant la semaine correspondante de 1929 ce qui représente une diminution de $184,000.

LES PETROLES SONT DEPRIMES

Imperial Oil recule de 5-8 point au cours de 20 3-8 et British American Oil a perdu 1 1-2 point au cours de 16 1-2.

LES MINES

(Serv. de la Presse Canadienne)
Montréal, 25. — La pression qui fut exercée contre les pétroles a démoralisé le Curb de Montréal une fois de plus, hier. Home Oil a enregistré un virement de 3,765 actions et il a fermé à $4.00 en mieux de 15 centins. Imperial Oil est venu ensuite avec 2,390 actions pour fermer en perte de 5-8 point au cours de 20 3-8. British American Oil a clôturé à 16 1-2 en perte de 1 1-2 point. International Pete et Canadian Vickers ont reculé de fractions de point, tandis que Eastern Dairies et Imperial Tobacco ont avancé un peu. Le compartiment des pétroles a enregistré un virement de 7,145 actions soit 80 pour cent de l'activité totale de la séance.

Les titres miniers ont fléchi. Abana a reculé de 3 centins pour fermer à $0.30. Noranda a perdu 50 centins à $21.00. Siscoe recula de 1 centin à $0.35 et Wright Hargreaves a réalisé la seule avance en gagnant 6 centins à $1.88.

Séance du 24 septembre 1930

	Haut	Bas	Ferm.
20 Beauhar	9¼	9¼	9⅛
485 B A Oil	17½	16½	16½
5 Can Nor Pow pfd	107	107	107
80 Can Vic	5	5	5
150 Chemical R	620	620	620
20 Dist Seag	10¼	10¼	10¼
50 Eastern D	26	26	26
3,765 Home Oil	410	390	400
2,390 Imp Oil	21½	20⅜	20⅜
125 Imp Tob	10	9¾	10
505 Int Pete	18⅛	17¾	17¾
5 Int Utils A	44	44	44
300 Reliance G	8	8	8
30 Power Corp pfd.	102½	102½	102½
10 Service S	41	41	41
2 S Can Pow pfd	106	106	106
835 Walkers	8	8	8
Mines:			
2,625 Abana	35	30	30
965 Noranda	2150	2100	2100
550 Siscoe	35	35	35
60 Teck Hu	660	660	660
500 Wright H	188	188	188
Hors-liste:			
5 Can Malt	18½	18½	18½
Mines Hors-liste:			
500 Arno	3½	3½	3½
100 Big Miss	58	58	58
735 Sherritt Gor	155	150	155
Petroles Hors-liste:			
3,500 Wainwell	3	3	3

Total des ventes :

	Parts	Mines
Hier	8.777	4.700
Mardi	4.427	3.019

MONTREAL POWER SUBIT UNE PERTE DE 1 1-2 PT A 62

Les vedettes du marché local ont donné le mauvais exemple hier à Montréal. — Léger ralliement avant la clôture.

40,906 ACTIONS

(Serv. de la Presse Canadienne)
Montréal, 25. — Les stocks ont été généralement vendus durant la séance d'hier à Montréal. Les leaders comme Nickel, Brazilian, Montreal Power et Dominion Bridge au lieu d'agir comme la veille donnèrent le ton vers la baisse. Le marché avait ouvert plutôt stationnaire mais il recula durant la première heure pour se montrer très faible ensuite et se relever modérément durant l'après-midi. Les prix de clôture pour la plupart des valeurs étaient au-dessus des bas touchés durant la séance, mais moins élevés de 1 ou 2 points que ceux de la séance de mardi. La faiblesse du blé à l'ouverture a été le facteur déprimant de même que le mouvement de vente qui a été enregistre a New-York. Mais l'on ne peut pas dire que le marché local ait reculé dans les mêmes proportions que Wall Street car ce ne serait pas vrai. Voici quelques prix de clôture:

Dominion Bridge en perte de 5-8 à 65 7-8, après avoir touché 64 1-2, Montreal Power en perte de 1 1-2 à 62 après avoir touché 60 1-2, National Breweries en perte de 1-2 à 30 1-2, McColl Frontenac en perte de 1-4 à 17 1-2, Cockshutt Plow en perte de 1-4 à 18, Gurd en perte de 5-8 à 29, Gypsum en perte de - à 17 après s'être vendu à 16, Howard Smith stationnaire à 9, Canadian Car en perte de 1-4 à 20, Bell Telephone stationnaire à 154, ex-dividende, Canadian Brewing en perte de 1 à 8, Smelters en perte de 5 à 180, Dryden en perte de 1-2 à 8 1-2, National Steel Car en perte de 2 1-2 à 47, Penmans en perte de 5 à 70, Power Corporation en perte de 1 à 66 et Shawinigan en perte de 1 1-2 à 66. Steel of Canada a reculé de 3-4 à 45 1-4. Canadian Car et Canada Cement ont perdu chacun une fraction de point. Dominion Glass s'est vendu en perte de 8 1-4 points au cours de 110, ex-dividende.

International Nickel a pris la direction du marché avec un virement de 10,982 actions pour fermer en perte de 3-4 point à 22 1-4. Brazilian vint ensuite avec 8,796 actions et une perte de 1 point à 34 3-4. Montreal Power enregistra un virement de 6,589 actions et ferma en perte de 1 1-2 point à 62. Le total des ventes fut de 40,906 actions comparativement à 33,825 actions la veille. Le total des obligations vendues a été de $30,900.

CORPORATE TRUST SHARES

"Suivant information reçue de la maison Versailles-Vidricaire - Boulais (ltée), les actions de Trust Fixe-Corporate Trust Shares étaient cotées à 7 73-8 bid 7 7-8 offre, fonds américains, le 22 courant

TRUST GÉNÉRAL DU CANADA
71, rue ST-PIERRE
QUÉBEC
Capital versé, $1,105,000
Hon. P.-L. Pelletier, *président*
Hon. J.-M. Wilson, *vice-président*
Hon. D.-O. L'Espérance, *vice-président*
René Morin, N.P., *directeur général*
EXECUTEURS TESTAMENTAIRES - ADMINISTRATEURS
FIDUCIAIRES - LIQUIDATEURS - AGENTS FINANCIERS

L.-G. BEAUBIEN
CHS.-H. BRANCHAUD
J.-D. HERBT
L.-F. DES RIVIERES
Bureaux à MONTREAL, QUEBEC, TROIS-RIVIERES, PARIS (France)
L.-G. BEAUBIEN & CIE
MEMBRES DE LA BOURSE DE MONTREAL
Banquiers en valeurs mobilières
70, RUE ST-PIERRE, TEL. 2-8645
Membres de la Bourse de Montréal
Membres du Montreal Curb
Correspondants à New-York LAIDLAW & CIE
Membres de la bourse de New-York.

McDougall & Cowans
Membres du Montreal Stock Exchange,
Membres du Montreal Curb Market
Bureau de Québec, -- 70, rue St-Pierre
H. S. Thomson, gérant.
J.-G. Andrews, assistant-gérant
Tels. 2-4933, 2-1402, 2-0129
Bureau-chef : 200 St-James, Montréal.
Autres bureaux :
HALIFAX, SAINT JOHN, N.-B., OTTAWA, TORONTO, WINNIPEG
Reliés par fils privés.

Hôpital de l'Enfant-Jésus
AVIS AUX PORTEURS D'OBLIGATIONS
L'Hôpital de l'Enfant-Jésus faisant un nouvel emprunt, nous prions les porteurs de nos obligations à 5½%, datées du 1er août 1926, de communiquer sans délai avec MM. HAMEL, FUGÈRE & CIE, Limitée, 71, rue St-Pierre, Québec.
L'HÔPITAL DE L'ENFANT-JÉSUS.

Le Courant dans l'Achat des Obligations
LES capitalistes seront bientôt dans la nécessité de tourner leur attention vers les obligations industrielles et d'utilité publique, s'ils veulent avoir un intérêt satisfaisant. Ceci est expliqué dans notre Lettre de Placement de septembre.
Les obligations gouvernementales et municipales sont rares, avec le résultat que les prix en augmentent et que l'intérêt diminue.
Notre lettre contient une liste variée d'obligations recommandées que les capitalistes trouveront profitables. Un exemplaire leur en sera envoyé sur demande.
HANSON BROS.
INCORPORATED
255, rue St-Jacques, Montréal.
330, rue Bay, TORONTO — 44, rue St-Stanislas, QUEBEC — 56, rue Sparks, OTTAWA

NOS FORCES HYDRAULIQUES, GAGE D'AVENIR

LES nombreuses chutes, les cataractes et les rapides des rivières canadiennes furent longtemps considérés comme un dangereux obstacle aux voyages et au commerce. Nos rivières constituèrent pendant longtemps, en effet, notre seule grande voie de communication intérieure... Il y a moins d'un siècle que l'homme a songé à tirer parti de cette force jusqu'alors inutilisée... Le jour où il put capter cette énergie et la faire travailler à son bénéfice, le Canada a vu s'ouvrir un nouveau chapitre de son histoire économique.
Nous recommandons comme placement
CANADA NORTHERN POWER CORPORATION
Obligations première hypothèque 5% 1953
A 95.50 --- Rendement 5.35%
NESBITT, THOMSON & COMPANY
LIMITED
65 rue Sainte Anne, QUÉBEC
Montréal Ottawa Toronto Hamilton London, Ont.
Winnipeg Saskatoon Victoria Vancouver
1 854-F

Cotations de MONTREAL

CAN. PACIFIC — CAN. POWER & P — INTL. NICKEL — QUEBEC POWER — FAMOUS PLAYER

Fournies par L.-G. Beaubien & Cie, membres de la Bourse de Montréal, 70 rue St-Pierre, Québec. Tél. *2-6645.

SEANCE DU 24 SEPTEMBRE 1930 — Ventes: 40,906 actions.

Ventes	Valeurs	O	H	B	F
	A				
50	Abitibi	20¾	20¾	20¾	20¾
40	Do pfd	73	73	70	70
40	Alberta Grain	10	10	10	10
25	Asbestos	1	1	1	1
10	Do pfd	3	3	3	3
3	Amal Elec pfd	38	38	38	38
	B				
177	Bell Telephone	154	154	154	154
8,796	Brazilian	35¼	35¼	33¾	34¾
135	B C Packers	5	5	5	5
15	B E Steel 2nd pfd	4¾	4¾	4¾	4¾
5	B C Power B	15	15	15	15
5	Bruck Silk	10½	10½	10½	10½
	C				
110	Can Brewing	8	8	8	8
190	Can Bronze	40	40	40	40
610	Can Car	21	21	20¾	20¾
60	Do pfd	27½	27½	27½	27½
365	Can Cement	18	18	18	18
105	Do pfd	94¼	94¼	94	94
10	Can Cottons	55	55	55	55
5	Can Hydro Elec pfd	85	85	85	85
400	Can Nor Power	20	20	20	20
220	Can Pac Ry New	45¼	45½	45¼	45½
575	C Pow and Paper	12¾	12¾	12½	12¾
15	Can Wire & Cable B	35	35	35	35
10	Can Steamship pfd	40	40	40	40
450	Cockshutt Plow	18¼	18½	18	18
66	Cons Smelting	180	180	180	180
	D				
3,191	Dom Bridge	67	67½	64½	65⅞
280	Dom Coal & Steel B	9¼	9¼	9	9
80	Dom Glass	110	110	110	110
100	Dom Textile	81½	81½	81½	81½
305	Dryden	9	9½	8½	8½
	F				
140	Fraser	6½	6½	6½	6½
	G				
50	Gen Steel Wares	11¼	11¼	11¼	11¼
230	Gurd Chas	29½	29½	29	29
910	Gypsum	17⅝	17¾	16	17
	H				
155	Hamilton Bridge	23	23	22¾	22¾
5	Do pfd	84½	84½	84½	84½
325	Howard Smith	9	9	9	9
	I				
10,982	Int Nickel	23	23¼	21⅝	22¼

Ventes	Valeurs	O	H	B	F
	M				
72	Massey Harris	18⅞	19	18¾	18¾
155	McColl Front	17½	17½	17½	17½
6,589	Mon Power	63½	64¼	60½	62
	N				
885	Nat Breweries	31	31	30	30½
250	Nat Steel Car	47½	47½	47	47
	O				
35	Ogilvie	310	310	310	310
	P				
10	Paramount	55¾	55¾	55¾	55¾
150	Penmans	70	70	70	70
513	Power Corp	67	67	66	66
	Q				
570	Quebec Power	55½	55½	54	54½
	S				
699	Shawinigan	67½	67½	66	66
15	Sou Can Pow	32½	33	31	31
20	Simpsons pfd	94½	94½	94½	94½
1,061	Steel of Can	45¾	45¾	45	45¼
80	Do pfd	42	42	42	42
180	St Law Corp	6	6	6	6
	T				
50	Tuckett pfd	118	118	188	118
	W				
5	Western Grocers pfd	59	59	59	59
50	Winnipeg Elec	37	37	37	37
5	Do pfd	102	102	102	102
	OBLIGATIONS DU GOUVERNEMENT:				
5,150	Victory Loan 1933	103.10	103.25	103.10	103.25
5,300	Do 1934	103.	103.25	103.	103.
250	Do 1937	108.15	108.35	108.15	10835
700	Ref Loan 1940	99.75	99.85	99.75	99.85
1,200	Do 1943	103.50	103.50	103.50	103.50
1,200	Do 1944	100.	100.	100.	100.
500	Do 1946	99.90	99.90	99.90	99.90
	OBLIGATIONS:				
660	Mont Tram A	96¾	96¾	96	96
15,000	C P & P Debs L S	62	63	62	63
	BANQUES:				
30	Commerce	242	242	242	242
72	Montreal	322	322	322	322
2	Nova Scotia	321	321	321	321
181	Royal	310	310	310	310

COTATIONS de NEW YORK

ABITIBI — AM. TELEPHONE — GEN. ELECTRIC — U.S. STEEL

Fournies par Greenshields & Co., membres de la Bourse de Montréal, 126 rue St-Pierre, Québec. Tél. *2-2701.

Taux de l'argent à vue offert à 2 p.c. — Ventes: 3,442,230 actions.

SEANCE DU 24 SEPTEMBRE 1930

Ventes	Stocks	O.	H.	B.	F.
	—A—				
7,200	Adams Exp. 1.60 AE	25¾	25¾	24½	25
22,900	Air Reduction 3 ADN	119⅝	119⅝	108¾	113
3,400	Alld Chemical 6* ACD	262¾	262¾	254	255
6,500	Allis Calmers 3 AH	52¼	52¼	49⅞	50¼
6,000	Alleghany Corp. AYY	19¾	19¾	19⅛	19¼
2,600	Am. Bosch Mag. BOS	28¼	30	28¼	29
130,800	Am. Can 4 AC	126⅝	126⅝	120¾	123¾
200	Am. Car & F. 6 AF	45	45	45	45
51,000	Am. & For'n P. AFW	63⅜	63⅜	59	60¾
100	Am. Loco 4 ALO	59⅛	59⅛	59⅛	59⅛
2,800	Am. M. & F. 7 AFX	39⅞	39⅞	37½	38½
100	Am. Metal 3 AMM	27	27	27	27
15,100	Am. Radiator 1½ ADT	25⅛	25⅛	24	24
22,900	Am. Smelting 4 AR	62⅞	62⅞	57	58
4,000	Am. Sugar 5 ASR	50⅛	50⅛	48	48⅞
21,000	Am. T. & T. 9 ATT	211⅝	211⅝	207½	209
11,300	Am. Tobacco B 8 AT	120⅞	121½	118¼	120
27,200	Am. Water W. 1* AWW	96¼	97⅛	92	95
1,800	Amerada 2 ARC	22½	22½	21½	21½
65,000	Anaconda Copper 3.50 C	42½	42½	38⅞	39¾
2,200	Ass. D. Gds 2½ DG	32⅞	33	32	33
2,300	Atchison Ry 10 A	210½	216½	213½	214
8,600	Atl. Refining 1* AFI	32⅛	32⅛	31	31
9,900	Auburn Auto 4* AAC	112½	113	104½	107
	—B—				
1,800	Baldwin Loco 1¾ B	31⅞	31⅞	29	29¼
800	Balt. & Ohio 7 BO	98¾	98⅞	97¼	97¼
5,200	Barnsdall A 2 BDL	21	21⅛	20½	22¼
5,200	Bendix Aviat. 2 BEX	29⅝	29⅝	28	28
3,100	Best & Co. 2 BST	46¾	48	46½	46⅛
21,000	Bethleem Steel 6 BS	85⅞	86	83¼	83¼
900	Borg. Warner 3 BGW	26	26	25⅛	25⅛
9,600	Briggs Mfg BGI	18⅛	19	17⅝	17¾
14,000	Bklyn M. T. 4 BMT	70¾	72⅞	70¾	72½
300	Burroughs Ad. 1 BGH	32¼	32¼	32⅛	32⅛
12,000	Byers A. M. ABY	68⅞	69	63⅝	66¾
	—C—				
300	Cal. Packing 4 CPF	63½	63½	62	62
1,200	Canada Dry 5 DGL	61½	61½	61	61⅜
800	Canadian Pacific 10 CP	182½	182½	181½	181½
2,300	Canadian Pacific nouv.	45⅝	45⅝	45	45
28,900	Case J. I. 6 CTM	160¾	160¾	151½	153¾
2,300	Cerro de Pasco 6 CDP	41⅜	41⅜	40	40⅛
[illegible]	Ches. & Ohio 10 CO	46¾	48⅜	46½	46⅝
500	Chic. M. & St. Paul ST	13½	13½	13	13
1,100	Chic. Rock I. 7 RI	92⅛	93	92⅛	93
9,600	Chrysler 3 K	26¼	26⅛	25¼	25¼
	Coca-Cola 6 KO	183	184	180⅛	181⅞
1,200	Colorado F. & I. 2 CF	44½	44½	43⅛	43⅛
24,700	Columbia Gas 2 CG	61⅞	62	59⅜	60
12,700	Col. Graph. 0.87* CGH	16⅛	16½	14⅞	14⅞
16,700	Com. Solvents 1* CV	24½	24⅝	23	23¾
9,700	Com. & South. .60 CW	13⅛	13¼	12¾	12¾
3,300	Congoleum COG	10¾	10¾	10½	10⅝
30,100	Cons. Gas 4 G	106½	107	103¾	105½
2,700	Cont. Can 2½ CH	56	56⅞	54⅝	54⅝
1,900	Cont. Motor CMR	3⅝	3⅝	3½	3½
700	Corn Products 3* CFG	87	87	86¼	86¼
100	Crucible Steel 5† XA	69	69	69	69
7,500	Curtis Wright CWZ	5⅝	5⅝	5½	5½
	—D—				
700	Davison Chem. D	24	25⅜	24	25⅜
500	Dom. Stores 1.20* DOS	20½	20½	18	18
18,300	Dupont de Nem. 4* DD	116⅜	116⅜	110⅜	111¾
	—E—				
8,400	Eastman Kod. 5* EK	207½	207½	201½	205
2,200	Elec. Auto Lite 6 ELO	60⅜	60⅜	59	60¼
79,100	Electric P. & L. 1 EL	68	68⅜	62¾	65
6,600	Eric E	39	39⅞	38¼	39
	—F—				
300	Fisk Rubber FK	1⅝	1⅝	1⅝	1⅝
21,200	Fox Film A 4 F	47⅝	47¾	45⅛	46¼
4,700	Freeport Texas 4* FT	44½	44½	43⅛	43½
	—G—				
[illegible]	Gardner Motor GRD	2⅛	2⅛	2⅛	2⅛
400	Gen. Asphalt 4 AS	39	39	39	39
600	Gen. Cable 4 GGN	34⅛	34⅛	34	34
7,500	Gen. Electric 1.60 GL	68⅛	68⅜	65⅛	66¼
6,100	Gen. Foods 3 GF	56⅜	56⅜	54¼	54¼
[illegible]	Gen. Gas GGS	8¾	8¾	8¼	8¼
[illegible]	Gen. Motors 3* GM	42¾	43	41⅛	41½
1,100	Gen. Ry Signal 5 GRS	78¾	78¾	77	77
5,900	General Hheatre GTE	31	31	29¾	30½
9,400	Gillette Safety 5* GIL	65	65	61	63
3,100	Gold Dust 2½ GK	39⅞	39⅞	38¼	38¼
1,100	Goodrich Tire 4 GG	22	22	21¾	21¾
1,600	Goodyear Tire 5 GOR	54	54	52½	53½
13,900	Grigsby Gruno GGZ	7⅞	7⅞	7½	7⅞
	—H—				
12,400	Houston Oil HO	68	68	61⅛	63
1,100	Hudson Mot. 3.00 HMT	28¼	28¼	27⅛	27⅛
3,000	Hupp Motors 2 H	11¼	11¼	10¼	10¼
	—I—				
30,100	Int. Combustion IN	6½	6½	4¾	5¼
7,700	Int. Harvester 2½ HR	74	74⅝	70⅝	63
3,700	Int. Hy Elec A 2†† IPH	36¼	36¾	35¼	35⅞
92,300	Int. Nickel 1 N	23⅛	23⅜	21⅞	22¼
300	Int. Paper A 2.40 IP	15½	15½	15½	15½
1,200	do C IP	6¼	6¼	6¼	6¼
16,800	Int. Tel. & T. 2 ITT	39¾	39¾	36⅛	37
	—J—				
8,800	Johns Manville 3 JMP	85½	86¼	78¼	80¼
[illegible]	Julius Kayser JKS	25¼	25¼	25¼	25¼
	—K—				
17,600	Kennecott 2.00 KN	33½	33½	31⅛	32⅜
	Kolster Radio KOR	2¾	2¾	2⅜	2⅛
9,800	Kreuger & T. 1.60 KHT	26⅝	26¾	26⅛	26⅜
8,400	Kroger Groc'y 1* KR	30⅝	30⅝	28⅛	29½

Ventes	Stocks	O.	H.	B.	F.
	—L—				
	Lambert Co. 8 LAM	90½	89⅞	89¼	89¼
17,300	Loew's Inc. 3 LW	74¾	75¼	72½	73¼
	Loose Wiles 2.60* LO	61⅜	61⅜	58⅜	58⅜
1,600	Louisiana Oil LL	8⅞	8⅞	8⅞	8⅞
10,600	Lorillard Tob LOR	20¼	20½	19⅛	19⅛
	—M—				
1,000	Mack Trucks 6 MQ	55¾	55¾	53½	53½
18,400	Mex. Seaboard MSX	21⅝	22	20¼	20¾
200	Miami Copper 4 MMP	13½	13½	13¼	13¼
	Missouri Pac. MOP	62⅛	62½	62	62½
2,200	Mo. Kan. & T. 1 KT	37⅞	38½	36¼	36¼
	Montgom. Ward 3 M	33⅛	33¾	31⅝	32½
	—N—				
3,500	Nash Mootrs 4 NSS	32	32	31	31⅛
1,400	Nat. Bellas H. NBH	8	8	7⅞	8
400	Nat. Biscuit 2.80 BI	84	84¾	80¾	83
1,700	Nat. Cash R. 3* NCR	44½	44½	43	43
12,700	Nat. Dairy 2* NPT	52	52¼	51	51¼
200	Nat. Distillers 2 NAD	29½	29½	29½	29½
200	Nat. Lead 5 LT	128	128	123	128
22,700	Nat. P. & L. 1 NPL	44¾	44⅜	42⅛	43
500	Nat. Supply 5* NSC	103	103	103	103
3,300	N. Y. Central 8 CN	159⅜	160¾	158	158
1,300	N. Y. New Haven 6 V	101	101	99½	99½
4,600	Nevada Copper 1.00 NV	13¼	13¼	12¾	12¾
18,400	North Am. 10† NA	101	101	96½	98¼
400	Northern Pac. 5 NP	71	71	70	71
	—O—				
600	Oliver Far. Eq. OF	9⅜	9⅜	8⅜	9
100	Otis Steel 2½ OST	24¼	24¼	24¼	24¼
	—P—				
2,500	Pac. Gas & E. 2 PCG	58¾	58¾	56½	57½
12,800	Packard Mot. 1 PAK	12⅝	12⅝	12⅛	12¼
5,000	Pan. Am. "B" PP	56⅛	56¼	56	56
10,200	Paramount 4 PX	56½	56¾	53¾	54½
2,100	Penick & Fd 1 PFK	40¾	40¾	39	39¾
100	Peerless Motor PSS	4¼	4¼	4¼	4¼
2,100	Penn. RR. 4 PA	72½	72½	71¾	72
450	Philipps Pete 2* P	30⅛	30⅜	29⅜	29⅝
700	Pierce Arrow PZ	25½	25½	25⅛	25⅛
200	Poor & Co. 2 POR	25⅜	225⅜	24⅛	24⅛
1,400	Pressed Steel C PSL	6¾	6¾	6⅝	6⅝
14,100	Pub. S. N. J. 3.40 PUB	90	90⅜	88⅛	88¼
400	Pullman Inc. 4 PU	66	66	65¼	65¼
3,200	Pure Oil 1½ PUY	18¾	18¾	18	18½
1,500	Purity Baking 4 PTY	62½	62½	59½	59½
	—R—				
179,500	Radio Corp. R	36⅛	36⅝	32⅝	33¾
107,000	Radio Keith RKO	31¼	31¾	29½	30½
100	Reading 4 RDG	104¼	104¼	104¼	104¼
5,600	Real Silk 5 RSH	46	46¾	44¾	44⅞
3,700	Reming. R. 1.60 RR	27⅜	27⅝	26⅛	26½
3,900	Reo Motor 0.80 RY	12¾	13	11⅞	11⅞
3,000	Republic St. 4 RBC	30¼	30½	28⅞	29¾
1,600	Rossia Ins. 2.20 ROS	230⅝	231	229	229
2,500	Royal Dutch 3.22 RD	47¼	47¼	47	47
	—S—				
600	St. Jos. Lead 2* JO	36	36	34½	34½
200	S. L.-San Fra. 8 FN	85	85	84	84
400	Schulte Stores SHO	7¼	7¼	7¼	7¼
12,400	Sears Roeb. 2½* S	66¾	66¾	62¾	65⅛
7,100	Simmons Bed 3 SIM	26½	26½	24½	24½
17,400	Sinclair Oil 2 SC	19⅞	19⅞	19¼	19⅜
400	Southern Pac. 6 SX	115	115¾	113⅜	113½
800	South Porto Rico PSU	14	14	13⅝	13⅝
1,300	Southern Ry 8 SZ	83¾	83¾	82	83¼
6,500	Stan. Brands 1½ SB	19½	19½	18¾	18⅞
11,200	Stan. G. & E. 3½ SG	96¼	97	91⅞	92½
4,200	Stan. Oil of C. 2.50 SCD	58⅞	58⅞	57⅛	57⅛
9,300	Stan. Oil N. Y. 1.60 NY	30	30	29¼	30
46,100	Stan. Oil N. J. 1* J	66¼	66¾	64¾	65⅜
700	Sterling SLG	9⅝	9⅝	9½	9½
1,300	Stewart W. 1 STX	24⅝	24⅝	23½	24
2,200	Stone & Webster SW	75	75	71½	73¾
3,400	Studebaker 3 STU	30½	30½	28⅞	29
	—T—				
6,200	Texas Corp. 3 TX	50¼	50¼	50	50
9,500	Texas Gulf Sul 4 TG	57⅞	57⅞	56¼	57
2,000	Timken Rol. B. 3 TKR	62⅝	62⅝	62	62⅛
600	Tobacco Prod. TB	3¾	3¾	3⅝	3⅝
	—U—				
1,400	Underwood Ell. 5 UNX	91	91½	89	89
26,800	Union Carbide 2.60 UN	74¼	74¼	71	71⅝
1,100	Union Pacific 10 UP	214½	216½	213⅝	214
100,700	United Air Craft UAF	54	54¼	48⅝	49¼
3,900	United Carbon 1 UCB	47¼	47¼	43⅛	44
2,700	United Cigar UC	7	7¼	6¾	6⅞
15,200	United Corp. U	31½	31⅝	29⅜	30⅛
2,400	United Fruit 4 UF	84	84	82½	82½
15,900	United Gas I. 1.20 UGI	35	35	33⅝	33⅞
400	U. S. Ind. Alc. 6* UD	67	67½	67	67
65,000	U. S. Pipe & Fry 2 CJ	33½	33½	31½	31⅞
400	U. S. Realty 5 UZ	44¾	44¾	43⅜	43⅜
5,100	U. S. Rubber RU	17½	17½	14⅛	15⅜
1,800	U. S. Smelting 3.50 UV	22½	23	22	22¾
167,600	U. S. Steel 7 X	162½	163½	158⅛	161⅞
	—V—				
231,900	Vanadium 3 VA	80½	80½	66	70
	—W—				
57,500	Warner Bros. WB	27⅞	28	25⅝	26½
2,600	W. Maryland WM	21¼	21¼	19½	19½
1,500	Western Union 8 W	163	163	160½	162
1,400	Westing Air B. 2 WKM	39⅞	39⅞	38	39
87,300	Westing. Elec. 5 WX	141¼	141⅝	134⅛	137¼
1,300	Willys Overl. OV	6⅛	6½	6⅛	6⅛
	Woolworth 2.40 Z	62¼	63	61⅛	62⅜
	—Y—				
18,900	Yellow Truck "B" YC	19	19¼	17¼	17⅞

Explication des signes: * et extra, † stock, †† ou 8% en stock.

VALEURS ETRANGERES SUR LE MARCHE DE N.-Y.

SEANCE DU 24 SEPTEMBRE 1930

Ventes	Valeurs	Ouv.	Haut	Ferm.
2,000	Argentine 6 pour cent	96⅞	96⅞	96⅞
2,000	Australia 5 pour cent	87	87	87
9,000	Belgium 8 pour cent	108½	108½	108½
20,000	Do 6½ pour cent	108½	108½	108½
1,000	Do 6 pour cent	105	105	105
6,000	Bolivia 7 pour cent	67¾	68	67
4,000	Bordeaux 6 pour cent	105	105½	105
37,000	Brazil 6½ pour cent	73⅝	75	75
4,000	Do 7 pour cent	83½	84	84
6,000	Buenos Aires 6 pour cent	80¼	80¼	80¼
27,000	Chile 6 pour cent	86	86	85
3,000	Colombia 6 pour cent	70⅝	70⅝	70½
4,000	Cund'ca 6 1-2 pour cent	66¼		
4,000	Canada 5 pour cent 1931	100¾	100⅞	100¾
12,000	Do 5 pour cent 1952	105¾	106	106½
71,000	French 7½ pour cent	125¾	125½	125½
35,000	Do 7 pour cent	120⅛	120⅛	120⅛
1,000	Haiti 6 pour cent	96	96	96
31,000	Italy 7 pour cent	96⅝	97¼	97¼
7,000	Japanese 4 pour cent	97½	97½	97¾
3,000	Lyons 6 pour cent	105½	[illegible]	105
5,000	Marseilles 6 pour cent	105½	[illegible]	105
29,000	Milan 6 1-2 pour cent	84½	[illegible]	84
92,000	P L & M 7 pour cent	105	105	105
12,000	Do 6 pour cent	103¾	103⅞	103⅞
41,000	Peru 6 pour cent	65	65	64¼
	Poland 6 pour cent			
11,000	Do 7 pour cent	83½	84½	84½
12,000	Rome 6 pour cent	86½	86½	86
5,000	Seine 7 pour cent	107¾	107¾	107⅝
5,100	Soissons 6 pour cent	105	105¼	105¼
10,000	U K 5½ pour cent 1937	105¾	106	105¾
19,000	Warsaw 7 pour cent	71½	71⅞	71⅞

NEW YORK CURB

Fournis par Bruneau & Rainville

71 rue St-Pierre, Québec.

Séance du 24 septembre 1930

	Ouv.	Ferm.
Amer & For Pow Op Wks	63⅜	60
Amer Gas & Electric	120	120
Amer Light & Traction	60	60
Amer Superpower	22¼	20⅜
Assoc Gas & Elec A	30⅛	30⅛
Canadian Marconi	3⅞	3⅝
Deere & Co'y	74	73
Elec Bond & Share	73¾	70⅝
Ford Motor of Canada A	26⅝	26⅝
Ford of England	18⅝	17¼
Gulf Oil	114½	113½
Hiram Walker G & W	8⅛	8
Humble Oil	85¾	84⅝
Imperial Oil	21¼	20½
Int Petroleum	18⅛	17¾
Int Utilities A	43	43
Do B	12	12
Niagara & Hudson	15½	15¼
Noranda Mines	21⅞	21
St Regis Paper	20⅛	20¼
S O Indiana	48½	48¼
S O Kentucky	29⅛	28⅛
S O Ohio	70	70
United Light & Pow A	37⅝	35⅝
Vacuum Oil	76⅛	75¼
	Off.	Dem.
Ford of France	11⅛	11½
Taggart Corp	18	21

BOURSE DES MINES DE TORONTO

(Serv. de la Presse Canadienne)

Séance du 24 septembre 1930

Ventes	Valeurs	Haut	Bas	Ferm.
87,645	Acme Oil	63	46	61
7,150	Ajax Oil	220	215	218
2,000	Amley	2½	2½	2½
1,600	Amulet	55	54	54
2.50	Alberta Pac	65	65	65
2,000	Barry Holl	14	14	14
500	Base Met	205	205	205
500	Bidgood	4	4	4
3,000	Bunker Hill	8	8	8
2,070	Calmont Oil	80	80	80
1,100	Commw	20	20	20
347	Dome Min	900	900	900
600	Falcon	225	220	220
3,500	Goodfish	4	3¾	4
1,200	Granada Ro	151	135	140
1,200	Howey Gold	33	33	33
200	Hollinger	605	600	605
200	Kirk Lake	56	56	56
1,000	Kirk Pre	1½	1½	1½
2,000	Koot Flo	2	2	2
320	Lake Shore	2300	2300	2300
200	Lowery Pete	80	80	80
600	Macassa	8	8	8
3,300	Man Basin	3½	3½	3½
11,350	Mayland Oil	185	130	170
35	McIntyre	1800	1800	1800
22,000	Merland Oil	30	21	21
500	Newbec	7½	7½	7½
300	Nipissing	125	125	125
2,340	Noranda	2150	2100	2115
1,500	North Can	26	26	26
5,500	Olga Oil	8	7¾	7¾
1,500	Pet Cob Min	5	4¾	4¾
1,000	Pioneer M C	10	10	10
800	Premier	90	90	90
500	Sarnia Oil	30	30	30
1,000	San Ant	14½	14	14½
5,035	Sherritt	160	145	145
100	Stadacona	3	3	3
1,500	Sterling Pac	17	17	17
2,415	Sud Basin	125	115	115
1,400	Sylvanite	43	42	42
2,770	Teck Hu	655	650	650
2,000	Petrol Oil	48	48	48
400	Treadwell	205	205	205
500	Vacuum Gas	5	5	5
3,550	Vipond Con	121	120	121
150	Waite Ack	295	295	295
1,450	Wright Har	188	185	185

Argent: 36¾.

HORS-LISTE:

Ventes	Valeurs	Haut	Bas	Ferm.
2,200	Abana	35	33	33
1,900	Assoc Gas	45	40	45
23,500	Algonquin	2	1½	2
4,000	Apex	2⅛	2⅛	2⅛
380	B A Oil	1700	1625	1700
1,150	Baltac	21	20	21
1,800	Big Miss	60	55	55
5,000	Bobjo	2½	2½	2½
100	Bwana	270	270	270
1,000	Calg & Edm	90	90	90
200	Cent Man	5	5	5
4,500	Brett	4¾	4½	4½
2,040	Chem Res	650	600	600
200	Dalhousie	77	77	77
8,370	East Crest	37	29	37
13,425	Home Oil	415	400	408
845	Hudson Bay	700	700	700
527	Imperial Oil	2125	2060	2075
2,065	Int Nickel	2275	2200	2200
150	Int Petrol	1800	1800	1800
1,000	Jackson M	1¾	1½	1½
1,500	Larose	2		
1,000	Murphy	2½	2½	2½
4,600	Nordon	90	85	85
100	Pend Or	90	90	90
35	Royalite	2300	2300	2300
500	Telluride	10	10	10
11,000	Wainwell	3	2¾	2¾
160	Ventures	90	90	90
100	White Lake	21	21	21

COURS DES CHANGES

Cours fournis par L.-G. Beaubien & Cie, 70, St-Pierre, Québec.

Londres (livre sterling)	486	1-16
Berlin (marks)	2381	½
Copenhague (couronne)	2675	½
Stockholm (couronne)	2686	
Paris (franc)	392	½
Rome (lire)	523	½
Rotterdam (couronne)	4029	
Bruxelles (franc)	1395	½
Genève (franc)	1939	¾
Vienne (couronne)	1412	½
Athènes (drachme)	129	½
Christiania (couronne)	2674	½
Madrid (peseta)	1064	
Rio-de-Janeiro (milreis)	1016	

Dollar Canadien 7-64 de 1 pour cent prime.

En date du 24 septembre 1930

NOUVELLE CHUTE DESASTREUSE DU MARCHE AMERICAIN

(Suite de la page 6)

fin la chute des stocks. Il y eut des achats de comptes à découvert durant les dernières dix minutes. U. S. Steel qui avait reculé à 158 1-4 ferma à 161 1-4 en perte de 1 1-8 point. American Can qui avait perdu 4 pts se trouva n'avoir perdu que 1 1-8 pt en clôture et Westinghouse vit une perte de 7 points changée en une de 3 points.

On entendait dire que des banques faisant partie de la Federal Reserve liquidaient des prêts garantis par des valeurs collatérales sur l'avis de cercles importants mais cette nouvelle fut rapidement démentie. On disait encore qu'une conférence économique allait être tenue à Washington pour étudier la situation générale des affaires. Le blé se releva rapidement durant les dernières quinze minutes. Les options de mai, qui s'étaient vendues à 86 ont remonté à 89. Vanadium Steel fut fortement liquidé et recula de 14 points pour fermer en perte de 10 points. Foster Wheeler et Case reculèrent de 6 points chacun. Johns Manville perdit 4 points. Stone & Webster, United Aircraft, Anaconda, Gillette, American Telephone, Du Pont, North America et Union Carbide de 2 à 3 points et General Electric, Radio, Bethleem Steel ainsi que General Motors 1 point ou plus. Radio toucha son bas de l'année courante. American Smelting recula de 7 points pour fermer en perte de 4 points à cause de la faiblesse des cuivres.

Les obligations étrangères ont été plus fermes. Les changes se sont raffermis. Voici les moyennes compilées par Standard Statistics Company Inc copyright 1930:

	50 IND	20 CF	20 UTIL	90 Total
Hier	155.5	117.8	212.7	159.7
Avant hier	158.3	118.5	216.2	162.3
Sem. passée	165.7	120.8	225.2	169.1
Mois passé	164.0	117.6	217.1	166.0
1929	239.5	157.2	347.7	245.0
1928	182.9	123.6	164.1	169.9
1927	140.4	120.6	125.5	134.7
Haut 1930	202.4	141.6	281.3	205.8
Bas 1930	149.6	115.4	204.7	154.0
Haut 1929	252.8	267.8	353.1	253.5
Bas 1929	141.3	117.7	156.6	140.3

Total des ventes: 3,442,230 actions.

LA PRODUCTION DU FER DIMINUE

(Suite de la page 6)

16 pour-cent sur la production d'août 1929. Durant les huit premiers mois de 1930, la production cumulative de l'acier a été de 755,043 tonnes soit 24 pour-cent de moins que durant la période correspondante de 1929. La production de 1930 comprend jusqu'à date 710,638 tonnes de lingots d'acier et 44 385 tonnes de moulages directs en acier.

Les prix sont demeurés stationnaires mais on a noté à la fin d'août une légère amélioration dans les ventes au comptant pour petit tonnage. La production quotidienne de fer en gueuse a été aux Etats - Unis en août 1930 de 81 500 tonnes.

COMMENTAIRES DE BOURSE

(Suite de la page 6)

des Soviets afin de s'implanter sur les marchés étrangers pour y semer l'idée de la grande révolution mondiale. La lecture de ce livre pourrait faire du bien à certains de nos gouvernants qui s'illusionnent encore sur la menace communiste en Amérique.

Pacifique Canadien.

En adressant la parole à Victoria, Colombie Anglaise, devant les clubs Canadien et Kiwanis, M. E.-W. Beatty, C.R., président du Pacifique Canadien, a déclaré que le C. P. R. a dépensé durant la dernière décade une somme approximative de $386,-000,000 pour les meilleurs intérêts du Canada. M. Beatty a insisté sur la nécessité d'une politique prudente et économe dans le développement d'une entreprise et il a dit que les grandes corporations de service public même si elles doivent faire face à une concurrence acharnée devraient respecter l'intégrité de leurs placements respectifs et restreindre de toutes leurs forces le dédoublement des services qui ne détermine qu'une perte en définitive. Le Pacifique Canadien a fait l'acquisition d'un intérêt minoritaire dans une compagnie d'aviation qui opérera dans l'est et dans l'ouest du Canada. M. Beatty a déclaré que cette organisation n'a pas encore l'intention d'adopter un programme de transport par chemin de fer et par l'air comme l'expérience est actuellement tentée aux Etats-Unis.

(Commentaires venus par fils privés de McDougall & Cowans, Québec)

Le 15 octobre prochain, les différentes stations de service de l'Imperial Oil seront équipées pour la vente des nouveaux pneus. La compagnie a signé un contrat satisfaisant avec la Dominion Rubber Company pour l'écoulement d'un pneu qui sera connu sous le nom d'Atlas.

L'opinion suivante qui émane de New-York au sujet du Pacifique Canadien est intéressante: "Canadian Pacific s'est maintenu bien au-dessus de son cours minimum de l'année. Le chemin de fer a réussi à réduire d'une façon substantielle ses dépenses d'opérations, de sorte que le coût a été plus en rapport avec les diminutions dans les profits bruts. Durant les derniers mois de 1930, les profits du C. P. R. vont se comparer favorablement avec ceux de la période correspondante de 1929".

Il est survenu une dégringolade générale sur le marché de New-York sur le coup de midi, hier, qui s'est étendue à toute la liste des stocks.

Pour Sécurité et Dividendes Réguliers

5%

GARANTIS

¶Pour celui qui fait des placements, deux points importants sont à considérer: la sécurité du principal et le paiement régulier de l'intérêt. ¶Ces deux principes de placement sont assurés par les Reçus sur Placements Garantis de The Royal Trust Company. ¶Nos Reçus sur Placements Garantis sont émis pour sommes de $1,000 et plus et pour termes de 3 ou 5 ans, au gré de la personne qui fait le placement, avec intérêt au taux de 5% par année, payable trimestriellement.

THE ROYAL TRUST COMPANY

Exécuteurs - Fiduciaires - Agents de Placement - Agents de Transfert - Fiduciaires d'Obligataires - Gardiens de Valeurs - Etc.

58, RUE ST-PAUL, QUEBEC

Succursales par tout le Canada

LES BIENS ADMINISTRÉS DÉPASSENT $480,000,000

875F

Des titres ont subi des pertes considérables. Comme il fallait s'y attendre, les opérateurs locaux y sont allés de quelques ventes et les vedettes de la Bourse de Montréal ont rapidement perdu du terrain bien que pas dans la même proportion que les bons stocks de New-York. Avant la fermeture, toutefois, les deux marchés se sont ralliés. La faiblesse du blé de même que les rumeurs circulant au sujet du Wheat Pool canadien, ainsi que l'incapacité des affaires à se relever comme on l'avait prédit, ont constitué autant de facteurs qui déprimèrent la liste. Il faut admettre cependant que le recul enregistré à New-York a fortement encouragé les baissiers. (Financial Service)

LETTRES DE FERMETURE

(Suite de la page 6)

na subitement sur le coup du midi et les prix dégringolèrent un peu partout. Les cuivres se sont montrés faibles tout d'abord et Vanadium montra le chemin plus tard. Le ticker prit cinq minutes de retard à un moment donné. L'argent à vue a été offert à 2 pour cent. Les marchés du grain sont descendus à de nouveaux paliers inférieurs mais les cours se sont relevés soudainement de sorte qu'ils ont clôturé avec de légers gains. Le blé de septembre a fermé à 79⅛ en mieux de ¾ centin après s'être vendu à 76⅞. Le maïs gagna ⅛ centin le boisseau et le coton avança d'un pt. Bien qu'Iron Age rapportait une amélioration dans la demande et dans la production des aciéries, le prix composé du fer en gueuse se tenait à un palier qui n'avait pas été atteint depuis 1915. Steel toucha un nouveau bas et les autres titres suivirent son exemple pendant que le blé dégringolait de son côté. Durant la dernière heure, la tendance se montra légèrement à la hausse.

LE RECUL DU BLE INTERROMPU ENFIN A WINNIPEG

(Suite de la page 6)

Déc	48½	51¼	48½	51
Mar	54	55½	53½	55⅜
Mai	55½	58	55½	57⅝

MARCHES DIVERS.

Montréal, 25. — Les marchés divers ont été monotones hier parce que les opérateurs prenaient part au tournoi de golf annuel de leur association. Les arrivages d'oeufs ont été de 879 caisses, de beurre de 863 boites et de fromage de 3,513 boites.

PRIX DU GROS

Avoine, No. 1, engrais extras	0.40
Avoine, engrais no 1	0.42
Avoine, no 2	0.40
Avoine ouest no 3	0.43
Avoine engrais no 2	0.33
Orge no 3	0.42
Orge no 4 C W	0.44
Mais d'Argentine	0.81
FARINE:	
Première patente	6.00
Deuxième patente	5.40
Forte à boulanger	5.10
(Par baril, en sacs de chanvre, ex-track, moins 10 centins par baril (En wagons, par baril, en sacs de chanvre de deuxième main).	
Farine d'hiver de choix non assortie, par baril ex-magasin	4.10
(Par sac de 90 lbs au wagon, exvoie ferrée Montréal)	4.70
(En baril en sacs de chanvre, livré au commerce).	
GRAINE MOULUE A ENGRAIS:	
Son du Man	$22.25
Gru rouge	$23.25
Gru blanc	$30.25
(Par tonne, comprenant les sacs, ex-track, f. o. b. Montréal, moins 25 centins par tonne pour du comptant).	
Avoine roulée, sac de 90 livres, livrée au commerce	2.70
FOIN PRESSE:	
Extra No 2 Timothy	$15.00
No 2 Timothy	$14.00
(Par tonne, f. o. b. Montréal).	
OEUFS:	
Frais spéciaux la douz	0.50
Frais extras	0.45
Frais premiers	0.40
Frais seconds	0.30
BEURRE:	
No. 1 pasteurisé	31 1-2 31 1-4
Solide au détail	0.34
"Printe" au détail	0.35
FROMAGE:	
Ouest plus beau	16
Est plus beau	15 1-4
PATATES:	
Nouvelles de Montréal par sac de 80 lbs	0.90

VOLAILLES:

	Prix par lb. Stand.	Extra
Dindes de choix	0.35	0.42
Oisons de choix		0.22
Canards de choix		0.22
Jeunes canards domestiques		0.25
Poulets de choix	0.25	0.28
Poulets nourris au lait	0.41	0.42
Volailles de choix	0.24	0.32
Volailles pour rôtir	0.31	0.33
Volailles de choix pour CHICAGO	0.30	0.32

EXPORTATIONS DE VEHICULES EN FER

Ottawa, 25. — Les exportations canadiennes de véhicules en fer se sont élevées en août 1930 à la somme de $1,727,481, ce qui représente une légère augmentation sur le total de $1,617,541, enrégistré en juillet 1930. En août 1929, les exportations de véhicules en fer avaient été de $3,597,033. Les principaux pays qui ont acheté des automobiles du Canada en août dernier ont été l'Australie et la Nouvelle Zélande. Le Sud Afrique a été également un bon client du Canada.

SOUMISSIONS DEMANDEES

La ville des Trois-Rivières demande actuellement des soumissions pour un emprunt de renouvellement au total de $533,000, d'obligations rapportant 5 pour cent d'intérêt et remboursables par série de 20 ans et de 10 ans. Les soumissions seront reçues jusqu'au 29 septembre prochain. Une autre demande de soumissions est faite présentement par la municipalité scolaire de la ville de Lachine concernant un emprunt de $148,000, d'obligations rapportant 5 pour cent d'intérêt et remboursables par séries jusqu'en 1955. Ces dernières soumissions pourront être reçues jusqu'au 29 septembre également.

PETROLE EXPORTE

Ottawa, 25. — Les exportations canadiennes d'huile et de pétrole brut se sont élevées en août 1929 à la somme de $63,247, comparativement à $41,795, en juillet 1930 et à $61,272, en août 1929. Les exportations d'huile, de charbon et de kerosene se sont élevées en août 1930 à $25,322, au lieu de $1,949, en juillet 1930 et à $2,-147 en août 1929. Une forte augmentation a été notée dans les exportations canadiennes de gazoline et de naphte en août 1930 avec un total de $213,675, contre $68,672, et $89,687, respectivement pour juillet 1930 et août 1929.

CORPORATION DE QUEBEC

Bureau du Greffier de la Cité

Québec, le 24 septembre 1930.

Soumissions pour construction de quais pour traverse de Québec & Lévis, etc.

AVIS PUBLIC est par le présent donné que des soumissions cachetées, scellées et endossées: "Soumission pour construction de quais pour traverse de Québec & Lévis, etc." et adressées au Greffier de la Cité, Hôtel-de-Ville, Québec, seront reçues d'hui à mercredi, le 1er octobre 1930, à 4 heures p.m.

Pour plus amples informations et blancs de soumissions, les soumissionnaires devront s'adresser au bureau de l'Ingénieur de la Cité.

F.-X. CHOUINARD,
Greffier de la Cité.

DEPARTEMENT DU SECRETAIRE D'ETAT

Réparations

A LA SUITE de la publication d'un avis qui parut dans la presse en date du 18 novembre 1918, demandant à la population civile du Canada qui aurait pu subir des pertes et des dommages pécuniers provenant de la destruction de la vie ou de la propriété, pendant la dernière guerre, par conduite illégale de l'ennemi, de présenter ses réclamations à ce département.

Avis public est par les présentes donné que par un ordre de son Excellence le Gouverneur Général en Conseil, daté du 6 septembre 1930, le commissaire soussigné a été nommé pour continuer et compléter une enquête et faire rapport de telles réclamations qui n'auraient pas encore été réglées dans le rapport du précédent Commissaire des Réparations daté du 14 de décembre 1927.

Des instructions relatives à la manière de présenter la requête et sur les preuves à être fournies pourront être obtenues du soussigné.

Le dernier jour où ces réclamations pourront être acceptées pour considération est le 1er novembre 1930.

ERROL M. McDOUGALL,
Commissaire des Réparations.
Locaux 201-8
Immeuble Trafalgar,
Ottawa.
17 septembre 1930.

Langlais, Godbout & Tremblay

Roméo Langlais, C. R.,
F.-X. Godbout, B. A. L.,
Thos. Tremblay, L. L. L.,
Immeuble Financial
105, Côte de la Montagne

R.-ERNEST LEFAIVRE
L. I. C. L. A.
Successeur de
LEFAIVRE & GAGNON
Bureau: 147, Côte de la Montagne, Québec
Syndic Autorisé, Comptabilité, Liquidateur de Faillites, Etc.

COMPTABLES
Antoine Cloutier & Cie
COMPTABLES LICENCIES
Spécialité: Audition Municipale
147, Côte de la Montagne, Québec
Téls. 2-3777, 2-3778

Québec, 24 septembre 1930.

RETOUR A L'HEURE SOLAIRE

Je donne, par les présentes, AVIS PUBLIC que l'effet de la résolution adoptée le 21 février 1930, décrétant que l'heure serait avancée d'une heure a pris fin et, en conséquence, à partir de dimanche, le 28 septembre 1930, à minuit et une minute du matin, l'on recommencera à suivre l'heure solaire telle qu'établie et observée antérieurement.

(Signé) H.-E. LAVIGUEUR,
Maire de Québec.

Par ordre L. S.
F.-X. CHOUINARD,
Greffier de la Cité.

BUREAU D'HYGIENE

CITE DE QUEBEC

Soumissions pour costumes d'hiver des inspecteurs

Québec, 23 septembre 1930.

AVIS PUBLIC est par le présent donné que des soumissions cachetées, scellées et endossées, "Soumissions pour costumes d'hiver des inspecteurs employés du Département d'Hygiène" et adressées au Greffier de la Cité de Québec, Hôtel-de-Ville, seront reçues d'hui à mercredi le 1er octobre prochain.

Pour plus amples informations, les soumissionnaires devront s'adresser au Bureau d'Hygiène de la Cité de Québec.

F.-X. CHOUINARD,
Greffier de la Cité.

Québec, le 22 septembre 1930.

Loi de la protection des eaux navigables.
R. S. C. Chapitre 140

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que conformément à la section 7 de l'acte ci-dessus mentionné, la Corporation de la Cité de Québec a déposé au Bureau d'Enregistrement du District de Québec, au Palais de Justice de Québec, un plan et une description de certains travaux qu'elle se propose d'exécuter pour la construction d'un quai longeant le fleuve St-Laurent à un endroit actuellement connu sous le nom de MARCHE CHAMPLAIN, dans les limites de la cité. Le quai proposé constituera un agrandissement au quai qui existe actuellement à cet endroit.

ET SACHEZ qu'après un mois à compter de la date de la première publication de cet avis, LA CITE DE QUEBEC, en vertu de l'article 7 de la dite loi, fera sa demande au Ministre des Travaux Publics, à son bureau dans la cite d'Ottawa, pour l'approbation du site et des plans ci-dessus mentionnés, et pour la permission de construire le dit quai proposé.

DATE A QUEBEC, ce vingt-deuxième jour de septembre mil neuf cent trente (1930).

EDOUARD HAMEL,
Ingénieur en Chef.

HOTEL DE VILLE
QUEBEC.

VENTE DE PROPRIETE POUR DEMOLITION

AVIS public est par le présent donné qu'en vertu d'une résolution du comité administratif en date du 9 septembre courant, je soussigné procéderai à l'enchère des maisons ci-après désignées, le 30 septembre courant dans la salle du comité des finances, Hôtel de Ville, suivant du matin.

La Cité se réservant le droit de retirer une ou plusieurs des dites propriétés de la vente.

Québec, 13 septembre 1930.

A une séance du Comité Administratif tenue mardi, 9 septembre 1930, à l'Hôtel de Ville, il a été

Résolu :

D'autoriser la mise à l'enchère publique, le MARDI, le 30 septembre 1930, à 10 heures a.m., dans la salle de l'ancien comité des finances, Hôtel de Ville, suivant un avis public à être publié à cet effet dans les journaux officiels de la Cité, en conformité avec la loi, des propriétés suivantes de la Cité, pour fins de démolition, la Cité se réservant la propriété des terrains sur lesquels lesdites bâtisses, circonstances et dépendances sont construites, en vue de l'élargissement des rues Charest et St-Vallier, en conformité avec la loi 19 Geo. V, chap 96, art. 1, par. "a" et les règlements de la Cité à cette fin.

Le tout suivant les devis préparés par l'Ingénieur de la Cité et aux conditions et clauses à être spécifiées au long lors de ladite mise à l'enchère. La Cité se réservant le droit de retirer l'une ou plusieurs desdites propriétés avant la mise à l'enchère et durant la dite enchère, si elle le juge à propos.

Les enchérisseurs devront faire avant ladite mise à l'enchère, entre les mains du Trésorier de la Cité, un dépôt en argent ou par chèque accepté par une banque à charte, représentant un montant de $50, en garantie de la bonne et complète exécution des travaux de démolition, à l'entière satisfaction de l'Ingénieur de la Cité, sur certificat duquel seront remis lesdits dépôts.

Les adjudicataires devront payer comptant, lors de la signature de l'acte devant le notaire de la Cité, le montant de telles adjudications à l'enchère publique et devront, en autant que possible, donner aux ouvriers contribuables et résidents de la Cité de Québec la préférence sur tous les autres ouvriers qui seront employés à la démolition desdits immeubles.

La mise à prix desdites propriétés étant comme suit, savoir:

Prop. Rue Cad. Jacques-C.	Mise à prix
Mme J.-I. Lavery, 55-57 de la Couronne, 1098-1099 partie	$250.
Mme J.-I. Lavery, 61-63 de la Couronne, 1098-1099 partie	150.
Théo. Minguy, 14 Charest, 1101	50.
Mme J.-I. Lavery, 22-26 1-2 Charest, 1103 partie-1104	175.
Elisée Paquet, 106-108 Charest, 1119	100.
Pierre Breton, 110-112 Charest, 1120	150.
Georges Maheux, 28-32 Caron, 1122	75.
Vve D. Poitras, 181-183 Charest, 1140 partie	
Vve D. Poitras, 189 Charest, 1140 partie	150.
Lorenzo Daigle, 167-169 Charest, 1145	100.
Mme Horace Poliquin, 143-145 Charest, 1150	75.
Vve Louis Langevin, 121-123 Charest, 1154	100.
Georges Maheux, 131-135 Charest, 1152	75.
Succ. Vve Alphonse Tourangeau, 432 St-Vallier, 1239	100.
Félix-E. Lavoie, 438-452 St-Vallier, 1240-P (2 maisons)	100.
Félix-E. Lavoie, 4-12 1-2 Dorchester, 1240-P (4 maisons)	250.

Québec, 19 septembre 1930.

Geo. Trudel, [illegible]

AU RADIO

CONCERT A LA NBC

Les postes WJZ et WRC, émettront le programme ci-dessous, à 7 heures 50, ce soir jeudi.
Maryland, My Maryland
Carry de News
Dixie
Oh Boys, Carry Me Home
Bonny Blue Flag
When Johnnie Comes Marching Home
Arkansas Traveller
Old Folks at Home
Massa's in the Cold Cold Ground
Old Kentucky Home
Home Sweet Home

CONCERT SACRE

A 7 heures ce soir jeudi, les postes de la NBC, irradieront le programme ci-dessous:
The Homeland . . . . . Stebbins
Quatuor
My Ain Countrie . . . . . Hanna
Helen Janke, contralto
Where the Gates Swing Outward Never . . . . . Gabriel
Duo,
Clyde Dengler et Arthur Billingh Hunt
Jerusalem the Golden . . . . . Ewing
Quatuor
The Home of the Soul . . . . . Phillips
Muriel Savage, soprano
The Home of the Endless Years . . . . . Sweney
Quatuor
A Song of Heaven and Homeland . . . . . Sankey
Clyde Dengler, ténor
No Night There . . . . . Danks
Quatuor
The Eastern Gate . . . . . Martin
Soprano et contralto
Muriel Savage et Helen Janke
The Land Where the Roses Never Fade . . . . . Ackley
Arthur Billings Hunt, baryton,
Heaven Is My Home . . . . Sullivan
Quatuor
Postes émetteurs: WEAF, WIBO, WWJ, WGR, WJAR.

TIP TOP CLUB

Ce soir, jeudi, à 7 h. 30, le poste WABC transmettra le programme ci-dessous:
Liza Lee, de "Big Boy"
Les Cookies et orchestre
Au choix
Brad & Al
Ah, Moon of My Delight, de "Persian Garden"
Bradford Reynolds
Confessin'
Les Cookies et orchestre
Sunny Side of the Street
Quatuor Tip Top
Tango Medley
(a) El Choclo
(b) Cigarette
(c) Violettera
Les Cookies
Highway to Heaven
Irene Beasley et orchestre
Loving You
Les Cookies et orchestre
In and Old Fashioned Town
Evan Evans et orchestre

Rhumes des Bébés Arrêtés sans "droguer"
Appliqué extérieurement, Vicks soulage sans déranger l'estomac.
VICKS VAPORUB
Pour Tout Refroidissement

Yearning Just For You . . . . . Ensemble

AU POSTE CKCV

Le programme musical suivant sera irradié ce soir, de 7 heures 30 à 8 heures 30, par le poste CKCV, de la salle à diner de l'hôtel Ste-Ursule:
Frangesa . . . . . Costa
Scènes Pittoresques . . . . Massenet
I—Air de Ballet
II—Angelus
III—Marche Slave.
Braun oder Blond . . . Waldteufel
Valse
My Dreams . . . . . Dorothy Lee
Chanson
Cossack Revels . . . . . Tschakoff
The Fortune Teller . . Victor Herbert
A Little House to Dream . . Hanley
V. Rees Hansen,
Chef d'orchestre

HEURE OHRBACH

Ce soir, jeudi, à 7 h. 30, le poste WOR émettra le programme suivant:
How Are You Tonight in Hawaii . .
Eating My Heart Out For You . . .
A Peach of a Pair . . . . . .
Orchestre
Garden in the Rain . . . . Austin
Frank Parker
Oh How I Cried the Morning After . .
Don't Tell Her What Happened To Me . . . . . .
Always in All Ways . . . . . .
Orchestre
Rhapsodie Persane . . . Von Holberg
Orchestre
I'm Wasting My Lovetime on You . . . . . Warren
Al Shayne
F'instance . . . . . .
Say Oui Cherie . . . . . .
I'm Only Human After All . . . . . .
Pot-Pourri de "Katinka" . . . Friml
Orchestre

CONCERT VARIE

Le poste WOR émettra à 8 h. ce soir, jeudi, le programme dont détail suit:
Ouverture de "La Belle Galathée" . . . . . Suppe
Suite du Ballet en Musique "Hiawatha" . . . . Coleridge-Taylor
(a) Le Voeu . . . . . .
(b) Le mariage . . . . . .
(c) Scène de l'Oiseau . . . . . .
(d) Danse des Conjurés . . . . . .
(e) Départ et Réunion . . . . . .
Adieu Forêts, de "Jeanne d'Arc" . . . . . Tschaikowsky
Consuelo Cloos, mezzo-soprano
Toward Evening . A. Walter Kramer
The Irish Washerwoman . L. Sowerby
La Media Noche . . . . Alb. Stoessel
Steppe . . . . . Gretchaninow
Berceuse . . . . . Gretchaninow
Consuelo Cloos, mezzo-soprano
Cat and Mice . . . . . H. Leonard
Donkey and Driver . . . H. Leonard
Seguedille . . . . . Frascard

RECITAL DE VIOLON

A 8 heures, ce soir jeudi, le poste WABC, transmettra le programme du récital de violon dont détail suit:
Ouverture "Ruy Blas" . . . . . Mendelssohn
Orchestre
Second Mouvement du Concerto en Mi Mineur . . . . Mendelssohn
Toscha Seidel et Orchestre
a. Tre Giorni . . . . . Pergolesi
b. Valse Bluette . . . . . Drigo
Toscha Seidel et Herbert Joffre au Piano
Suite From the South . . . . Nicode
a. Legende b. Moorish Dance Song
c. In the Tavern
Orchestre

HEURE AMOCO

Le poste WCAU, transmettra à partir de 8 heures, ce soir jeudi, le programme ci-dessous:
I'll Know Him . . . . . Orchestre
Princeton Cannon Song March
Quatuor
Nobody Cares If I'm Blue Orchestre
Don't Be Collegiate Pick-up and Go
The Dimple Song Pick-up and Go
Wabash Blues Orchestre
Little White Lies Quatuor
Memory Melodies— Snooky Ookums
Oh, Susie Behave
Me and the Clock Orchestre
Kitty from Kansas City Orchestre

ORCHESTRE KNOX DUNLAP

A 8 heures, ce soir jeudi, sera transmis le programme ci-dessous:
Good Evenin'
A Big Bouquet for You
Birmingham Breakdown
Kiss Waltz
Go Home and Tell Your Mother
Tango du Rêve
Roamin' Through the Roses
How Are You Tonight in Hawaii
My Blue Bird Was Caught in the Rain
Postes émetteurs: WJZ, WBZ, WBZA, WBAL, WHAM, WJR.

CONCERT VAN HEUSEN

Le poste WABC, transmettra le programme ci-dessous à 9 heures, ce soir jeudi. Le détail:
Dancing With Tears in my Eyes— Orchestre
I Don't Mind Walking in the Rain— Quatuor
Song Without a Name— Orchestre
If I Could Be With You— Annette Hanshaw
I Love You So Much— Quatuor
In My Heart It's You— Orchestre
Telling it to the Daisies— Annette Hanshaw
Sing You Sinners— Orchestre

ARCO PARTY

A 9heures, ce soir jeudi, sera transmis le programme ci-dessous:
The Whistler and His Dog . . Pryor
Orchestre
Gershwin Melody . . . . . Gershwin
Arco
The Great Awakening . . . . . Kramer
John Moncrieff, basse
Drink to Me Only with Thine Eyes
Harold Hansen, ténor
Lullaby . . . . . Scott
Quatuor
Postes émetteurs: WEAF, WEEI, WJAR, WTAG, WFI, CKGW, WRC, WGY, WWJ, WSAI, KYW, WCAE, WGR.

VARIETE

Le poste WLW transmettra le programme dont détail suit, à 9 h. ce soir, jeudi.
I Remember You From Somewhere . .
Piano
I'm in the Market for You . . . . .
Duo
Havin' You Around Is Heaven . . . .
Piano
Tiger Rag . . . . . .
Duo
I'll Be Blue Just Thinking of You . .
Trio
Gee, But I'd Like To Make You Happy . . . . . .
Trio

QUINTETTE KREMLIN ART

A 9 h. 30 ce soir, jeudi, sera transmis par le poste WOR le programme suivant:
When the king went forth to war . . . . . Koenemann
The wind blows around our hut . . .
Quintette Kremlin Art
Prince Igor, de "Prince Igor" . . . . . Borodin
Stefan Kozakevich, baryton
Lord we praise Thee . . . Bortniansky
Quintette Kremlin Art

La qualité "SALADA" sera toujours la meilleure que vous puissiez acheter
LE THÉ "SALADA"
F 72L
'Tout frais des plantations'

Cuba . . . . . Albeniz
Mlle Mercedes Bennett, pianiste
No Pagliaccio non son, air de "Pagliacci" . . . . . Leoncavallo
Ivan Ivanovich, ténor
In the field are many trails . . . .
The maid of rosy cheeks . . . . . .

MAXWELL HOUSE

A 9 heures 30, ce soir jeudi, les postes WJZ, WBZ, WBZA, WBAL, WLW, KYW, WJR, WHAM, et KDKA, transmettront le programme ci-dessous:
Carolina in the Morning . Donaldson
Trio
Arkansas Traveller
Orchestre
Lonesome Road . . . . . Shilkret
Trio
Eleven More Months and Ten More Days
C'lamity Jane
Duo Vocal
Silver Threads Among the Gold . . . . . Danks
Orchestre
Alexander's Ragtime Band . . Berlin
Trio
Sad Horns Don't Blow Your Blues at Me . . . . . Robison
Orchestre
Alabama Bound . . . . . Henderson
Ensemble

AU POSTE CKAC

10.30 a.m.—L'ouverture de la Bourse et rapport des conditions atmosphériques pour l'aviation.
10.45 a.m.—Musicale "Columbia".
11.00 a.m.—L'heure exacte d'après la montre Bulova et le menu quotidien; causerie dans les deux langues.
11.15 à 11.30 a.m.—Programme Tin Tex.
11.30 a.m.—Nouvelles. Température. Musicale "Columbia".
12.00 midi.—Le concours Borden.
12.30 p.m.—Bourse de Montréal et de New-York.
12.40 à 1.15 p.m.—Récital d'orgue Ogilvie.
3.45 p.m.—Fermeture de la Bourse. L'heure exacte d'après la montre Bulova.
6.00 à 6.10 p.m.—Nouvelles. Bourse. Température. Sommaire des émissions de la soirée.
6.10 p.m.—Concours spécial de la maison Borden.
6.30 à 7.00 p.m. — Rapport fédéral sur le marché (bilingue).
7.00 à 8.00 p.m.—Programme "Macdonald Blenders".
8.00 à 8.30 p.m. — Programme et causerie de l'exposition missionnaire.
8.30 à 9.00 p.m. — Le programme Eveready.
9.00 à 10.00 p.m.—L'orchestre de la compagnie Neilson Chocolate.
10.00 à 11.00 p.m.—L'heure du C. N. R.

LA BATTERIE DE LONGUE DURÉE "SUPER B" est supérieure à toutes les batteries

Le bon fonctionnement de votre radio exige les meilleures batteries que vous puissiez acheter.
Demandez toujours les batteries "Burgess". Elles se sont montrées supérieures en toutes occasions. Aucune autre "Batterie" n'a jamais réussi à égaler le rendement en durée et la sécurité absolue de la Burgess "Super B".
Les rayures "NOIR et BLANC" font reconnaître la "Burgess". Demandez-les.
Burgess Battery Company, Niagara Falls, Winnipeg. Bureau des ventes, Montreal, Toronto, St. John, N.B. Calgary, Vancouver. 13F
BURGESS
BATTERIES D'ALLUMAGE, DE RADIO, PROJECTEUR

Changements dans les taux du téléphone de Longue Distance

NOTRE Compagnie vient de soumettre à l'approbation de la Commission des Chemins de Fer, pour prendre effet le 1er octobre prochain, une échelle de taux de longue distance entre certains endroits des Provinces de Québec et Ontario, lesquels taux affectent les communications variant de 30 à 128 milles de distances.

Ces changements auront pour résultat de placer cette portion de notre échelle de taux de longue distance sur un pied d'égalité avec les taux en vigueur pour les communications de même distance avec certains endroits des autres Provinces du Canada et aussi avec certains endroits des Etats-Unis.

Bien que les changements des taux basiques du jour des appels entre postes pour les distances mentionnées n'excèdent en aucun cas 5 cents pour une communication de 3 minutes, ils concernent certains endroits fréquemment appelés de Québec et comportent en certains cas, une augmentation, et en d'autres cas, une diminution.

Par exemple: Le taux des appels entre postes à des endroits tels que Batiscan, Beauceville, Champlain, L'Islet, Lotbinière, Plessisville, Princeville, St-Casimir, St-George Beauce, St-Jean Deschaillons, Thetford Mines, est accru de 5 cents. Les appels à Cacouna, Chicoutimi, Cookshire, Granby, Joliette, Magog, North Hatley, Rivière du Loup, St-Hyacinthe, Sherbrooke, Sorel, Tadoussac, Waterloo, sont 5 cents plus bas.

Nul changement de taux n'est proposé pour certains centres importants tels que, Danville, Drummondville, Farnham, Grand'Mère, La Malbaie, Montmagny, Montréal, Richmond, Rimouski, St-Jérôme, St-Jean, Ste-Marie Beauce, Shawinigan Falls, Trois-Rivières, Trois-Pistoles, Victoriaville, Windsor Mills.

Le public peut consulter notre échelle de taux. Il suffit d'en faire la demande à notre gérant en s'adressant au central de n'importe quelle localité.

L. BELCOURT,
Gérant.

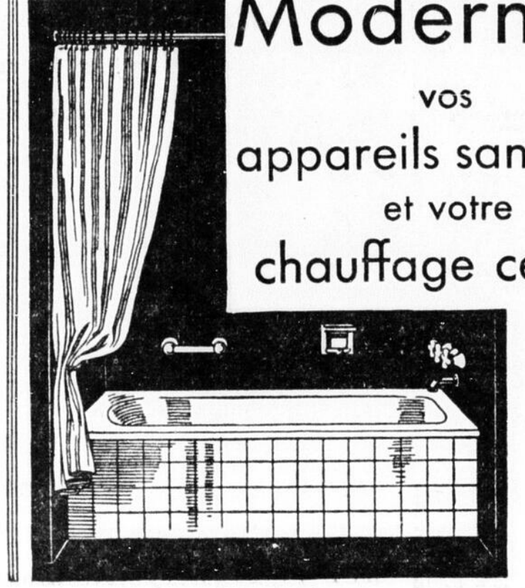
THE BELL TELEPHONE COMPANY OF CANADA

Tout Chez Elle Respire la Santé

"En mai et juin, j'étais très épuisée avec évanouissements, et je me trainais au travail. En juillet et août, pas mieux, alors je décidai d'essayer le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham, l'ayant vu annoncé. J'ai pris deux bouteilles, et maintenant, tout chez moi respire la santé. Je fais tout mon ouvrage et trais deux vaches. Je répondrai à toute femme qui m'écrira."—

Mme. George R. Gillepsie, Punnichy, Saskatchewan,

Composé Végétal de Lydia E. Pinkham
Lydia E. Pinkham Medicine Co., Lynn, Mass. E.-U.A., et Cobourg, Ont., Canada.


Modernisez vos appareils sanitaires et votre chauffage central
Payez mensuellement

DEMANDEZ à votre plombier de vous expliquer ce mode qui vous permet de jouir de la beauté et du confort des appareils sanitaires Crane modernes pour salles de bains . . . ou de la réelle commodité d'un évier dernier modèle dans la cuisine . . . ou d'un chauffage central Crane bien moderne dans votre demeure. Vous payez pour tout cela par mensualités, tout en bénéficiant du confort que ces améliorations apportent. Quelques dollars comptant et vous pouvez obtenir n'importe quel article Crane.

Il y a de beaux appareils blancs dans les plus nouveaux modèles, avec robinetterie nickelée ou chromée, marqués à des prix attrayants. Ou bien, si vous le préférez, vous pouvez obtenir de chics appareils en marbre ou en porcelaine vitreuse de couleur avec robinetterie dorée ou argentée.

Votre plombier vous emmènera visiter les salles d'exposition Crane où un grand assortiment d'appareils Crane est en montre. Il vous donnera les détails du Mode Budgétaire Crane avec coût total de l'ouvrage, et il fera aussi les arrangements quant aux paiements.

Téléphonez à votre plombier dès maintenant, ou allez le voir et discutez la question avec lui.

Appareils sanitaires, robinetterie, raccords et tuyauterie pour fins domestiques et industrielles

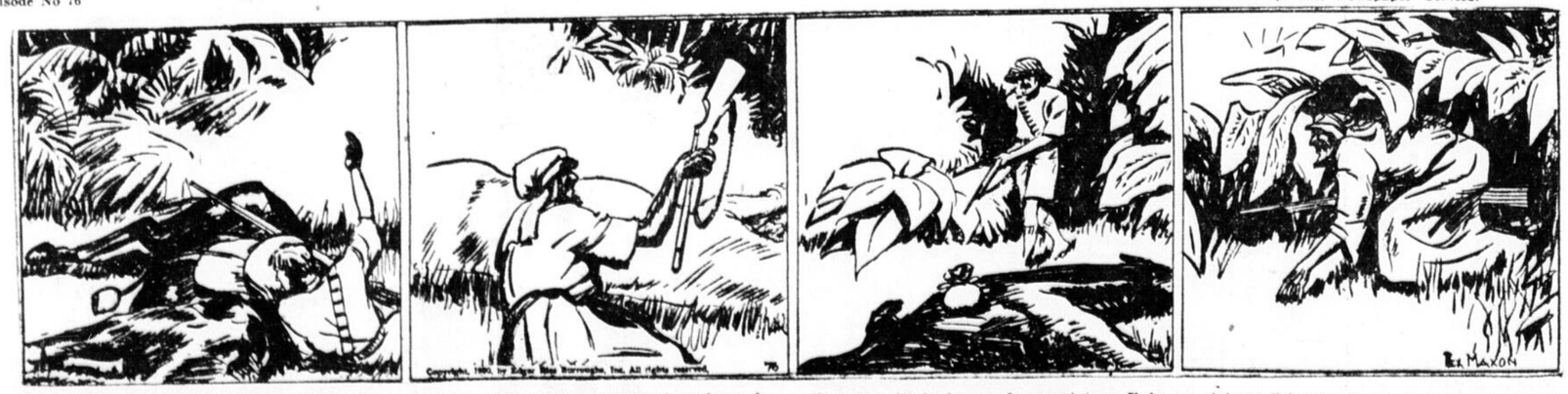
CRANE

70 rue St-Vallier, Québec

Tarzan et les Joyaux d'Opar

Episode No 76

Par Edgar Rice Burroughs
(Metropolitan Newspaper Service)



Il ne restait plus qu'une seule cartouche à Werper lorsque, pendant une trève de la bataille, il se mit à appeler son adversaire. "Achmet Zek!" cria-t-il, "Allah seul sait lequel de nous deux laissera ses os ici si nous continuons plus longtemps ce duel inutile. Vous voulez avoir les joyaux que je porte dans une bourse à ma ceinture et quant à moi je tiens plus à ma vie et à ma liberté qu'aux pierres précieuses. Que chacun de nous prenne donc ce à quoi il tient le plus et renonçons à cette lutte où l'un de nous laissera certainement sa peau."

"Je vais déposer ma bourse sur le cadavre de mon cheval", continua-t-il, "là où vous pouvez la voir et vous allez faire de même de votre fusil en plaçant la crosse dans ma direction. Je m'éloignerai alors, vous laissant la bourse, et vous me laisserez partir sans rien tenter contre ma vie. Je ne tiens plus qu'à une chose: ma liberté." L'Arabe songea pendant quelques minutes, puis il prit la parole. Sa réponse dépendait beaucoup du fait qu'il n'avait plus une seule balle à tirer. "Va-t-en donc!" gronda-t-il. "Mais place la bourse dans un endroit bien visible. Regarde, je place ma carabine tel que demandé par toi. Va, maintenant!"

Werper sortit la bourse de sa ceinture. Il la flatta affectueusement de la main. Son visage exprimait la tristesse qu'il avait de se séparer de son trésor. S'il pouvait seulement s'approprier une partie du contenu! Mais Achmet Zek le fixait maintenant de son regard d'aigle et aucun des gestes du Belge ne lui échappait. Renonçant à tricher, Werper déposa la bourse à contre-coeur sur le cadavre de son cheval puis, se levant, il prit sa carabine et s'éloigna lentement sans cesser de faire face à l'Arabe qui était demeuré immobile.

Achmet Zek attendit que le Belge fut disparu avant de se relever, car il craignait quelque trahison de son ancien associé. Les soupçons de l'Arabe n'étaient que trop justifiés. En effet, dès que Werper put se rendre compte que l'Arabe ne le voyait plus, il se jeta derrière un arbre. De cet endroit, il pouvait très bien voir son cheval et la bourse. Levant son arme, il se prépara à tirer à l'endroit même où apparaitrait Achmet Zek lorsqu'il viendrait pour prendre sa bourse. Mais l'Arabe était trop rusé pour s'exposer ainsi. Prenant sa carabine il pénétra dans la jungle et se mit à suivre le sentier à bonne distance sans se laisser voir un seul instant.

L'OUVERTURE DU TRIDUUM DEMAIN SOIR

(Suite de la page 3)

curé de la Cathédrale de Valleyfield; E — Cantique — Gloire à Dieu dans ses Saints , par M. Joseph Huot et Choeur.

SALUT

1—Panis Angelicus (Fauchay) M. le Prof. Em. Larochelle ;
2 — Salutation Angélique (Gounod) M. Oscar Paquet ;
3 — Agnus Dei (Bizet) M. Roméo Faguy ;
4 — Acte de Consécration aux Saints Martyrs Canadiens ;
5 — Tantum Ergo Grand Choeur;
6 — Après la bénédiction du Très Saint Sacrement — Magnificat — M. Théophile Huot et Grand Choeur ;
7 — Vénération des reliques des Saints Martyrs.

Samedi, 27 septembre. A 7.30 p. m. précises

A — Cantique à l'Esprit Saint. M. Lucien Donati et Grand Choeur ;
B — Panégyrique des Saints Martyrs. — Le R. P. Joseph Paré. S. J., Aumônier Général de l'A. C. J. C., à Montréal ;
C — Cantique — Chantons les combats et la gloire — M. Joseph Despatis et Choeur.

SALUT

1 — Panis Angelicus (Cesar Frank) M. J.-Art. Savard ;
2 — Ave, Maria, M. Maurice Mongrain ;
3 — Parce, Domine, Grand Choeur;
4 — Tantum Ergo, Grand Choeur ;
5 — Après la bénédiction du Très Saint Sacrement — Cantique — Notre - Dame du Canada — M. R. Latulippe et Grand Choeur ;
6 — Vénération des reliques des Saints Martyrs.

Dimanche, 28 septembre. A 6.30 a. m.

A — Récitation de l'Office de la Très Sainte Vierge ;
B — Messe basse. — A sept heures;
C — Allocution sur les Saints Martyrs. — Le R. P. Bournival, S. J., de la résidence de la rue Dauphine ;
D — A l'Office. — Je crois en Dieu (Faure). — M. Roméo Faguy ;
E — Après l'Elévation — Cantique — Qui j'aime ? — M. D.-E. Bertrand.
Organiste : — M. Maurice Mongrain. Maître de chapelle : — M. C.-A. Labrecque.
Voici maintenant le programme général du Triduum à l'honneur des Saints Martyrs Canadiens :

Vendredi, 26 septembre

9 heures 30. — Grand'messe solennelle en la chapelle des Ursulines. Célébrant : — R. Père Léonidas Hudon, S. J.
7 heures 30 du soir : — En la chapelle de la Congrégation des Jésuites. Récitation de l'office de la Sainte Vierge. Sermon : M. le Chanoine Nepveu, curé de la Cathédrale de Valleyfield, sur "les SS. Martyrs et la dévotion à la Sainte Vierge".
Salut du St. Sacrement. — Célébrant : — Monseigneur Laflamme, curé de Notre - Dame de Québec.

Samedi, 27 septembre

9 heures 30. — Grand'messe solennelle en la chapelle de l'Hôtel - Dieu.
Célébrant : — Monseigneur Faucher, curé de Notre - Dame de Jacques - Cartier.
Sermon : — M. l'abbé Joseph Ferland, aumônier des Ursulines.
7 heures 30 du soir : — en la chapelle de la Congrégation des Jésuites, office de la Sainte Vierge.
Sermon : Le Père Paré, S. J., sur "l'Apostolat et les SS. Martyrs".
Salut du Saint Sacrement. Célébrant : Mgr Ph. Garneau, de l'Archevêché.

Dimanche, 28 septembre

10 heures 45. — Messe pontificale, à la Basilique, par Monseigneur Plante, Auxiliaire de Son Eminence.
Sermon : M. l'abbé Arthur Lapointe, sur "Le Martyre et nos Saints Missionnaires".
8 heures du soir. — Clôture solennelle du Triduum.
Sermon : Monseigneur Camille Roy, du Séminaire de Québec, sur "La Saintete et les Martyrs Canadiens".
Salut du Saint Sacrement. Célébrant : Monseigneur Plante. Chant du Te Deum.

LA PREUVE DE LA COURONNE EST DEJA FINIE

(Suite de la page 3)

fondée. L'accusé fut immédiatement mis en jugement. Il plaida coupable et l'hon. Juge Sévigny le condamna à huit jours de prison. J.-B. Lavoie, accusé de voies de faits, demanda ensuite un procès expéditif, ce qui lui fut accordé.

Les grands jurés se retirèrent ensuite pour continuer l'étude des causes qui leur sont soumises, puis les petits jurés furent appelés. Le jury qui décidera du sort d'Albéric Taupier se compose comme suit: MM. Eugène Bérubé, président, Antoine Dumais, Albert Gagné, Louis Rousseel, Adélard Thibault, Alphonse Gagnon, Elzéar Langlois, Auguste Bérubé, Josué Plourde, Alphonse Lavoie, Pierre Harvey, et Alphonse Bérubé. La cause de Taupier est la plus importante de tout le terme. Aussi, y avait-il un grand nombre de personnes qui s'étaient rendues en cour pour l'entendre. L'accusé est défendu par M. Lucien Gendron, C.R., de Montréal.

Le premier témoin entendu est le Dr A. Ross, de Mont-Joli. Le Dr Ross s'est rendu à Metis Beach, le soir du drame, pour donner les soins à Mme Dawes. Il a vu le cadavre de Burke. Le témoin a aussi vu l'accusé, mais ne lui a pas parlé.

M. J.-R. Châteauneuf, le témoin suivant, déclare que M. Dawes lui a remis les douilles de cartouches qu'il a lui-même remises au Dr Rosaire Fontaine. Ces cartouches sont produites comme exhibits, et le témoin les identifie. M. Yves Dionne identifie ensuite un pistolet produit à l'enquête et qu'il avait remis au Dr Fontaine.

Le Dr Rosaire Fontaine, médecin légiste, comparait ensuite. Le 28 juin 1930, sur les instructions du procureur général, il s'est rendu à Metis Beach pour faire l'autopsie du cadavre de Kenneth Burke. La victime semblait âgée de trente ans, dit-il. Le Dr Fontaine décrit ensuite les blessures qu'il a remarquées sur le corps.

—"J'ai constaté seize blessures causées par des balles", dit-il, "dont dix plaies causées par la sortie des balles, et six par leur entrée. Cinq des blessures étaient mortelles, dont deux à la tempe gauche. Une balle avait pénétré dans le crâne, mais il n'y avait pas d'hemmoragie, ce qui indique que la mort a été causée par une autre blessure. Une balle avait traversé la mâchoire, et deux avaient percé le poumon. L'une des balles, et c'est probablement celle qui causa la mort, puisqu'il y avait hemmoragie, était logée au coeur".

Le Dr Fontaine ajoute que la victime était saine et ne souffrait d'aucune maladie.

M. Richard Dawes, qui témoigne ensuite, raconte ce qui suit :

—"Je suis propriétaire d'une maison à Metis Beach. L'été dernier, j'y faisais faire des travaux de réparations, sous la direction de Kenneth Burke, la victime en cette cause. Taupier travaillait à la construction : il avait été engagé par Burke lui-même. Deux semaines avant l'assassinat, sur la recommandation de Burke, j'avais engagé Taupier comme jardinier. Tout ce qu'il avait à faire, c'était d'entretenir le parterre et de veiller à la propreté de ma propriété".

M. Dawes ajoute qu'il n'a vu l'accusé qu'une fois, lui-même ne demeurant pas à sa résidence d'été. Il ne l'a jamais vu à son travail et ne l'a pas revu non plus après la mort de Burke.

Le témoignage de Mme Richard-J. Dawes fut le suivant. Mme Dawes est encore très faible, mais elle rendit un témoignage énergique. Le procureur de la Couronne lui demanda d'abord si Taupier faisait bien son travail et s'il était poli pour le personnel de la maison. Elle répondit que oui. Le 28 juin, Taupier lui demanda un boyau "J'en parlerai à M. Burke", lui répondit-elle.

—"Alors", dit Mme Dawes, "Taupier se tourna vers M. Burke, qui était à travailler, et déchargea son arme sur lui. Il tira trois coups sur moi-même. J'ai perdu connaissance, et lorsque je me suis éveillée, j'étais sous les soins du médecin".

—"Avez-vous appelé au secours ?" lui demande Mtre Casgrain.

—"Oui", dit le témoin. "C'est M. Hodgson qui arriva le premier".

M. Hodgson est alors appelé. Il déclare être arrivé sur les lieux aussitôt après avoir entendu les coups de feu. "Taupier m'a dit", affirme-t-il, "qu'il avait tué Burke parce qu'il voulait s'en débarrasser, parce qu'il le contrariait.

Le détective Alfred Roussin est le dernier témoin de la Couronne. Il rapporte que Taupier, en prison, après avoir été mis sur ses gardes et après avoir été averti qu'il n'était pas obligé de parler, a déclaré qu'il avait son revolver depuis neuf ans et qu'il s'en était déjà servi. Taupier ajouta que le boyau que Burke lui avait donné était trop court et que Mme Dawes avait ri de lui. "Il m'a aussi affirmé", dit le détective Roussin, "qu'il n'avait pas le droit de tuer Burke, mais qu'il s'était fait justice lui-même".

Sans entendre MM. Joseph Lebel et Willie Morin, qui avaient mis l'accusé sur ses gardes, lors de l'entrevue avec le détective Roussin, la Couronne déclare sa preuve close.

A la demande de Mtre Gendron, la cause est ajournée à dix heures ce matin pour la preuve de la défense.

Pendant toute la durée des deux séances, l'accusé s'est tenu droit à la barre. Il porte un habit bleu-marin, avec chemise et collet blancs. Il assiste à son procès comme s'il s'agissait d'un autre que lui, sans donner aucune preuve d'inquiétude ou d'anxiété. Il semble parfaitement étranger à tout ce qui se passe et se dit devant lui.

Même pour les moins fortunés

MÊME les petites bourses peuvant se payer un thé vraiment bon—car trois tasses ne coûtent qu'un centin. Il est vrai qu'on peut acheter du thé pour moins, mais est-ce sage, même pour les plus pauvres? Beaucoup de gens achètent du thé à bon marché, en échaudent plus qu'il n'en faut jettent ce qui reste, gaspillant ainsi dans la cuisine ce qu'ils ont épargné chez l'épicier.
Le Thé KING COLE et le KING COLE ORANGE PEKOE sont toujours uniformes — toujours bons. A tous points de vue ils valent le prix demandé.

LE THÉ KING COLE ET ORANGE PEKOE KING COLE

Le Café KING COLE rencontre le même accueil que le Thé KING COLE

Une Semaine d'Aubaines Au "MAGASIN DE LA BASSE-VILLE"

COMPAGNIE P.T. LEGARÉ LIMITEE

273 -- Rue St-Paul -- 273

"Bargains"

Au "Département d'Echanges"

SET DE SALON, 3 morceaux en acajou. pour	$17.50
SET DE SALON, 5 morceaux, fini noyer, pour	$14.95
SET DE BOUDOIR, 7 morceaux, fini noyer pour	$26.50
TABLE EXTENSIBLE pour Salle à Manger, pour	$7.75
CARROSSE EN ROTIN, fini bleu. pour	$8.85
CARROSSE DE BEBE, en fibre et acier pour	$14.95
SET EN ROTIN, trois morceaux, fini brun pour	$18.75
COMMODE, fini doré, avec miroir pour	$14.80
LAVE-MAINS, fini chêne doré pour	$4.95
LIT en fer émaillé blanc, largeur, 4½' pour	$2.25
SOMMIER en câble d'acier, 4 et 4½ pieds pour	$4.25
CABINET DE CUISINE, fini naturel pour	$22.50
LIT D'ACIER fini noyer, avec sommier pour	$8.90
LIT EN CUIVRE, avec sommier pour	$9.95
LIT D'ENFANT, fini émaillé blanc pour	$4.95
TABLE DE CHESTERFIELD en noyer pour	$11.85
CARPETTE DE PRELART, 7½ x 9 pieds pour	$2.75
TAPIS "AXMINSTER", grandeur, 6 x 9 pieds pour	$7.95
Beau grand carré de TAPIS, 6½ x 10' pour	$6.75
BUFFET, fini noyer, avec grand miroir pour	$14.80
CHAISES de Salle à Dîner, fini doré pour	75c
VITRINE à porcelaine, fini noyer pour	$18.50
BUREAU de chambre à coucher, miroir ovale pour	$14.75
ETAGERE à sections, en acajou pour	$26.50

POUR DISPOSER AVANTAGEUSEMENT DE VOS VIEUX MEUBLES TELEPHONEZ 2-6850

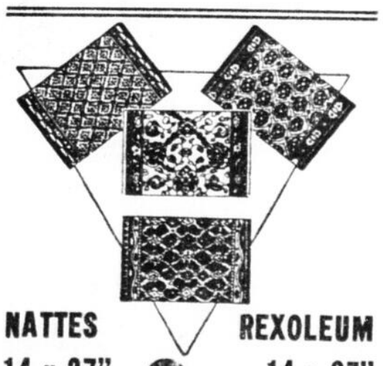
Nous sommes toujours disposés à échanger vos vieux meubles pour des neufs. Appelez 2-6850 et demandez le "Département d'Echanges". Notre évaluateur ira voir vos meubles et un prix convenable vous sera offert.

"Au Magasin de la Basse-Ville"

Tous les meubles sont reconditionnés et revendus au "Magasin de la Basse-Ville" à prix interessants. Voyez les articles annoncés à gauche.

Appelez 2-6850
Demandez
"Département d'Echanges"

OUVERT LE SAMEDI SOIR
Jusqu'à 10 heures



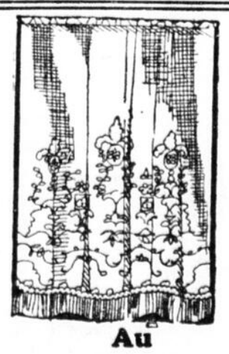
NATTES 14 x 27" SPECIAL **8c** REXOLEUM 14 x 27" SPECIAL

Nouveaux Echantillons Neufs

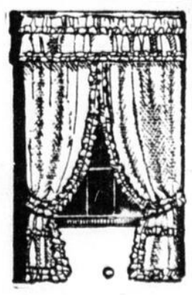
Les marchandises annoncées plus bas sont des échantillons neufs provenant de différents manufacturiers et soumis à notre "Département d'Achat" pour le choix des marchandises du catalogue. Bénéficiez des prix auxquels elles sont sacrifiées pour assurer une liquidation rapide.

BERCEUSES OU FAUTEUILS :— En foin de mer. Valeurs de $11.50. Sacrifiés à	$6.95
LITS :— En bois, fini noyer, pied arqué. Valeurs de $22.00. Sacrifiés à	$7.85
MIROIRS :—Pour Salon avec lumière de chaque côté. Valeurs de $18.00.	$11.20
BUREAUX :— Fini noyer, 3 tiroirs, miroir. Valeurs de $18.00. Sacrifiés à	$12.75
CHIFFONNIERS :—Fini noyer, quatre tiroirs. Valeurs de $19.00. Sacrifiés à	$13.95
MIROIRS VENITIENS :—Modèles à trois sections. Valeurs de $28.25. Sacrifiés à	$14.25
FAUTEUILS :— Sièges sur ressorts. Recouverts en simili-cuir brun. Val. de $27.00	$14.85
TABLE RONDE :— Fini doré, extensible à 6 pieds. Valeur de $27.00. Sacrifiés à	$14.75
5 CHAISES et FAUTEUIL : — Pour Salle à Manger. Valeurs de $35.00. Complet sacrifié	$17.95
BUFFETS :— Nouveaux styles, beau fini noyer Valeurs de $45.00. Sacrifiés à	$28.75
FAUTEUILS BERCANTS :— Sur ressorts recouverts en "Brokatelle. Val. de $52.75	$39.50
MOBILIERS EN FIBRE :—Fini gris avec décorations, coussins sur ressorts. Val. $60.00	$44.75
3 MEUBLES EN FIBRE :— Fini ivoire. Causeuse. Fauteuil et Berceuse. Val. de $70.00	$54.80

SPECIAL de la Semaine au "Magasin de la Basse-Ville"

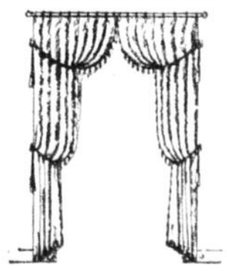


Au "Magasin de la Basse-Ville"

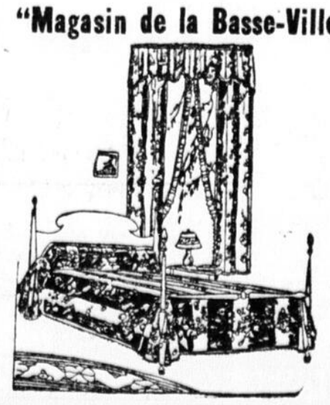


A Votre Choix

89c



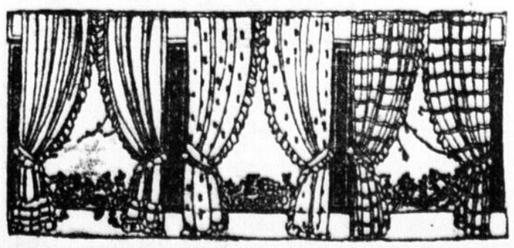
Au "Magasin de la Basse-Ville"



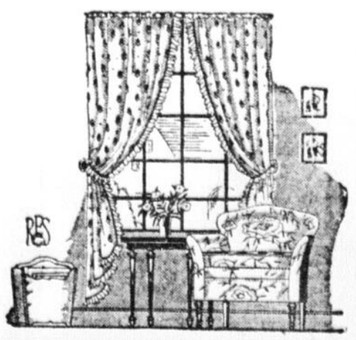
200 Paires de Rideaux

Valeurs Jusqu'à $3.00

89c La Paire



89c La Paire



SONNENBERG CONSERVE SON TITRE DE CHAMPION POIDS-LOURD DU MONDE DES LUTTEURS

Bien que Staziak eut pris la première chute, le champion a pris les deux autres de façon rapide et sensationnelle. — Une foule de 9,000 personnes assiste à la séance du promoteur Asselin. — Une coupe, offerte par Jos. Paquet, bijoutier, est offerte à Sonnenberg. — Vassell et Petroff font une semi-finale excitante au possible. — Pinta prend une chute sur le géant Russeff, en préliminaire.

LE DETAIL DES MATCHS

(Par LIONEL LeBEL).

Gus Sonnenberg a conservé son titre de champion du monde des lutteurs poids-lourd hier soir, à l'Arena local, quand il a défait Stanley Staziak, le Lion de la Pologne, en présence d'une foule que l'on pourrait estimer à près de 9,000 personnes. Sonnenberg a gagné comme toujours, de façon rapide, imprévue et sensationnelle. Son adversaire a pris la première chute en 29 minutes et 13 secondes. Il s'est assuré de la seconde en 12 minutes et 45 secondes avec trois "flying tackles" successifs, et la dernière chute avec une solide prise de tête précédée de deux "rabbitt punches", en une minute et 38 secondes.

Le champion a tenu la foule en haleine tout le temps qu'il a été dans l'arène. La foule était sur le qui-vive. On s'attendait toujours d'un instant à l'autre à voir l'ancienne étoile de rugby se précipiter tête basse sur son adversaire. Comme question de fait, si la foule appréhendait le "flying tackle", nous pensons que Staziak le craignait. Il avait raison d'être prudent, mais, en dépit de cette prudence inspirée par une juste sagesse, il n'a pu éviter les coups de bélier du champion, et c'est ce qui a causé sa perte. Quand Staziak revint dans l'arène pour la troisième reprise, il n'était plus que l'ombre de lui-même. Ce n'était plus un homme, mais un ensemble de muscles et d'os sans force, sans vigueur.

Le promoteur a raison d'être content du succès qu'il a remporté hier soir. C'est un succès sans précédent qui marquera sans doute un réveil peu ordinaire du sport à Québec. Asselin a été l'objet d'une grande ovation hier soir. Nous pensons qu'il dut avoir la consolation de sa vie, car il atteint l'objectif qu'il s'était fixé depuis ses débuts comme promoteur de lutte ici. Nous en sommes content pour lui, car il le méritait. La foule nombreuse qui s'est rendue à l'Arena hier soir est une preuve qu'il y a beaucoup de sportsmen à Québec, et qu'ils savent encourager les promoteurs lorsqu'ils leur donnent de bonnes séances.

Dan Petroff et George Vassell ont fait partie nulle en 45 minutes en préliminaires. Ce fut un match enlevant au possible, et Vassell s'est créé une belle réputation ici.

Le géant Jack Russeff a été couché en 13 minutes et 26 secondes par le brillant Stanley Pinta, dans la préliminaire. Nous donnons plus bas un compte-rendu détaillé de toutes les rencontres.

Dès six heures et demie, quelques centaines d'amateurs prirent l'Aréna d'assaut afin d'avoir de bonnes places dans les sièges non-réservés. A 7 heures 30, cette foule pouvait atteindre environ le chiffre de 3,000 personnes. La fanfare des cadets de St-Jean-Baptiste se chargea de distraire agréablement la foule en attendant le premier match. Le programme musical qu'elle exécuta était de fort bon choix et plut beaucoup aux amateurs.

A 8 heures 45, le sifflet du "commodore" Lépine se fit entendre, appelant Pinta et Russeff dans l'arène pour la préliminaire. Plus de mille personnes sont installées dans le "ring side" et on ne voit pas beaucoup de places libres dans l'Aréna. Il y a environ neuf mille personnes et un nouveau record d'assistance est établi.

La foule semble attendre impatiemment l'apparition du champion Sonnenberg. Il est arrivé ce matin à bord de l'un des luxueux paquebots de la Canada Steamship Lines. Dans l'avant-midi, il s'est rendu à Sainte-Anne de Beaupré. Il s'est ensuite retiré au Château Frontenac, d'où il n'est sorti que pour faire une courte promenade sur la Terrasse.

L'arbitre Geo. Bélanger est le premier à faire son apparition dans l'arène. Ses vêtements sont d'un blanc immaculé! Stanley Pinta le suit à quelques secondes d'intervalle. Jack Russeff est le dernier à monter dans l'arène. Roméo Lépine de sa voix de sentor annonce les poids des lutteurs et les présente. Pinta pèse 215 livres et Russeff 235.

PINTA - RUSSEFF

Pinta prend la première prise: un bras roulé, mais Russeff l'envoie rouler dans un coin neutre avec une solide taloche. Russeff se sert docilement de son genou, puis réussit un bras roulé. Pinta "chatouille" Russeff qui lâche sa prise. Puis, le poursuivant, il le lève de terre et le passe par-dessus les câbles. Il réussit ensuite un "flying tackel" et tente en vain de l'écraser. Russeff, en retour, lui prend un écartellement, esquisse un "rabitt punch". Ils échangent des taloches au centre de l'arène, se bousculant jusque sur les câbles, et Russeff est projeté à terre, aux pieds des spectateurs, du côté ouest. Jack revient puis prend ensuite une longue prise de tête. La lutte est excellente au possible, et les deux adversaires rivalisent d'adresse et de rapidité. Russeff martyrise ensuite son adversaire avec une prise d'ortelis. Pinta s'en dépend avec une prise de tête, puis avec trois "rabitt punches".

Pinta réussit un bras barré et s'en sert pour faire tournoyer Russeff. L'arbitre les renvoie au centre car Russeff est sur les câbles. Le Russe prend une prise semblable à celle de son vis-à-vis. Russeff donne une forte tape en pleine figure à Pinta. Celui - ci y répond rapidement et aussi fortement que lui. Après quelques feintes au centre, Pinta prend un ciseau de corps. Russeff réussit trois cravates russes, mais Pinta le prend par surprise et le colle au tapis avec une prise de tête et un écrasement général en 13 minutes et 26 secondes. La foule surprise de ce dénouement subit, acclame Pinta.

VASSELL - PETROFF

Le promoteur Jos. Asselin monte dans l'arène. Il est l'objet d'une véritable ovation. Sa démarche montre qu'il est absolument satisfait du résultat de la séance.

Les deux lutteurs, George Vassell, et Dan Petroff, font osciller la balance à 220 livres. Vassell donne l'impression d'être un plus bel athlète que Petroff. Nous le verrons sans doute dans quelques minutes. Petroff essaie de le faire tournoyer avec un collier, mais, d'une véritable souplesse, Vassell retombe sur ses pieds. Petroff manque de le coucher avec un bras barré. Vassell essaie ensuite un écrasement général combiné avec une espèce de prise d'ortelis. Petroff tient bon puis se dépend en tournoyant. Mal pris, Vassell se démène tant et si bien qu'il réussit à se défaire de la prise qu'avait Petroff. Il lui rend ensuite le change avec une longue prise de tête. Dan résiste ensuite assez longtemps à un dur bras roulé, puis il essaie vainement de coucher au tapis Vassell avec un collier. Il retombe encore sur ses jambes. Il prend ensuite une longue prise de tête. Petroff en sort avec un éraflure au front. Les deux adversaires se talochent à qui mieux mieux. Petroff réussit un ciseau de tete. Vassell fait le pont puis réussit à faire lâcher Petroff, essaie de le "rouler" tout en lui caressant les oreilles et en lui tapochant le crâne. Vassell essaie de prendre une prise de tête, mais une poussée de Petroff l'envoie rouler hors des câbles. Vassell essaie de descendre Petroff avec une prise de tête. Il ne peut le faire basculer, et tout en s'approchant des câbles, projette le Grec par-dessus sa tête et l'envoie rouler en bas de l'arène. Ces deux lutteurs donnent ensuite une exhibition vraiment enlevante. Vassell tient une longue prise de tête d'une main, tout en donnant des tapes sur la figure de son adversaire qui réussit à plusieurs reprises de serrer l'oreille droite. Soudainement, Vassell donne un flying tacle à Petroff et le projette dans les câbles. Petroff tient dessus un long et douloureux bras roulé. Vassell se venge en maltraitant Petroff dans une prise de tête. La lutte se continue hors des câbles et devient quelque peu brutale. Vassell réussit un long ciseau de tête. Petroff se dépend, mais Vassell poursuit jusqu'en dehors des câbles. Il exécute ensuite sa pirouette ordinaire pour se défaire du collier russe de son adversaire. La foule applaudit. Il y a du feu et de l'action car les deux lutteurs essaient de se coucher.

Il y a trente minutes que le match est commencé. L'arbitre avertit Vassell d'avoir à cesser ses taloches. Comme il vient pour donner la main à Petroff, ce dernier lui rend le change. Il passe ensuite Vassell hors des câbles. Ce dernier revient dans l'arène comme un enragé, et c'est une course en règle autour du rond, agrémentée de taloches et de prises rapides. Vassell prend un coup d'arpin, puis un autre et envoie Petroff sur les câbles. Un troisième coup semblable ébranle Petroff. Vassell ne peut réussir à prendre la chute. Après un dur échange, Petroff qui avait essayé de passer Vassell hors des câbles, manque son coup et lui donne un coup de pied dans le ventre. L'arbitre l'avertit sévèrement. 44 minutes. Les deux lutteurs échangent encore des taloches au centre. Vassell semble plus habile à la boxe! La cloche sonne comme ils sont au centre de l'arène. Roméo Lépine annonce que c'est partie nulle. Les deux lutteurs ne se donnent pas la main!

Le promoteur Asselin monte dans l'arène avec la magnifique coupe que Jos. Paquet, bijoutier, a offerte pour être remise au vainqueur de la rencontre principale. C'est un trophée digne du match, et nous tenons à féliciter M. Paquet pour le beau geste sportif qu'il a fait à l'occasion de la première rencontre de championnat mondial à Québec.

SONNENBERG-STAZIAK

Lépine annonce que le champion Sonnenberg pèse 205 livres, et que l'aspirant fait osciller la balance à 242. Sonnenberg a donc un handicap de poids de 37 livres. Victor Delamare fait son apparition dans le ring side. La foule l'aperçoit et quelques amateurs le réclament dans l'arène. Le match de championnat va commencer dans quelques instants.

Gus Sonnenberg arrive précédé de Georges Bélanger et escorté d'un constable. La foule lui fait un accueil enthousiaste. Staziak arrive presqu'en même temps, du côté opposé. Il porte sa robe de chambre en velours mauve. Celle de Sonnenberg est verte. Sonnenberg est vigoureusement acclamé, tandis que les applaudissements et les huées saluent Staziak quand l'annonceur présente les lutteurs.

Première chute

Le match débute lentement. Sonnenberg donne l'impression d'une tonne de dynamite. Staziak essaie un rabbitt punch mais le manque. Sonnenberg esquisse un flying tackle. Aucun des deux adversaires n'est encore allé à terre. Staziak réussit un fameux coup d'arpin. Sonnenberg tombe au tapis tout étourdi. Il se relève et tourne autour de Staziak. Ce dernier craint un flying tackle. Sonnenberg réussit une prise de tête, puis Staziak tente de projeter le champion à travers les câbles. Les deux adversaires s'étudient. Il semble que Staziak se tient continuellement sur ses gardes. Le Lion de Pologne réussit un full nelson et essaie de tomber le champion avec cette prise. Sonnenberg fait appel à sa force pour se déprendre. Il prend une prise de tête, puis Staziak réussit un ciseau de tête et un bras barré. Le champion se déprend finalement et réussit un écartellement. Il projette le champion hors des câbles avec un coup de pied. Bélanger est obligé de tirer Staziak dans l'arène pour le sortir d'un ciseau de tête de Sonnenberg. La foule hue l'aspirant. Staziak essaie sans succès de donner un rabbitt punch à Sonnenberg. Il prend un collier de force et envoie le champion au tapis avec un rabbitt punch. Sonnenberg se relève et répond avec un flying tackle. Staziak se retire de l'arène pour aller resserrer les cordons de son "tie". Sonnenberg s'asseoit dans le coin de Staziak et attend. Au retour, il porte un "tie" noir. Le champion lui prend un long ciseau de tête. Staziak se lève et essaie de le rouler sur la tête, mais Gus le renvoie au tapis. Staziak riposte enfin avec un ciseau de corps. Sonnenberg répond par un écartellement. Staziak essaie de rouler un bras, mais se fait prendre la même prise. Staziak essaie de coucher le champion avec un full nelson, mais celui-ci fait le pont et se déprend. Staziak donne un fameux coup d'arpin au champion qui prend du temps à se relever. Staziak se tient à distance. Staziak prend un autre coup d'arpin et projette le champion hors des câbles.

Sonnenberg prend un collier de force puis envoie Staziack à terre avec un "rabitt punch". Il esquisse un "flying tackle", mais Sonnenberg lève le genou pour se protéger. Sonnenberg lève Staziak au bout de ses bras et essaie de le passer par-dessus les câbles. Staziak revient puis secoue la tête du champion sur le tapis. Il réussit un autre coup d'arpin, et Sonnenberg roule au tapis, tout étourdi. Staziak invite Sonnenberg à venir au centre de l'arène. Gus essaie deux "flying tackles" mais les manque. Staziak essaie ensuite sans succès de rouler un bras à Sonnenberg qui, ensuite, manque de le coucher avec un "full nelson". Staziak donne un coup d'arpin. Staziak va chercher le champion au tapis pour lui donner un coup d'arpin. Sonnenberg se relève, et Stanley lui en donne un autre(Le champion donne un "flying tackle" mais le manque. Staziak le punit et le projetant à travers les câbles. Après une succession de colliers, l'arbitre donne la chute à Staziak. La première manche du match a duré exactement 29 minutes et 13 secondes. Sonnenberg reste longtemps au tapis, tout étourdi. La foule acclame Staziak lorsqu'il regagne ses quartiers-généraux.

DEUXIEME CHUTE

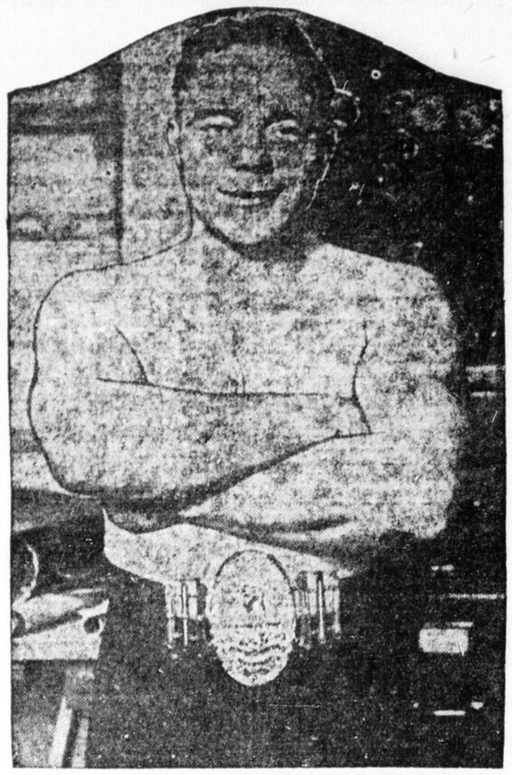
Staziak invite Sonnenberg à venir au centre du rond. Sonnenberg prend une dure prise de tête. Staziak voudrait bien donner un "rabitt punch", mais Sonnenberg le lui fait manquer. Le champion lui donne un bon coup d'arpin et l'envoie sur les câbles. Au retour, on croyait qu'il donnerait un "flying tackle", mais non. Staziak essaie de passer Sonnenberg à travers les câbles, mais ne peut y réussir. C'est lui qui y va à sa place. Staziak essaie de rouler un bras, mais il reçoit une taloche qui l'envoie au tapis. Les deux lutteurs viennent dans le coin des journalistes. Les machines à écrire cessent de fonctionner pendant deux ou trois instants! Finalement, le champion sort avec une prise de tête. Staziak essaie encore de lever Sonnenberg, mais il ne peut y réuissr. Sonnenberg donne un coup d'arpin et envoie Stasiak dans notre direction. Descarreaux prend son typewriter dans ses mains! Staziak réussit un dur coup d'arpin. Sonnenberg semble étourdi. Ils reviennent au centre et Staziak réussit un autre coup d'arpin. Sonnenberg essaie un "flying tackle", mais sans succès, Staziak prend une cravate russe, puis une seconde. Sonnenberg se lève lentement et lui donne trois "flying tackles" consécutifs. C'est un tintamarre indescriptible dans l'assistance. On acclame le champion et la foule est sur pieds. On brandit des chapeaux et le tumulte continue pendant deux ou trois minutes. La seconde reprise s'est terminée 12 minutes et 45 secondes apres le son de la cloche. Staziak reste longtemps dans son coin, épuisé et étourdi.

TROISIEME CHUTE

Le thermomètre monte singulièrement. Il fait terriblement chand dans l'Aréna. On y serait certainement mieux en costume de bain!

Staziak est encore tout étourdi lorsqu'il revient dans l'arène. Sonnenberg est frias et dispos. Le champion donne deux "rabitt punches" à Staziak, puis prend la chute finale avec une prise de tête. La chute a été prise avec la rapidité d'un éclair. M. Jos. Paquet vient présenter sa coupe à Sonnenberg. La troisième reprise n'a duré qu'une minute et 38 secondes.

IL CONSERVE SON TITRE



Gus Sonnenberg, le populaire champion du monde des lutteurs, qui a conservé hier soir son titre contre le fameux Stanley Staziak.

LA RENCONTRE CAMPOLO-SHARKEY

Une erreur dans les dépêches nous a fait annoncer hier matin que la bataille de Sharkey et de Campolo aurait lieu hier soir au lieu de ce soir.

En effet, c'est bien jeudi, le 25 septembre, que le marin de Boston doit livrer une bataille de dix rondes avec Victorio Campolo, au stade des Yankees.

CHEZ NOUS

Le Tennis

Les petits personnages se donnent de l'importance lorsqu'ils commencent à grandir!

Hier midi, l'un des supposés "tennismen" de l'"Evénement" nous demandait si un journaliste pouvait se rendre au club Jacques-Cartier et assister aux semi-finales du tournoi qui menaçait de s'éterniser.

—"Mais, Verreault et LeBel seront là", faisions-nous.

—"Oui, mais ils jouent."

Nous avons alors fait un effort pour aller voir ces futurs champions à l'oeuvre.

Le champion Verreault jouait contre le poète Boissonnault, et le beau Brumel Plante contre l'écrivain sportif LeBel. Le premier a battu son homme en trois vers (pardon en trois "sets") et le second a écrit quatre chapitres avant de s'assurer la victoire. Les scores ont été de 6-1, 6-0, 6-0 en faveur de Verreault et de 6-2, 6-2, 1-6, 6-0 pour Plante.

Jacques, le champion, et Paul, l'aspirant (très sérieux) joueront la finale cet après-midi, à 2 heures 15, toujours au Jacques-Cartier. Un dîner sera offert au gagnant samedi au lac Sergent.

Plante est convaincu ("dur comme fer") qu'il remportera la palme. Verreault, qui devient sage en grandissant en âge, refuse de faire des pronostics. Il trouve ça trop compromettant!

Le style pratiqué hier était un peu plus intéressant que celui de l'an dernier. Mais, ce n'est pas encore le Pérou... Georges Pelletier pratiquait en même temps que nos finalistes. Franchement, son jeu était aussi intéressant que celui de Verreault, Plante, LeBel et Boissonnault.

Nos gars font des progrès. Ainsi, grâce à l'installation de trois nouveaux "courts" au club, il n'a pas été nécessaire d'aller courir dans les broussailles les balles perdues par Charles-Marie... C'est une belle amélioration.

Voici les scores du match Verreault-Boissonnault:

1er "set":			
Verreault	144	444	4—6
Boissonnault	401	110	1—1
2e "set":			
Boissonnault	012	031	—0
3e "set":			
Verreault	444	444	—6
Boissonnault	120	000	—0

Les détails de l'autre partie sont les suivants:

1er "set":			
Plante	344	544	14—6
LeBel	521	311	41—2
2e "set":			
Plante	265	244	84—6
LeBel	443	412	61—2
3e "set":			
Plante	831	017	6—1
LeBel	654	449	8—6
4e "set":			
Plante	797	444	—6
LeBel	575	110	—0

Tout le monde est invité à assister à la finale cet après-midi, mais les spectateurs sont charitablement priés de prendre note que Verreault et Plante ne sont ni des Tilden ni des Cochet...—M.

Reggie Siki et André Adorée lutteront lundi prochain à Montréal.

W. Large, un jeune golfeur, a défait Arthur Havers et Archie Compston, hier, à Watford, Angleterre.

BENNY BROSTOFF PERD UNE DECISION IMPOPULAIRE AUX MAINS DE CORMIER

Montréal, 25. — (Spécial). En dépit des pronostics qui favorisaient Vernon Cormier pour un knockout contre Benny Brostoff, de New - York, ce dernier a tenu bon les dix rondes durant contre Cormier, et la décision qui a été rendue en faveur du Canadien - Français n'a pas eu l'heur de plaire à beaucoup d'amateurs.

La bataille fut menée à une allure furieuse, et l'infighting fut particulièrement intéressant.

Barney Baby Face O'Connell a obtenu la décision sur Young Lebrun, de Sherbrooke, dans l'une des préliminaires.

DEUX MATCHS POUR "BOBBY"

Ardmore, a., 25. — "Bobby" Jones a gagné ses deux matchs hier dans le tournoi amateur de golf des Etats-Unis et il a ainsi éliminé les deux derniers concurrents canadiens. Durant l'avant - midi, il a défait Sandy Somerville, de London, Ont., par 5 et 4, et, au cours de l'après-midi, il a battu F.-G. Hoblitzel, de Toronto, par le même score. Jones s'est ainsi rendu à la 3e ronde.

Maurice McCarty, jr., de New - York, a défait George Von Elm, de Los Angeles, dans un match de 10 trous supplémentaires, — un record dans le tournoi national.

Les Tigers, de Hamilton, ont défait l'Edmonton, par 22 à 1, au rugby, à Edmonton.

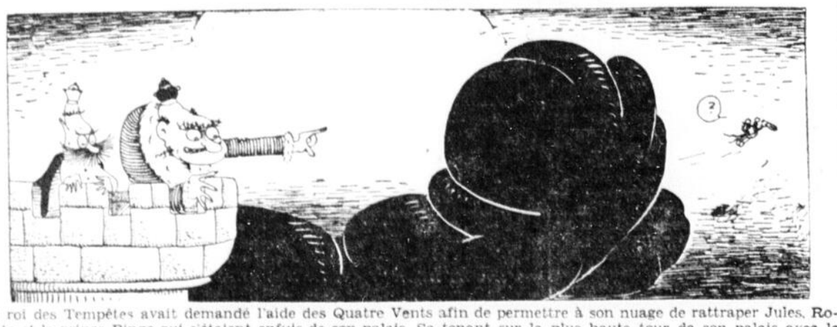
A L'EMPIRE

"TEMPTATION"

Pour trois jours à partir d'aujourd'hui, la principale pièce au programme du théâtre Empire sera "Temptation", avec Lawrence Gray et Lois Wilson dans les premiers rôles.

"Temptation" est une production réalisée sur un thème nouveau et intéressant. L'instinct maternel domine, chez la plupart des femmes. Une femme s'intéressera de préférence à un homme qui a besoin d'elle, pour qui elle aura l'occasion de se dévouer, et en même temps un homme qui en retour saura lui donner le confort dont elle a besoin et les attentions qui sont si douces à sa sensibilité affectueuse. Naturellement, cela dépend du caractère de la femme. Si elle est du genre de la vigne qui cherche un soutient pour sa faiblesse, cela lui facilite la chose, mais si elle est d'un caractère indépendant et dominateur, il y a neuf chances sur dix qu'un homme faible de caractère aura ses préférences. C'est ce qui est démontré dans "Temptation". L'héroïne est une jeune fille comme il y en a des milliers à New-York, qui essayent de rester honnêtes en dépit des nombreuses tentations qu'elles rencontrent. Deux hommes l'aiment. L'un est un homme d'âge mûr, un Allemand économe et rangé, assez riche pour lui donner du confort et même du luxe. L'autre est un garçon charmant mais peu sérieux et sans valeur morale, qui a même déjà été en prison, pour une offense sans gravité, cependant, mais peu sérieux et sans valeur morale, qui a même déjà été en prison, pour une offense sans gravité, cependant, mais qui est, près à retourner à une vie criminelle à la moindre provocation. Lequel choisira-t-elle ? C'est ce que vous saurez en allant voir ce film

LES PINGOS ET LES SMIGS par Clark Watson



Le roi des Tempêtes avait demandé l'aide des Quatre Vents afin de permettre à son nuage de rattraper Jules, Rosette et le prince Bingo qui s'étaient enfuis de son palais. Se tenant sur la plus haute tour de son palais avec le roi Skabbo, il s'écria tout à coup : "Regardez ! Nous les rattrapons ! Il ne me faudra pas beaucoup de temps maintenant pour les survoler et alors nous déchaînerons l'ouragan sur eux ! !"

Les vents soufflaient avec furie maintenant et l'énorme nuage noir du méchant géant avançait de plus en plus vite. "Je crois bien", dit le roi Skabbo, "que le moment est venu pour moi de monter dans mon avion pour les devancer et les piater ensuite vers vous". Le roi des Tempêtes trouva l'idée bonne et le roi Skabbo se prépa-

T'a'pas ? par—RACEY—

dites simplement— "Bière Black Horse Dawes s.v.p."!

Ta pas essayé la Kingsbeer

LOUISVILLE S'EMPARE, AU COMPTE DE 7 A 3 DE LA PREMIERE PARTIE AVEC LE ROCHESTER

Les champions de la ligue Internationale ont été défaits en inaugurant la petite série mondiale. — Quatre "hits", deux buts sur balles et deux erreurs ont donné six points dans une seule manche.

MLLE SMITH DISPOSE DE MLLE MACKENZIE

Montréal, 25. — Mademoiselle Cecile Smith, la championne actuelle, de l'Ontario, s'est taillé une niche hier dans le "golfing hall" (le Panthéon du golf féminin) en battant la championne Ada Mackenzie, de Toronto, dans la 3e ronde ("match play") du championnat canadien ("slosed"). La liste des concurrentes a été réduite de 16 àà quatre.

Mlle Smith jouera contre Mlle Kinsella, dans la semi-finale, et Mlle Kirkham contre Mme Gouinlock. La finale, limitée à 18 trous, duite de 16 à quatre.

3 JOUTES AU CLUB QUEBEC

Trois parties sont à l'affiche pour aujourd'hui au club de tennis Québec.

Voici le programme :

A 11 heures, sur le "court" No. 2 : Mlle Jean vs Mlle Dugal.

A 3 heures, sur le "court" No. 2 : Mme Simard vs Mme Lancaster.

A 4 heures, sur le "court" No. 2 : Mlle Meredith et M. Coulombe vs Mlle Delâge et M. Ant. Pelletier.

Quelques parties ont été jouées hier. Voici les derniers résultats:

Tessier et Matte défont Gillespie et Patry, par 6-1, 6-3.

E. Pelletier et Ramsay défont Ant. Pelletier et Sankey, par 6-3, 6-3.

Mme Simard bat Mlle Vallée, par 4-6, 6-1, 9-7.

Mlle Leclerc et Mlle Dugal défont Mlle Delâge et Mlle Meredith, par 6-4, 6-0.

Mlle DeVarennes bat Mlle Jean, par 6-4, 6-2.

Mme Simard et M. Scott défont Mlle Dugal et M. Carter, par 6-4, 6-2.

Mlle Dessain et M. E. Pelletier défont Mlle Leclerc et le Dr Painchaud, par 6-3, 8-6.

Des finales seront au programme pour la fin de semaine.

LE BIG SIX

Tandis que les représentants de la ligue Américaine dans le "big six" étaient inactifs, avant - hier, les statisticiens du baseball ont revisé leurs chiffres non officiels et ils ont constaté que d'après les rapports officiels une visite au bâton était de trop dans le tableau concernant Bill Terry, des Giants. Une erreur de cinq figurait dans celui de "Chuck" Klein. Comme résultat, Terry a perdu un point et sa moyenne est tombée à .404. "Babe" Herman s'est maintenant placer à .393 en frappant un "hit", son 35e coup de circuit de la saison, en trois voyages au bâton. Klein a cogné quatre fois en cinq voyages au marbre et, avec la réduction annoncé, il a porté sa moyenne à .392.

Le classement s'établissait comme suit hier matin:

	P	AB	R	H	Pct
Terry, Giants	151	626	138	253	.404
Herman, Rob.	149	596	139	234	.393
Klein, Phil.	152	633	156	248	.392
Gehrig, Yank	150	563	141	214	.380
Simmons, A'S	135	543	149	205	.378
Ruth, Yank	141	503	147	181	.360

LIGUE AMERICAINE

	R	H	E
Washington . . 012 000 000—	3	9	0
Boston . . . . 000 050 01x—	6	00	0

Crowder et Hargreaves ; Lisenbee et Heving.

LIGUE NATIONALE

	R	H	E
Cincinnati . . . . 010 000—	1	5	1
Pittsburgh . . . . 210 02x—	5	7	1

Carroll et Gooch ; French et Hemsley.

	R	H	E
Brooklyn . . . 200 000 001—	3	11	1
Phila . . . . 301 020 00x—	6	14	2

Moss Phelps, Thurston et Deberry; Milligan et Rensa.

Rogers Hornsby

Le futur gérant des Cubs pilotera son 3e club dans les majeures sans cesser de jouer. — Il a déjà dirigé les Cardinals et les Braves. — Une carrière de 16 années. — Deux records modernes.

Rogers Hornsby, qui pilotera les Cubs, en 1931, est l'un des rares joueurs de baseball qui aura dirigé plus d'un club alors qu'il était encore sur le losange. Hornsby a déjà piloté les Cardinals et les Browns.

Ce joueur, l'un des plus remarquables de l'histoire moderne du baseball, a fait ses débuts en 1914, avec le Dallas, de la ligue du Texas. Il était à l'essai. Il fut libéré le 29 avril. Il passa ensuite au club Hugo, mais fut de nouveau libéré le 2 juillet. Ensuite, il porta les couleurs du Dennison. Le 20 août 1915, Hornsby était vendu au St-Louis, de la ligue Nationale, pour $500, paraît-il. Il devait porter les couleurs de ce club jusqu'en 1926. Quatre ans auparavant, en 1922, Hornsby établit un record dans la ligue Nationale en frappant 42 coups de circuit. En 1924, il enrégistra une nouvelle marque moderne en conservant une moyenne de .4235. Il fut nommé gérant des Cardinals le premier juin 1925. Cette année-là, Hornsby fut proclamé le joueur le plus utile pour son club dans la ligue. En 1926, les Cardinals remportèrent le championnat de la ligue Nationale. Hornsby fut échangé aux Giants, le 20 décembre de la même année, pour Frank Frish et Jimmy Ring. Le 10 janvier 1928, il passa aux Braves, de Boston, dont il devint gérant le 23 mai.

Hornsby fut échangé aux Cubs, le 7 novembre 1928. On dit que ce club déboursa $200,000 tout en cédant cinq joueurs.

Le futur gérant des Cubs est dans les majeures depuis 16 ans. Il a participé à deux séries mondiales en 1926, avec les Cardinals et en 1929, avec les Cubs. La première fois, il a frappé pour .250 et la seconde pour .227.

Voici son record de 15 années:

		P.	AB.	R.	H.	Pc.
1915	Dennison c	119	429	75	119	.277
1915	St-Louis	18	57	5	14	.246
1916	St-L...	139	495	63	155	.313
1917	St-Louis	145	523	86	171	.327
1918	St-Louis	115	416	551	117	.281
1919	St-Louis	138	512	68	163	.318
1920	St-Louis	154	592	131	235	.397
1921	St-Louis	154	592	131	235	.397
1922	St-Louis	154	623	141	250	.401
1923	St-Louis	107	424	89	163	.384
1924	SLt- d	143	536	121	227	.442
1925	St-Ls s.	138	504	133	203	.403
1926	St-Ls f.	134	527	96	167	.317
1927	N-Y.. g.	155	568	133	2050	.361
1928	Bost h...	140	486	99	188	.387
1929	Chicago 1	156	6020	156	229	.380
1930	.....	41	103	15	32	.311

WEINERT A BIEN LANCE

(Serv. de la Presse Canadienne)

1e partie:	R	H	E	La situation:	G	P	PC
Louisville	7	9	2	Louisville	1	0	1000
Rochester	3	11	2	Rochester	0	1	.000

Rochester, N.-Y., 24. — Le Rochester, qui espérait damer le pion au Louisville, dans la première joute de la petite série mondiale, a été fortement désappointé hier après-midi. Les champions de l'Association Américaine ont imposé un score de 7 à 3 à ceux de la ligue Internationale. Phil Weinert, le lanceur, a été effectif. "Butch" Simons, le voltigeur de centre, a couru toutes les balles envoyées dans sa direction et les autres joueurs n'ont pas perdu une seule chance de scorer.

Pas un seul "colonel" n'a été laissé sur les buts dans les cinq premières manches, mais six points ont été enrégistrés dans la 4e avec quatre coups sûrs, deux erreurs et deux buts sur balles.

Des "hits" sur le losange, dont un solide par Ganzel, à droite, deux passes de Derringer et deux erreurs, dont une balle échappée par Pepper et un mauvais lancer de Anderson, ont facilité le jeu des vainqueurs dans la 4e manche.

ROCHESTER

	AB	R	H	PO	A	E
Brown, 3 b	3	1	2	2	2	0
Toporcer, 2 b	5	0	1	1	1	0
Martin, c f	5	1	2	5	1	0
Pepper, l f	5	0	2	1	0	1
Worthington, r f	5	0	0	5	1	0
Collins, 1 b	5	0	2	9	1	0
Anderson, s s	4	0	1	2	1	1
Wilson, s s	0	0	0	0	0	0
Florence, c	4	0	0	1	0	0
Berly, x x	0	0	0	0	0	0
Jonnard, c	0	0	0	0	0	0
Derringer, p	1	1	1	1	2	0
Carleton, p	2	0	0	1	0	0
Southworth, x	1	0	0	0	0	0
I. Smith, p	0	0	0	0	0	0
	40	3	11	27	9	2

LOUISVILLE

	AB	R	H	PO	A	E
Layne, 1 f	5	0	0	1	0	0
Heramn, 2 b	3	1	0	5	2	1
Simons, c f	4	1	0	7	0	0
Branom, 1 b	4	2	2	8	0	0
Marcum, r f	4	1	2	1	1	0
Nachand, r f	0	0	0	0	0	0
Canzel, 3 b	4	1	2	1	1	0
Barnes, c	3	1	1	4	1	0
Olivares, s s	4	0	2	0	3	1
Weinert, p	3	0	0	0	1	0
	34	7	9	27	9	2

(x) frappe pour Carleton dans la 8e ; (xx) court pour Florence dans la 8e.

SOMMAIRE:

Coups pour points : Martin, Genzel, Olivares, Weinert, Toporcer.

Deux-buts : Martin, Ganzel, Marcum, Barnes.

Double-jeux : Martin à Toporcer à Brown ; Worthington à Collins.

Trois-buts : Brown.

Sacrifice : Weinert.

Laissés sur les buts : Rochester, 12; Louisville, 3.

Buts sur balles : Derringer, 2.

Retirés au bâton : Derringer, 1 ; Weinert, 5.

Coups sûrs : Derringer, 4 en 3 1-3; Carleton, 4 en 4 2-3 ; Smith, 1 en 1.

Perdant : Derringer.

Arbitres ; Westervelt, Johnson, Parker et Johnson.

Temps : 1 heure 48.

LA PETITE SERIE

	R	H	E
Louisville . . . 000 600 010—	7	9	2
Rochester . . . 001 000 100—	3	11	2

Weinert et Barnes ; Derringer, J Smith, Carleton et Florence, Jonnard.

Les lanceurs

Trente - huit lanceurs des majeures, dont 27 de la ligue Américaine, ont gagné 15 parties ou plus depuis le commencement de la saison. — Grove, des Athletics, arrive bon premier avec 27 sur 32.

D'après les derniers rapports des statisticiens du baseball, Grove, des Athletics, a remporté 27 victoires et subit cinq défaites pour conserver une moyenne de .844. Quatorze lanceurs de la ligue Américaine et de la ligue Nationale ont gagné 15 parties ou plus.

Voici le classement:

Ligue Américaine.

	G	P	PC
Grove, Philadelphie	27	5	.844
Marberry, Wash.	15	5	.750
Ruffing, Bos-N.Y.	15	7	.682
Jones, Wash.	15	7	.682
Ferrell, Cleveland	25	12	.676
Sarnshaw, Phila	23	11	.676
Hadley, Wash.	15	9	.625
Sorrall, Détroit	16	10	.615
Stewart, St-Louis	19	12	.613
Lyons, Chicago	21	14	.600
Brown, Wash	16	11	.593
Whitehill, Det	16	13	.552
Pipgras, New-York	15	14	.517
Crowder, St-L.-Was	16	15	.516

Ligue Nationale.

	G	P	PC
Fitzsimmons, N.-Y.	16	7	.696
Brame, Pittsburg	16	7	.696
Malone, Chicago	18	9	.667
Collins, Phila	16	8	.667
Kremor, Pittsburg	19	11	.633
Hallahan, St-Louis	15	9	.625
Vance, Brooklyn	16	14	.533
Root, Chicago	16	14	.533
Walker, New York	16	14	.533
Selbold, Boston	15	14	.517
French, Pittsburg	15	17	.469

AU FRONTENAC

Une assemblée pour procéder à l'élection des officiers du club de raquetteurs Frontenac, aura lieu demain soir, à 8 heures 30, au chalet du parc Victoria. Les intéressés sont priés d'en prendre note.

BRASSERIE CHAMPLAIN VS BRIQUE FRONTENAC

Le club de baseball Brasserie Champlain jouera pour la quatrième fois dimanche prochain contre le Brique Frontenac pour une coupe offerte par les officiers de la compagnie de la Brique Frontenac et de plus pour un enjeu de $25.00. Les Briqueleurs très humiliés de leur défaites, prétendent vaincre les fameux Brasseurs. L'absence de deux de leurs meilleurs hommes et du coach de l'équipe M. Arthur Girard fut pour eux les causes de leur échec. Ils veulent à tout prix reprendre leur revange et c'est aux conditions stipulées plus haut que les Brasseurs ont accepté de les rencontrer une quatrième fois.

Tous les amateurs sont priés d'en prendre note car ce sera fort probablement la dernière partie de baseball jouée à cet endroit.

Les Phillies ont battu les Robins par 6 à 3, hier, et ils ont renvoyé le Brooklyn à la 4e position.

Dans une partie d'exhibition, hier à Bedford, le Montréal a défait le Toronto, par 11 à 2.

12 EPREUVES HIER AU PARC DE L'EXPOSITION

Les courses de l'exposition agricole du comté de Québec ont donné lieu à une douzaine d'épreuves hier après-miri, au Parc de l'Exposition. Twomkling Am, Bingen Jones et P. Many ont été les vainqueurs. Les épreuves ont été généralement contestées.

Les officiers des courses étaient MM. Wil. Savard, A. Dorion, Ulric Gauvin et Avila Robitaille, ce dernier comme juge du départ.

Voici les résultats :

"FREE-FOR-ALL"

Twomkling Am	2	1	1	1
Billy Gilbert	1	3	3	1
Dapper Dam	3	4	2	3
Jim Grattam	5	5	4	x
Kentucky Lambert	4	2	5	2

Temps : 23 1-2, 18 1-2, 21 1-4, 21.

CLASSE DE 2:40

Binjen Jones	1	1	1	
My Car	2	2	2	
Maggie Harnest	3	3	3	
Justina	4	4	4	
Lucky Day	6	5	5	
Tony Boy	5	6	x	

Temps : 26 1-2, 29 1-2, 32 1-2.

CLASSE DE 3:00

P. Many	2	1	2	1 1
Ramona	1	2	1	2 3
Michael B	3	3	4	x x
Lady Brown	4	4	3	x x

Temps : 39, 45, 40, 43, 40.

LES ANNEAUX

Le Jeune Voltigeur a gagné le championnat de la ligue d'anneaux au murs, en battant le Canadien et le Victoria.

Voici le classement final des clubs:

	G	P	Pts
Victoria	8	4	16
Canadien	7	5	14
Voltigeur	7	5	14
Napoléon	2	10	4

FINALE SENIOR

La dernière partie de la série de la ligue senior de tennis sera jouée cet après-midi, à 4 heures 30, au Jacques - Cartier, où ce club recevra l'Anglo. Les joueurs du Jacques - Cartier seront Létourneau, Cantin, Gingras et Jobin.

LES OFFICIERES

Saint-Mruno, P. Q., 25. — Madame John-M. Lyle, de Toronto, a été réélue présidente de l'union canadienne du golf. La présidente honoraire est Mme Leonard Murray, de Toronto. Les autres officières sont Mme Harold-H. Matthews, de Toronto; Mlle Evelyn Mills, d'Ottawa, et Mme M.-K. Rowe, de Toronto, respectivement gérante du handicap, du "par" et secrétaire.

SPORTS D'HIVER

L'assemblée de l'Association des Sports d'Hiver qui devait avoir lieu hier, a été remise à ce soir. Elle sera tenue au local du Club Automobile, à huit heures.

LET'S GO NATIVE AU CAPITOL

JACK OAKIE et JEANETTE MacDONALD, les deux étoiles de "Let's Go Native", le nouveau film Paramount qui sera donné en représentation continue au théâtre Capitol, à partir de 1 heure cet après-midi.

LES VIEUX DRAPEAUX FIGUREONT DANS LA CONVENTION DE 1931

Alors que les officiers de l'union locale des raquetteurs sont à préparer la convention de février 1931, et que quelques amateurs sont à ressusciter l'ancien National-Indépendant, les "vieux de la vieille" fouillent la ville pour dénicher les drapeaux d'autrefois et les faire figurer dans la parade qui marquera le retour des amateurs étrangers à Québec. Il est actuellement question de former un comité spécial pour réunir les débris des clubs d'antan. Les jeunes prétendent que le National-Indépendant sera remis sur pied après un sommeil de 21 ans. La rumeur dit aussi qu'il sera bientôt question de l'ancien canadien. Un peu partout, des clubs sont en voie d'organisation. Les gens de la Voirie seraient parmi les premiers à demander leur admission dans la fraternité de la raquette.

Un amateur vient de poser une question tout à fait intéressante: pourquoi ne pas sortir les costumes d'autrefois et leur donner place dans la parade de 1931? L'union québecoise sera enchantée de seconder tout mouvement ayant pour effet de rendre la raquette plus populaire. Outre le National-Indépendant et le Canadien, il était question avant-hier du Clandeboye, nommé ainsi vers 1873 en l'honneur d'un fils de lord Dufferin, alors gouverneur-général du Canada. Le chef de la maison de Dufferin était baron de Clandeboye depuis 1800 et vicomte du même titre en 1871.

Quand on projette de faire de la convention de 1931 un événement sans précédent, on se demande où sont les vieux costumes et pourquoi ne sortirait-on pas les drapeaux que nos pères applaudissaient naguère...

AU LADIES GOLF

De nouveaux tournois sont à l'affiche au Quebec Ladies Golf Club. Lundi, la coupe Pageot a été gagnée par Mme Goodday et la coupe Meredith par Mme Gibaut.

Hier, a eu lieu un "driving and approaching competition". Les meilleures "drives" ont été gagnées comme suit: Classe "A", Mme Chas Davie ; classe "B", Mme Henderson; classe "C", Mme Ahern. Le plus long "drive" a été fait par Mme Lancaster. Après deux égalités, Mme Tessier a gagné un "app. and putting" contre Mme Dobbell. Mlle Paradis a gagné dans la classe "B" et Mme Harris dans la classe "C".

Le tournoi pour le Boulton Plate commencera aujoud'hui (jeudi) entre 9 heures 30 et 11 heures. Voici le programme: Mme Jess vs Mlle Brunet, Mme Lancaster vs Mme Gibaut, Mme des Rivieres vs Mlle Sewell, Mme Handosombody vs Mme Dobell, Mme Tessier vs Mme Goodday, Mme Finniss vs Mlle Paradis, Mme Henderson vs Mlle Donohue et Mme Meredith vs Mme Ahern

LE POOL

Un match de pol de 250 points, entre E. Verret et Beher commencera ce soir, à 8 heures, à la salle Gagnon, sur la rue Grant

"Le Choix des Connaisseurs"
CHAMPAGNE LOUIS ROEDERER
Dans tous les meilleurs Clubs et Hôtels

UN DRAME D'AMOUR TOURBILLONNANT

Elle croyait qu'elle pouvait étouffer son propre amour et continuer d'être aimée, mais . . . . . .

Voyez TEMPTATION

AVEC LOIS WILSON LAWRENCE GRAY

EMOTIONS! PATHETISME!! RIRES!!!

3 jours Com. Aujourd'hui EMPIRE

Un Spectacle d'un suprême intérêt

THEATRE RIALTO
LE THEATRE DES FAMILLES
AUJOURD'HUI
Warner Baxter, Antonio Moreno et Mary Duncan
— dans —
"ROMANCE OF RIO GRANDE"
aussi Ranger dans
"TRACKED"

THEATRE IMPERIAL
AUJOURD'HUI
"L'ENIGMATIQUE M. PARKES"
Une vue parlante en français

CLASSIC
LE THEATRE PAR EXCELLENCE
AUJOURD'HUI
Silencieux — Titres Français
MAURICE CHEVALIER
— dans —
'Les Innocents de Paris"
aussi Jack Holt et Nora Lane dans "SUNSET PASS"

THEATRE ARLEQUIN
AUJOURD'HUI, DEMAIN ET SAMEDI
The GREAT DEVIDE avec DOROTHY MACKAIL
La troupe CAROLINE présentera
Une ouverture par BUSTER BROWN et ses "Girls". Un magnifique drame intitulé :
"COEUR SAUVAGE" (Par Raoul Lery)
Et une désopilante comédie en 2 tableaux, intitulée :
"CAROLINE SE DOPE" par HENRI GERMAIN, avec Swifty (Pat Shaw), Germain, Ballounne Nantel et Foucault, et Mlle Caroline dans le principal rôle.
QU'ON SE LE DISE !

CANADIEN
Toute cette semaine en primeur
La Route est Belle
Film 100 pc parlant et chantant français
LES NOUVELLES MONDIALES PATHENATAN
30c en matinée -- 40c en soirée.

LAVAGE D'AUTOS
COIN McMAHON ET ST-STANISLAS
Les plus Bas Prix en Ville

WILLIAM FOX présente
ON THE LEVEL
VICTORIA

THEATRE PRINCESS
AUJOURD'HUI
"NOT SO DUMB"
Vie d'apache, et comédie bouffe
"LE GARCON GENE"

PROGRAMME DOUBLE
"CHEER UP AND SMILE"
— et —
Jack Holt et Dorothy Revier
— dans —
"VENGEANCE"
Dernière fois aujourd'hui
CARTIER
The Home of Perfect Talkies

CHANSONS, SIRENES, FARCES ET RIRES ! JACK OAKIE ET SES AMIES FRIVOLES EMPRISONNES SUR UNE ILE TROPICALE !
LE "FUN" COMMENCE CHEZ UNE MODISTE DE NEW YORK ET FINIT DANS LES MERS DU SUD, QUEL REMUE-MENAGE !

JACK OAKIE
Jeannette MacDonald
DANS
"Let's Go Native"
REPRESENTATION CONTINUE
DE 1 Hr A 11 Hr.
"Let's Go Native" à 1.25, 3.15, 5.00, 6.25, 8.10 et 9.50 p.m.
1 h. à 6.30 : 25c, 30c
Après 6.30 : 35c, 50c
CAPITOL Canada's Finest Entertainment
Aujourd'hui Demain et Samedi

Nous Recommandons la Bière
CHAMPLAIN-SPECIAL
ELLE EST EN DEHORS DU TRUST. ELLE EST DIFFERENTE DES AUTRES. ELLE EST MEILLEURE
Le "Porter" Champlain est l'aliment par excellence qui mérite bien le nom qu'on lui a donné de "PAIN LIQUIDE"

Téléphonez tout de suite à 2-7700 et dites: je voudrais publier une annonce classifiée

TARIF
des Annonces Classifiées
L'EVENEMENT
TEL.: 2-7700

UN CENTIN DU MOT, pas moins de 25 centins par insertion, 6 insertions CONSECUTIVES pour le prix de quatre.

NAISSANCES, FIANCAILLES, PROCHAINS MARIAGES, MARIAGES, DECES, SERVICES ANNIVERSAIRES, GRAND'MESSES, REMERCIEMENTS POUR SYMPATHIES ET AUTRES, 50 centins par insertion, suivant la formule ordinaire; chaque mot additionnel, 1 centin.

21 SUCCURSALES

où vous pouvez donner les annonces au même taux qu'au bureau:

ALEXANDRE DELISLE, 117, rue de la Couronne . . . . . Tél. 2-8288
ALLIANCE LIMOILOU, Ltée, 138, 5ème Rue. Tél. 2-5335
DONAT LANGLOIS, Monument, Giffard . . Tél. 2-4113-M
EUGENE PARENT, rue St-Cléophas, Ville de Beauport . . . . Tél. 2-5519-M
J.-EDGAR BROUSSEAU, 766, rue St-Valier . . Tél. 2-7820
J.-E. GIGUERE, tabaconiste, 233, rue St-Joseph. . . . . Tél. 3-0738
J.-A. LEVESQUE, 146, 3ème Rue . . . . Tél. 2-7706
L.-P. GARNEAU, 470, rue St-François . . . . Tél. 3-0032
Mlle R. CLOUTIER, 1131 rue St-Valier . . . Tél. 7840
PHARMACIE HUGUES BERNIER, 271½, rue St-Joseph . . . . . . Tél. 3-0809
WILFRID GAUVIN, tabaconiste, 1251, rue St-Valier . . . . Tél. 2-1681
JOS. COTE (Ltée), Succursale No 1, 179, rue St-Joseph . . . . Tél. 2-2097
Succursale No 2, 36, rue St-Jean . . . . Tél. 2-1134
Succursale No 3, 332, rue St-Jean . . . . Tél. 2-3130
Succursale No 4, 17, rue Buade . . . . Tél. 2-6362
Succursale No 5, 459, rue St-Joseph . . . . . . Tél. 2-6355
Succursale No 6, 317-A, rue St-Joseph . . . . . Tél. 2-6332
Succursale No 7, 436, rue St-Jean . . . . Tél. 2-4117
Succursale No 8, 105, rue St-Joseph . . . . . . Tél. 2-4327
Sucursale No 9, 46, Côte de la Montagne . . . . Tél. 2-4110
Succursale No 10, 95, rue St-Paul . . . . Tél. 2-7904
Succursale No 11, 176, 3ème Avenue . . . . Tél. 2-7457
Succursale No 12, 27, rue St-Joseph. . . . . . Tél. 2-7371
Succursale No 13, 15, Chemin Ste-Foy . . . . Tél. 2-4603
Succursale No 14, 355, rue St-Paul . . . . Tél. 2-7933
DEPT. DES PETITES ANNONCES DE L'EVENEMENT . . . . . . Tél. 2-7700

PERDU

EPINGLE (barrette) en or perdue entre la rue Couillard et l'Auditorium. Récompense. Rapporter à CHINA HALL, No 67, rue St-Jean, Québec. 101-1—1

UN SAC DE VOYAGE a été laissé en face de la gare de Ste-Anne. Prière de le remettre au No 218, RUE MARIE DE L'INCARNATION. Récompense promise. 102-1—1

UN PETIT KODAK "Ansco" perdu vendredi le 19, dans la partie haute de la ville ou à l'Auditorium. Récompense. Remettre aux DEPARTEMENT DES PETITES ANNONCES, L'Evénement, Québec. 102-3—1

DEMANDES

ELEVES DEMANDES

ANGLAIS, français, sténographie, comptabilité. Cours commercial complet, classique, préparation pour brevets et tous les examens de la province. INSTITUT J. THOMAS, No 25, rue St-Stanislas. Tél. 2-7490. 77-26—11

ALLEN METHOD. — Apprenez l'anglais par conversation. Succès garanti. 15 ans d'expérience. Cours d'ensemble ou privé. MISS ALLENN, No 27, rue Des Remparts. Tél. 2-2745-W. 97-6—11

COURS PRIVES. — Français, anglais, correspondance, sténographie bilingue, spécialité; mathématiques, tenue des livres, dactylographie. Soir, cours anglais spécial. Miles NOEL DE TILLY. S'adresser l'après-midi, au No 253, rue St-Jean. 94-26—11

COLLEGE WALLACE, No 58, Côte du Palais. Tél. 2-4545-W. Anglais, français, sténographie, comptabilité, télégraphie, mathématiques. S'adresser à J.-W. WALLACE, C.E. 93-26—11

ELEVES DEMANDES. — Cours de français, anglais et clavigraphie. Succès assurés. Strictement privé si désiré. Leçons de piano. Prix modérés. Téléphono 2-6040-W. 98-6—11

LA CANADIENNE, No 311 1-2, rue St-Joseph. Durant octobre et novembre, nous donnerons cours de coiffure. Aussi 4 coiffeuses d'expérience au service du public. Permanent, méthode Frigidine. Pour appointement. Tél. 3-3396. JOS. ASSELIN, propriétaire. 24—12

COURS ANGLAIS

Mlle STURTON donnera des cours anglais. Spécialité: avec des heures au goût de l'élève. Mon enseignement est garanti. Donnez-moi une entrevue. S'adresser au No 8, RUE STE-FAMILLE. Tél. 2-8353-F.

NOUVELLE METHODE. — L'anglais enseigné par la poste. Succès garanti par écrit en 2 mois. 20c la leçon. Ecrivez pour détails. Adressez à A.-F. FORTIER, St-Ubald, Co. Portneuf, P. Q.

PERSONNES SERIEUSES désirant faire un cours privé d'anglais. Se présenter personnellement chez Mlle ARBIQUE, institutrice graduée d'Ontario, No 50, rue St-Louis, 3ème plancher, App. 9. 98-6—11

EMPLOIS DEMANDES

JEUNE FILLE de 26 ans désire position comme gouvernante ou demoiselle de compagnie, dans famille distinguée. Elle parle couramment l'allemand et l'anglais. Expérience du soin des enfants. Références. S'adresser à H. KOELLN, Y. W. C. A. Tél. 2-0241. 100-6—9

FEMMES DEMANDEES

JEUNE FILLE DEMANDEE pour petite famille, pour aider au soin du ménage. S'adresser à Mme O. BLANCHET, No 834, 1ère Avenue, St-François d'Assise. Tél. 2-3472-J, ou au No 282, RUE ST-JOSEPH, près du théâtre Princesse. 101-5—12

ON DEMANDE une bonne cuisinière pouvant fournir de bonnes références. Bon salaire. S'adresser à Mme ALFRED DOBELL, Chemin Belvedère. Tél. 7227. 99-6—12

SERVANTE DEMANDEE, fille ou femme assez âgée, pour ouvrage général, pouvant prendre soin d'un bébé. S'adresser au No 39, RUE DES COMMISSAIRES. Tél. 3-0682. 102-1—12

DEMANDES

HOMMES DEMANDES

BON COUVREUR demandé. S'adresser à ASSELIN & FRERE, No 37, rue Hermine, Québec. 100-6—13

JEUNE HOMME demandé dans toute cité, ville ou village au Canada, comme gérant de champ de golf miniature. Ecrire pour détails. CANADIAN MINIATURE GOLF CORP., Wilson Building, Toronto, Ont. 97-6—13

VENDEURS. — Hommes actifs demandés pour représenter une des plus grandes compagnies canadiennes. Seulement que de bons vendeurs devront se présenter. S'adresser à chambre 314, édifice Quebec Power, entre 9 h. 30 et 10 h. 30, l'avant-midi, et entre 4 h. 30 et 5 h. 30 l'après-midi. 99-6—13

VENDEURS DE JOURNAUX demandés. S'adresser à M. CHAMBERLAND, No 163, rue Bouffard.

ON DEMANDE (DIVERS)

ON DEMANDE à louer ou à acheter poste de commerce. Une compagnie américaine désirerait établir un magasin et entrepôt dans Québec, Beauport-Ville et Loretteville, places les plus centrales de ces endroits, avec une superficie de planchers moyenne de 8,000 à 10,000 pieds. Ecrire à Casier No 353, l'Evénement, Québec, en donnant détails complets. 99-6—16

A LOUER

BUREAUX A LOUER

POUR CEUX QUI DESIRENT transporter leur bureau d'affaires à la Haute-Ville. Edifice Carrel, coin avenue Chauveau et rue de la Fabrique, deux beaux bureaux à louer. Prix spécial pour occupation immédiate. S'adresser à FRANK CARREL LIMITED, No 27, rue Buade. Tél. 2-7200. 100-6—18

RUE ST-JOSEPH, No 111, bureaux à louer, 2 pièces. Rue St-Dominique, No 84, 3 garages, pouvant servir de salon de barbier, fini au goût du locataire. S'adresser à JOS. COTE LIMITEE, No 188, rue St-Paul, Québec. 80-26—18

CHAMBRES A LOUER

AVENUE CARTIER, No 71, grandes chambres donnant sur la rue, très bien éclairées, usage du bain et téléphone, dans famille privée. S'adresser sur les lieux. Tél. 6724. 102-6—20

BELLES GRANDES et petites chambres à louer, lavabo, eau courante, eau chaude, usage du bain et du téléphone. S'adresser au No 4, RUE CHRISTIE. Tél. 2-0681-W. 98-6—20

CHAMBRE A LOUER, avec toutes les améliorations modernes. Usage du bain et téléphone. S'adresser au No 11, RUE HEBERT. 100-6—20

CHAMBRE très confortable, bien aménagée et bien chauffée. Usage du bain et téléphone, avec eau chaude et froide, dans famille privée sans enfant. S'adresser au No 131, RUE CREMAZIE. Tél. 3-2518. 101-6—20

CHAMBRES DOUBLES, avec eau chaude et froide, gaz, usage du bain et téléphone. S'adresser au No 30, RUE STE-FAMILLE, Québec. 102-6—20

JOLIE CHAMBRE propre, bien ensoleillée, dans maison tranquille. Améliorations modernes. Usage du téléphone. S'adresser au No 110, RUE SCOTT, 2ème étage. Tél. 7095. 98-6—20

JOLIE CHAMBRE avec lits-jumeaux ou lit double, ameublement de luxe, dans maison tranquille; bain et téléphone. Confort du chez-soi. S'adresser au No 14, RUE DES GRISONS (en arrière du Château). 6—20

L'HOTEL LORRAINE, carré Hôtel de Ville, fait part à sa nombreuse clientèle qu'il est en mesure de fournir des chambres pour la saison d'hiver. Prix modérés. Service courtois. Visite respectueusement sollicitée. 94-26—20

RUE FRASER, chambre spacieuse à louer, avec ou sans déjeuner, pour une ou deux jeunes filles ou dames, dans petite famille. Tout le confort désirable. Ecrire à Casier No 350, l'Evénement, Québec. 92-26—20

RUE GARNEAU, No 18, petit salon avec divanette et gaz; aussi grande chambre richement meublée, eau chaude à l'année. Chambres simples très propres, $2.50. Tél. 2-4529-W. 102-6—20

RUE HAMEL, No 11, chambres doubles, simples, usage du bain et téléphone, eau chaude, améliorations modernes, dans famille privée. S'adresser sur les lieux. Mme AUCLAIR. Tél. 2-5676-J. 97-26—20

RUE MONT-CARMEL, No 24, belles grandes chambres à louer, bien chauffées et éclairées, eau chaude dans les chambres, joliment meublées et tout le confort. S'adresser au No 24, RUE MONT-CARMEL. 88-26—20

RUE DES REMPARTS, No 45, belles grandes chambres à louer, des plus modernes, très confortables, chambre de bain avec douche, eau chaude à l'année, usage du téléphone. Prix très modéré. 101-6—20

RUE STE-ANNE, No 137, chambres doubles et simples, usage du bain et téléphone, eau chaude à l'année, $2.50 en montant. S'adresser sur les lieux. Tél. 2-3270. 6—20

RUE STE-URSULE, No 9, chambre simple, dans le centre de la ville, usage du bain et téléphone, dans famille privée. S'adresser sur les lieux. Tél. 2-7661-W. 101-6—20

RUE STE-URSULE, No 47. Chambres doubles et simples, dans famille privée; usage du bain et téléphone, de $2.00 à $5.00; bien éclairées. S'adresser sur les lieux. Tél. 2-2401. 100-6—20

RUE STE-ANGELE, No 34, grande chambre, eau chaude, usage du bain et téléphone, dans famille privée. S'adresser sur les lieux. 96-6—20

RUE STE-ANNE, No 36, belles chambres doubles et simples, bien éclairées, usage du bain et téléphone. S'adresser sur les lieux. 98-6—20

VOUS TROUVEREZ jolies chambres simples et doubles, à la semaine ou au mois, en vous adressant au No 9½, RUE ST-JEAN. 86-26—20

CHAMBRES ET PENSION

A LOUER, bonnes chambres bien éclairées, avec pension, ainsi qu'un flat meublé et chauffé. S'adresser au No 40, RUE STE-URSULE, Québec. 98-6—23

ASTORIA HOUSE, Nos 138-142 rue Ste-Anne. Vous y trouverez chambres confortables, ainsi que pension si désiré. Servons repas aux gens du dehors, au repas, à la semaine ou au mois. Tél. 2-6177. 94-26—20

BELLE GRANDE chambre double, pour couple, ou deux étudiants, avec bain sur le même plancher, avec radio dans la chambre; chambre simple. No 23, RUE CHARLEVOIX. Tél. 2-8584. 102-6—20

CHAMBRE A LOUER, vue sur le fleuve, améliorations modernes, eau chaude et froide, usage du bain et téléphone. Pension si désiré. S'adresser au No 8, RUE FERLAND. Tél. 2-4457-M. 102-6—20

MATERNITE LICENCIEE privée, absolument confidentielle, repas servi dans chambre. Confort du chez-soi. Usage du bain et téléphone, chez personne d'expérience. Prix modéré. Une visite vous convaincra. Tél. 3-1859. No 57 1-2, BOULEVARD LANGELIER. 24—20

RUE ST-JEAN, No 236, chambre double. Conviendrait pour un ou deux messieurs. Fenêtres sur la rue, bain, eau chaude. Pension si désiré. S'adresser à Mme [illegible]. Tél. 2-4718-J. 101-6—20

"Le Petit Curieux" -- BARUCH SPINOZA -- Par Pim

A LOUER

LOGEMENTS A LOUER

HAUT DE LA VILLE

APPARTEMENT, six pièces, chauffé, sur une avenue du parc, vue du fleuve. Situation unique. E. ROCHETTE, No 2, Avenue de Bernières. Tél. 5385. 98-6—23

APPARTEMENT d'une pièce, meublé, chambre de bain, eau chaude et eau froide, grande garde-robe, service du concierge. S'adresser au concierge, No 144, GRANDE-ALLEE. 101-6—23

EDIFICE FASHION CRAFT

A LOUER, bureaux avec salle d'attente. Le tout très moderne. 2ème plancher, un logement de 6 chambres plus chambre de bain; 3ème plancher, 2 logements de 4 chambres plus chambre de bain. Le tout remis à neuf. Prix très modéré. S'adresser à L.-A. ROY, No 180, rue St-Jean, Québec. 101-26—23

APPARTEMENT A LOUER, une chambre meublée et un appartement meublé, de 5 chambres, frigidaire, etc. S'adresser au concierge, Lincoln Apartment, No 14, RUE ST-DENIS. 99-6—20

COTE STE-GENEVIEVE, logement à louer, 5 chambres plus bain, chauffé, fini à neuf. Possession immédiate. S'adresser au No 42, COTE STE-GENEVIEVE. Tél. 2-2180-W. 6—23

LOGEMENTS A LOUER, meublés ou non, à "Beaumanoir", No 208, Avenue des Erables; "Elizabeth", No 50, rue Fraser. S'adresser aux CONCIERGES, sur les lieux, ou au No 14, RUE ELGIN. Tél. 2-1475. 84-26—23

PLAIN-PIED, 1er étage, 3 grandes chambres et bain, nouvellement décoré, meublé ou non, chauffé, éclairé, gaz, aussi chambre double et simple, bien meublé et chauffé. S'adresser entre 2 et 7 heures p.m., au No 11 1-2, RUE HAMEL. 101-6—23

RUE ST-OLIVIER, logement fini à neuf, chauffé, 7 pièces plus chambre de bain, galerie, cave séparée. S'adresser au No 85, RUE D'AIGUILLON. Tél. 2-7953. 88-26—23

RUE COLLIN, No 8, appartement confortable et bien éclairé à louer, eau chaude à l'année. Pour informations, s'adresser à App. 19 ou App. 2. 98-6—23

RUE DES FRANCISCAINS, No 241, logement de 4 pièces plus chambre de bain, plancher en bois dur, gaz et eau chaude. Prix $30.00 par mois, chauffé. S'adresser à Mme ARSENE ROY, Giffard, Qué. Tél. 2-0923 s. 33. 98-6—23

BAS DE LA VILLE

LOGEMENT A LOUER, 4 chambres et chambre de bain, chauffé, très propre. Aussi ménage complet à vendre. Cause de santé. S'adresser au No 391, RUE ST-JOSEPH. Tél. 8429. 102-6—23

LOGEMENT A LOUER, 3 appartements avec portes d'arche, lumière électrique, cour, cave, hangar. Libre le 1er octobre. Conviendrait bien pour nouveaux mariés. S'adresser, le soir, de 6 à 8 heures, au No 559, RUE ST-VALIER, Jacques-Cartier. 102-6—23

MAISONS A LOUER

AVENUE DES ERABLES, maison à louer, 8 chambres et chambre de bain. S'adresser par téléphone à 9140. 100-12—24

A LOUER, Haute-Ville, cottage très moderne. Paix très bas. Cause de départ. Possession immédiate. Conditions faciles. S'adresser à Tél. 2-4364. 97-6—24

BATISSE EN BRIQUE, coin de rues, comprenant grand logement (10 chambres), très bien fini; un logement de 5 chambres et magasin, grand garage chauffé, pouvant aussi servir d'entrepôt. S'adresser au No 654, RUE ST-VALIER. Tél. 9666. 100-6—24

MAISON A LOUER au No 12, rue St-Gabriel, 10 chambres, meublées ou non meublées, beau poste pour louer des chambres. S'adresser à J. BART, No 353, rue St-Jean. Tél. 2-5889. 98-6—24

MAISON A LOUER

29 RUE MONT-CARMEL, trois étages. Confort moderne, parquets en bois dur; trois chambres de bain. Garage. S'adresser à A. AMOS. Ecrire ou téléphoner. 89-12—24

DIVERS

ARGENT A PRETER

ARGENT A PRETER

SUR HYPOTHEQUE et autres garanties, à la ville ou à la campagne, aux particuliers, fabriques et municipalités, aux taux de 5 p.c., 6 p.c. et 7 p.c., suivant les garanties offertes. ED.-BOISSEAU PICHER, notaire, bureau et résidence, No 2-A, rue Turnbull, coin rue St-Jean. Tél. 2-3200. 86-26—27

ARGENT A PRETER

ARGENT A PRETER sur hypothèque. Administration de succession. S'adresser à J.-C. PICHER, notaire, No 473, rue St-Jean. Bureau, soir: 7.30 à 8.30 heures p.m. Tél. bureau 2-7550-M; résidence 3-2459. 24—27

ARGENT A PRETER

SUR HYPOTHEQUE. BONNES CONDITIONS. REMBOURSEMENT FACILE PAR VERSEMENTS MENSUELS. PAS DE COMMISSION. "LE PRET HYPOTHECAIRE", No 187, RUE ST-JOSEPH, QUEBEC. 77-26—27

6% SECONDE ou première hypothèque, montants de $100., $300., $500., $1,000. à $10,000. à prêter. S'adresser à GRENIER & FORTIER, notaires, No 47, rue Notre-Dame des Anges, St-Roch. Tél. jour et soir 9479. 100-26—27

COUTURE

COUTURIERE dans les robes et manteaux. Ouvrage garanti. Prix modéré. S'adresser à Mme O. DUPUIS, No 124, rue de Mazenod, Québec. 98-6—20

DIVERS

COMMERCE

OMER ROUSSEAU BIJOUTIER

BIJOUTIER, No 46 1-2, rue St-Joseph. Que pensez-vous d'une bague de fiançailles et d'un jons 14 karats pour $10.00 et plus? Vitre, 25c; incassable, 50c; montres d'échantillons à sacrifier au prix coûtant. Une visite vous convaincra. 24—29

T.-D. DUBUC

C'EST L'AUTOMNE.—Il vous faut bottines et souliers pour toute la famille. Nos prix sont toujours à la portée de toutes les bourses. T.-D. DUBUC, département des chaussures, No 298, rue St-Jean (en face de l'église St-Mathieu). Aussi ancien poste Jos. Paré, coin des rues Ste-Marie et St-Jean. 84-26—n.c.

CAISSES ENREGISTREUSES (National Cash Registered), neuves et de seconde main remises à neuf. Prix défiant toute compétition. S'adresser à L. LAPLANTE, No 251, rue St-Joseph. Tél. 3-0067. 98-26—29

MILLER & FRERE

ENSEIGNES. — Annonces, lettrage de toutes sortes, décors, théâtres, décoration d'église, annonces extérieures. Bulletins, murs, enseignes électriques. Prix sur demande. Nos 22-24, RUE RICHELIEU, coin Côte d'Abraham. Tél. 2-6882. 24—29

HEMSTITCH. — Mme G.-E. FORTIER, No 129, rue de la Couronne. Au fil doré et argenté. Plissage de tous genres. Boutons recouverts, bas de laine premier choix. Le meilleur service garanti. Tél. 5288. 82-26—29

MAISON FRANCAISE

LA MODE PARISIENNE, No 322, rue St-Jean. Tél. 2-1971, offre ses nouvelles créations d'automne et d'hiver sous différentes formes à des prix variés. Tous les modèles sont exclusifs. Profitez de notre expérience pour faire votre choix et donnez vos commandes. 24—29

LES REMEDES de Mme Summers, les fameux remèdes Vanderhoof, sont en vente à Lévis. Si vous voulez vous les procurer, vous n'avez qu'à vous adresser à Mme LABBE, No 20, rue St-Georges, Lévis, P. Q. 100-6—29

BESHRO & FRERE

N'ACHETEZ PAS sans venir voir notre marchandise et nos prix. Toujours un assortiment complet pour dames. Manteaux de fourrure, rat musqué, seal; aussi manteaux de drap, toutes couleurs, avec fourrure de loup ou janette. Robes de velours, ensemble de laine, crêpe georgette. Grande nouveauté de chandails. Nous donnons 25 pour cent sur toute marchandise. No 336, RUE ST-JEAN.

CHAUSSURE CHAUSSURE

POURQUOI aller vous chausser ailleurs quand vous pouvez venir à notre magasin, où vous y trouverez tout un assortiment de chaussures, soit pour dames, messieurs, garçons, fillettes et enfants, à des prix défiant toute compétition, en proportion de 50 p. 100 des prix d'ailleurs. Venez avec vos amis et n'oubliez pas l'adresse. No 388 1-2, rue St-Jean (voisin de la pâtisserie Frontenac). PHILIPPE CLAISSE. 92-26—29

PROFESSIONNELS

Dr M.-LEONCE LESSARD, chirurgien-dentiste, ex-interne du Forsyth Infirmary, Boston, E.-U. Bureau et résidence, No 209, 3ème Avenue. Tél. 2-4047. Spécialité dentiers et extraction. Tous genres de travaux dentaires. 89-26—36

NETTOYAGE

P. FERLAND

TEINTURIER, NETTOYEUR de vêtements pour dames et messieurs, nettoyage de fourrures, garnitures de maisons, etc. Département spécial pour commandes de la campagne. Nos 155-159, RUE DU PONT. Tél. 2-2527. 66-26—35

TEINTURERIE DORCHESTER. — Teinturerie, nettoyage, pressage de vêtements pour dames et messieurs. Nettoyage de fourrures, tapis, etc. Attention spéciale aux commandes de la campagne. Nos 116-120, RUE DORCHESTER. Tél. 3-0316. 84-26—35

REPARATIONS

AVIS. — La meilleure maison à Québec dans la réparation des meubles, etc., est sans contredit la maison OMER JOBIN, bourreur, No 168, rue Dorchester. Maison établie depuis au delà de 30 ans. Tél. 3-0733. 84-26—37

AVIS! MATELAS! — Ne jetez pas vos vieux matelas, faites-les réparer par des experts du métier, à des prix très bas. Ouvrage garanti. S'adresser à JOS. BERROUARD, No 14½, rue St-Benoit. Tél. 2-6653-W. 83-26—37

AIME LACROIX, poseur de prélarts et tapis. Spécialité, réparation de tapis de tous genres, étant outillé pour coudre tapis et cirer prélarts. Rembourrage de meubles à des prix très modérés. Satisfaction entière. No 74, RUE SIGNAI. Tél. 3-3347.

JACQUES SAVARD ENRG.

NOUS NOUS OCCUPERONS, comme par le passé, de menuiserie en général, ainsi que réparation de tous genres. Nous sollicitons votre patronage vous garantissant pleine et entière satisfaction. JACQUES SAVARD ENR., successeurs de Jacques Savard, No 235, rue St-Olivier. Tél. 6383. Jos. Savard, propriétaire. 24—37

A VENDRE

ANIMAUX DOMESTIQUES

RENARDS A VENDRE

QUARANTE-QUATRE RENARDS argentés, ranch au complet. Vendra à un prix très convenable pour du comptant. Renseignements par écrits préférés. S'adresser à M. GILBERT, No 88, rue St-Valier. Tél. 2-7216. 91-26—44

A VENDRE

ARTICLES DE MENAGE

JE DEMANDE à acheter un safe (coffre-fort), environ 2 pieds de hauteur, et tout ameublement de maison en général. Aussi à vendre machine à coudre "Singer", 4 et 6 tiroirs, poêle, divanette, couchette d'enfant, couchette brune, poêle à l'huile, fournaise de passage, violon, etc. S'adresser à ALB. BOUCHARD, magasin de seconde main, No 26, rue St-Nicolas. Tél. 2-8277. 92-26—41

J'ACHETE A DOMICILE tout meuble et lingerie. Tricotteuse "Aufer", balayeuse électrique, bureau, cabinet de cuisine, couchette de cuivre, table de chesterfield, laveuse à main, moulin à coudre, gramophone cabinet, petit poêle à bois, poêle à gaz, grand miroir (plate glass). S'adresser à I. BOUCHARD, No 46, rue St-Nicolas. Tél. 2-8666. 80-26—41

M. GILBERT 88 ST-VALLIER

J'ACHETE A DOMICILE meubles de toutes sortes, couchettes, habits, chaussures, set de chambre, table de set de salle à dîner, chaises, bureau, chiffonnier, miroir, etc. Tél. 2-7216. 86-26—41

MEUBLES de salle à dîner et de fumoir à vendre bon marché. S'adresser au No 336, RUE ST-FRANCOIS. 96-6—41

POELE A GAZ à vendre, fini blanc et nickelé, 4 ronds, 2 fourneaux. S'adresser au No 247, AVENUE LAURIER. Tél. 7501. 100-6—41

POELE-FOURNAISE à vendre, en parfaite condition. Tél. 2-2739-W. 102-6—41

POELE DE CUISINE combiné bois et charbon, en parfaite condition. Vendra $20.00. S'adresser à E. NORMAND, No 351, rue St-Joseph, Québec. 6—41

ACCESSOIRES D'AUTOS

AUTOMOBILISTES. — Pièces d'automobiles usagées à vendre, toutes marques de chars, à prix réduit. Station de service, huile, graisse, gazoline, etc. AUTO PARTS SALES EXCHANGE REG., No 18, 4ème Rue, Limoilou. Tél. 2-2241. 86-26—42

STATION DUCO

FALARDEAU & BOUTET, spécialité réparation d'autos, débossage, vernissage. Manufacturons les carrosseries. Peinturage de tous genres d'automobiles. No 131, RUE CARON. Tél. 3-3370. 24—41

GARAGE TANGUAY. — Réparations de toutes sortes. Gazoline, huile, engarage et lavage d'autos. Prix modéré. No 78 1-2, RUE D'AIGUILLON, Québec. Tél. 2-2155. 97-26—43

PIECES DE FORD. — Si vous avez des réparations à faire sur votre Ford, exigez les véritables pièces du Ford. Aussi pièces usagées. J.-A.-T. LAMBERT, No 85, rue Notre-Dame des Anges. Tél. 8102. 96-26—42

RADIATEURS D'AUTOMOBILES réparés ou refaits à neuf. Aussi soudure autogène de toutes pièces de machinerie, redressage de châssis d'autos (frame). ALARIE & TESSIER, No 560½, rue St-Valier. Tél. 9456. 78-26—37

J.-S. RUELLAND

REPARATION D'AUTOMOBILES et de voitures de tous genres. Rembourrage, reconstruction de sédans endommagés, débossage de tous genres. Spécialité, peinturage et vernissage d'automobiles Duco-Dupont. Posage de vitres. COIN ST-VALIER et COLOMB. 24—41

PARTIES D'AUTOMOBILES

SPECIALITE, parties de toutes marques d'automobiles usagées, pneus, tubes, vitres, ressorts, capotes, etc. S'adresser au No 105, 1ère AVENUE. Tél. 2-2856 ou 2-1227-W. 89-26—41

CAREAU & LANGLAIS

SPECIALITE Station "Duco". Vernissage, peinturage Duco. Réparation, débossage de tous genres. Nous avons peu de dépenses, ce qui signifie meilleur prix. S'adresser au No 22, RUE NELSON. 24—41

JOS. BOULANGER

TEL. 3-1261. Spécialité parties de toutes marques d'automobiles usagées. Batteries, pneus, tubes. S'adresser au No 305, RUE DORCHESTER. 24—41

AUTOMOBILES A VENDRE

AUTOS USAGES Ford, Chevrolet, Essex, Whippet, Durant, Oldsmobile, Studebaker, Buick, Paige, dans tous les modèles. Aussi quelques camions prêts à prendre la route. S'adresser à J.-A.-T. LAMBERT, No 85, rue Notre-Dame des Anges, ou No 541, rue St-Valier. Tél. 8102. 79-26—42

AUTOS A PASSAGERS et camions usagés de toutes marques, en bonne condition, à vendre ou à échanger pour maisons privées, terrains, etc. S'adresser à ABATTOIR DES AUTOS, No 55, rue de la Reine. Tél. 2-2777. 92-26—42

AUTO A VENDRE Ford sedan modèle 1929 avec licence, en très bon ordre. Prompt acheteur. S'adresser P.-M. RONDEAU, No 40, rue de l'Alverne. Tél. 3-4687. 94-12—42

CHARS USAGES. — J'ai constamment un assortiment de chars usagés de toutes les marques, bien réparés, repeinturés à neuf. Je demande des prix raisonnables. Une visite est sollicitée. ADHEMAR GAGNON, No 163, rue St-Valier (en face de la rue St-Roch). Tél. 2-1049. 96-26—52

CAMIONS USAGES

CAMION CHEVROLET, 1 tonne, 1929; camion Ford, 1 1-2 tonne, 1929; camion Dodge, 3-4 de tonne, 1 tonne, 1 1-2 tonne et 2 tonnes; International, 2 tonnes, 1925. Ces camions sont tous en très bon ordre. S'adresser à MORISSET & FRERE, angle Caron et Prince-Edouard. Tél. 6629. 81-26—42

A VENDRE

AUTOMOBILES A VENDRE

AUTOS USAGES

STUDEBAKER Standard 6 Sedan. Pontia Coahc et Sedan, 1926-27-28. Willys-Knight Sedan, 5 et 7 passagers. Chandler Sedan, 7 passagers. Studebaker Special Six Coupé et Sedan. Essex Coach 1926-27-28. Dodge Cabriolet Convertible (rumble seat). Chevrolet Coach et Sedan, 5 passagers. Oldsmobile Coupé (rumble seat). Hupmobile Coach. Star Touring, 4 cylindres. Nash Advance Six, Brougham. Toutes en parfaite condition. Termes faciles. MOTORS LIMITED, No 19, rue de la Couronne, Québec. Tél. 6185. Ouvert le soir. 83-26—42

CHARS USAGES

WHIPPET SIX, 1928, Paige Sedan, 1929. Dodge Senior 1928, Chandler Sedan, 1928. Durant Sedan, 1929. Buick, 4 passagers 1926, Nash coach 1926, Essex sedan 1928, Chrysler 4 cylindres 1927, Chevrolet Roadster 1926, Chevrolet sedan 1925. Tous ces chars ayant été réparés sont en parfaite condition. MORISSET & FRERE, Angle Caron Prince Edouard. Tél. 6629. 81-26—42

BICYCLES

BICYCLES. — Il nous reste plusieurs beaux bicycles, ainsi que les accessoires. Très bon marché. Profitez-en. O. BARONET, No 149, Boulevard Langelier. Tél. 2-7935. 100-6—45

BOIS ET CHARBONS

AVIS. — Offrons encore, pour quelque temps: croûtes de merisier de 4 pieds, sèches, sciées et fendues, $10.50 la corde; ½ corde, $5.25; voyage, $2.50 et $2.50. Aussi charbon Stove de meilleure qualité. Téléphone 9829, Côte Bells, Québec. Prix sur demande pour Lévis et Lauzon. Téléphone 286, Lévis. EDOUARD RUEL LIMITEE. 102-26—47

COUR A BOIS ECONOMIQUE

BOIS DE CHAUFFAGE de toutes sortes, bois franc, bois mou, slabs de bouleau, merisier, ainsi que slabs de bois mou. Satisfaction garantie. No 2, 1ère RUE, Limoilou. Tél. 2-5315. 94-26—46

BOIS. — Bois mou, $2.60 le voyage; croûtes de merisier, $2.95 le voyage; bois franc, merisier, 3 pieds, $11.00 la corde; un lot de bois franc de 2 pieds, $8.50 la corde, scié, fendu. S'adresser à OMER BLANCHETTE, No 2, rue du Roi. Tél. 2-4849-F. 24—47

BOIS DE CHAUFFAGE, bardeau de cèdre, bois de corde, slabs de bois franc, de bois mou et de bouleau. Livraison à domicile. Bardeau de cèdre. COUR A BOIS ST-ROCH, No 173½, rue du Pont. Tél. 2-4382. 86-52—46

CHARBON, BOIS, croûte de merisier, bouleau, merisier et érable, scié et fendu, blocs, $3.25 le voyage. Bois franc scié et fendu, $3.50 le voyage livré. Bois pour allumer, 5 poches pour $1.00. ALB. FAUCHER ENR., cour à bois, No 39, rue Montmagny. Tél. 6827. 24—47

CLEOPHAS TURCOTTE

C'EST LE TEMPS de faire votre provision de bois et charbon. Merisier, érable, 2½ pieds, $11.00; slabs de bouleau, $3.25 le voyage; croûtes de merisier, $3.25, $12.00 la corde, scié. Charbon, la poche, 80c. No 946, RUE ST-VALIER. Tél. 9762. 24—47

COUR A BOIS, No 103, 2ème Rue. Tél. 2-6351. Spécialité: Bois franc, merisier, érable, slabs de bouleau, merisier, bois mou. Bois de 2 pieds, 2 1-2 pieds et 3 pieds, érable et merisier. 24—47

J.-ALD. LATULIPPE, bois et charbon. — Bois de chauffage de toutes sortes, bois franc, bois mou, slabs de bouleau et de merisier. No 14, 3ème AVENUE, près du pont Dorchester. Tél. 2-0882. 84-26—47

JOS LEFRANCOIS ENR., Pont Drouin. Bois et charbon. Comme vous le savez, l'été a été pluvieux. Nécessairement le bois qui se trouve à l'abri seul peut donner satisfaction. Tél. 2-2467. 98-26—47

BOIS DE CHAUFFAGE

MERISIER, ERABLE, 2½ pieds, $10.00, scié et fendu; 2 pieds, $8.50; croûtes de merisier, $12.00; slabs de bouleau, $12.00; croûtes de bois mou, épinette, $8.00. Charbon Stove, Chestnut, 80c la poche. HENRI BOURASSA, No 154, rue Montcalm. Tél. 7815. 24—47

COMMERCE A VENDRE

COUR A BOIS établie depuis plusieurs années. Très bien outillée. Aussi moteur et engin à gazoline. Cause de vente: départ de la ville. Pour informations, s'adresser à COUR A BOIS, No 103, 2ème Rue. Tél. 2-6351. 24—48

PHARMACIE A VENDRE, bien située. Installation moderne. Clientèle de famille. Chance exceptionnelle et conditions faciles à un acheteur sérieux. Ecrire à Casier Postal No 746, Bureau de Poste, Québec. 100-6—48

CHEVAUX ET VOITURES

A VENDRE. — Un poney, voiture d'été et d'hiver à vendre. Le tout en parfait ordre. Tél. 2-4620 s 23. 100-6—47

CHEVAUX A VENDRE.—Juments, jeunes chevaux pour cultivateurs. Aussi paire de poneys. Prix défiant toute compétition. F.-M. BERNIER, No 1055, rue St-Valier. 97-12—47

FOURRURES

FOURRURES

ALEX. BASTIEN LIMITEE. — Nos nouveaux modèles de manteaux de fourrures sont maintenant prêts pour la prochaine saison. Notre assortiment est complet en manteaux de Mouton de Perse, Rat Musqué, naturel, Seal Hudson, Seal français, Ecureuil, etc. Peaux de choix et coupe garantie. Réparation, transformation de manteaux à des prix très bas. S'adresser à ALEX. BASTIEN LIMITEE, No 96, rue St-Joseph, Québec. Tél. 2-2624. 93-26—50

A VENDRE

FOURRURES

AVIS FOURRURES

ASSORTIMENT DE FOURRURES. Aussi manteaux faits et manteaux sur mesure. Réparations et transformation à bas prix. WILFRID DUBE, No 252, rue du Roi. Tél. 3-0863. Une visite est sollicitée. 24—50

QUALITE DE FOURRURE

FOURRURES. — Bas prix, satisfaction garantie soit pour manteau tout fait ou sur mesure, vos réparations et confection, ainsi que parures de renard, martre de Roche, une spécialité. S'adresser à HENRI MORENCY, No 160, Côte d'Abraham. Tél. 2-4162. 90-26—50

L.-P. THIBAULT ENR.

FOURRURES. — Notre étalage dépasse tout ce que l'on peut rêver de chic et d'exclusif en manteaux de Seal Hudson, Mouton de Perse, Chat Sauvage, Rat Musqué, Ecureuil, etc. Parures de cou en deux ou trois peaux, de très joli effet, tels que Martre du Nord, de Roche, Japonaises, Fitch, Vison, Ecureuil. Aussi Renards, Argenté, Croisé, Beige, Gris, Brun, etc. Manteaux sur mesures, ou transformation; aussi garnitures assorties. Satisfaction garantie. Une visite est sollicitée. L.-P. THIBAULT ENR., No 282, rue St-Jean, Québec. 98-26—50

ULDERIC BEDARD

IL EST TEMPS D'Y PENSER afin de choisir votre manteau. Profitez et économisez en achetant chez nous. Choix complet de manteaux de Seal Français, Hudson, Kolinsky, Mouton de Perse; et aussi quantité de renards de toute teinte, à bas prix. Une visite vous le prouvera. S'adresser au No 244, RUE RICHELIEU. Tél. 3-4892, 3-4923. 24—50

AVIS AUX DAMES

ON POURRA se procurer chez nous les plus belles et plus élégantes fourrures, sous forme de parure de cou, certaines étant formées de 2 ou 3 peaux, à des prix allant de $20.00 à $45.00. Aussi écharpes de renard argenté à partir de $75.00, et autres en martre de roche et martre du nord. Nous achetons les fourrures de toutes sortes. LAVOIE & JOBIN, No 144, rue St-Joseph (en haut du magasin 5-10-15c). 102-26—50

N. G. TURCOTTE

PROFITEZ DE NOS BAS PRIX.—Fourrure de luxe, Seal Français, Hudson, Rat Musqué. Réparation, transformation faites avec soin. Garniture en Kolinsky $100.00. N.-G. TURCOTTE, No 168, rue du Pont. Tél. 2-3095-W. 24—50

EDGAR DECHENE

59 RUE ST-JOSEPH, chambre 105, assortiment de fourrures, manteaux, renards, martres de Roche. Attention spéciale aux réparations, transformations. Garnitures de manteaux. Ci-devant la Cie Dechêne Limitée, Québec. Tél. 2-2414. 96-26—50

INSTRUMENTS DE MUSIQUE

SPECIALITE: Records Columbia et Starr, instruments de musique de toutes sortes. Réparation d'instruments de musique, phonographes. Prix défiant toute compétition. Ouvrage garanti. Toutes lampes de radio à vendre. S'adresser à AMB. ST-CYR, No 18, rue St-Joseph, Québec. Tél. 2-6363-M. 88-26—45

OCCASIONS

ATTENTION

A CES OCCASIONS. — Coffre-fort 3 x 8 x 5 hauteur, prix $275.00. Serrure "Yale", balance "Computing Scale", prix $45.00. Couverte de lit, voiture, à $1.50. Vieux piano antique, selle militaire. Assortiment général de marchandises de chantiers. Gros et détail. Une visite est sollicitée. M. GILBERT, No 88, rue St-Valier. Tél. 2-7216. 6—52

AMEUBLEMENT D'HOTEL à vendre, 20 chambres, avec bail de trois ans. S'adresser sur les lieux, No 53 1-2, RUE ST-JOSEPH. Tél. 2-8349. 98-6—52

CASQUE DE VISON, manteaux de fourrure, mouton de Perse, écureuil, rat musqué, robes de soirée, miroir et set de salon, l'Encyclopédie de la Jeunesse. Mme DENIS, No 156, Côte d'Abraham. Tél. 2-0026. 97-6—52

COFFRE DE MENUISIER, 300 romans neufs, 3 pour 25c, 2 gramophones portatifs, 2 radios, imperméable neuf $8.00. Bottes, claques, sous-vêtements. E. BIGAOUETTE, No 90, rue Arago, coin Voltigeur. 100-6—52

DECORS DE THEATRE, 6 magnifiques panneaux pour décors théâtraux et pouvant servir comme fond de scène pour salle paroissiale. S'adresser à P.-L. LORTIE LIMITEE, No 312, rue St-Joseph. Tél. 7171. 102-6—52

A VENDRE A SACRIFICE

GRANDE QUANTITE de portes, châssis usagés, 15 blocs de cheminée, un camion Ford, 1 1-2 tonne, $175.00. Ford Sedan, $100.00. 10 Radios à batterie, $25.00 et plus. SECURITY MFG. CO. LTD., No 100, 3ème Avenue, Limoilou. Tél. 2-8091. 12—52

A VENDRE

PAR L'AUTEUR lui-même, cours complet sur le magnétisme, l'hypnotisme. Succès garanti. Clairvoyance. Toute personne peut savoir le présent, le passé et même l'avenir par une personne somnambule. S'adresser à A. MOREL, No 351, rue St-Valier, Québec. Aussi par correspondance. 97-6—52

JOS. CHARLAND

PRIX SPECIAUX. — Boeuf, haut de côtes, 15c la livre; bas de côtes, 12c; épaule, 20c; saucisse, 20c; tête fromagée, 10c le bol; agneau, 20c à 25c. No 38 1-2, RUE STE-MARIE. Tél. 2-4742. 95-26—52

MACHINE A LAVER

SAVAGE. — Profitez d'une occasion exceptionnelle. Cette machine est en parfaite condition, peu usagée. Valeur de $190.00, pour $75.00 comptant. Pour démonstration, s'adresser au No 87, RUE DORCHESTER. 97-6—52

A VENDRE

MACHINERIES

ENGIN A GAZOLINE à vendre à bon marché, usure de trois mois, "Miwaki" sept forces. S'adresser à J.-A. ALAIN, St-Raymond, Co. Portneuf, P. Q. 101-6—52

PHONOGRAPHES

ATTENTION! — Economisez 25 pour cent pour vos phonographes, orthophonics et réparations, allez chez D. LEMPEREUR, No 7, rue des Bains (près de la Station de Ste-Anne). Aussi phonographes usagés à vendre à des prix ridicules. Records Starr, Columbia. 24—55

PIANOS A VENDRE

BON PIANO à vendre, bon marché. S'adresser à M. IRENEE JOLICOEUR, No 24, rue St-Jean-Baptiste, Victoriaville, P. Q. 87-26—55

PIANO AUTOMATIQUE avec une quantité de rouleaux, en bonne condition. Vraie occasion. S'adresser aux ENCHERES MARCEAU, Halle Montcalm. 97-6—55

PLUSIEURS PIANOS DROITS et automatiques et instruments de toutes sortes, en très bonne condition, à vendre ou à louer. Conditions faciles. J.-C. MARCOUX, accordeur de pianos, No 317, rue St-Valier. Tél. 2-7950-W. 91-26—55

RADIOS A VENDRE

REPARATIONS DE RADIOS

PAR UN EXPERT reconnu ayant fait études spéciales dans les plus grandes fabriques du Canada et des Etats-Unis. Réparations de toutes marques. Satisfaction garantie ou argent remis. ALBERT BROUSSEAU, No 21, rue Ste-Hélène. Tél. 3-2503. 24—n.c.

RADIO de 5 lampes, avec éliminateur de batteries, en parfaite condition, à vendre bon marché. S'adresser aux ENCHERES MARCEAU ENR., Halle Montcalm. 97-6—56

INTERNATIONAL TRADE IMPORT, No 102, Avenue des Oblats. — Si vos lampes de radio ne fonctionnent pas bien, ne vous dérangez pas, nous irons chez vous les tester. Appelez INTERNATIONAL TRADE IMPORT, 3-4415, ou L. GARNEAU, 8592. Service jour et soir. 98-6—55

IMMEUBLES

A VENDRE OU A LOUER

JOLIE MAISON à louer ou à vendre, Avenue du Monument, Giffard, limites de la ville, avec hangar, garage, grand terrain. Prix spécial pour septembre à mai. S'adresser à F.-X. MARTEL, marchand de vaisselle, No 311, rue St-Joseph, Québec. 84-26—56

PROPRIETES A VENDRE

IMMEUBLES

TOUS LES GRANDS ECONOMISTES admettent que les placements immobiliers sont les plus sûrs. Placez donc votre argent sur des propriétés. Vous en retirerez de 10 à 12 pour cent, et même davantage. J'ai des maisons, terrains et postes de commerce à vendre dans toutes les parties de la ville. Venez me voir. J'ai peut-être en mains ce qui fera votre affaire.

RAOUL BEDARD

37, RUE DE LA COURONNE
Tél. 9010; Rés. 5902

MAISON A VENDRE

PAYABLES COMME LOYER

$1,000.00 COMPTANT. Maison de 2 logements de 5 et 6 pièces, située sur la rue St-Cyrille. Balance payable $80.00 par mois. Revenu annuel $900.00.

$1,000.00 COMPTANT. Pour maison de 2 logements de 5 pièces plus bain, située sur la rue de Gaspé. Balance payable $53.06 par mois. Revenu annuel $636.00.

$1,000.00 COMPTANT. Pour maison seule de 6 chambres plus bain, avec fournaise, située sur la rue Hébert. Balance payable $42.23 par mois.

$1,500.00 COMPTANT. Pour maison de 2 logements de 5 pièces, avec fournaise à eau chaude, située sur l'Avenue Lamontagne. Revenu annuel $900.00. Balance payable $65.70 par mois.

$1,500.00 COMPTANT. Pour maison seule de 13 chambres, située sur la rue St-Augustin. Balance payable $89.73 par mois. Endroit idéal pour location de chambres.

$2,000.00 COMPTANT. Pour maison de 10 logements de 3 à 7 chambres et un magasin, situé sur l'Avenue Renaud, coin Ste-Agnès. Balance payable $168.8[illegible] par mois. Revenu annuel $2,136.00.

$2,000.00 COMPTANT. Pour maison de 5 logements de 5 pièces et écurie, située sur la rue Boisseau. Balance payable $64.00 par mois. Revenu annuel $888.00.

$2,000.00 COMPTANT. Pour maison finie brique de 4 logements, avec écurie et garage, située en face de l'église de St-Malo. Balance payable $80.00 par mois. Revenu annuel $996.00.

COMMERCES

SALLES de BILLARDS et de POOLS. Vendrait pour la moitié du prix.

TAVERNE située rue St-Paul (Palais) en face de la Gare Union. Gros revenu.

EPICERIE avec licence de bière. $45,000.00 d'affaires par année. Occasion d'avenir.

TERRAINS

MAGNIFIQUES TERRAINS situés dans toutes les parties de la ville, avec ou sans rente, à des prix intéressants. Toujours avec conditions faciles.

TERRES

UN CHOIX d'environ 100 terres avec ou sans roulants, situées dans les alentours de Québec.

H.-P. CIMON

IMMEUBLES EN GENERAL
Prêts sur hypothèque. Achat de créances.
Assurance sous toutes ses formes
"EDIFICE CIMON"
6, Côte d'Abraham, près carré d'Youville
Tél. 5169

IMMEUBLES

PROPRIETES A VENDRE

HOTEL, le plus bel endroit, côté Sud, route nationale Québec à Montréal, bonne clientèle. A vendre pour cause de maladie. Ecrire à Casier No 340, l'Evénement, Québec, P.Q. 98-26—58

MAISON et GRAND TERRAIN, à 5 minutes du Parlement, portant les Nos 93-95 rue Artillerie, et faisant trois rues (Artillerie, St-Michel et Ste-Julie). Chance exceptionnelle pour acheteur sérieux. S'adresser à BART RONDEAU, No 112, Avenue Cartier. 102-6—58

MAISON à deux logements de 8 chambres, située sur l'Avenue Murray, Nos 101-103. Logement disponible immédiatement si désiré. S'adresser à C. JOBIN LIMITEE, Tél. 5338; le soir 3-1458. 102-6—58

MAISON de trois étages, 13 pièces, dans le haut de la ville, à vendre à bon marché, pour règlement de succession. Ecrire à Casier No 356, l'Evénement, Québec. 101-12—58

MAISONS A VENDRE

LORETTEVILLE, voisin de l'église, ancienne propriété de J.-B. Falardeau; trois grands magasins et deux logements, superficie de plancher, 12,000 pieds, à trois étages, avec grand terrain et garage. Ferait très bien pour chaine de magasins. Vraie occasion. Avec conditions avantageuses pour prompt acheteur.

RUE DU ROI. Maison de trois étages, 5 logements, entrée de cour. Avec conditions avantageuses pour acheteur sérieux.

$500.00. RUE MONTMAGNY, maison de 4 logements et 1 magasin. Balance $50.00 par mois, intérêt compris.

$1,000.00 COMPTANT, balance à conditions faciles. Maison de 2 logements, avec ruelle sur la 11ème Rue.

12ème RUE. Maison neuve de 3 logements, avec conditions avantageuses.

PAUL EMILE BEDARD
187, rue du Roi Tél. 9612; Rés. 2-7794 98-6—58

A VENDRE

RUE CHARLEVOIX, coin Hamel, maison en brique solide, de 2 logements de 5 et 10 chambres plus chambre de bain, complètement réparées à neuf et moderne.

AVENUE BROWN, maison neuve de 3 logements de 9 chambres plus chambre de bain. Grand terrain avec garage. Rapportant de bons revenus.

RUE SUTHERLAND, maison de 2 logements de 6 chambres. Construction moderne, grande cour avec entrée privée, coin de rue.

RUE PLESSIS, maison seule de 8 chambres plus chambre ed bain, plancher en bois dur, système de chauffage. Construction de brique solide.

RUE RICHARDSON, près du Pont, 3 logements, grand terrain, avec entrée de cour et boutique, à deux étages. Prix raisonnable.

RUE HAMEL. Maison de hcambres à vendre, meublée ou non, 13 chambres plus 2 chambres de bain, en très bon ordre.

RUE D'AIGUILLON. Maison de 3 logements en brique solide, cour et entrée de cour privée, 4 garages et écurie.

RUE CLAIRE-FONTAINE. 2 logements de 6 et 8 chambres, bonne construction, en bon ordre, à vendre au prix de l'évaluation.

RUE DU PONT, dans le meilleur centre de St-Roch, maison de 2 logements, grande cour, avec boutique à 2 étages, en brique. Conviendrait pour garage ou atelier.

BARGAIN ! ! ! Rue Sault-au-Matelot, bâtisse à 4 étages, en brique solide, avec ascenseur, pour entrepôt, à vendre à prix de sacrifice. Aucune offre raisonnable refusée.

CHICOUTIMI, hôtel à vendre, très bien installé. Bon poste dans le meilleur centre de Chicoutimi.

TERRES

Plus de cent terres à vendre, aux environs de Québec. A prix raisonnables.

LOTS A BATIR

LOTS A BATIR en ville, dans tous les quartiers, à différents prix et bonnes conditions. Aussi terrain à vendre à la campagne.

A LOUER

GRANDE-ALLEE, maison de 11 chambres plus 2 chambres de abin, système de chauffage et garage. Bon centre pour louer des chambres.

ESPACE A LOUER dans l'immeuble Steel, rue St-Jean. Dimensions pour convenir à l'intéressé, planchers en bois dur, chauffé et des mieux éclairés. A prix raisonnable.

RUE FRASER. Beau logement à louer, de 8 chambres plus chambre de bain, complètement réparé à neuf, plancher en chêne, foyer, 2ème plancher.

RUE FERLAND, près des Remparts, maison de 14 chambres plus 2 chambres de bain, planchers en bois dur. Conviendrait comme maison de chambres.

GEO. PAQUET
IMMEUBLES EN GENERAL
Spécialité : Vente et achat à commission
Edifice Florence, 59, rue St-Joseph
Tél. Bureau 2-2398; rés. 6678
Assurance-feu

A VENDRE

RUE ST-VALIER, maison brique solide, logement de 8 appartements.
ST-FRANCOIS, maison de 3 logements.
ST-AMBROISE et Avenue Taschereau, 2 logements et magasin.
RUE MONTCALM, coin Chênier, 2 maisons de 2 logements.
ST-PASCAL BAYLON, rue Maufils, 2 logements.
AUSSI DEUX TERRAINS, route du Monument.
Bonns conditions. S'adresser à JOS. ASSELIN, No 311 1-2, rue St-Joseph, Tél. 3-3396; privé 2-7086-W. 96-26—58

FERMES A VENDRE

TERRE, rang Lamorandière, Abitibi. Cent acres de terre, en partie défrichée. Voisinage des mines et du nouveau tracé de chemin de fer, à vendre. A sacrifier pour presque rien à prompt acheteur. S'adresser au No 128 1-2., 1ère AVENUE, Québec, Tél. 2-7390-W.

NON CLASSIFIEES

ARGENT A PRETER

L.-E. Fortier, N.P.
87, rue de l'Eglise, Québec
Tél. 9450 Tél. 2-3926 s. 2

ARGENT A PRETER, 6%, sur première hypothèque, dans la ville de Québec. 93-26—n.c.

CARTIER VALET SERVICE. — Pressage à la main seulement. Réparation et nettoyage de vêtements pour dames et messieurs. Ouvrage garanti. Petites réparations faites gratuitement. No 121, RUE CREMAZIE, Tél. 2-2425-W. 6—37

VOIES URINAIRES

Dr L.-G. PERRIN, No 24, rue du Pont, Québec, Tél. 2-8496. 24—n.c.

PRESCRIPTIONS

FAITES REMPLIR vos prescriptions au lbaoratoire de la Pharmacie BRUNET. Notre laboratoire est sous le contrôle de 5 pharmaciens et d'un médecin. Vos médicaments seront préparés avec soin. Si vous ne pouvez apporter vous-même votre prescription, téléphonez à 8141, et on l'enverra chercher. W. BRUNET & CIE, No 139 rue St-Joseph. 79-26—n.c.

COLLEGE DES BARBIERS

HOMMES, GARCONS.— Attention, venez apprendre le métier de barbier, la meilleure, la plus vieille, la seule institution de ce genre à Québec. Conditions très avantageuses. Commission payée en apprenant, quelques semaines suffisent pour être diplômé et gagner un salaire de $25 à $35 par semaine. Pour votre intérêt, n'hésitez pas à écrire, ou venez me voir avant d'aller apprendre dans les écoles secondaires. S'adresser au COLLEGE DES BARBIERS DE QUEBEC ENR., No 878, rue St-Valier, Tél. 2-8663. 24—n.c.

NAISSANCE

DUQUET. — M. Edgar Duquet et Mme Duquet (née Marie-Ange Carrier) font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée le 22 septembre, sous les prénoms de Marie-Annette-Ghislaine-Stella.

Parrain et marraine, M. et Mme Adjutor Duquet, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mme Louis Hébert, tante de l'enfant.

MARIAGES

BOUCHER-ROBERGE. — On annonce pour le 8 octobre prochain, le mariage de M. Joseph-Guy Roberge, fils de M. Amable Roberge, de St-Romuald, avec Mlle Aline Boucher, fille de M. Stanislas Boucher, de Chaudière Bassin. Pas de cartes.

DECES

Parents et amis sont priés d'assister aux funérailles.

DELISLE. — A l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 24 septembre 1930, à l'âge de 51 ans, est décédé M. Jos. Delisle, époux de Dame Emérentienne Marcotte.
Il était Congréganiste. L'office sera récité ce soir, à 7.30 heures.
Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures.
Départ de la maison mortuaire, No 96, rue St-Cyrille, à 8.45 heures pour l'église de St-Coeur de Marie et de là au cimetière Belmont.
L'office des Congréganistes sera récité ce soir, à 7.30 heures.

FORTIN. — A Québec, le 22 septembre 1930, à l'âge de 41 ans, est décédé accidentellement le lieutenant Jérémie Fortin, de la caserne no. 1.
Les funérailles auront lieu jeudi le 25, à 9 heures 30.
Départ de la maison mortuaire, 16, rue Chênier, à 9 hrs 15, pour l'église Saint-Sauveur et de là au cimetière Saint-Charles.

McCALLUM. — En la paroisse du Sacré-Coeur, le 24 septembre 1930, à l'âge de 2 ans et 1 mois, est décédé Georges-Henri, enfant bien-aimé de feu Gérard McCallum et de Dame Hermine Fiset.
Inhumation aujourd'hui, à 4 heures.
Départ de la maison mortuaire, No 130, rue St-Mathias, à 3.45 heures pour l'église du Sacré-Coeur et de là au cimetière St-Charles.

SAINT-MICHEL.—A Limoilou, le 23 septembre 1930, à l'âge de 32 ans, est décédé M. Paul Saint-Michel, époux de Dame Jeanne Couillard.
Les funérailles auront lieu jeudi, à 9 heures.
Départ de la maison mortuaire, No. 155, 3e Rue, à 8 heures 45, pour l'église de Limoilou et de là au cimetière Saint-Charles.

QUAND LA MORT SURVIENT
Appelez = tel-6070
ARTHUR CLOUTIER
Directeur de Funérailles
252 d'Aiguillon, Québec

J. E. Lefebvre
FLEURISTE
54, Côte du Palais, Tél. 2-0472
Résidence 2-7128-J
Bouquets de mariés, tributs floraux et fleurs pour toutes circonstances.

NON CLASSIFIEES

Miles LAVOIE, No 344, rue St-Jean. Robes unies et imprimées, avec la cape, volant en crêpe plat, Georgette, et dentelle, $8.95 à $15.95. Un petit lot de robes, spécial, $4.98 à $5.98, régulier jusqu'à $10.95. Nouveaux chapeaux en paille, spécial $1.98 à $3.50. Robes "Bungalow" et Smocks, spécial $1.00. Blouses avec jabots, et autres modèles, en satin et crêpe, $3.50 à $4.95. Gants de kid, $1.75. Assortiment dans les bas, sacoches, gants, scarfs, collets, etc. 84-26—n.c.

A. POUDRETTE

REOUVERTURE de notre succursale de boucherie au No 600, rue St-Valier. Toujours comme d'habitude je m'efforcerai de donner pleine et entière satisfaction. Pour vos commandes, appelez 3-1215. 24—n.c.

ROBY & PARENT, épiciers, No 162, Côte d'Abraham. Spécial : sucre granulé, 10 livres pour 49c; oeufs frais, 38c; savon Comfort, 10 morceaux pour 49c; tomates "Ucasa", grosse boite, 11c. Tél. 2-7956. 78-26—n.c.

ST-CYR & FRERES. Spécialité : Records, musique en feuilles, instruments de musique de tous genres. Réparation de tous instruments de musique et phonographes. Lampes de radio à vendre. No 70, RUE ST-JOSEPH, Québec, Tél. 2-7255-W. 78-26—n.c.

MOTEUR ELECTRIQUE

USAGES ET RECONSTRUITS à vendre. Réparation, remontage de moteurs et générateurs. Ouvrage garanti. Achat de moteurs usagés. H. ROBERGE, No 29, rue Colomb, Tél. 3-1811; le soir, 6672. 24—n.c.

ETAL DES MENAGERES

10 lbs BON BOEUF pour $1.00. Lard frais, 20c. Steak, 25c. Saucisse extra, 2 lbs pour 25c. CHARLES BELANGER, No 433, rue St-Joseph. Tél. 3-0020. 24—52

CHAUFFEUR

CELIBATAIRE, 30 ans, courtois et possédant bonne éducation, ayant responsabalités de famille, demande position comme chauffeur sur char privé seulement. Ecrire à Casier No 358, l'Evénement, Québec. 102-2—11

A LOUER. — Logement à louer au No 144, Lockwell, parfaites conditions, possession immédiate, belle localité en face d'un parc. Sept appartements chauffés, planchers en bois dur. S'adresser à 19, CREMAZIE. Téléphone 7346.

A VENDRE. — Bonne jument de 13 ans, voiture de livraison d'été et d'hiver, aussi bois de construction de seconde main, porte et châssis, et fournaise à l'eau chaude, et radiateur. Plusieurs terrains et maisons. S'adresser à FERDINAND COTE, 121, 7e Avenue, Québec-Ouest, tél. 5757.

TRAGEDIE A AMQUI

(Spécial à L'Evénement)

Amqui, 25. — Tout un émoi a été causé à Amqui, mardi soir dernier, quand des citoyens ont découvert un jeune homme pendu dans une grange abandonnée à un endroit appelé "la Montagne à Fournier". Le jeune homme en question qui souffrait d'aliénation mentale depuis quelque temps avait quitté la maison de ses parents dimanche matin. A peine vêtu, il se dirigea à pied sur la route. On ne s'inquiéta pas outre mesure de sa disparition la première journée, mais, dès le lendemain, on commença à faire des recherches en différents endroits. Celles-ci se terminèrent mardi soir par la découverte du cadavre. Le Dr Pérusse appelé d'urgence ne put que constater la mort.

LES ECHEVINS EN DELEGATION AU PARLEMENT

(Suite de la page 3)

tion est bien difficile, et il ne se passe pas une journée sans que nous recevions des plaintes sur l'état de nos rues. Une cité qui ne peut trouver de l'argent pour réparer ses rues n'est pas une cité bien organisée. Que l'on commence par imposer les taxes nécessaires, et l'on n'aura pas à faire face à un tel dilemne".

L'échevin Bertrand : — "Je suis de cet avis, moi aussi. Cela ne sert à rien de faire de l'économie de bouts de chandelles. Dans Saint-Sauveur, nous avons des rues en très mauvais ordre".

Les échevins Drolet et Emond se plaignirent, eux aussi, de l'état impraticable de certaines des rues de leur quartier respectif.

Le maire Lavigueur : — "Il fallait s'attendre à cela lors de la préparation du dernier budget. Nous avions à faire face, alors, à une crise difficile. Nous avions à rencontrer des dépenses de $300,000 plus considérables que les revenus, et nous ne pouvions augmenter la taxe davantage. Une foule de gens sont dans la gêne, aujourd'hui. Ils ne peuvent payer leurs taxes, n'ayant pas d'ouvrage".

L'échevin Bouchard : — "La situation des villes est devenue très embarrassante depuis que la circulation des automobiles est si intense. Je ne suis pas un partisan de l'augmentation des taxes quand ce n'est pas nécessaire, loin de là. Le gouvernement devrait nous donner une partie des revenus qu'il perçoit des licences d'automobiles circulant dans les rues de la ville".

L'échevin Tremblay : — "Le gouvernement devrait nous donner $5. par licence d'automobile. Si tout le monde est de cet avis, nous pourrions en faire la demande".

Le maire Lavigueur : — "La demande a déjà été faite, mais elle a été refusée".

L'échevin Dinan : — "La ville de Québec fournit aux automobiles le chemin, la police, la protection, et elle n'obtient rien en retour. Ce n'est pas juste".

L'échevin Bouchard : — "C'est le temps de faire cette demande aujourd'hui".

L'échevin Bouchard proposa, finalement, qu'une demande soit faite au gouvernement pour que la ville reçoive une partie des revenus venant des licences de tous les véhicules-moteur appartenant à la cité de Québec. Une délégation de la ville, ayant à sa tête le maire Lavigueur, ira soumettre cette demande au premier-ministre et à ses collègues.

En attendant, les rues brisées vont rester dans cet état, car le trésorier n'a plus d'argent. La ville s'expose par conséquent à payer d'autres dommages à ceux qui détérioreront leurs voitures dans les trous. C'est une situation embarrassante.

UN CONVENTUM AU PATRONAGE

L'Amicale des anciens de l'école du Patronage aura sa deuxième réunion annuelle dimanche le 28 septembre prochain.

LE PROGRAMME

L'Amicale des anciens de l'école du Patronage aura sa deuxième réunion annuelle dimanche prochain.

On attend pour la circonstance un grand nombre d'anciens élèves qui aimeront à revivre pendant quelques heures les jours heureux de leur enfance, se rappeler les joies du 1er conventum de 1929 et rencontrer les anciens chapelains et professeurs.

Voici le programme de la journée:

7 h. 30.—Ouverture des portes du parloir, 62 Côte d'Abraham; vous y serez reçu avec amabilité et empressement.

8 h.—Messe solennelle chantée et servbie par des anciens de l'école. Courte instruction après l'Evangile. Après la sainte messe, et une communion que nous espérons bien nombreuse et fervente, petit déjeuner comme autrefois, mais dans la grande salle.

10 h.—Visite de la maison et des lieux remplis de souvenirs fastes et néfastes. Ceux qui n'auront pas apporté leur diner pourront alors aller le chercher et reviendront pour le pique-nique.

12 h.—Départ pour la campagne à Notre-Dame des Bois (St-Pierre), à 10 milles de Québec sur le chemin du lac Beauport. Chacun apporte son dîner, on y servira cependant du thé chaud et des liqueurs.

1 h.—Diner.—Jeux divers avec l'entrain e tla vie des jours de l'enfance.—Courses variées.—Magnifiques prix et surprises.—Pas de lecture de notes.—Congé toute l'aprèsmidi.

5 h.—Retour à Québec; après une cordiale poignée de mains, séparation.

N. B.—1—En cas de pluie, il n'y aura pas de promenade mais une réunion intime dans la grande salle du Patronage jusqu'à l'heure du salut.

2.—Tous les anciens de l'école et les âmes généreuses qui possèdent une machine (auto) et veulent la mettre gracieusement à notre disposition en ce jour nous obligeraient beaucoup et nous les en remercions bien d'avance. Ils sont priés de le faire savoir au plus tôt au Rév. Père Stanislas Bolduc, 62 Côte d'Abraham, en lui écrivant ou en lui téléphonant. Tél. 2-6730.

3.—Le programme sera exécuté suivant l'heure solaire qui entre en vigueur ce jour-là.

2 ENQUETES DU CORONER

Le Dr Jules Vallée, coroner du district, a tenu deux enquêtes hier matin à la morgue Hubert Moisan. La première enquête a eu lieu sur le corps de M. Napoléon Guay, dont nous rapportions la fin dramatique hier matin, dans notre journal. Cette tragédie se déroulait dans un chantier de l'Anglo Pulp, au camp No 6, à 17 milles en haut de Laval, sur la rivière Montmorency. La chute d'un arbre tua instantanément le malheureux bûcheron.

Un verdict de mort accidentelle a été rendu.

M. Edmond Bélanger, du Roy. 22e Régiment, décédé subitement dans un hôtel du Palais, a été l'objet de la seconde enquête. La mort était due à des causes naturelles. M. Bélanger était âgé de 48 ans, célibataire et français d'origine.

RAPPORT DE M. DELAGE SUR LES ECOLES JUIVES

(Suite de la page 3)

dre du jour lequel contenait entre autres choses, un rapport de l'honorable M. Délâge sur la loi des écoles juives de Montréal. On trouvera le rapport à la fin de ce compte - rendu.

Par la décision que le conseil a prise hier après-midi, M. le chevalier J.-N. Miller devient membre du Bureau central des examinateurs catholiques. De plus, le nom de M. l'abbé Eugène Maurais, curé de Deschaillons est suggéré pour remplacer M. le chanoine Beaudet qui a démissionné comme principal de l'Ecole Classico- Ménagère de Saint - Pascal.

Il faut mentionner aussi parmi les décisions importantes du conseil celle par laquelle le collège des Jésuites est reconnu comme collège classique, tandis que sont reconnus comme écoles ménagères régionales les couvents de Nicolet, Loretteville, Mont - Joli et Nominingue. De plus, à la demande de M. l'abbé Neveu, P. S. S., le collège de Montréal recevra la subvention de $10,000 accordée aux collèges classiques.

L'ordre du jour comportait en outre un avis de motion de M. J.-P. Labarre par lequel ce dernier demandait qu'un sous - comité soit chargé d'étudier l'opportunité d'établir un programme d'études différent pour les villes et pour les campagnes. Le comité a alors décidé de s'enquérir s'il y a opportunité de préparer un programme spécial pour l'école rurale, cela en vue d'attacher au sol les fils de nos campagnes.

Enfin le comité a décidé d'adopter le volume des Frères de l'Instruction Chrétienne intitulé "Exercices pratiques de style et de composition".

Voici maintenant la teneur du rapport de l'honorable M. Delage sur la loi des écoles juives de Montréal :

Québec, le 20 septembre 1930.
Aux Membres du Comité catholique
du
Conseil de l'Instruction Publique,
Province de Québec,
Québec.

Messeigneurs,
Messieurs,

Je suis heureux dans l'accomplissement de mes devoirs envers vous et en conformité aux instructions que vous m'avez données, aux termes d'une résolution unanimement adoptée lors de votre réunion au mois de mai dernier, de vous transmettre le rapport écrit suivant sur la loi des écoles juives à Montréal depuis son adoption jusqu'à ce jour.

La loi dite "Loi concernant l'éducation des enfants de crovance judaïque dans l'Ile de Montréal", chapitre 61 du Statut 20 George V, statuts de Québec, a été sanctionnée le 4 avril 1930 et est entrée en vigueur le même jour.

En vertu de l'article 1 de la dite loi, une commission désignée sous le nom de "Commission des écoles juives de Montréal", composée de sept membres professant la religion judaïque, dont un président, a été nommé par le lieutenant - gouverneur en conseil le 24 avril 1930. Ces membres sont : le Rév. Dr Herman Abramovits, le Dr Max Wiseman, M. Edgar Berliner, M. A. - Z. Cohen M. Michael Carber et M. Nathan Gordon.

En vertu de l'article 16 de la loi susdite, le Commission peut conclure des arrangements avec tout autre bureau de commissaires ou de syndics d'écoles ayant juridiction dans la même localité pour l'instruction des enfants juifs, dans les écoles régies par cet autre bureau, pourvu que ces arrangements soient soumis à l'approbation du Lieutenant - Gouverneur en conseil, sur recommandation du Surintendant de l'Instruction Publique.

Nonobstant l'existence d'un tel article, la Commission ne s'est pas encore entendue à ce sujet avec un autre bureau de commissaires ou de syndics, tel que le tout appert par les lettres que j'ai écrites, le 4 septembre courant, à M. D.-C. Logan, Surintendant de la Commission scolaire protestante, et, le 7 du même mois, à M. Victor Doré, Président de la Commission des écoles catholiques de la cité de Montréal, et par les réponses qu'ils m'ont données, le premier, le 8 septembre, par M. Sidney Scott, Secrétaire - trésorier de la dite commission scolaire protestante, et, le second, le 12 de ce mois (correspondance annexée au présent rapport). Le délai pour conclure tel arrangement expirera le 1er avril 1931.

Enfin, depuis l'entrée en vigueur de la loi, les enfants de croyance judaïque, d'après des informations récentes, reçoivent encore leur éducation de la même manière.

J'ai l'honneur d'être
Messeigneurs et Messieurs
Votre très humble serviteur,
Le Surintendant de l'Instruction Publique.

CONNAISSEZ-VOUS "BECASSINE"

Au premier numéro du programme qui doit être exécuté lundi soir prochain, à la salle St-Pierre par France Ariel - Duprat et Armand Duprat, nous notons d'abord Les Chansons de la Suisse Française qui, telles qu'interprétées par ces artistes, constituent le prélude d'un programme des plus intéressants. Il y a encore les Chansons de Bécassine, une actualité parisienne qui plaira d'abord, puis qui amusera l'auditoire tout en l'instruisant, car peu de personnes ici connaissent "Bécassine". C'est pourtant un personnage bien réel, très populaire en Bretagne et que chacun connaitra lundi prochain. Son séjour à Paris, le récit de ses aventures comme de ses souvenirs de là-bas sont admirablement reproduits dans ses chansons. Il faudra donc faire connaissance avec "Bécassine" afin de l'admirer et de l'applaudir comme il convient lundi prochain. Les billets sont maintenant en vente chez J.-W. Cantin, 446 rue St-Joseph, où le plan de la salle est déposé.

ON L'ENVOIE A L'HOPITAL

Un jeune homme de 22 ans, du nom de Joseph MacDonald a été trouvé par la police couché entre les voie ferrées du C. N. R., à Limoilou. Le jeune homme paraissait très souffrant. Le Dr Thibaudeau fut demandé et ordonna le transport du malade à l'hôpital Saint-Sacrement après lui avoir prodigué les premiers soins.

CONSTRUCTION DES QUAIS DE LA TRAVERSE

(Suite de la page 3)

Marché Champlain
drait dire que cette ruelle lui est rétrocédée gratuitement.

En 1910, le terrain cédé par la ville au gouvernement, dont une partie est maintenant la propriété du département de la Marine, mesurait 134,000 pieds carrés de superficie. La ville s'en était departie paur le même prix, c'est-à-dire 76 cents et demie du pied. Ce marché lui avait rapporté une somme de $100,000, montant bien faible pour une semblable propriété.

Alors qu'elle réclamait, il y a quelques semaines, un terrain de 310 pieds de front sur le fleuve, la ville en obtient un, aujourd'hui, de plus de 600 pieds. Le Marché Champlain actuel sert aux commerçants et aux cultivateurs deux ou trois jours par semaine et il comprend quelques quais pour la petite navigation. L'achat du terrain par la ville signifie que ce marché de la basse - ville disparaitra.

En annonçant cette bonne nouvelle au comité administratif, hier après-midi, le maire Lavigueur a fait l'historique de ses démarches auprès des autorités, à Ottawa, et il a rappelé qu'il avait toujours eu à coeur la solution de ce problème. Ses collègues ont applaudi au succès de ses pourparlers.

—"Ca valait bien la peine d'aller à Ottawa", fit l'échevin Drolet.

—"Cela dépend du fait que nous avons un bon gouvernement", retorqua l'échevin Bertrand.

Des soumissions vont être demandées immédiatement pour la construction du nouveau quai de la traverse, au Marché Champlain, et les travaux préliminaires seront entrepris dans le plus bref délai possible. Le creusage du fleuve par une drague du gouvernement, en face du futur quai, débutera aujourd'hui ou demain, au plus tard. Grâce à l'intervention de l'échevin Bertrand, commissaire du port, la ville a réussi à obtenir l'usage de cette drague à raison de $400 par jour au lieu de $600, soit en bénéficiant d'une réduction de $200. Si les travaux marchent rondement, la ville a de grosses chances d'avoir son nouveau quai pour l'entrée en service des nouveaux bâteaux d'hiever de la traverse.

Quand la ville se sera servi de ses 310 pieds du Marché Champlain, il en restera autant qu'elle n'aura aucune difficulté à louer pour la petite navigation. Il est probable que le bateau de l'Ile ira accoster à un nouveau quai, entre le quai de la Traverse et le quai du Roi. Le quai Chouinard servirait dans ce cas, à l'accostage de d'autres petits bateaux.

L'entente officiel entre le gouvernement fédéral et la ville, au sujet de la retrocession du Marché Champlain, ne tardera pas à être signée, maintenant.

Plusieurs autres questions ont réclamé l'attention du comité administratif, hier après-midi. Les échevins ont étudié de nouvelles offres faites par des propriétaires de la rue Charest, mais ils n'ont pris aucune action laissant au maire Lavigueur et à l'échevin Bouchard le soin d'en disposer dans l'intérêt de la ville. Il est bien probable cependant, que les procédures en expropriations dans le cas de ces propriétés suivront leurs cours. Rappelons que c'est mardi prochain, le 30, que les procédures en expropriations de la ville, contre un grand nombre de propriétés de la rue Charest et de la rue Saint - Vallier, seront soumises à la Commission des Services Publics.

L'échevin Drolet a protesté énergiquement contre les travaux commencés hier matin sur la rue Saint-Paul par le Quebec Power. M. Drolet a affirmé que la compagnie aurait dû attendre, pour les entreprendre, que ceux de la rue Saint - André et de la rue Dalhousie soient finis. Le trafic était complètement paralysé hier matin sur la rue Saint-Paul, à cause de ces travaux, d'après l'échevin de Saint - Sauveur, M. Edouard Hamel, ingénieur de la ville, a émis l'opinion lui aussi, que ces travaux, qui consistent dans des changements de rails, auraient pu être retardés quelque temps.

L'échevin Tremblay y est allé, lui aussi, de ses protestations. La semaine dernière, il avait soumis une requête signée par des citoyens de l'avenue Dessane et de l'avenue Bégin, dans Belvédère, qui s'opposaient à la construction par le Quebec Power, d'une bâtisse pour abriter un transformeur. Les requérants prétendaient que cet édifice n'avait pas sa place dans un quartier résidentiel comme le leur. L'échevin Tremblay avait appuyé la requête, alors. Il est revenu à la charge, hier après-midi, et a réclamé avec véhémence l'annulation du permis de construction accordé au Quebec Power pour cette bâtisse, par la Commission d'Urbanisme. L'échevin Drolet a proposé en amendement que l'affaire soit referée de nouveau aux aviseirs légaux. C'est cet amendement qui a été adopté par un vote de 4 à 2.

Il a été revélé pendant la séance que la ville a les fonds nécessaires pour construire un étage additionnel à l'Hôpital Civique, chemin de la Canardière. Enfin, l'ingénieur de la ville, M. Hamel a demandé l'autorisation de commencer les travaux préliminaires pour la préparation d'un règlement d'homologation de toutes les rues de la ville.

A la fin de la séance, l'échevin Emond a demandé qu'un appel de soumissions soit fait immédiatement pour l'enlèvement de la neige dans le quartier Saint - Roch. Il est le premier échevin à soulever cette question, cette année.

SUCCES DANS L'ENSEIGNEMENT

Mademoiselle Ernestine Lizotte, institutrice de Ste - Anne de la Pocatière, vient de recevoir une gratification de $20.00 par l'entremise de l'inspecteur du district, M. Zoel Dubeau pour succès dans l'enseignement. Nos félicitations.

Avant d'acheter un brûleur à mazout, renseignez-vous sur le
BRÛLEUR À HUILE
"QUIET MAY"
(AUTOMATIQUE)
FABRIQUE AU CANADA
"Construit pour durer toute une vie"
J.-A.-Y. BOUCHARD, Ltée
27 rue St-Jean - Tél. 2-4099

UN ACCIDENT D'AUTOMOBILE

Il s'est déroulé hier après-midi entre St-Roch des Aulnaies et St-Jean Port-Joli. — Une machine s'écrase sur un poteau.

TROIS BLESSES

Un grave accident d'automobile survenu au début de l'après-midi d'hier a failli coûter la vie à trois personnes, alors que la voiture qu'elles occupaient est allée donner avec force contre un poteau et que deux d'entre elles ont été lancées sur la chaussée.

Cette tragédie s'est déroulée vers 2 heures 30 hier après-midi sur la route qui va de St-Roch des Aulnaies à Saint-Jean Port-Joli. L'automobile, un Pontiac, était conduite par un citoyen de la Rivière du Loup. Une dame et un jeune homme de St-Pascal occupaient le siège d'arrière.

Arrivé à quatre milles environ du village de St-Roch, le conducteur jugea mal l'indication d'une courbe assez prononcée et l'automobile prit le fossé. Comme sa vitesse était assez grande, la voiture roula dans le fossé sur une distance d'à peu près cinquante pieds pour s'écraser finalement sur un poteau. Le choc fut très violent et le poteau se rompit en plusieurs morceaux.

Les deux personnes assises à l'arrière furent lancées au dehors tandis que le conducteur restait pris sous son volant. Personne n'avait eu connaissance de l'accident. Quelques minutes plus tard cependant, d'autres automobilistes passant à cet endroit, —en particulier— MM. Georges-Henri Bouchard et Justin Bouchard de Ste-Anne de la Pocatière relevèrent les blessés qui furent transportés chez M. le Dr Lizotte à Ste-Jean Port - Joli. Seule la femme souffrait de blessures graves. Elle avait une jambe et un bras fracturés. Les deux autres occupants portaient de nombreuses contusions et des coupures aux mains et à la tête, mais leur état n'inspirait aucune crainte. Ils purent être transportés à St-Roch, tandis que la femme devra passer plusieurs jours à St-Jean Port - Joli.

LE PRIX DES VITRES BELGES AUGMENTE

(Suite de la 1ère page)

aussi prêts pour cette réunion du cabinet. Dès qu'ils seront adoptés, le département du Travail, qui administrera les $20,000,000 votés pour le chômage, sera en mesure de lancer ses grandes entreprises.

L'honorable M. Arthur Sauvé, ministre des Postes, et l'honorable M. Alfred Duranleau, ministre de la Marine, étaient à Montréal avant-hier, tandis que l'honorable M. E.-B. Ryckman, ministre du Revenu National, était à Toronto, étudiant la situation dans les provinces de Québec et d'Ontario. Le premier ministre Bracken sera ici samedi avec une délégation du Manitoba qui a un rendez-vous avec l'honorable G.-D. Robertson, ministre du Travail. On attend aussi des représentants de l'Alberta au début de la semaine prochaine.

LES CHEMINS DE FER

(Serv. de la Presse Canadienne)

Ottawa, 25. — Les représentants du Canadien National et du Pacifique Canadien seront ici aujourd'hui pour conferer avec des officiers du gouvernement afin d'adopter un programme apte à soulager le chômage. Il sera suggéré que les chemins de fer commandent maintenant des articles et matériaux qui, en temps ordinaire, ne seraient achetés qu'au cours de l'hiver ou du printemps prochain. La construction immédiate d'embranchements en diverses parties du pays sera aussi suggérée, a laissé entendre l'hon. M. R.-J. Manion, ministre des Chemins de Fer, hier.

Il a été impossible, hier, d'obtenir des détails sur les embranchements qui seront construits. Cette question sera entièrement abandonnée aux chemins de fer.

En rapport avec certaines commandes de matériaux que les chemins de fer pourraient donner maintenant et qui ne seraient livrées que dans quelques mois il est possible que le gouvernement leur accorde un certain pourcentage de l'intérêt des argents que ces compagnies devront avancer pour opérer ces transactions.

FIANCAILLES MANQUEES

Albert.—Tu as le téléphone automatique et tu te plains ?

Georges. — Forcément ! ... J'allais me fiancer bientôt à la demoiselle du Central.

FUNERAILLES DES DEUX VICTIMES

MM. Joseph Tremblay et Arthur Tremblay qui se sont noyés au Lac à l'Epaule ont eu leur service hier à Limoilou.

VASTE ASSISTANCE

La population de Limoilou a rendu, hier matin, en l'église paroissiale, les derniers devoirs à M. Joseph Tremblay et à son fils, M. Arthur Tremblay, tous deux de Limoilou, décédés accidentellement, samedi dernier, au Lac-à-l'Epaule, au cours d'une partie de pêche.

Les deux cercueils étaient exposés dans la même chambre mortuaire, à la résidence du père, M. J. Tremblay, sur la 8e rue. Le convoi funèbre partit de la maison mortuaire, à 8 heures 45, pour l'église paroissiale, suivi d'une foule immense.

A l'église entièrement revêtue de noir, la levée du corps et le service furent chantés par le R. P. Antoine, O.M.C., qui était assisté des RR. PP. Benoit, O.M.C., et Albert, O.M.C., comme diacre et sous-diacre. Dans les stalles du sanctuaire, on remarquait, le curé de la paroisse, le R. P. Maurice, O.M.C.

La chorale des hommes, sous la direction de M. Eugène Proulx, chanta la messe en grégorien. Les soli suivants furent rendus au cours du service: "O Salutaris", par M. Alphonse Lapointe, "O Meritum", par M. Painchaud, et "Vierge Sainte", de Missa, par M. Arthur Martineau. M. Dominique Fortier touchait l'orgue.

Conduisaient le deuil, les fils de M. Joseph Tremblay, MM. Philippe, Alfred, Georges, Eugène et Alphonse Tremblay; son beau-fils, M. L. Picard; son frère, M. Jules Tremblay; ses petits- fils, etc.

Dans l'imposant cortège, on remarquait, MM. Oscar Drouin, C.R., M. P.P., C.-E. Denis, surintendant du Parc National des Laurentides et représentant l'hon. M. Hector LaFerté, C.R., ministre de la Colonisation et des Pêcheries et des Mines, Aldéric Noreau, échevin, L.-P. Gagnon, du département de la Colonisation, J. Lamontagne, le Dr R. Rainville, G. Bornais, avocat, G. Gaudry, avocat, E. Fournier, le Dr F. Fortier, H. Bérubé, le Dr E.-V. Boulanger, Félix Gobeil, le major P. Ouellet, le lt-col A.-J. Laliberté, le chevalier J.-H. Levasseur, le capt. J.-E.-A. Martineau, le sergent Eugène Grenon, MM. O. Lefebvre, E. Lafleur, Paul Rousseau, J.-B. Blanchet, W. Cloutier, T. Cliche, L. Gosselin, Jos. Richard, A. Lemelin, E. Léveillé, L. Verreault, G. St-Pierre, J.-B. Hamel, H. Turgeon, C.-H. Painchaud, Ph. Lachance, G. Martin, J. Trudel, J.-E. Tremblay, A. Caouette, J. Bolduc, P. Bolduc, Eugène Bolduc, J.-E. Lefebvre, J. Thibodeau, A. Brochu, Lucien Bédard, A. Bureau, Edmond Bureau, E. Bureau, G. Bureau, L. MacKay, L. Labadie, L. Vézina, E. Garnier, W. Brindamour, F.-X. Galibois, Eugène-A. Sirois, D. Loupret, A. Michaud, W. Michaud, A. Cardinal, A. Côté, P.-A. Perreault, P. Gailloux, Geo. Soucy, W. Moret, Henri Cloutier,, L. Rainville, J.-E. Michaud, J.-A. Beaulieu, E. Bernier, F. Tremblay, Chs Bolduc, A. Caouette, Jos. Arial, J.-E. Lafleur, C. F. Painchaud, Monument; Geo Martin, J.-E. Tremblay, A. Bureau, Geo. Bureau, J. Lefebvre, E. Bernier, J.-H. Chevalier, M. Levasseur, A. Lefebvre, E. Lafleur, H. Michaud, Elz. Côté, P. Gailloux, Chs Rancourt, A. Levasseur, Edmond Proteau, M. Vallières, Elz. Guay, G. Harvey, Jos. Jobidon, Honoré L'Heureux, V. Blouin, W. Laframboise, Art. Gendron, W. Gagné, Philippe Gagné, E. Blouin, A. Ruel, P. Richard, A. Lafleur, C.-A. Roy, G. Gaudry, J.-E. Gosselin, T. Gignac, Willie Caron, Fred Tremblay, J.-A. Mercier, Aimé Filteau, J.-E. Morneau, Joseph Richer, E. Grenon, Ls Grolier, Cyrille Lessard, A. Lapointe, L. Paquet, L. Letellier, J.-B. Hamel, Ls Labrecque, P.-Félix Trudel, Ern. Bernier, Cyrille Lessard, J. Jobidon, L. Perreault, J.-O. Beaulieu, C.-A. Dumas, A. Lamontagne, Dr L. Rainville, E. Michaud, J. Tremblay, Chs Bolduc, Oscar Bolduc, P. Gelly, A. Caouette, Geo. Bolduc, J.-E. Lefebvre, A. Brodeur, Jos. Bourbeau, G. Picard, Ls Poulin, Camille Tanguay, Ed Fortier, Ph. Tremblay, J. Tremblay, Félix Gilbert, Omer Poulin, Henri Bérubé, Geo. Bolduc, jr., C.-E. Tremblay, Maurice Bolduc, Donat Cantin, R. Bolduc, Jos. Trudel, G. Bérubé, J. Rousseau, Ulric Bédard, Edgar Trudel, Oct. Villeneuve, E. Blais, J.-A. Gagnon, E. Robert, F. Dugas, T. Larue, L. Monks, Jos. Lefrançois, L. Houde, H. Simard, J. Beaupré, C.-E. Robitaille, Alb. Simard, H. Viau, R. Légaré, A. Fortier, G. Paradis, P. Blouin, E. Paiement, J.-S. Roy, Emile Parent, l'un des représentants des Zouaves de Limoilou, L. Cormier, O. Tailleur, C. Bourdeau, capitaine T.-N. Déchêne, C.-A. Drouin, J.-A. Baril, E. Fournier, E. Gosselin, E. Cloutier, G. Maheux, E.-D. Lamontagne, A.-D.-J. Servais, G. Joannette, J. Towmsley, A. Pakenham, Albert Maheux, H. Latulippe, P. Joncas, M. Labadie, J.-A. Painchaud, J. Fiset, L. Lachance, Ls Lachance, Lantier, Adélard Cloutier, J. Nolin, Gérard Girard, L. Letellier, W. Croteau, M. Vallières, C. Denis, M. Giguère, A. Mathurin, C.-E. Brunet, G. Paradis, P.-H. Jobidon, J. Labadie, G. Lessard, P. Gariépy, H.-L. Lemieux, H. Laframboise, le lt. E. Goulet, J.-E. Gosselin, P. Côté, J. Gignac, W. Caron, W.-A. Caron, Léo Brown, F. Tremblay, D. Gagné, P. Maheux, J.-A. Mercier, O. Bélanger, J. Drolet, A. Filteau, J.-E. Moreau, J. Walman, H. Lachance, A. Blouin, G.-H. Cormier, A. Ruel, J.-H. Richard, J.-A. Barry, A. Lafleur, le capt T.-M. Deschesne et un grand nombre d'autres dont les noms nous échappent.

Une délégation des employés des Chemins de Fer Nationaux se composait comme suit: MM. H.-W. Hughes, R. Samson, Thomas Walsh, F. Martin, Jos. Bélanger, Eugène Maheu, P. Villeneuve, Vincent Giguère, David Falardeau, Edmond Dubord, Ph. Richard, Jos. Lamarre, L. Michaud, J.-M. Bourdeau, Georges Desharnais, A. Samson, L.-P. Savard, C. Nolin, O. Thiboutot, J.-E. Desharnais, C. Morency, Ls St-Laurent, T. Belleau, A. Jelly, J. McBane, J. Lavallé, Nap. Vaillancourt, Jos. Lefebvre, Frs Giguère, T. Gagnon, S. Parent, Eudore Labadie, A. Déry, Alfred Paquet, Jos. Déry, O. Ruel, Camille Barrette, H. Rousseau, Geo. Langlais, H.-O. Blanchette, Roméo Marchand, F. Larochelle, Chs Trudel, F. Packenham, Albani Chouinard, J. Roy, Jos. Vallières, Paul Lavoie, E. Binet, Paul Lamontagne, Paul Bacque, H. Lamontagne, H.-T. Boucher, J.-A. Lapointe, Chs Auger, Jos. Ferland, Jos. Lachance, Jos. Bérubé, O. Hébert, A. Simard, J.-B. Trudel, A. Leclerc, William Fortin, Abitibi; G. Rivet, Lucien Labadie, Ernest Huill, Roland Martin, Francis Lacerte, A. Carrier, Chs Fortier, Laval Gaboury, J.-A. Bouchard, Julien Vaillancourt, F. Thériault, Nap. Rousseau, L. Dufresne.

Les porteurs étaient MM. H. Allaire, E. Lapointe, Pierre Jobin, Paul Garneau, A. Therrien, C. Bélinge, M. Girard et M. Lavoie.

L'inhumation eut lieu au cimetière St-Charles.

La maison J. Bouchard & Fils, de Limoilou, dirigeait les funérailles.

L'Evénement réitère à la famille en deuil ses plus sincères sympathies.

LE CONCERT DE CE SOIR

C'est ce soir qu'aura lieu en la salle paroissiale de Saint-Sacrement, le concert donné par M. et madame Armand Duprat, au profit de l'Ecole des Gardes-Malades de l'hôpital Saint-Sacrement. Les portes seront ouvertes à sept heures et demie et l'on y fera la vente des cartes au prix de 35 centins.

PILOTE DISPARU

(Serv. de la Presse Canadienne)

Winnipeg, 25. — Une flottille de six avions est arrivée au Lac La Ronge, dans le nord de la Saskatchewan, hier soir, en vue d'entreprendre aujourd'hui des recherches pour retrouver Mike Finland, le pilote-géologue disparu depuis huit jours, alors qu'il avait quitté La Ronge pour le lac Wollaston, une distance de 250 milles. Des recherches ont déjà été conduites pour une couple d'avions, mais sans succès.

CONGRES IMPORTANT

(Serv. de la Presse Canadienne)

Toronto, 25. — On fait actuellement de grands préparatifs en vue de ce qui promet d'être l'une des plus importantes réunions des hommes d'affaires canadiens jamais tenues, c'est-à-dire la cinquième convention annuelle de la Chambre Canadienne de Commerce, qui aura lieu les 7, 8 et 9 octobre. Comme la conférence impériale aura alors commencé son travail et étant donné que l'on commencera aussi à sentir les effets du nouveau tarif Bennett en ce pays, les hommes d'affaires auront d'intéressants sujets à considérer.

BELLES PATATES BLANCHES
Garanties de garde, $1.25 le sac de 80 lbs
Adj. Drouin
Epicier-Boucher
118, RUE LALIBERTE
Tél. 2-1683
Pour épiceries, demandez nos prix

DANS LEVIS

LA JOURNEE DU NAPOLEON LE 12 OCTOBRE PROCHAIN

Le banquet du club de baseball lévisien, qui devait avoir lieu dimanche le 5 octobre, est remis à une semaine plus tard. — Amusements sur le terrain de la rue Wolfe. — Séance du conseil de ville ce soir.

IMPORTANTES QUESTIONS A L'ETUDE

Contrairement à ce que nous avons annoncé, le banquet du club de baseball Napoléon qui devait avoir lieu dimanche le 5 octobre prochain, a été définitivement fixé au dimanche suivant le 12 octobre. Ce souper canadien a été ainsi reculé d'une semaine afin de permettre aux hommes d'assisster à l'heure d'adoration du premier dimanche du mois.

Ce banquet qui aura lieu à 6 heures 30 réunira un grand nombre de supporteurs du club local. Des invitations seront faites aux dignitaires de la ville et du comté deLévis,qui ont donné tout leur appui à la cause du baseball, à Lévis. Plusieurs discours seront prononcés par les officiels et les directeurs du club.

Ce souper canadien sera précédé d'un après-midi de jeux sur le terrain de la rue Wolfe. Des maisons d'affaires de la rive sud sont actuellement à se former des équipes qui figureront dans différentes courses et jeux. La population de Lévis pourra assister à cet événement dans l'estrade. L'après-midi se terminera par une rencontre entre les vétérans du Napoléon et le Napoléon actuel. Cette partie de cinq manches sera simplement une partie d'exhibition pour démontrer comment agiles sont encore nos anciens joueurs.

Tout ensuite, club de baseball suivi de la population, avec fanfare en tête, se rendra au Manège Militaire de Lévis, où à 6 heures 30 aura lieu le grand banquet. Les hommes seulement seront admis. Ceux qui désireraient se procurer des cartes pourront le faire en s'adressant aux membres du Napoléon ou au Foyer Musical, rue St-Louis, Lévis.

Ces fêtes termineront la saison du baseball à Lévis, où, encore une fois, le club local a remporté le championnat de la ligue Québec-District.

CANADIEN vs NAPOLEON

On ne s'entend pas encore sur la question du terrain ou sera jouée la partie de dimanche prochain entre le Canadien et le Napoléon. Le club de Vic Bernard voudrait jouer sur son terrain à Québec, et le club local insiste pour qu'ils viennent à Lévis. Le plus équitable serait que cette rencontre ait lieu sur un terrain neutre, tel que le terrain de l'Exposition. Voilà qui mettrait fin à bien des discussions.

Le point qui intéresse les amateurs de la rive sud est de savoir quel sera le vainqueur de cette coupe. D'après les agissements des clubs aux deux premières parties, le Canadien primerait par les points et le Napoléon par les hommes retirés au bâton par son infatigable lanceur, Fisk.

La partie de dimanche prochain, quelque part qu'elle soit jouée, sera certainement très intéressante et très contestée. Dudley, nouveau lanceur engagé par le Canadien essaiera de battre le record de Fisk mais ce dernier, nous l'espérons, saura sauvegarder l'honneur du Napoléon.

Lévis 2

SEANCE DU CERCLE NOTRE-DAME A. C. J. C.

Une séance du Cercle Notre-Dame de l'A. C. J.C., sera tenue ce soir à 7 heures 30 au Manège Militaire de Lévis, au mess des sous-officiers, sous la présidence de M. Ls Ph. Ouellet. On demande à tous les membres d'être présents.

SEANCE DU CONSEIL DE VILLE CE SOIR.

Tel que nous l'avons annoncé, le Conseil de Ville siégera ce soir, sous la présidence de Son Honneur le maire Leblond.

La réparation des quais de la Traverse de Lévis pour la saison d'hiver, la location de la Lauzon Engineering, les taxes de cette bâtisse, l'homologation du rôle l'évaluation, la réparation du pont Bennett, seront autant de questions importantes discutées à cette séance.

NOM OUBLIE.

Parmi les personnes qui suivaient le cortège funèbre aux funérailles de M. Alfred Blouin, c'est par omission bien involontaire que le nom de M. le Dr J.-C. Tardif, de Lévis, n'a pas paru dans le compte-rendu de notre édition de lundi dernier.

On comprendra facilement que dans des circonstances semblables, il nous est parfaitement impossible de ne pas oublier des noms et cela avec la meilleure volonté du monde.

FUNERAILLES DE Mme FRANCIS BOLDUC jr.

Hier matin, à 9 heures, au milieu d'un nombreux concours de parents et d'amis ont eu lieu, en l'église de Bienville, les funérailles de dame Yvonne Leclerc, épouse de M. Francis Bolduc, junior, décédée dimanche dernier, à l'Hôtel-Dieu de Lévis, à l'âge de 38 ans.

Après la cérémonie funèbre, les restes mortels furent conduits au cimetière Mont-Marie et inhumés dans le terrain de la famille.

$100. et les FRAIS POUR ENFONCER UNE CLOTURE.

Voilà ce qu'il en coûte de conduire un camion en état d'ébriété.

Un citoyen d'une paroisse voisine, âgé d'une quarantaine d'années, conduisait son camion, mardi soir dans les rues de notre ville. En passant sur la rue St-Louis il eut la maladresse d'enfoncer une clôture chez M. Arthur Sanschagrin. Immédiatement, la police municipale procéda à son arrestation et notre bon chauffeur passa une nuit paisible au poste.

Hier matin, il comparaissait devant le recorder et plaidait coupable. Il en sera quitte pour une amende de $100.00 et les frais.

IL TOMBE D'UN ECHAFAUDAGE

Un pénible accident de travail est survenu mardi après-midi à l'Anse au Foulon et la victime est un jeune lévisien, M. Louis-Philippe Anctil, fils de M. J.-C. Anctil de la rue Guénette.

A l'emploi de la Dominion Construction et travaillant dans le nouveau port de Québec, le jeune homme fit une chute d'une cinquantaine de pieds en bas d'une structure d'acier. Privé de connaissance, on le transporta immédiatement à l'Hôtel-Dieu de Québec. Blessé à la tête et à un bras, le jeune Anctil porte aussi des contusions sur tout le corps. Cependant, son état n'est pas considéré comme grave.

PELERINAGE A SAINTE-ANNE DE BEAUPRE, SAMEDI SOIR

Le pèlerinage à pied à Sainte-Anne de Beaupré, qui devait avoir lieu samedi dernier, a été remis à samedi soir prochain. Les pèlerins devront se rendre au bateau de 9 heures ou un groupe se formera. Ce pieux voyage sera fait sous la direction de M. l'abbé Alexandre Léveillé, professeur au collège de Lévis. Comme nous l'avons déjà dit des exercices religieux en particulier seront faits pour ceux qui feront le trajet à pied.

Ceux qui désireraient faire partie de ce pèlerinage pourront donner leurs noms à M. Raoul Beaulieu, 9 rue Saint-Louis, Lauzon. Téléphone: 471M.

DES DIPLOMES DE CHANT SERONT DISTRIBUES

Pour l'information des personnes de Lévis qui se sont inscrites lundi soir dernier au bureau des Oeuvres Paroissiales, pour suivre les cours gratuits de solfège offerts par le gouvernement provincial, les cours du mercredi soir, à partir du mois d'octobre, dureront une heure.

De plus, il y aura vacances pour le temps des fêtes. Enfin, la première semaine d'avril, il y aura distribution de diplômes pour ceux qui désireront subir un examen.

NOMINATIONS A SAINT-JOSEPH DE LEVIS

Dans le dernier numéro de la Gazette Officielle de Québec, nous lisons que par un arrêté en conseil, en date du 13 septembre 1930 il a plu à Son Honneur le lieutenant-gouverneur de nommer MM. Alphonse Vézina et Arthur Ruel, à la charge de membres de la Commission Scolaire de la municipalité de Saint-Joseph de Lévis, comté de Lévis. Lors de la nomination des candidats, en juillet dernier, aucun candidat ayant déjà été mis sur les rangs, tel que le veut la loi, la nomination des remplaçants aux commissaires sortant de charges a été faite par le lieutenant-gouverneur en conseil.

CHAMPION DE TENNIS A LAUZON

M. Gérard Guay, ayant défait M. Henri Samson, sur le court de l'Association de Tennis de Lauzon, a été proclamé champion du tournoi "open" du tennis à Lauzon, pour la présente année. M. Guay avait défait M. John Porter, en semi-finale.

Le banquet pour clôturer la saison de tennis du club de Lauzon aura lieu samedi soir prochain, au Château Champlain à Québec. On pourra se procurer des cartes en s'adressant à M. Gaston Bourget, comptable de la Caisse Populaire de Lauzon.

Nos félicitations à M. Guay pour le beau succès qu'il vient de remporter.

IL PREND DU MIEUX

Il nous fait plaisir d'apprendre que notre confrère M. Ferdinand Bélanger, de Lévis continue de prendre du mieux et pourra sous peu quitter l'Hôtel - Dieu de Lévis pour retourner dans sa famille.

MOUVEMENTS MARITIMES

La goélette "Légère" qui était entrée au chantier Chevalier à Lévis, pour subir des réparations et faire calfeutrer une partie de sa coque, en est sortie lundi.

Le navire Kamouraska est arrivé hier à Lévis avec un chargement de charbon mou venant de Sydney pour la compagnie des Chemins de fer Nationaux. Il est accosté au quai à eau profonde du gouvernement.

CLOTURE DU BAZAR DE POINTE-LEVIS CE SOIR

C'est ce soir que se terminera le grand bazar de Pointe - Lévis ouvert depuis le 15 septembre. Il y va de votre intérêt et vous ne devez pas manquer d'y assister. Les tables sont encore très chargés de lingeries, broderies, tricots, bibelots, et naturellement il faudra se débarrasser de toutes ces belles choses à votre profit.

L'ENCAN DES OBJETS

Enfin ! c'est le grand coup de théâtre, le balayage des comptoirs, le sacrifice des objets non vendus qui seront liquidés ce soir par une grande vente à l'encan dans la salle du bazar de Pointe - Lévis.

UN SOUVENIR POUR TOUS

Il y aura des souvenirs pour tout le monde, au prix que nous offrirons les marchandises pas un seul ne voudra perdre l'occasion de se procurer un souvenir du fameux bazar de Sainte Jeanne d'Arc.

UN DERNIER APPEL

Nous faisons un dernier appel à votre générosité en vous invitant à assister à la clôture du bazar de Pointe - Lévis, au bénéfice de la petite église de Sainte Jeanne d'Arc. Qui donne aux pauvres prête à Dieu.

NOTES PERSONNELLES

M. et Mme Georges - L. de Cousin, de Détroit Michigan, sont repartis ce matin après avoir passé une huitaine dans les familles de feu B. Poirier et de M. et Mme Odilon Samson.

Mme J.-M. Paradis, de St-Sébastien ainsi que sa jeune fille Antoinette, était de passage chez son frère M. Victorien Garon.

(Serv. de la Presse Canadienne)

Ottawa, 24. — M. James-C. Brady, ex-député conservateur de Skeena, C. A., a été nommé commissaire de la branche démographique du bureau de la Statistique Fédérale. Il organisera le recensement dans les institutions canadiennes, tels que les hôpitaux, les asiles, les pénitenciers et les maisons de refuge dans tout le pays.

ATELIER DE MENUISERIE à vendre, avec machineries, moteurs, électriques 5 c.v., scie à ruban, planeur, corroyeur, touf. S'adresser à J.-E. LABRIE No 3, 1-2, rue St-Georges, Lévis, Tél. 314-W.

V. GARON
Représentant de
L'EVENEMENT
31 rue Bourassa
Tél. 742 - Lauzon

AVIS
Je désirerais communiquer avec Mme Marie-Louise Paradis, demeurant dans le quartier Saint-Sauveur, à Québec, fille de feu Amable Paradis, décédé à Salem, Mass., E.-U.
Toute communication devra être adressée à Mme REGINA BOIS, Tourville, Co. L'Islet, P. Q.

BANQUET
C.-N. Dorion
LUNDI, LE 29 SEPTEMBRE
A L'HOTEL ST-ROCH
sera offert au député du comté de Québec, M. C.-N. Dorion, M.P., un banquet par ses amis. Cartes en vente par l'organisateur, M. A. DROLET, Courville, Tél. 2-6941 s. 21.

POUR LES TOURISTES ET LES QUEBECOIS !
Chambres à Louer
et
Pension Privée
Dans un des plus beaux endroits de la ville — en face du Parc des Champs de Bataille.
S'adresser au
CHATEAU ST-LOUIS
Apart. 1001. Tél. 6745

Dr DONAT ROY
Chirurgien-Dentiste
158, 2ème Avenue Tél. 2-0013
Extraction, dentiers, tous genres de travaux dentaires. Travail soigné et de première qualité.
9 heures a.m. à midi
2 à 5 hrs p.m. 7 à 9 hrs p.m.
Bureau du soir : lundi, mercredi et vendredi

TRADUCTIONS
MARC COLLIERES fera toutes vos traductions d'anglais en français et de français en anglais. Adressez-vous à lui à L'Evénement, de trois heures à quatre.

REMORQUAGE
Tél. : 2-6873.
General Auto Supply, Reg'd
133, Rue DU PONT.
QUEBEC

HOTEL ST-ROCH
QUEBEC
Quand vous magasinez à St-Roch, prenez notre lunch spécial à ... 75c
Hôtel de 250 chambres strictement à l'épreuve du feu.

GRATIS
Mesdames et mesdemoiselles, pour détails au sujet de cette annonce, téléphonez à 2-4025. 357, l'Evénement, Québec.

HENRI MERCURE
Prix d'Europe 1927
Leçons de
PIANO, ORGUE, SOLFEGE, HARMONIE
Adresse : 77, CREMAZIE.
Tél. : 3-3709.

BART SCHOOL
353, rue St-Jean
COURS COMMERCIAL COMPLET
M. ALBERT HURLEY et M. H.-J. McKENNEY
font maintenant partie du personnel du Bart School.

VOULEZ-VOUS DES
ADRESSES, DISCOURS
CONFERENCES
Marc Collières composera tous vos discours politiques et autres, adresses pour fêtes jubilaires, conférences, etc. Demandez son représentant à L'Evénement.

Une gracieuse robe d'après-midi

PATRON 1983

20c

Le charme et la beauté du chiffon imprimé sont encore rehaussés dans cette robe à collet cape et à jupe simple.

Le georgette, le crêpe plat, le voile, le dimity ou le linon seraient aussi des tissus très appropriés. Les dessins ombrés de tons pastel sont très populaires, cet été. De la dentelle crème ou écrue ferait un joli plastron.

Le patron est fourni en grandeurs 34, 36, 38, 40 et 42 de buste. Pour 34 il faut 4 verges de 39 pouces et 1-2 verge de dentelle.

Ces patrons sont expédiés dans un intervalle de HUIT JOURS sur réception de vingt cents (20) sous forme de bon postal ou timbres. Prière d'écrire très lisiblement le nom, l'adresse, le numéro du patron et la grandeur désirée.

Adresser toute commande par malle au département des Patrons, L'Evénement, Québec.

Heures d'Affaires : 9 Hrs A.M. à 5.30 Hrs P.M.
OUVERTS JUSQU'A 10 HRS LES SAMEDIS

JEUDI est la Journée des Enfants
CHEZ PAQUET

Présentation Officielle des Nouvelles Créations pour Fillettes et Enfants

A cette occasion nous aurons à l'étalage un très grand choix de Manteaux, Robes, etc.

Les manteaux sont dans les styles : toilette, semi-sport ou sport, et confectionnés de : Broadcloth, Cameltex et tweeds— tout comme maman.

Les robes sont en jersey et tricot de laine, effet deux et quatre pièces, aussi en crêpe Georgette, etc.

Vous pouvez vous procurer toutes ces nouvelles créations dans les tons les plus en vogue.

Comme pour la saison précédente, nous aurons à l'étalage un assortiment superbe d'Ensembles, dans les tissus : Chinchilla, "Whitney" et Ratine.

Nous confectionnerons sur demande les chapeaux pour appareiller.

Les manteaux en drap couverte bleu-marine avec capuchon rouge ou bleu ciel vont être encore très populaires cette saison, à cause du confort qu'ils procurent aux petits.

Nous avons aussi de ravissants petits manteaux, style strictement tailleur, avec demi-ceinture, en tweed ou chinchilla de bonne qualité.

Nous invitons cordialement tous les parents à venir faire l'inspection de ces marchandises, et nous leur conseillons de choisir de bonne heure.

ROBES de couvent en serge de laine noire, très bonne qualité, avec collet et poignets blancs, en trois des styles les plus populaires, pour fillettes de 4 à 7 ans. Prix ... $2.75 $3.95 et $4.95

PANTALONS de gymnase, en serge bleu-marine, pour filles de 6 à 20 ans. Prix .. $2.50 et $3.00

TABLIERS pour la classe, en linon ou basin (dimity) blanc, garnis de broderie, pour filles de 6 à 16 ans. Prix .98 $1.10 $1.50

VOILES de point blanc, unis ou garnis de floss, grandeurs 1½ et 2 verges carrées. Prix. .90 à $3.00

CHANDAILS en laine ou laine et soie, en noir, marine et autres couleurs, style Pull Over ou gilet, pour fillettes jusqu'à 14 ans. Prix $1.75

ROBES de nuit en flanelle blanche, manches longues, encolure haute pour filles de 4 à 16 ans. Prix. .69 .79 .89 et .98

CAMISOLES en laine ou laine et soie, manches longues, manches courtes ou sans manches, toutes les pesanteurs, pour filles de 4 à 16 ans. Prix ... JUSQU'A $2.50 .79

CAMISOLES Wooltex, en crême, manches longues, manches courtes ou sans manches, pesanteur d'automne, pour filles de 4 à 16 ans. Prix ..... .39 .49 .59 et .69

BOUFFANTS Wooltex, pesanteur d'automne et d'hiver, en blanc et en couleurs pour filles de 4 à 16 ans. Prix. .49 et .59

KIMONOS en édredon, qualité pesante, teintes pâles ou foncées, pour fillettes de 2 à 6 ans. Régulièrement $1.50 et $2.00. SPECIAL ... $1.00

CORSETS et ENSEMBLES en coutil uni ou broché, en blanc ou rose, pour filles de 4 à 16 ans. Prix .59 .98 et $1.49

TABLIERS et "smocks", manches longues, pour le couvent, en satine noir, pour filles de 6 à 16 ans. PRIX $1.25

JUPONS combinaisons en flanellette blanche ou satinette noire, pour filles de 4 à 16 ans. Prix ... .98 ET $1.10

BOUFFANTS ouatés de Penman, qualité pesante, en blanc et en couleurs pour fillettes de 4 à 14 ans. Prix ..... .49

COMBINAISONS en laine blanche ou naturelle, marque Penman ou Watson, manches longues ou courtes, pour fillettes de 2 à 12 ans. Prix.... $1.75 à $2.75

Petites robes et bouffants en laine ou laine et soie, choix magnifique de styles, pour fillettes de 2 à 7 ans. PRIX .. $3.75 à $9.00

Petits COMPLETS en laine ou laine et soie pour garçonnets de 2 à 6 ans. Prix .. $2.00 à $6.25

CHAPEAUX POUR ENFANTS

Ravissantes petites coiffures pour enfants de 2 à 6 ans, en velours de drap et de flanelle plissée ou drapée, en rose-pâle, bleu-pâle, beige, vert-pâle, vieux-rose. Prix. .. $1.75 à $4.50

Charmantes petites formes cloche ou relevées en avant, en feutre suède ou velours, en noir et toutes les teintes nouvelles, pour fillettes de 2 à 12 ans. Prix ... $1.75 à $4.50

CHAPEAUX de velours, forme béret, cloche ou relevée en avant, garnis de cocardes de ruban ou découpé de feutre et broderie de floss pour fillettes de 5 à 15 ans, en noir et en couleurs. Prix $1.75 à 4.25

CHAPEAUX et bérets de sport, en cuir, en noir, brun, beige, marine rouge et vert-foncé pour fillettes de 6 à 14 ans. Prix ... $2.00 ET $3.00

CHAPEAUX de couvent, en feutre noir, large rebord, avec ou sans pendant ; aussi forme cloche ou relevé en avant, ainsi que forme Rio Rita, garnis de motifs en feutre ou jolies épingles. Prix .. $1.75 à $3.00

CHAPEAUX pour garçons, en tweed, ratine ou feutre, en marine, beige, gris, tan, âge de 2 à 6 ans. Prix .... .90 et $1.75

BERETS basques en noir et toutes les teintes. Prix.. .95

BERETS en laine, en marine, vert, jaune, beige. Prix $1.25

BERETS de velours Salomé ou Lyon en noir ou nuancé. Prix ... $1.75 à $2.50

BERETS en angora italien, français ou américain. Prix .. $4.00 $4.25 $4.50 et $7.00

CASQUETTES de marine pour garçons et fillettes, avec pompon de soie rouge ou inscription. Prix ... .79 A $1.50

CHAUSSURES pour Enfants

Achetez chez PAQUET les CHAUSSURES dont vos enfants ont besoin. Le plus grand choix est à votre disposition, et vous profitez des prix les plus bas sur le marché.

SOULIERS de cuir verni noir, avec courroies, semelles fortes cousues "Stitchdown", avec coussin. Pointures 1 à 5 pour bébés. Spécial ... 59c, 79c et $1.00

Pointures 4 à 7 1-2 pour enfants. Spécial .79 $1.35 $2.00 et $2.25

Pointures 8 à 10 1-2 pour enfants. SPECIAL $1.29 $1.49 $2.00 $2.25 $2.50 $2.60 $3.00

Pointures 11 à 2 pour fillettes. SPECIAL ... $1.49- $1.99- $2.25- $2.50 $3.00- $3.50- $4.00

Pointures 2 1-2 à 7 pour grandes fillettes. SPECIAL ... $1.99-$2.49-$2.99- $3.50 et $4.00

SOULIERS Oxford, à lacets, en cuir verni noir, semelles excédantes.

Pointures 4 à 7 1-2 pour enfants. Spécial ... .99

Pointures 8 à 10 1-2 pour enfants. SPECIAL... $1.75

SOULIERS en veau noir, à lacets, forme large, semelles fortes en cuir tanné au chêne.

Pointures 4 à 7 1-2. Spécial ... $1.19

Pointures 8 à 10. SPECIAL ... $1.49

SOULIERS pour enfants, en veau noir ou tan, à lacets, forme nouvelle, semelles fortes en cuir, talons de caoutchouc.

Pointures 11 à 13. Spécial .. $1.49 $2.25 $2.75 $3.00 et $3.50

Pointures 11 à 2 pour fillettes. Spécial ... $1.49-$2.25- $2.50-$2.75- $3.00-$3.50 et $4.00

BOTTINES en "Box Kip" ou veau noir, fortes.

Pointures 11 à 13 pour garçons. SPECIAL ... 99c-$1.79-$2.25- $3.00- $3.50-$4.00 et $4 50

Pointures 11 à 2 pour fillettes. SPECIAL ... $1.99 et $4.00

Pointures 1 à 5 pour garçons. SPECIAL ... $1.99- $2.50-$2.75- $2.99- $3.50-$4.50-$$5.00- $6.00

Au RAYON de la LINGERIE

CHANDAILS en couleurs unies, collet Polo, en beige, gris, brun. Tailles 24 à 32. Très Spécial ... .90

CHANDAILS de fantaisie, style gilet ou "Pull Over", avec ou sans collet. Tailles 24 à 34. Spécial. $1.29 à $3.50

CHEMISETTES pour garçons, en blanc et en couleurs. Tailles 6 à 16 ans. Prix $1.00 $1.25 et $1.50

VETEMENTS POUR GARCONS

COUPE-VENT en cuirette ou cuir— peau de mouton ou de cheval— en noir, bleu ou brun. Tailles 6 à 16 ans. TRES SPECIAL ... **$2.50 à $6.00**

PANTALONS en tweed Mackinaw épais ou en corderoy de bonne qualité, pour garçons de 8 à 18 ans. PRIX ... **$2.25 à $3.50**

Nous incitons tous les parents à venir jeter un coup d'oeil sur notre assortiment de COMPLETS pour garçons, ainsi que sur les Pardessus longs ou courts (reefers) pour l'automne. Il est des plus complets, et nos prix sont très modérés.

Nous avons aussi un choix superbe de PARDESSUS en tissus Poil de chameau (Camel hair), pour garçons de 5 à 16 ans.

Télép. 8131

LA COMPAGNIE PAQUET LIMITÉE.

Télép. 8131